



# Gemeinde Niederau

- Archiv & Digitalarchiv -

## Amtsblatt der Gemeinde Niederau

27. Jahrgang (2017) / 12 Ausgaben



[www.niederau-geschichte.de](http://www.niederau-geschichte.de)

Dieses Dokument wurde im Zuge der Ausarbeitung der Gemeindegeschichte Niederau und seiner Ortsteile digitalisiert und ist Bestandteil des Gemeindearchivs Niederau. Dieses Archiv wird auf ehrenamtlicher Basis, im Auftrag der Gemeindeverwaltung Niederau, verwaltet und stetig erweitert. Ausgewählte Werke sind zudem auf der o. g. Internetpräsenz in digitaler Form verfügbar.

Unter der Berücksichtigung der Nennung der Herkunft und des jeweiligen Autors / Urhebers dürfen Inhalte des Archivs für nicht-gewerbliche Zwecke verwendet werden. Liegt dagegen ein gewerblicher Verwertungswunsch vor, kontaktieren Sie bitte die Heimatstube Niederau, damit Ihr Anliegen auf das Vorliegen etwaiger Urheberrechte Dritter überprüft werden kann.

Unabhängig von ihrem Nutzungszweck, der Inhalte dieses Dokumentes, tragen Sie die Verantwortung für die Sicherstellung der Legalität Ihrer Handlungen im Umgang mit diesem Dokument.

Die nicht autorisierte Verbreitung dieses Dokumentes, ganz gleich in welcher Form oder welchem Umfang, ist untersagt.



Gemeinde Niederau  
Rathenastr. 4  
01689 Niederau

Telefon: 03 52 43 / 336-0  
Fax: 03 52 43 / 336-8811  
E-Mail: [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)  
www: <https://niederau.info/>



Heimatstube Niederau  
Vertreten durch: Ralf Hoffmann  
Telefon: 03 61 / 66 02 05 29

E-Mail: [archiv\\_niederau@gmx.de](mailto:archiv_niederau@gmx.de)  
[www.niederau-geschichte.de](http://www.niederau-geschichte.de)



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



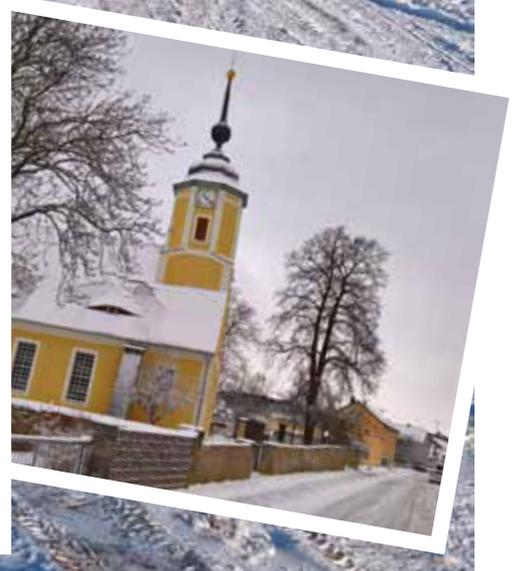
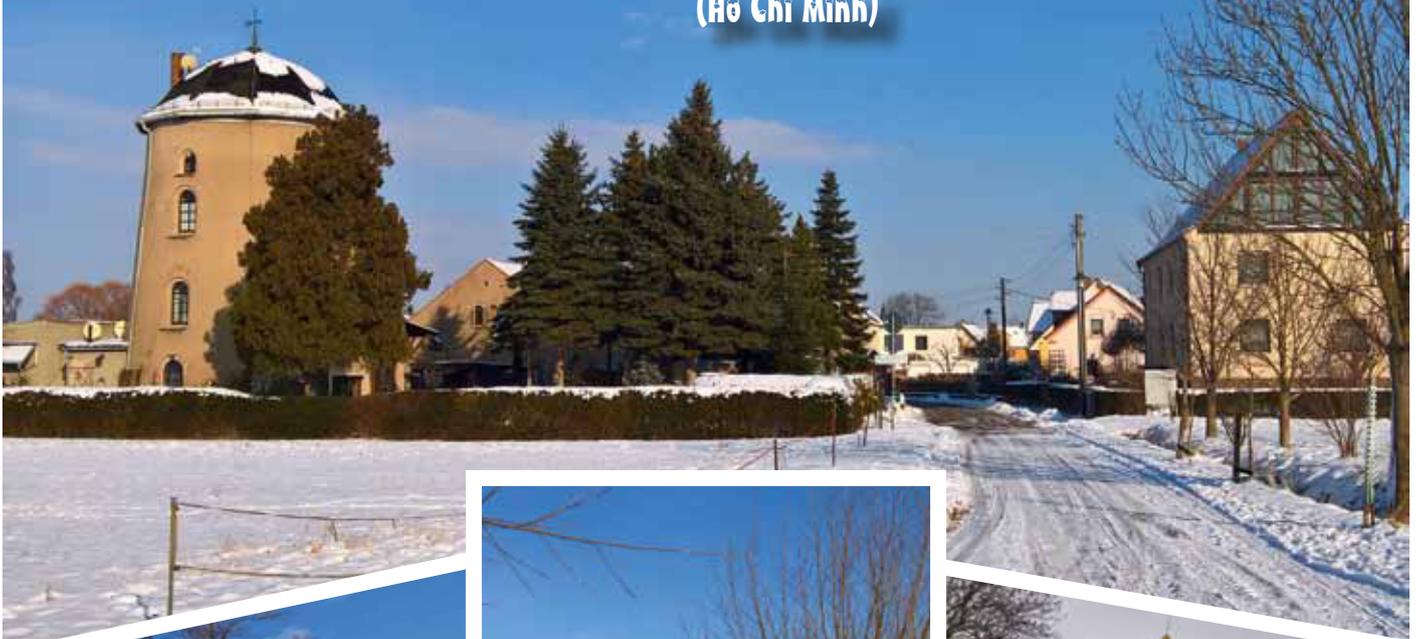
Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 30. Januar 2017

27. Jahrgang Nr. 1

Ohne die Kälte des Winters  
gäbe es die Wärme des Frühlings nicht.

(Ho Chi Minh)



## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Vorweihnachtliches von den Auenknirpsen

Ende November standen in der Kita bei den Kindergartengruppen die traditionellen Oma-OPA-Veranstaltungen auf dem Programm. Dafür wurde vorher tagelang geprobt und gebastelt. Die Programme wurden mit viel Elan, Freude und auch Ehrgeiz von den Kindern einstudiert, um sie dann stolz vor Oma und Opa vorzuführen. Die Meisenkinder spielten „Die Geschichte vom schlafenden Apfel“ und zeigten, was 10 Waldtierkinder auf ihrem Spaziergang erlebten. Das Lied vom Bruder Jacob wurde mehrmals im Duett und als Wechselgesang zu Gehör gebracht. Außerdem erklang ein Oma-OPA-Lied und was der Wind mit bunten Blättern macht. Von der Löwenzahnguppe wurde das Märchen vom Rotkäppchen und dem Wolf vorgespielt und sogar die Kleinsten der Gruppe zeigten schon eifrig, dass sie diese Aufführung toll mitgestalten können.

Die Igelgruppe hatte sich das Märchen vom „Wolf und den 7 Geiseln“ für die Großeltern ausgesucht. Als zukünftige Schulanfänger sind sie schon kleine Profis.

Die Nachmittage mit Oma und Opa im Vereinshaus waren allesamt gelungene und abwechslungsreiche Veranstaltungen, die den Großeltern und Kindern noch lange in Erinnerung bleiben werden. Die Vorbereitung ist bei den Kindern immer mit viel Aufregung verbunden, aber dann sind alle erfreut und stolz über die Darbietung. An dieser Stelle möchten wir allen Helfern und Eltern ganz lieb danken, die für unser kulinarisches Wohlbefinden sorgten. Kuchen und Herzhaftes – alles war lecker!

Für die Vorweihnachtszeit hatte sich das Puppentheater „Glöckchen“ in der Kita angekündigt. Hündchen und Kätzchen wollten Weihnachten feiern und hatten vorher aber einige Turbulenzen zu überwinden. Viel Beifall gab es von den großen und kleinen Auenknirpsen für das Stück und die Vorfreude auf das Weihnachtsfest wurde geschürt. Natürlich schlich erst einmal der Nikolaus im Haus herum und steckte allen fleißigen Schuhputzern eine Überraschung in die Stiefel.

Die Zeit bis zum Weihnachtsmannbesuch wurde in allen Gruppen mit Plätzchen backen, Basteleien, ganz viel Lichteln, Lieder singen und Wunschzettel malen ausgefüllt.

Dann endlich war es soweit. Am 20. Dezember vormittags besuchten gleich zwei Weihnachtsmänner unsere Einrichtung und sorgten für strahlende Kinderaugen. Ob Puppenwagen, Ritterburg, Holzküchen, Schaukeltiere und sogar ein großer, liebevoll selbstgemachter Kaufmannsladen (von den Eltern der Schmetterlingsgruppe) – alles war eine Riesenfreude für die Kinder. Mit dem neuen Spielzeug wurde die nächsten Tage natürlich besonders gespielt.

Jetzt wartet ein spannendes und abwechslungsreiches neues Kindergartenjahr auf uns und alle großen und kleinen Auenknirpsen sind neugierig darauf.



## Kindertagesstätte Ockrilla



### Unsere Weihnachtszeit in der Kinderkrippe

„So viel Heimlichkeit ...“ – mit diesem und anderen Liedern werden die Kinder der Häschengruppe in der Adventszeit auf das Weihnachtsfest eingestimmt. Das Gruppenzimmer wurde gemeinsam mit den Kindern geschmückt und mit großen und staunenden Augen nahmen sie die Veränderungen wahr.

Jeden Tag wurden beim gemütlichen Beisammensein Lieder und Gedichte zur Weihnachtszeit gesungen und aufgesagt, dies geschieht bei Kerzenschein und dem Duft von Räucherkerzen.

Für unsere Kleinsten gab es in dieser Zeit viel zu tun. Es wurde gebastelt, gemalt und gestaltet, so z. B. kleine Weihnachtsbäumchen aus Eierpappen, Fensterschmuck aus Naturmaterialien, Äpfel wurden mit Nelken bestückt und für die Eltern kleine Geschenke vorbereitet. Auch die Schuhe für den Nikolaus mussten geputzt werden und die Freude war natürlich riesig, als sie sahen, dass sich das Putzen gelohnt hat.



Die Kinder haben ihre eigenen Plätzchen gebacken und der Duft von ihnen zog durch das Haus. Sie kneteten den Teig, rollten ihn aus und stachen selbst ihre Plätzchen aus. Dabei sangen wir immer wieder das Lied „In der Weihnachtsbäckerei ...“. Eifrig werkelteten die Kinder und sie hatten viel Freude und Spaß dabei.

Das Highlight – wie in jedem Jahr – war natürlich wieder der Besuch des Weihnachtsmannes. Alle warteten neugierig und gespannt auf ihn. Die Kinder sangen die gelernten

Lieder und sagten das Gedicht „Advent, Advent ein Lichtlein brennt ...“ auf. Als Belohnung gab es für jedes Kind ein kleines Geschenk und für unsere Gruppe wunderschönes neues Spielzeug.

## Grundschule Niederau

### Schulbeginn der besonderen Art

Donnerstag, der 15. Dezember 2016, in Niederaus Grundschule ... Wie jeden Morgen strömen die Schüler zum Haupteingang. Doch was ist das? Keiner wird heute hineingelassen. Verwunderung und Neugier machen sich breit. Ein Plakat, ein Mikrofon, ein netter Herr versperren den Weg. Die Lehrer und der Schulleiter beobachten alles von außen. Der Überraschungsgast Dirk Preusse greift beherzt zu seiner Gitarre und findet in kürzester Zeit Zuspruch bei den Kindern. Geschickt motiviert und animiert er alle, einen Song gemeinsam zu singen. Zeilen wie: „Junge grüßen Alte, Männer grüßen Frau'n ...



Kinder grüßen Lehrer ... ein freundliches Hallo ...“ weisen kindgerecht auf Höflichkeitsrituale hin, die manchmal in Vergessenheit zu geraten scheinen. Alle winken sich freundlich zu und betreten dann das Schulhaus. Ob sie auch an den nächsten Tagen daran zurückdenken? Wir würden uns freuen.

Das Lehrerteam

## Veranstaltungskalender Februar/März/April 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung   | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|---|---|
| <b>Februar</b>     |   |   |
| 03.02.             | 19:00 Uhr Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V.                   |
| 13.02.             | Winterschulung  | Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e. V. – Vereinshaus Ob. |
| 14.02.             | Valentinstag „Menü für Liebende“ mit literarischem + musikalischen Programm | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                           |
| 18.02.             | 14:11 Uhr Seniorenfasching  | NKC, Kulturhaus Niederau                                    |
|                    | 19:11 Uhr 1. Abendveranstaltung   | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes                         |
| 19.02.             | 14:11 Uhr Kinderfasching  | NKC, Kulturhaus Niederau                                    |
| 25.02.             | 19:11 Uhr 2. Abendveranstaltung   | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Frank la Funk                  |
| 26.02.             | Teilnahme des NKC am Radeburger Karnevalsumzug                              | NKC   |
| 28.02.             | Faschingsrunde  | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                            |
| <b>März</b>        |   |   |
| 03.03.             | 19:00 Uhr Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V.                   |
| 03.03.             | 20:11 Uhr 1. Kehraus  | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes                         |
| 04.03.             | 19:11 Uhr 2. Kehraus  | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes                         |
| 03.03.             | Jahreshauptversammlung des FV   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau             |
| 04.03.             | Jagdparcours  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V.                  |
| 10.03.             | Jahreshauptversammlung  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau     |
| 13.03.             | Winterschulung  | Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal             |
| 17.03.             | Weinprobe   | Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal             |
| 24.03.             | Vortrag   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau             |
| 26.03.             | Frühlingserwachen   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                           |
| 16.04.             | Der Osterhase kommt ins Vereinshaus – Ostermenü                             | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                           |
| <b>April</b>       |   |   |
| 02.04.             | Osterbasteln  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau     |
| 07.04.             | 19:00 Uhr Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V.                   |
| 08./09.04.         | Eröffnung – WK  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V.                  |
| 09.04.             | 15:00 Uhr Frühlingssingen   | Chor Niederau – Kulturhaus Niederau                         |
| 09.04.             | Wanderung   | Verein „Obere Aue“ e. V.                                    |
| 15.04.             | Original Mühleparty mit DJ Sole   | Kulturhaus Niederau   |
| 15.04.             | Ostern rockt  | Heimat- und Schützenverein Ockrilla e. V.                   |
| 22.04.             | VM Doppeltrap, Jagdpokal  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e. V.                  |
| 27.04.             | 17:00 Uhr Ranke für Maibaum winden  | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V.                   |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT FEBRUAR 2017

**Redaktionsschluss:** 06. Februar 2017

**Erscheinungstermin:** 27. Februar 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

Monat FEBRUAR 2017

| Entsorgung       | Termin                                 | Entsorgung  | Termin                               |
|------------------|--|-------------|--------------------------------------|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 09.02.<br>Donnerst., 23.02. | Blaue Tonne | Freitag, 10.02.                      |
|                  |  | Bio-Tonne   | Mittwoch, 01.02.<br>Mittwoch, 08.02. |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 03.02.<br>Freitag, 17.02.     |             | Mittwoch, 15.02.<br>Mittwoch, 22.02. |

(siehe auch Abfallkalender)

### Am Sonntag, den 7. Mai 2017, findet die Bürgermeisterwahl für die Gemeinde Niederau statt (evtl. Neuwahl am 21. Mai 2017).

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

zur Durchführung der oben genannten Wahl benötigt die Gemeinde noch Beisitzer in allen Wahlräumen der Wahlbezirke. Diese gliedern sich wie folgt auf:

1. Grundschule Niederau (Speisesaal),  
Meißner Straße 65, 01689 Niederau
2. Kindertagesstätte Oberau,  
Großdobritzer Straße 12, 01689 Niederau OT
3. Feuerwehr Ockrilla, Dorfstraße 11, 01689 Niederau OT Ockrilla

*Ich bitte Sie, sich bei Interesse direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt (Herr Reichel), per E-Mail: [ronny.reichel@gemeinde-niederau.de](mailto:ronny.reichel@gemeinde-niederau.de) oder auch telefonisch unter der 035243 3360 zu melden.*

*Eine Entschädigung für diese ehrenamtliche Tätigkeit erfolgt entsprechend der gültigen Satzung der Gemeinde Niederau.*

Sang, Bürgermeister

### Stellenangebot

Die Gemeinde Niederau sucht

zum 1.6.2017

eine/n Mitarbeiter/in für den Bauhof der Gemeindeverwaltung Niederau.

Nähere Informationen, insbesondere zum Anforderungsprofil finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter:  
<http://niederau.info/verwaltung/stellenausschreibungen/>.

## Öffentliche Bekanntmachungen

An alle Steuerzahler der Gemeinde Niederau  
und den dazugehörigen Ortsteilen

### Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2017 durch öffentliche Bekanntmachung

Für diejenigen Schuldner der Grundsteuer, die im Kalenderjahr 2017 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2016 zu entrichten haben und insoweit bis zum heutigen Tag keinen anders lautenden Bescheid erhalten haben, wird die Grundsteuer hiermit durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs.3 GrStG festgesetzt.

Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Treten Änderungen in den Besteuerungsgrundlagen oder durch Eigentumswechsel ein, wird hierüber ein entsprechender Grundsteuerbescheid erteilt.

#### Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Ermächtigung zur Abbuchung der Grundsteuer erteilt haben, werden gebeten, die Grundsteuer 2017 – wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt, jeweils zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2017 – auf folgendes Konto der Gemeinde Niederau zu entrichten:

Kreditinstitut: Sparkasse Meißen  
IBAN: DE42 8505 5000 3100 0103 95  
BIC: SOLADES1MEI

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau einzulegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Einlegung des Widerspruchs nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht ändert.

Sang, Bürgermeister

### Festsetzung der Hundesteuer und Pachten für das Kalenderjahr 2017

Für diejenigen Steuerzahler, die für das Kalenderjahr 2017 Hundesteuer/Pacht wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird die Hundesteuer/Pacht hiermit durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Für die Steuerzahler treten durch die öffentliche Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid/Pachtbescheid zugegangen wäre.

Veränderungen der Hundesteuer/Pacht werden rechtzeitig öffentlich bekannt gegeben.

#### Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Ermächtigung zur Abbuchung der Hundesteuer/Pacht erteilt haben, werden gebeten, die Hundesteuer/Pacht 2017 – wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt, zum 15.05.2017 auf folgendes Konto der Gemeinde Niederau zu entrichten:

Kreditinstitut: Sparkasse Meißen  
IBAN: DE42 8505 5000 3100 0103 95  
BIC: SOLADES1MEI

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung der Hundesteuer/Pacht kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4 in 01689 Niederau einzulegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Einlegung des Widerspruchs nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht ändert.

Sang, Bürgermeister

#### Wir appellieren an alle Hundehalter!

Laut Hundesteuersatzung vom 28. Februar 2001 ist jeder Hundehalter, der einen Hund besitzt, verpflichtet, Hundesteuer an die Gemeinde Niederau zu entrichten.

Die Hundesteuer ist in Niederau mit 25,00 € im Jahr für den Ersthund festgesetzt.

Leider müssen wir feststellen, dass noch nicht jeder Hundehalter dieser Verpflichtung nachkommt.

Jeder Hundehalter wird nochmals gebeten, seinen Hund umgehend anzumelden, falls dies noch nicht erfolgt ist.

Angemeldet werden müssen Hunde, die älter als 3 Monate sind.

Wer einen Hund trotzdem nicht anmeldet, kann mit einem Bußgeld belangt werden.

Bei der Anmeldung des Hundes ist unbedingt die Rasse anzuzeigen. Falls vorhanden, legen Sie uns bitte bei der Anmeldung die betreffenden Papiere (Kauf, Zucht, Tierheim) vor.

Hundemarken erhalten Sie bei der Anmeldung in der Gemeindeverwaltung Niederau, Kämmerei, Zimmer 11.

Kämmerei

# Öffentliche Bekanntmachung der Durchführung

der Wahl zum  Bürgermeister  Oberbürgermeister am   
und für einen etwaigen zweiten Wahlgang am

in

I. Zu wählen ist der   
Mindestzahl   
Unterstützungsunterschriften:

Die Stelle ist  ehrenamtlich.  hauptamtlich.

## II. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

- Es ergeht hiermit die Aufforderung, Wahlvorschläge für diese Wahl  
  - frühestens am Tag nach dieser Bekanntmachung und
  - spätestens am  bis 18.00 Uhrbeim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses schriftlich einzureichen.

- Wahlvorschläge können von Parteien, Wählervereinigungen und von Einzelbewerbern eingereicht werden. Jede Partei, jede Wählervereinigung und jeder Einzelbewerber kann nur einen Wahlvorschlag einreichen.

- Wahlvorschläge für die erste Wahl gelten auch für den etwaigen zweiten Wahlgang, sofern sie nicht bis  zurückgenommen oder nach Maßgabe des § 44a Abs.2 Nr. 2 KomWG geändert werden.

## III. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

- Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften aufzustellen. Die Wahlvorschläge müssen den Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge in § 16 Kommunalwahlordnung (KomWO) entsprechen; die im § 16 Abs. 3 KomWO genannten Unterlagen sind den Wahlvorschlägen beizufügen.
- Vordrucke für Wahlvorschläge, Zustimmungserklärungen, Wählbarkeits- und Wahlrechtsbescheinigungen, Niederschriften über die Mitglieder-/Vertreterversammlungen zur Bewerbaufstellung einschließlich zugehöriger eidesstattlicher Versicherungen sind - während der allgemeinen üblichen Öffnungszeiten - erhältlich:

Gemeindevverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

## IV. Hinweise auf Unterstützungsunterschriften

- Jeder Wahlvorschlag muss entsprechend der unter I. angegebenen Mindestzahl zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags von Wahlberechtigten des Wahlgebiets, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterschrieben sein (Unterstützungsunterschriften).

- Die Unterstützungsunterschriften können nach Einreichung des Wahlvorschlags bei

| Anschrift   | Öffnungszeiten  |
|---|---|
| Einwohnermeldeamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau | Montag 08:30-11:30 Uhr<br>Dienstag 09:00-11:30 Uhr<br>Mittwoch geschlossen<br>Donnerstag 08:30-11:30 Uhr<br>Freitag 08:30-11:30 Uhr |

Bis , 18.00 Uhr,

geleistet werden. Die Unterstützungsunterschrift muss vom Wahlberechtigten auf einem Unterschriftenformblatt eigenhändig unter Angabe des Tages der Unterzeichnung sowie des Familiennamens, Vornamens und der Anschrift der Hauptwohnung des Unterzeichners geleistet werden. Ein Wahlberechtigter kann für dieselbe Wahl nur für einen Wahlvorschlag eine Unterstützungsunterschrift leisten. Hat er seine Unterstützung für mehrere Wahlvorschläge geleistet, sind alle seine Unterschriften ungültig. Der Wahlberechtigte kann eine geleistete Unterstützungsunterschrift nicht zurücknehmen. Die Wahlberechtigten haben sich auf Verlangen auszuweisen. Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder ihres körperlichen Zustandes die Unterzeichnung durch Erklärung vor einem Beauftragten der Verwaltung ersetzen wollen, haben dies beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses spätestens am  schriftlich zu beantragen; dabei sind die Hinderungsgründe glaubhaft zu machen.

- Der Wahlvorschlag einer Partei, die

- im Sächsischen Landtag aufgrund eigenen Wahlvorschlags vertreten ist oder
- seit der letzten Wahl im Gemeinderat der Gemeinde aufgrund eigenen Wahlvorschlags vertreten ist oder im Gemeinderat einer an einer Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung beteiligten früheren Gemeinde im Wahlgebiet zum Zeitpunkt des Erlöschens der Mandate aufgrund eigenen Wahlvorschlags vertreten war,

bedarf gemäß § 6b Abs. 3 KomWG keiner Unterstützungsunterschriften. Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören oder zum Zeitpunkt der Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung angehört haben, unterschrieben ist. Darüber hinaus bedarf gemäß § 41 Abs. 3 KomWG auch ein Wahlvorschlag keiner Unterstützungsunterschriften, der als Bewerber

- den amtierenden Amtsinhaber  den amtierenden Amtsverweser nach § 54 Abs. 5 Satz 1 SächsGemO
- einen der bis zum Zeitpunkt der Gebietsänderung amtierenden Bürgermeister der an der Gemeindevereinigung beteiligten bisherigen Gemeinden (bei der erstmaligen Bürgermeisterwahl in einer nach § 8 Abs. 1 Nr. 2 SächsGemO neugebildeten Gemeinde)

enthält. Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen bedürfen dann der Unterstützungsunterschriften, wenn dies für mindestens einen Wahlvorschlagsträger erforderlich ist.

Niederau, 30.01.2017

Rachel, Vors. Gemeindevwahlausschuss

### **Einzug von Forderungen mittels Lastschrift**

Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer, Pacht, Wasser- und Abwassergebühren

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gemeindeverwaltung Niederau möchte Sie hiermit auf die Möglichkeit der Teilnahme am Einzugsverfahren für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer, Pacht, Wasser- und Abwassergebühren aufmerksam machen.

Der Einzug bringt Ihnen folgende **Vorteile**:

- die Überwachung Ihrer Zahlungstermine entfällt,
- unnötige Säumniszuschläge und Mahngebühren entstehen Ihnen nicht,
- der Weg zur Gemeindekasse oder das Schreiben von Überweisungen entfällt.
- **Nachteile entstehen Ihnen nicht**, weil die Einzugsermächtigung von Ihnen jederzeit zurückgenommen werden kann und nur fällige Forderungen eingezogen werden.

Formulare zur Einzugsermächtigung erhalten Sie auf Anforderung bei der Gemeindeverwaltung Niederau.

Geben Sie bitte auch das Buchungszeichen an.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist; andernfalls ist das kontoführende Geldinstitut nicht verpflichtet, den Abbuchungsaufträgen zu entsprechen.

Gemeindeverwaltung Niederau

### **Zahlung des Begrüßungsgeldes für Neugeborene in der Gemeinde Niederau auch im Jahr 2017**

Auch im Jahr 2017 wird dieser „symbolische Willkommensgruß“ allen Eltern von Neugeborenen in der Gemeinde Niederau überreicht.

Gemäß Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Niederau vom 23. Februar 2011 erhalten junge Eltern auf Antrag das „traditionelle“ Begrüßungsgeld in Höhe von 100,00 € in zwei Teilbeträgen zu je 50,00 €.

Voraussetzung dafür ist, dass das im Jahr 2017 geborene Kind auch in der Gemeinde Niederau wohnhaft ist.

Der erste Teil des Begrüßungsgeldes wird bei Nachweis der Geburt des Kindes und der zweite Teil bei Nachweis der regulären Vorsorgeuntersuchungen für Kinder bis zum 6. Lebensmonat ausgezahlt.

Die Übergabe des Begrüßungsgeldes Teil 1 und 2 erfolgt in der Gemeindeverwaltung Niederau in der Kämmerei, durch Frau Petra Scholz (Tel.: 035243 33628), Zimmer 11, dort erhalten Sie auch das Antragsformular.

Vorzulegen sind:

- Teil 1: Personalausweis des Sorgeberechtigten, Geburtsurkunde
- Teil 2: Untersuchungsheft des Kindes

Gemeindeverwaltung Niederau  
Kämmerei

---

---

## **Amtliche Mitteilungen**

---

---

### **Einladung zur 32. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates**

Termin: Dienstag, 31. Januar 2017, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### **ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Februar 2017**

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **07. Februar 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **28. Februar 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

**Die Bekanntgabe der jeweiligen Sitzung mit Angabe von Zeit, Ort und Tagesordnung erfolgt an den Bekanntmachungstafeln in allen Ortsteilen der Gemeinde Niederau.**

### **Widerspruchsrecht gegen die Datenübermittlung**

1. Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Abs. 1 Bundesmeldegesetz (BMG) Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 Satz 1 bezeichneten Daten (Familiename, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften) von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.
2. Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Abs. 2 BMG Mandatsträgern, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern über Familiename, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums erteilen. Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.
3. Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Abs. 3 BMG Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft über Familiename, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften erteilen. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressenverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.

Die betroffenen Personen haben das Recht, der Übermittlung der Daten zu widersprechen.

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung ist schriftlich oder zur Niederschrift an die

Gemeindeverwaltung Niederau  
Einwohnermeldeamt  
Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

zu richten.

Richter, Einwohnermeldeamt



### **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 20. Dezember 2016**

BESCHLÜSSE:  
**Beschluss: 01-151-12/16**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Verkauf des Flurstückes Nr. 403 a der Gemarkung Jessen, mit einer Größe von

2.150 m<sup>2</sup> zu. Der Verkauf erfolgt an den Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal. Der Kaufpreis beträgt 1,- €, zuzüglich aller Kosten des Verfahrens.

2. Die Bauzustimmung des ZAOE für die Überleitung der Druckleitung über die Grundstücke Flurstück Nr. 1062/3 und 1083/10 der Gemarkung Großdobritz, Flurstück Nr. 130c, 131, 134, 135, 137 und 403a der Gemarkung Jessen/Gröbern ist Voraussetzung für den Abschluss des Kaufvertrages.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 1 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-152-12/16

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für das Los 2: Zimmerarbeiten Decke über 1. Obergeschoss an die Zimmerhandwerk Aufbau GmbH zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 39.370,20 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 1 Enthaltung: 3

#### Beschluss: 01-153-12/16

Die Sitzungen des Gemeinderates finden im 1. Halbjahr (Januar bis Juli) 2017 wie folgt statt:

|    | Januar   | Februar  | März     | April    | Mai      |
|----|----------|----------|----------|----------|----------|
| GR | 31.01.17 | 28.02.17 | 28.03.17 | 25.04.17 | 30.05.17 |
|    | Juni     | Juli     |          |          |          |
| GR | 27.06.17 | -        |          |          |          |

Die Sitzungen (TA, VA, GR) beginnen jeweils 18:30 Uhr.

Der Sitzungsort für die Gemeinderatssitzungen ist im Wesentlichen die „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau“, Thomas-Müntzer-Ring 7a, 01689 Niederau und gegebenenfalls ein Raum in einem anderen Ortsteil der Gemeinde.

Änderungen sind aus wichtigen Gründen in Ausnahmefällen möglich.

Im Monat Juli ist eine Sommerpause vorgesehen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Meine Meinung zum ...

### ... Jahr 2016

Das Jahr 2016 war meines Erachtens nach ein gutes Jahr für unsere Gemeinde. Gut deshalb, weil es geschafft wurde, unser Dorf weiter zu entwickeln. Dies sehe ich insbesondere bei der Aktivierung weiteren Baulandes für mehr Zuzug, der Erneuerung bzw. Instandsetzung mancher Straßen, den ortsbildverschönenden Plätzen in Oberau und Ockrilla oder in der Festigung der kulturellen Angebote für unsere Bürger im Oberauer Schlossareal und auf dem Gellertberg.

Es konnten weitere 200.000 T€ Schulden getilgt werden, damit lag unsere pro-Kopfverschuldung Ende 2016 bei rund 158 €/Einwohner.

In der Gemeindeverwaltung zog weitere Technik ein. Die E-Akte, also der stete Weg von der Papier- zur Elektroakte, macht auch um Niederau keinen Bogen. Wir stellen uns der Herausforderung und sind ein ganzes Stück vorangekommen, dafür danke ich meinen Mitarbeitern.

Aber auch für unsere Bürger gab es eine Verbesserung: Seit letztem Jahr kann man bargeldlos mit „Karte“ bezahlen. Das gehört ganz einfach zu einer modernen Verwaltung dazu.

All das Geschaffte ohne Anhebung der Gemeindesteuern umzusetzen, ist nicht in jeder Kommune üblich.

Ich möchte mit dem Gemeinderat mit den zur Verfügung stehenden Steuermitteln unsere Aufgaben realisieren, wir schaffen dies jetzt und glauben es auch mittelfristig zu schaffen.

Dass die SZ schreibt „Gemeinde verschenkt Geld“, nur weil wir nicht den einfachen Weg einer Steuererhöhung beschreiten – damit kann ich leben und denk mir meinen Teil.

Natürlich gab es auch Geplantes, was wir nicht realisieren konnten. Hier denke ich insbesondere an die Gestaltung des Buswendeplatzes in Jessen, da dort noch Landerwerb erfolgen musste. Ich bin optimistisch, dass dies 2017 umgesetzt werden kann.

Für mich nicht zufriedenstellend ist der Fortschritt bei der Gestaltung um den Niederauer Schwemnteich. Einerseits soll die Gestaltung zur Verschönerung des Ortsbildes, aber auch dem Hochwasserschutz dienen, hier müssen wir 2017 einen Schritt vorankommen.

Ich bedanke mich bei allen, die 2016 mitgeholfen haben, dass sich die Gemeinde Niederau weiter entwickeln konnte, vom Gemeinderat über die Gemeindeverwaltung, den Bauhof bis zu den engagierten Vereinen. Der Plan 2017 steht – packen wir es an.

Ihr  
Bürgermeister



## Medizinisches



### Hier findet die nächste Blutspendeaktion statt:

| Datum      | Bezeichnung   | von – bis     |
|------------|---|---------------|
| Mi, 01.02. | MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Str. 23                    | 12:30 – 15:30 |
| Mi, 01.02. | WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 33                   | 15:00 – 19:00 |
| Mi, 08.02. | MEISSEN SENIORENPARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi, 22.02. | MEISSEN SENIORENPARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Fr, 24.02. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                   | 15:30 – 18:30 |

Änderungen vorbehalten.

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost  
gemeinnützige GmbH

Blasewitzer Straße 68/70, 01307 Dresden

Tel: 0351 44508-470 | Fax: 0351 44508-420

E-Mail: a.schletter@blutspende.de | Web: www.blutspende.de

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

| Datum      | Zahnarzt          | Ort       | Telefon      |
|------------|-------------------|-----------|--------------|
| 04./05.02. | FZÄ Hottas        | Coswig    | 03523 75684  |
| 11./12.02. | Dr. med. Hellberg | Coswig    | 03523 73241  |
| 18./19.02. | ZÄ Kaufer         | Weinböhla | 035243 32335 |
| 25./26.02. | Dr. med. Herrmann | Weinböhla | 035243 32001 |

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Wochentags: | 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonnabends: | 12.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonntags:   | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Feiertags:  | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |

| Datum  | Apotheke               | Ort       | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 01.02. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521/72030   |
| 02.02. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243/477647 |
| 03.02. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 04.02. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 05.02. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 06.02. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243/32213  |
| 07.02. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 08.02. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523/75234   |
| 09.02. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 10.02. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 11.02. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243/477647 |
| 12.02. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 13.02. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 14.02. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 03521/477647  |
| 15.02. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 16.02. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstraße 13        | 03523/75508   |
| 17.02. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523/75234   |
| 18.02. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523/75234   |
| 19.02. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 20.02. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |
| 21.02. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521/72030   |
| 22.02. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstraße 12        | 035243/32832  |
| 23.02. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Straße 9     | 03521/732008  |
| 24.02. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243/32213  |
| 25.02. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 26.02. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 27.02. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 28.02. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521/453384  |

## Senioren

### Geburtstage im Februar 2017

|                            |              |           |
|----------------------------|--------------|-----------|
| 01. Schietzel, Gerda       | Ockrilla     | 80 Jahre  |
| 02. Wetzig, Gottfried      | Ockrilla     | 90 Jahre  |
| 04. Kieschnick, Lina       | Oberau       | 102 Jahre |
| 06. Ziller, Rainer         | Grossdobritz | 70 Jahre  |
| 12. Fliegner, Gunter       | Oberau       | 75 Jahre  |
| 13. Hengersdorf, Annemarie | Gröbern      | 70 Jahre  |
| 18. Kirste, Margarete      | Niederau     | 90 Jahre  |
| Risse, Joachim             | Gröbern      | 80 Jahre  |
| 19. Steckel, Monika        | Niederau     | 70 Jahre  |
| Wagner, Margarete          | Niederau     | 90 Jahre  |
| 24. Menzel, Christa        | Ockrilla     | 80 Jahre  |
| Dr. Seiffert, Ursula       | Niederau     | 75 Jahre  |
| 28. Bruntsch, Hildegard    | Niederau     | 80 Jahre  |
| Müller, Bernhard           | Niederau     | 70 Jahre  |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



Nach fast 13 Jahren Pfarrdienst in unseren Kirchgemeinden Niederau-Oberau, Gröbern, Großdobritz und Weinböhlä werde ich noch einmal einen anderen Dienst in unserer Sächsischen Landeskirche ausüben. Ich bin gebeten worden, die Funktion des persönlichen Referenten des Landesbischofs zu übernehmen.

Ich kann dankbar auf eine intensive und erfüllte Zeit hier zurückblicken und danke allen haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeitern, den Kirchenvorstehern, den Kirchgemeinden und Gemeindegliedern für die außerordentlich gute und verständnisvolle Zusammenarbeit. Dieser Dank gilt auch den Verantwortlichen und Mitarbeitern der Kommunalverwaltung im Gemeindeamt.

Möge Sie Gottes Segen weiterhin begleiten!

Ihr Matthias Fischer, Pfarrer

#### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse: dienstags 14.30–15.15 Uhr im Pfarrhaus  
3./4. Klasse: dienstags 15.30–16.15 Uhr Niederau

5./6. Klasse:  
**Mädchen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr gerade Kalenderwochen

**Jungen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhlä statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

#### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

## Kirchliche Mitteilungen



#### TERMINE

### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 5. Februar

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLÄ, Pf. Fischer  
14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU

##### Sonntag, 12. Februar

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Familiengottesdienst in WEINBÖHLÄ zum Beginn der Kinderbibeltage, Pf. Reißmann/Frau Biewald

##### Sonntag, 19. Februar

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Fischer  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLÄ, Pf. Fischer

##### Sonntag, 26. Februar

14.00 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ zur Verabschiedung von Pf. Fischer

#### FRAUENDIENST

|                    |              |                            |
|--------------------|--------------|----------------------------|
| Montag, 13.02.     | Oberau       | } Beginn jeweils<br>14 Uhr |
| Dienstag, 14.02.   | Niederau     |                            |
| Mittwoch, 15.02.   | Gröbern      |                            |
| Donnerstag, 16.02. | Grossdobritz |                            |

#### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

|               |                    |                      |
|---------------|--------------------|----------------------|
| Ort:          | Pfarrhaus Niederau | Pfarrhaus Gröbern    |
| Kirchenchor:  | montags, 19.30 Uhr | mittwochs, 19.30 Uhr |
| Posaunenchor: | –                  | dienstags, 19.30 Uhr |

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Zu erreichen sind:

Pfarrer Matthias Fischer/Pfarramt in Niederau,  
Kirchstraße 29, 01689 Niederau  
Telefon: 035243 36535, Fax: 035243 51661  
E-Mail: pfarramt-niederau@arcor.de

#### Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau

Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Heimatverein Großdobritz e.V.

#### Adventszeit in Großdobritz

##### Glühweinfest

Traditionell fanden sich viele Großdobritzer am Vorabend des 1. Advents in der Dofscheune ein, um wieder ihr Glühweinfest zu feiern. Die Kinder waren die ersten Besucher und bastelten mit Unterstützung von Anke und Jacqui lustige Schneemänner. Natürlich wurde auch wieder der Tannenbaum mit glänzenden und funkelnden Geschenkpaketen verziert. Ein großes Dankeschön hier an alle Helfer, die mit aufwendigem Arbeits-einsatz das Fällen und Aufstellen des Baumes erst ermöglichten!



Der Weihnachtsmann erfreute dann die kleinen Gäste mit Geschenken aus seinem großen Weihnachtsmannsack und man sah viele strahlende Gesichter.

Abgerundet wurde der Abend für die Kinder mit einem Lampionumzug. Alle Gäste hatten guten Hunger mitgebracht, so dass die Bratwürste fast bis auf den letzten Zipfel verspeist waren.

Aber es gab ja noch die von Matthias zubereitete leckere Gulaschsuppe aus dem Suppenkessel und die tollen Fettbommen von Marion. Es musste also keiner hungrig bleiben. Heimischer Glühwein reichte bis nach Mitternacht und erzeugte die bei den kalten Temperaturen erforderliche innere Wärme.

**Wir als Heimatverein freuen uns sehr über die vielen anwesenden Kinder, die treuen Besucher des Dorfes, die gute Stimmung und bedanken uns noch einmal bei allen, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung des Festes unterstützten und für die zahlreichen Spenden!**

Und für die, die schon vorplanen möchten: 2017 findet das Fest wieder traditionell am 1. Adventswochenende statt.

#### Seniorenweihnachtsfeier

In der Woche nach dem Glühweinfest trafen sich unsere Senioren zur Weihnachtsfeier im neu eröffneten Gasthof Großdobritz. Fast 50 Personen hatten sich angemeldet und wollten bei Kaffee, Stollen und Plätzchen einen schönen Nachmittag verbringen.



Nach dem Kaffeetrinken schaute natürlich wieder der Weihnachtsmann mit Unterstützung eines kleinen Engels vorbei und hatte für jeden ein Geschenk in seinem Sack dabei. Viele Senioren blieben dann noch bei einem Gläschen sitzen, ließen sich das Abendbrot schmecken und schwatzten über Dieses und Jenes. Ein ganz herzliches Dankeschön an die neuen Wirtsleute vom Restaurant „Achillion“. Wir freuen uns, dass die Veranstaltung wieder am altbekannten Ort durchgeführt werden kann.

Aufgrund der regen Teilnahme versucht der Heimatverein auch in 2017 wieder eine Weihnachtsfeier im Ort durchzuführen.

**Bedanken möchten wir uns auch ganz herzlich für das gute Befüllen unserer Spendenbox beim Glühweinfest und zur Seniorenweihnachtsfeier!! Die Spenden werden wir für die Ausgestaltung des Dorffestes und des Dorfplatzes verwenden.**

Konstanze Egerland im Namen des Heimatvereins Großdobritz e.V.

Doch nun zum Spielverlauf, der diesmal von Anfang bis Ende spannend war und in der vorletzten Runde der zweiten Serie durch einen Spielfehler entschieden wurde.

Nach Runde 1 hatten 11 Spieler zwischen 963 (H. Kirschner) und 1455 (M. Schmidt) Punkten. Von den 11 Spielern erreichten 7 eine Platzierung auf den Plätzen 1 bis 10. So dicht lag das Feld noch nie beieinander! K. Wagner, R. Lehmann, G. Geißler und T. Langner konnten ihrer guten ersten Serie leider keine zweite folgen lassen.

Den 1324 Pkt. von Serie 1 konnte E. Greiner nur 468 Pkt. folgen lassen, gesamt 1792 Pkt., Platz 10, Platz 9 und 8 gingen an H. Sommer (1963 Pkt.) und U. Friedrich, dem ersten Spieler über 2000 Pkt (2021 Pkt.). H. Kirschner konnte sich steigern, gewann seinen Tisch mit 1126 Pkt. und wurde Sechster (2089 Pkt.). Nach 1277 Pkt. in Serie 1 waren 774 Pkt. für D. Heeger in Serie 2 zu wenig. Deshalb Platz 7 (2051 Pkt.). Und die Abstände sollten so knapp bleiben! Platz 5 ging an den Sieger des Vorjahres R. Herrmann. Nach 832 Pkt. reißt er 18 Spiele in Serie 2 an sich, verliert aber 4 und kommt am Ende auf 2115 Pkt. Auf Platz 4 mit 2259 Pkt. bei zwei gleichmäßigen Serien kommt E. Köhler ein. Mit Platz 3, 1488 Pkt. in Serie 2, nur 829 Pkt. aus Serie 1, aber als einziger Spieler des Turniers mit keinem verlorenen Spiel, ist Ex-Ortsmeister Roland Martin die Überraschung des Abends! Auch ihn trennt kein einfaches gewonnenes Spiel von E. Köhler, aber es ist halt knapp an diesem Abend. Genau so verläuft auch der Zieleinlauf!

Der Zweitplatzierte von Serie 1 (1385 Pkt.), Falko Schönherr, sitzt zur 2. Serie am 4er Tisch und beim Spiel 41 hat er 441 Spielpunkte. Matthias Schmidt, der am Dreiertisch sitzt, steht bei Spiel 31 bei 725 Spielpunkten und beide haben 11 Spiele gewonnen und keines verloren. Bei Spiel 32 sagt M. Schmidt Grand an (ohne Zweien) und muss erkennen, dass die 3 fehlenden Bauern auf einer Hand stehen! Bei Stich 6 hat er 47 Augen zusammen und bekommt bei eigenem Besitz von grün Ass und grün 9, grün 7 vorgesetzt. Er übernimmt mit grün 9, denn er braucht ein Bild um zu gewinnen. Ein fataler Fehler! Über Rot kann Mittelhand Grün absetzen und Grün-Ass wird abgestochen. Auch wenn die Gegenspieler noch einen Fehler machen, M. Schmidt kommt nur auf 58 Pkt. – aus! Minus 144 Pkt. und minus 100 Siegerpunkte statt plus 72 Pkt. plus 50 Siegerpunkte. Die Möglichkeit für Falko – und er nutzt sie. Von den letzten 6 Spielen, die möglich sind, spielt er 5! Drei Grands, eines mit Dreien und noch zwei Farbspiele bringen ihn am Ende auf 3060 Pkt. Gratulation dem Sieger! Für mich und all die anderen bleibt nur: „Auf ein neues 2017!“

In diesem Sinne wünsche ich allen Skatspielern, Sponsoren und Freunden des Niederauer Skatclubs 67 sowie der Gemeindeverwaltung Niederau ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2017!!

Unser Dank gilt außerdem:

Gärtnerei König Niederau; Sommers Physiotherapie Niederau; Fruchtsaftkellerei Wustlich Niederau; Deutsches Haus Niederau; Bäckerei Oelsch Jessen; Fensterbau Okrilla; Elektromeister Engelmann Okrilla; Reifenservice Okrilla; Autoservice Bobe, Gröbern; Bauernhof Friede Gröbern; Handarbeitshaus Gröbern; Kfz-Meisterbetrieb Arndt Gröbern; Enstorgungsunternehmen Forberger Gröbern, LET Gröbern; Geho Fenster Nossen

In diesem Sinne „Gut Blatt“

Matthias Schmidt



**»Skatclub Niederau 67«**  
im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e. V.

im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden

#### Skat Ortsmeisterschaft 2016

Auch diesmal hatte uns die Gemeindeverwaltung zum Totensonntag die Begegnungsstätte Oberau kostenfrei zur Verfügung gestellt und sie war gut besucht. Nicht nur dafür gilt unser Dank, sondern auch für die Übergabe des Pokals sowie der Sachpreise. Dieser Dank gilt gleichfalls allen Sponsoren und Freunden des Skatclubs Niederau 67.

#### Frauenchor Niederau

**Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung**

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls.**

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –





Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

### ACHTUNG! NKC-Kurzinfo

Für unsere Abendveranstaltungen im Kulti Niederau am  
**18. und 25. Februar 2017 sowie 3. und 4. März 2017**  
findet der Kartenverkauf am **9. Februar 2017, ab 19.30 Uhr**

im Kulti Niederau statt.

Restkarten gibt es danach bei Haarmoden Seifert in Niederau, Ring der Einheit!

Die Karten für den Seniorenfasching am 18.02.2017, ab 14.11 Uhr sowie für den Kinderfasching am 19.02.2017, ab 14.11 Uhr gibt es an der Ta-geskasse!

**Der NKC, das gab's noch nie, zieht ein ins Reich der Fantasie!**

## Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e. V.



**Große Weinprobe  
in der kulturellen  
Begegnungsstätte  
in Oberau**



Die Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V. setzt dieses Jahr ihre Weinproben – Sächsische Winzer stellen sich vor – mit der **Weinkellerei Tim Strasser Roth's Gut Meissen** fort

am **17. März 2017**, um 19.00 Uhr.

Zur Weinprobe werden 6 erlesene Weine angeboten und eine Winzer-brotzeit gereicht. Eine sächsische Weinhoheit wird dem Abend ein be-sonderes Flair verleihen.

Der Kartenvorverkauf findet am 13. Februar und am 13. März 2017, ab 17.00 Uhr im Vereinshaus in Oberau statt.

Preis 30,00 €

Ansprechpartner : Herr Töpfer

## Aus unserer Gemeinde

Anlässlich der zum

**80. Geburtstag**

und unserer

**Diamantenen Hochzeit**

überbrachten Glückwünsche, Blumen und Geschenke bedanken wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten auf das herzlichste.

Unser Dank gilt auch Herrn Bürgermeister Sang, der Familie Ender „Hofkaffee“ in Proschwitz, den Rankewicklern sowie der Gärtnerei König für die vielen herrlichen Blumen.

**Werner & Christiane Sörnitz**

Jessen, im Januar 2017

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am **2. Februar 2017** (Schwein)  
und am **2. März 2017** (Rind und Schwein)  
– an diesen Tagen durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr** o. n. Vereinbarung

### Friedensrichter der Gemeinde Niederau Uwe Langner

Ich bin 48 Jahre, Dachdeckermeister und seit über 20 Jahren selbstständig und parteilos. Als neuer Friedensrichter der Gemeinde Niederau werde ich nun gern tätig sein. Sprechzeiten können flexibel vereinbart werden. Die Kontaktaufnahme erfolgt über die Gemeindeverwaltung Niederau, gern auch per E-Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de). Für das neue Jahr wünsche ich den Einwohnern der Gemeinde alles Gute und ein friedliches Miteinander.



Uwe Langner

### Kai Froberg – stellvertretender Friedensrichter

Hiermit möchte ich mich den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Niederau als neuer stellvertretender Friedensrichter vorstellen, zu dem ich im November 2016 vom Meißner Amtsgerichtsdirektor berufen und vereidigt wurde.

Seit 2003 wohne ich mit meiner Familie in Niederau. Ich habe eine elfjährige Tochter. Beruflich bin ich als Physiker bei einem Dresdner Halbleiter-Auftragsfertiger in der Entwicklung von Technologien zur Herstellung von mikroelektronischen Produkten zukünftiger Generationen tätig.

In meiner Freizeit fahre ich gern mit meiner Familie Fahrrad, gehe Inlineskaten oder segeln.

Ich wünsche Ihnen allen ein gesundes und friedliches neues Jahr 2017.



### Fördergelder des Bundesprogramms „Demokratie Leben!“ für 2017



Die Stadt Coswig und die Kommunen Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla fördern über das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ auch in diesem Jahr Projekte. Es stehen insgesamt ca. 35.000 € für regionale Vorhaben zur Verfügung. Inhaltliche Schwerpunkte im Bundesprogramm sind u. a.: Stärkung einer lebendigen, vielfältigen demokratischen Zivilgesellschaft vor Ort; Stärkung demokratischer Beteiligungsprozesse, Stärkung einer lebendigen, vielfältigen demokratischen Zivilgesellschaft vor Ort; Unterstützung und Wertschätzung ehrenamtlichen Engagements und der Einsatz für Vielfalt und Toleranz.

Die Projekte werden in der Regel mit bis 3000,00 € gefördert. Der Antragsteller muss ein gemeinnütziger Verein sein. Projekte kleineren Ausmaßes werden zeitnah und unbürokratisch mit bis zu 1000,00 € unterstützt.

Anträge können ab sofort eingereicht werden.

Alle notwendigen Informationen und Antragsformulare sind auf der Homepage unter [www.aktionsplan-comora.de](http://www.aktionsplan-comora.de) abrufbar. Die Mitarbeiter der Koordinierungs- und Fachstelle sind für Interessierte dienstags zwischen 12.00 und 16.00 Uhr persönlich erreichbar.

JuCo Soziale Arbeit gGmbH, Koordinierungs- und Fachstelle  
Tim Raschner | Dresdner Straße 30 | 01640 Coswig | Tel.: 03523 72826  
E-Mail: [pfd@juco-coswig.de](mailto:pfd@juco-coswig.de) | <http://www.aktionsplan-comora.de>



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 27. Februar 2017

27. Jahrgang Nr. 2



Fotos: R. März und Gemeinde



Abteilung Handball

**SG Zabeltitz/Großenhain – SV Niederau 1891  
27:28 (14:13)**

Am vergangenen Samstag ging es für die 1. Männermannschaft zum Auswärtsspiel nach Großenhain. Das war seit Jahresbeginn das 3. Derby nacheinander. Nach einer Niederlage in Weinböhla, einem Unentschieden gegen Radebeul nun ein wichtiger Sieg mit 27:28.

Nach einer sehr holprigen Erwärmung folgte eine sehr schwache Anfangsphase der Gäste. Einige Unkonzentriertheiten in der Abwehr, viele technische Fehler im Angriff, ständiges Lamentieren mit den Unparteiischen und fehlender Kampfgeist führte dazu, dass sich die SG über die Stationen 4:1, 9:6 zum 13:8 eine deutliche Führung erarbeitete. Nach einer Auszeit stellte man die Deckung um und besann sich auf die eigenen Stärken. Beim 14:13 ging man glücklich in die Halbzeit.

In Halbzeit 2 war es dann ein Spiel auf Augenhöhe. Beim 15:16 ging man erstmals in Führung. Das sollte die letzte Führung bis zur 59. Minute darstellen. Die Großenhainer führten ab der 35. Minute ständig mit 1 bis 2 Toren. In dieser Phase des Spieles war es vor allem Robin Haberstock, der die Niederauer im Spiel hielt. Bis zur 59. Minute erkämpfte man sich ein Unentschieden. Letzte Minute: Konter verworfen, Gegenzug der SG, 7 m und 2 Minuten Strafe für einen Niederauer. Aber da gibt es ja noch einen Torhüter. Philip John, der das ganze Spiel schon eine grandiose Leistung zeigte, pariert den Ball. Noch 25 Sekunden sind zu spielen, Auszeit. Die Devise durch Trainer Schwigon war klar, 1 Punkt ist besser als keiner. Durch eine clevere Aktion wird Michael Kirste 3 Sekunden vor Ultimo freigespielt und erhält den 7 m, den er auch selber sicher verwandelt.

Danach lagen sich alle Niederauer Spieler in den Armen und skandierten: Auswärtssieg!

Wichtige Punkte, um nicht in den Abstiegskampf zu geraten!

**Das nächste Spiel findet diesen Samstag vor heimischer Kulisse gegen SV Rot-Weiß Sagar statt. Anpfiff in der Sporthalle Priestewitz ist um 18.00 Uhr.**

R. Große

Für den SVN spielten:

S. Schwigon & H. Schuster (Trainer), F. Heyne, Ph. John (Tor), M. Lehmann, P. Lessig 4 (3), M. Kirste 6 (1), R. Habersock 8, M. Kriegel 6 (1), P. Fetzer 3, R. Ritter 1, M. Wustlich, P. Steinert, R. Große

**Termine 1. Männermannschaft**

Sa, 04.03. 18 Uhr TBSV Neugersdorf FSZ Oberland „Albert Schweitzer“  
Sa, 11.03. 19 Uhr Radeberger Sportverein Sporthalle Priestewitz  
So, 19.03. 17 Uhr SG Kurort Hartha Sporthalle BSZ Freital



**Von Ausdauer, Willen und Begeisterung getragen**

Die Bogenschützen von Flying Nassau konnten dies punktgenau und zum richtigen Zeitpunkt zusammenbringen. Die Ergebnisse der regionalen Meisterschaften in der aktuellen Hallensaison zeigen dies sehr deutlich. Bei der Sachsenmeisterschaft des Sächsischen Bogensportverbandes am 21. und 22. Januar 2017 in Döbeln stand der erste finale Höhepunkt an.



Lilly Hähnel in der Startklasse U12w Recurvebogen war hier die Überraschung. Sie erkämpfte sich den Titel des Landesmeisters. Die Klasse des olympischen Recurvebogens war aus unserer Sicht auch in der U20m mit Martin Glaser leistungsmäßig stark besetzt. Martin gewann mit großem Abstand auf den Zweitplatzierten den Sachsenmeister-Titel. Der dritte Titelträger im Bunde kam aus der Klasse U17m Blankbogen mit Kay-Fabian Hinkel. Gunter Stelzner in der Klasse Ü55m Blankbogen verpasste nur knapp den höchsten Podestplatz. Zwei dritte Plätze gingen an unsere Jagdbogenschützen: in der Ü45m Matthias Deck und in der Ü55m Gerd Findeisen.

Nur wenige Tage später, am 29. Januar, war mit der Landesmeisterschaft des Sächsischen Schützenbundes in Leipzig eine weitere Prüfung zu bestehen. Und hier genau passierte das zweite Überraschungsergebnis. Martin Glaser holte sich in der Startklasse Junioren Recurve klar und mit Abstand den Landesmeistertitel. Damit gingen erstmalig beide Titel an einen Schützen von Flying Nassau. Das war bis vor kurzem fast ein Monopol der benachbarten Döbeler Bogenschützen. Der Bereich der Compoundschützen zeigte sich hier ebenfalls in einer guten Verfassung. Jonathan Gräfe belegte den zweiten Platz in der Jugendklasse. Das wohl knappste Ergebnis erzielte Michael Herrmann in dieser Klasse bei den Herren. Nach einem vierten Platz in der Vorrunde scheiterte er im Halbfinale im Kampf um Bronze und dies nur, weil bei Punktegleichheit ein Entscheidungspfeil geschossen wird. Dieser lag nur wenige Millimeter weiter vom Zentrum als der seines Kontrahenten.

Hinter Flying Nassau und seinen Wettbewerbsschützen liegt eine recht abwechslungsreiche Vorbereitungszeit. Regionale Ranglistenturniere und ein kontinuierliches systematisches Techniktraining waren hier die Grundlagen zum Erfolg. Besonders im untersten Altersbereich werden bei uns derzeit enorme Anstrengungen unternommen, dass keine Lücken entstehen und der Staffelnstab des Erfolgs weitergegeben werden kann. Der persönliche Moment des Sieges, die damit verbundenen Emotionen und der eigenverantwortliche mühevollen Weg – das ist Bogensport bei Flying Nassau.

Frank Schulz

**Interesse am Bogensport mit Flying NASSAU?**  
[www.svniederau.de/Bogensport/](http://www.svniederau.de/Bogensport/)

## Veranstaltungskalender März/April 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung   | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|---|---|
| <b>März</b>        |   |   |
| 03.03.             | 19:00 Uhr Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern |
| 03.03.             | 20:11 Uhr 1. Kehraus  | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes                           |
| 04.03.             | 19:11 Uhr 2. Kehraus  | NKC, Kulturhaus Niederau, DJ Hannes                           |
| 03.03.             | Jahreshauptversammlung des FV                                     | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau               |
| 04.03.             | Jagdparcours  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 10.03.             | Jahreshauptversammlung  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau        |
| 13.03.             | Winterschulung  | Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal               |
| 17.03.             | Weinprobe   | Weinbaugemeinschaft – Vereinshaus Oberau – Saal               |
| 24.03.             | 19:00 Uhr Vortrag „Die schönsten Kräutermärchen und -geschichten“ | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau               |
| 26.03.             | Frühlingserwachen   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                             |
| 29.03.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag  | „Niederau hilft“ e.V., Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |
| <b>April</b>       |   |   |
| 02.04.             | Osterbasteln  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau        |
| 07.04.             | 19:00 Uhr Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern |
| 08./09.04.         | Eröffnung – Wettkampf   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 09.04.             | 15:00 Uhr Frühlingsingen  | Chor Niederau – Kulturhaus Niederau                           |
| 09.04.             | Wanderung   | Verein „Obere Aue“ e.V.                                       |
| 15.04.             | Original Mühleparty mit DJ Sole                                   | Kulturhaus Niederau   |
| 15.04.             | Ostern rockt  | Heimat- & Schützenverein Ockrilla e.V.                        |
| 16.04.             | Der Osterhase kommt ins Vereinshaus – Ostermenü                   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                             |
| 22.04.             | VM Doppeltrap, Jagdpokal  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 26.04.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag  | „Niederau hilft“ e.V., Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |
| 27.04.             | 17:00 Uhr Ranke für Maibaum winden                                | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                      |
| 29.04.             | VM Trap + Skeet Jäger – Ladiesday                                 | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 30.04.             | Maibaumstellen  | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                              |
| 30.04.             | Maibaumstellen  | Heimatverein Großdobritz e.V.                                 |
| 30.04.             | Maibaumstellen/Tanz in den Mai                                    | Open AIR am Kulturhaus Niederau                               |
| 30.04.             | Maibaumstellen  | Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.                       |
| 30.04.             | 10:00 Uhr Aufbau Pavillons Maibaumstellen                         | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                      |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT MÄRZ 2017

**Redaktionsschluss:** 01. März 2017

**Erscheinungstermin:** 27. März 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

Monat MÄRZ 2017

| Entsorgung       | Termin  | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|---|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 09.03.<br>Donnerst., 23.03.                | Blaue Tonne | Freitag, 10.03.  |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 03.03.<br>Freitag, 17.03.<br>Freitag, 31.03. | Bio-Tonne   | Mittwoch, 01.03.<br>Mittwoch, 08.03.<br>Mittwoch, 15.03.<br>Mittwoch, 22.03.<br>Mittwoch, 29.03. |

(siehe auch Abfallkalender)

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Richtlinien zur Förderung der Vereine und Organisationen in der Gemeinde Niederau

#### 1. Allgemeines

Die Gemeinde Niederau betrachtet die örtlichen Vereine als wesentliche Träger des sportlichen, heimatgeschichtlichen, kulturellen und sozialen Lebens in der Gemeinde. Sie fördert daher im Rahmen der jeweils im Haushalt des laufenden Jahres bereitgestellten Mittel auf Antrag diese Einrichtungen durch Gewährung von Zuschüssen. Diese öffentlichen Förderungen sind freiwillige Leistungen, auf die kein Rechtsanspruch besteht. Nicht in den unmittelbaren Anwendungsbereich dieser Richtlinien fallen Zuwendungen an Vereine und Organisationen im sozialen und kirchlichen Bereich sowie im kulturellen Bereich, soweit vertragliche Sondervereinbarungen getroffen sind. Sie sind jedoch ggf. entsprechend anwendbar. Eine auf den Einzelfall bezogene pauschale Abgeltung der Zuschüsse nach diesen Richtlinien ist ebenfalls möglich.

Grundsätzlich stehen die Fördertatbestände als freiwillige Leistungen unter dem Vorbehalt einer Finanzierung über den jeweiligen Haushalt. Sollte das Antragsvolumen im laufenden Jahr die bereitgestellten Haushaltsmittel übersteigen oder sollten Finanzengpässe im Haushaltsjahr auftreten, ist eine anteilige Kürzung der Förderbeträge nach dieser Richtlinie möglich.

#### 2. Förderungsgrundsätze

- Die Förderung erstreckt sich ausschließlich auf Vereine und Organisationen mit dem Sitz im Gemeindebereich Niederau.
- Die Vereine und Organisationen müssen geordnete Finanz- und Kassenverhältnisse (Buchführung, Jahresrechnung und Rechnungsprüfung) nachweisen sowie aktive Jugendarbeit leisten.
- Ein Rechtsanspruch auf Förderung wird hierdurch nicht begründet.

#### 3. Förderungsarten

- Die Förderung erfolgt durch die Bereitstellung von gemeindlichen Gebäuden und Anlagen sowie durch finanzielle Zuwendungen. Neben oder an Stelle einer finanziellen Zuwendung kann eine Förderung auch durch kostenlose Überlassung oder Bereitstellung von Sachwerten sowie durch Einsatz gemeindlicher Dienstkräfte erfolgen.
- Die gemeindlichen Gebäude und Anlagen werden, soweit möglich, den Vereinen und Organisationen zur Verfügung gestellt. Die hierfür erlassenen Benutzungsregelungen der Gemeinde sind zu beachten.
- Finanzielle Zuwendungen werden nach Maßgabe dieser Richtlinien und entsprechend den im Haushaltsplan der Gemeinde zur Verfügung stehenden Mittel gewährt.
- Gefördert werden Veranstaltungen und Aktivitäten von örtlichen Vereinen und/oder Jugendorganisationen mit kulturellem, sozialem, ökologischem, gesundheitlichem, technischem, berufsbezogenem oder sportlichem Hintergrund.

#### 4. Voraussetzungen

- Bei allen Zuschussanträgen ist ein Nachweis der Finanz- und Kassenverhältnisse vorzulegen.
- Der antragstellende Verein oder die Organisation muss die Gemeinnützigkeit i.S.d. §§ 51 ff der Abgabenordnung (AO) nachweisen. Diesen sind gleichzustellen Vereine und Organisationen, die gemeinnützigen Zwecken und Zielen dienen bzw. das Gemeinwohl fördern.
- Vor Auszahlung eines gewährten Zuschusses ist die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel nachzuweisen (Verwendungsnachweis mit Originalbelegen).
- Eine vorzeitige Auszahlung eines Zuschusses kann auf Antrag gewährt werden.
- Zuschüsse, die aufgrund falscher Angaben gewährt wurden, können von der Gemeinde in voller Höhe zurückgefordert werden.

#### 5. Antragsverfahren

- Die Förderungen werden nur auf Antrag gewährt.
  - Frist für die Antragstellung ist jeweils der 31.1. des Jahres für das laufende Jahr.
  - Für einen beantragten Zuschuss verfällt die Zusage mit Ablauf des Jahres, für das der Zuschuss beantragt wurde, wenn dieser nicht vor Ablauf des Jahres in Anspruch genommen wurde. Der Zuschuss ist dann erneut zu beantragen.
6. Änderungen dieser Richtlinien sowie Abweichungen in einzelnen Fällen bleiben der Gemeinde vorbehalten.
7. Die Richtlinie tritt am 1.1.2017 in Kraft.

Niederau, 27.09.2016

Sang, Bürgermeister

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Niederau

(ortsübliche Bekanntgabe)

über das Bereithalten der Angaben des Beteiligungsberichtes  
der Gemeinde Niederau für das Berichtsjahr 2015

Auf der Grundlage des §99 Abs.3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) wird hiermit die öffentliche Auslegung des Beteiligungsberichtes 2015 der Gemeinde Niederau bekannt gegeben.

Der Beteiligungsbericht entspr. §99 SächsGemO dient der Berichterstattung über mittelbare und unmittelbare Beteiligungen der Gemeinde an Unternehmen und Zweckverbänden.

Die Einsichtnahme kann erfolgen: Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, Kämmererei, Zimmer 14

#### Öffnungszeiten:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

Steffen Sang, Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 33. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 28. Februar 2017, 18:30 Uhr

Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im März 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, 07. März 2017, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 14. März 2017, 18.30 Uhr und  
am Dienstag, 28. März 2017, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.



## Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 10. Januar 2017

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02/70 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich des Einbaus einer zusätzlichen Gaube, die die zulässige Breite überschreitet und nicht als stehende Gaube angesehen werden kann, auf dem Flurstück Nr. 457/3 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/71 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage und Abstellraum sowie dem Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der Überschreitung der Traufhöhe der baulichen Anlage von 6,10 m auf 6,26 m auf dem Flurstück Nr. 457/11 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/72 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit den Anträgen auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der nachfolgend genannten Festlegungen auf dem Flurstück Nr. 67, Parzelle 2, zwischenzeitlich neu vermessenes Flurstück Nr. 67/3 der Gemarkung Ockrilla zu.

- Änderung der Traufhöhe um 30 cm, von 4,50 m ab Oberkante Erschließungsstraße auf 4,80 m
- Änderung der Fassadengestaltung auf leicht abgetönte Farben
- Änderung der Festlegungen in der Anordnung der Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/73 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung, Nutzungsänderung von einer Gaststätte in ein Geschäft für Bogensport auf dem Flurstück Nr. 577/5 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/74 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Abbruch eines Gebäudeteiles und der Wiedererrichtung eines zweigeschossigen Gebäudes unter Be-

achtung des Denkmalschutzes und der 2011 erarbeiteten Denkmalpflegerischen Rahmenkonzeption auf dem Flurstück Nr. 158/2 der Gemarkung Oberau nicht zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 4      Dagegen: 0      Enthaltung: 1

#### Beschluss: 02/75 – 01/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zwecks Anbau und Umbau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Flurstück Nr. 663 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 31. Januar 2017

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-155-01/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, zum Raumordnungsverfahren für das Vorhaben Europäische Gas-Anbindungsleitung EUGAL, Abschnitt Sachsen, Beteiligung der öffentlichen Stellen nach § 15 Abs. 3 Satz 1 Raumordnungsgesetz (ROG), folgende gemeindliche Stellungnahme abzugeben:

- Dem Sicherheitsempfinden der Bürger geschuldet, ist ein möglichst großer Abstand der Leitung (Solotrasse) zur Wohnbebauung in Gohlis zu schaffen.
- Die höhenmäßige Einordnung der Gasleitung muss unter Berücksichtigung einer zukünftigen Renaturierung des Harthengrabens im Ortsteil Niederau erfolgen.
- Sicherstellung einer wirksamen Nachsorge und Reparatur der in Anspruch genommenen Flächen wie land-, forst- und wasserwirtschaftlich genutzte Grundstücke, Wege, Straßen, Gräben sowie Privatgrundstücke.
- Berücksichtigung des Kompensationsverlangens der Gemeinde. Die erforderlichen Ausgleichsmaßnahmen sollen innerhalb des Gemeindegebietes durchgeführt werden. Dazu können von der Gemeinde folgende Vorschläge unterbreitet werden:
  - Renaturierung des Harthengrabens in Niederau
  - Baumpflanzungen entlang des Mittelweges in der Nassau
  - Offenlegung des Teiches und des Baches unterhalb der Wohnbebauung Steinbergstraße Gohlis

Abstimmungsergebnis: Dafür: 2      Dagegen: 4      Enthaltung: 3

#### Beschluss: 01-156-01/17

Der Auftrag zur Prüfung der Jahresabschlüsse 2014 und 2015 wird zum Angebotspreis in Höhe von 6.069,00 € (brutto) je Prüfung an die Firma LISKA Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Schlesischer Platz 2, 01097 in Dresden erteilt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-157-01/17

Es wird festgestellt, dass in der Zeit der Auslegung des Entwurfes für den Haushaltsplan 2017 keine Einwendungen gegen den Entwurf vorgebracht wurden.

Eine Abwägung ist deshalb nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-158-01/17

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung vom 31.01.2017 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde Niederau voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

#### im Ergebnishaushalt mit dem

|  |                  |
|--|------------------|
| Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf            | 6.689.041,00 EUR |
| Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf       | 7.111.233,00 EUR |
| Saldo aus ordentlichen Erträgen und Aufwendungen auf | – 422.192,00 EUR |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf | 0,00 EUR<br>- 422.192,00 EUR    |
| Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf   | 112.200,00 EUR<br>85.000,00 EUR |
| Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf   | 27.200,00 EUR                   |

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf | 0,00 EUR<br>27.200,00 EUR |
|--|---------------------------|

|  |                  |
|--|------------------|
| Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf | - 422.192,00 EUR |
| Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf                       | 27.200,00 EUR    |
| Gesamtergebnis auf   | - 394.992,00 EUR |

**im Finanzhaushalt mit dem**

|  |                  |
|--|------------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 6.392.840,00 EUR |
| Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 6.302.943,00 EUR |

|   |               |
|---|---------------|
| Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 89.897,00 EUR |
|---|---------------|

|   |                  |
|---|------------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf           | 968.800,00 EUR   |
| Gesamtbetrag aus Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf           | 1.162.500,00 EUR |
| Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | - 193.700,00 EUR |

|   |                  |
|---|------------------|
| Finanzierungsmittelüberschuss oder -Fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | - 103.803,00 EUR |
|---|------------------|

|  |                  |
|--|------------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf           | 0,00 EUR         |
| Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf           | 207.000,00 EUR   |
| Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | - 207.000,00 EUR |

|  |                  |
|--|------------------|
| Saldo aus Finanzierungsüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzierungsmittelbestandes auf festgesetzt. | - 310.803,00 EUR |
|--|------------------|

**§ 2**

|  |          |
|--|----------|
| Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden mit veranschlagt. | 0,00 EUR |
|--|----------|

**§ 3**

|   |          |
|---|----------|
| Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf festgesetzt. | 0,00 EUR |
|---|----------|

**§ 4**

|   |                  |
|---|------------------|
| Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt, | 1.100.000,00 EUR |
| davon:  |                  |
| Sparkasse Meißen  | 1.050.000,00 EUR |
| Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain  | 50.000,00 EUR    |

**§ 5**

|   |                 |
|---|-----------------|
| Die Hebesätze werden festgesetzt für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 290 vom Hundert |
| für die Grundstücke (Grundsteuer B)   | 400 vom Hundert |
| Gewerbsteuer  | 390 vom Hundert |
| Abstimmungsergebnis: Dafür: 9   | Dagegen: 0      |
|   | Enthaltung: 0   |

**Meine Meinung zum ...**

**... Haushaltjahr 2017**

Einstimmig beschloss der Gemeinderat am 31. Januar den Niederauer Haushaltplan für 2017. Meiner Meinung nach spiegelt er auch in diesem Jahr wieder unsere gewünschte Gemeindeentwicklung dar.

Die uns vom Gesetz festgeschriebenen Pflichtaufgaben, wie die Kinderbetreuung vom Krippenalter bis zum Hort, der Brand- und Gefahrenabwehr sowie die Sorge für Ordnung und Sicherheit in unserer Gemeinde benötigen den allergrößten Teil unser zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel.

Durch den Freistaat wird der Gemeinde Niederau 2017 eine erhöhte Schlüsselzuweisung von 1,03 Millionen Euro zuteil. Mit der Kreisumlage 2017 in Höhe von 1,16 Millionen Euro, sind diese Zuweisungen jedoch nur ein „Durchlaufposten“. Trotzdem werden wir die uns begrenzten Mittel effizient und zukunftsorientiert einsetzen.

Die Verbesserung der Infrastruktur mit Erhalt bzw. Neugestaltung von Straßen, Plätzen, Wegen, Trauerhallen, Fuß- und Radwegen sowie der immer wichtig werdenden Breitbandversorgung nehmen einen wichtigen Platz ein.

Die stete Ausbildung unserer Rettungskräfte für die Abwehr bei Brand, Havarie, Umweltschäden und zur optimalen Hilfeleistung bei Mensch, Tier und Sachgütern verdient unser Augenmerk.

Fördermittel durch Land und Kreis haben sich seit 2016 auf Feuerwehrgerätehäuser und Fahrzeuge beschränkt, den Erwerb aller weiteren dringend benötigten Ausrüstungsgegenstände muss und wird die Gemeinde selbst finanzieren.

Die demographische Entwicklung macht auch um Niederau keinen Bogen, auch wenn die Nähe zu Dresden, Meißen und Weinböhla den Bevölkerungsrückgang sehr langsam vorstatten gehen lässt.

Mein Ziel ist es, dies zu stoppen und durch Zuzug und durch wohnliche Möglichkeiten zu verhindern, dass sich unsere jungen Niederauer woanders niederlassen müssen.

Auch wäre es mein Wunsch, dass ältere und auf Pflege angewiesene Bürger unserer Gemeinde ihr Dorf nicht verlassen müssten. Um eine solche Betreuungsmöglichkeit werde ich mich bemühen, auch wenn es durch marktaktische Analysen schwer wird.

Das Jahr 2017 soll der Schaffung von rund 50 zusätzlichen Kindergartenplätzen dienen. Somit soll schon jetzt der angespannten Versorgungslage und dem sich durch Zuzug weiter verschärfenden Bedarf an Betreuungsplätzen entgegengewirkt werden.

Im Jahr 2018 sollen laut Planung in Ockrilla durch Umbau rund 15 neue Krippenplätze geschaffen werden.

Wenn wir die geplanten Außenanlagen an der Grundschule einbeziehen, sind zur Lösung dieser wichtigen Problematik rund 800.000 Euro veranschlagt, wovon rund die Hälfte durch den Gemeindehaushalt bereitgestellt wird.

Dem steten Schuldenabbau wird in jedem Haushalt besondere Beachtung zuteil. Die Pro-Kopf-Verschuldung von derzeit rund 159 € soll bis 2018 auf 71 € getilgt werden.

Der grundlegende Straßenausbau im Ring der Einheit, der für 2019/2020 geplant ist, könnte auf Grund seines Umfangs von rund 800.000 Euro nochmal zu einer Kreditaufnahme führen.

Wie hoch eine neue Kreditaufnahme ausfällt, hängt ab vom Eigenkapital, von Fördermitteln und der Genehmigung unserer zuständigen Genehmigungsbehörde.

Natürlich werden wir auch unsere kulturellen Zentren erhalten und – wo möglich – weiterentwickeln. Das Waldbad mit Campingplatz, der Gellertberg und unser einmaliges Schlossareal bringen unseren Bürgern und ihren Gästen Freude und Entspannung und sind ein Baustein, um sich auf dem Land und in unserer Gemeinde im Speziellen wohl zu fühlen.

Ich glaube, dass die Verwendung unserer zur Verfügung stehenden Mittel für das Jahr 2017 verantwortungsvoll und mit Bedacht zur Lösung unserer anstehenden Aufgaben verplant ist.

Niederau, den 06.02.2017

Ihr  
Bürgermeister



Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Juni 2013 (SächsGVBl. S. 482), das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). In diesem Zusammenhang sind auf dem Gebiet der Gemeinde Niederau Raumbezugsfestpunkte (RBP, ehemals Trigonometrische Punkte) überprüft worden.

Dabei haben Mitarbeiter des GeoSN von folgenden Liegenschaften Punkte dauerhaft entfernt:

- vom Flurstück 593/1 der Gemarkung Niederau,
- vom Flurstück 99/1 der Gemarkung Oberau.

Die Pflichten, die für die Eigentümer der Flurstücke und für Nutzungsberechtigte mit der Duldung der Festpunkte verbunden waren, sind damit entfallen.

Dresden, den 30. Januar 2017

Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN)

## Senioren

### Geburtstage im März 2017

|                      |             |          |
|----------------------|-------------|----------|
| 01. Gießmann, Werner | Jessen      | 75 Jahre |
| 02. Bartsch, Ruth    | Niederau    | 70 Jahre |
| 03. Handke, Walter   | Oberau      | 75 Jahre |
| Bieder, Annerose     | Gröbern     | 70 Jahre |
| 18. Tamme, Irene     | Niederau    | 75 Jahre |
| Heine, Elsbeth       | Niederau    | 70 Jahre |
| 20. König, Werner    | Ockrilla    | 80 Jahre |
| 21. Kenschak, Frieda | Jessen      | 90 Jahre |
| 25. Tacke, Bernd     | Niederau    | 70 Jahre |
| 27. Heisig, Dietmar  | Großdobritz | 75 Jahre |
| 29. Reiche, Heinz    | Ockrilla    | 70 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 5. März

10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Predigtreihe zum Thema Reformation und Bibel, OLKR i.R. Dr. Christoph Münchow

###### Sonntag, 12. März

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in OBERAU

###### Sonntag, 19. März

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann  
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

###### Sonntag, 26. März

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Herr Günzel (Pf. im Ehrenamt)  
10.00 Uhr Gottesdienst zur Kirchweih in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in GRÖBERN

## Bibelwoche

Auch in diesem Jahr wollen wir die Bibelwoche halten, sie wird aber aufgrund Vakanz der Pfarrstelle nicht so umfangreich sein, wie gewohnt.

Unter dem Thema „Wir haben seinen Stern gesehen“ wollen wir uns mit Texten aus dem Matthäusevangelium beschäftigen.

### Herzliche Einladung zu den Abenden der Bibelwoche am

Montag, dem 13.3. im Lutherhaus Weinböhl  
Dienstag, dem 14.3. in der Kirche Großdobritz (Winterkirche ist geheizt)  
Mittwoch, dem 15.3. im Pfarrhaus Niederau

(Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr)

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

1./2. Klasse: dienstags 14.30–15.15 Uhr im Pfarrhaus  
3./4. Klasse: dienstags 15.30–16.15 Uhr Niederau

5./6. Klasse:  
**Mädchen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr gerade Kalenderwochen

**Jungen:** mittwochs 16.30–18.00 Uhr ungerade Kalenderwochen

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhl statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

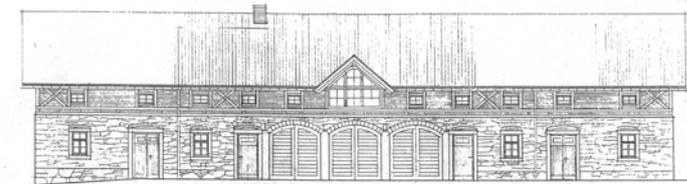
### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

|                      |                           |                          |
|----------------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Ort:</b>          | <b>Pfarrhaus Niederau</b> | <b>Pfarrhaus Gröbern</b> |
| <b>Kirchenchor:</b>  | montags, 19.30 Uhr        | mittwochs, 19.30 Uhr     |
| <b>Posaunenchor:</b> | –                         | dienstags, 19.30 Uhr     |

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

**Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen



Dorfgemeinschaft Obere Aue e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, dem 10. März 2017** findet um **19 Uhr** in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau“ die **Jahreshauptversammlung** statt.

Der Vorstand



## »Skatclub Niederau 67« im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e. V.



im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden

### 50 Jahre Skatclub Niederau 67

Wer erinnert sich von den älteren Skatspielern noch an jene Zeiten, an denen bis zu 300 Skatspieler zu einem Turnier kamen?

Das Turnier wurde in drei Lokalen gespielt: der Buschmühle, dem Deutschen Haus und im Kulturhaus Niederau.

Ja, so etwas gab es auch in Niederau! Während man Spiellisten vom Deutschen Haus zum Kulturhaus noch zu Fuß bringen konnte, brauchte es von der Buschmühle zum Kulturhaus schon ein Moped. Nein, eine so große Spieleranzahl wird es wohl nicht mehr geben. Dennoch wollen wir versuchen unsere Begegnungsstätte in Oberau gut zu füllen.

**Wir laden alle Skatspieler aus Niederau und Umgebung dazu herzlich ein.**

Gespielt wird um den Pokal zum 50-jährigen Bestehen unseres Skatclubs Niederau 67.

Da Skat zum deutschen Kulturerbe erhoben wurde, möchten wir erstmals auch ein Kinderturnier ausrichten.

Hier sind alle Kinder, die Skat spielen können, herzlich willkommen. Teilnehmen kann jedes Kind bis zum 16. Lebensjahr.

Ältere Jugendliche starten bei den Herren.

**Termin: Sonntag, 5. März 2017,  
Begegnungsstätte Oberau am Wasserschloss  
Beginn 10.00 Uhr, Anmeldeschluss ist 9.45Uhr  
Einsatz: 10 €, Verlustgeld: 1 € pro verlorenem Spiel  
gespielt werden 2x48 Spiele**

**Kinderturnier: ohne Startgeld  
Verlustgeld: 20 Cent pro verlorenem Spiel**

**Voranmeldung erwünscht: Tel.Nr.: 0162-1808040**

Für die Besten gibt es Pokale, Sachpreise und alle Startgelder sowie Sponsorengelder werden ausgespielt.

Wir würden uns freuen, wenn zahlreiche Skatspieler aus unserer Gemeinde an diesem Turnier teilnehmen und neben dem Herren- auch das Kinderturnier gut besucht wird.

Gut Blatt!  
Matthias Schmidt

## Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e. V.



**Große Weinprobe  
in der kulturellen  
Begegnungsstätte  
in Oberau**



Die Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V. setzt dieses Jahr ihre Weinproben – Sächsische Winzer stellen sich vor – mit der **Weinkellerei Tim Strasser Rothes Gut Meißen** fort

**am 17. März 2017, um 19.00 Uhr.**

Der Kartenvorverkauf findet am 13. März 2017, ab 17.00 Uhr im Vereinshaus in Oberau statt.

Preis 30,00 €

Ansprechpartner : Herr Töpfer

## Förderverein „Wasserschloss Oberau“ e. V.



**Vortrag am 24. März 2017, um 19.00 Uhr, im Vereinshaus Oberau.**

**„Die schönsten Kräutermärchen und -geschichten“**

Telefonische Kartenvorbestellung über die Gemeinde Niederau,  
Tel. 035243-3360.

Bereits vor Jahrhunderten schworen Kräuterfrauen und Mönche auf die Naturkräfte bekannter Wild-, Heil- und Küchenkräuter. Hildegard von Bingen oder Katharina von Bora beschäftigten sich intensiv mit den Heilkräften von Kräutern und erkannten, bei welchen gesundheitlichen Leiden sich die Pflanzen erfolgreich verwenden ließen. Basilikum, Estragon oder Kapuzinerkresse – jede der humorvoll oder besinnlich geschriebenen Geschichten erzählt über ein Kraut und seine geheimen, fast vergessenen Wirkungsweisen.

Diese Geschichten erzählt Frau Ines Hommann. Sie ist ausgebildete Sprecherin, Moderatorin und Sängerin.

## Der Förderverein Wasserschloss Oberau e.V. sucht noch weitere Mitstreiter

Seit seiner Gründung im Jahr 2012 unterstützt der Verein aktiv die Gemeinde Niederau bei Erhaltungs- und Sicherungsmaßnahmen im Oberauer Schlossareal. Ob durch Arbeitseinsätze im Schloss, im Park, bei den unzähligen Führungen oder mit kulturellen Veranstaltungen, das Ziel des Vereins ist es, dass Schloss und Park erhalten bleiben und einer weiten Öffentlichkeit erschlossen werden.

Wer sich bei dieser schönen Aufgabe für unser einmaliges Kleinod mit einbringen möchte, soll sich bitte melden oder seine Kontaktdaten direkt im Bürgermeisterbüro der Gemeinde Niederau abgeben. Der Verein nimmt dann umgehend Kontakt auf.

Infos unter [www.wasserschloss-oberau.de](http://www.wasserschloss-oberau.de)

## Aus unserer Gemeinde

### Danksagung

Das Vertrauen und die Freundschaft, die meinem lieben Mann im Leben geschenkt wurden und die ihren Ausdruck in der liebevollen und in vielfältiger Weise entgegengebrachten Anteilnahme nach seinem Tod fand, hat uns tief bewegt.



### Klaus Schumann

geb. 22.2.1937

gest. 17.1.2017

*Das schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

Dafür sage ich, auch im Namen meiner Kinder, von Herzen Dank.

**Ingeborg Schumann**

Niederau, im Februar 2017

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- **Läufer** (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)

am **2. März 2017** (Rind und Schwein)

und am **23. März 2017** (Schwein)

– an diesen Tagen durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern

Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206

E-Mail: [Friede-Niederau@t-online.de](mailto:Friede-Niederau@t-online.de)

Öffnungszeiten:

**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**

**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**

**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

# Jagdgenossenschaft Niederau

## Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Niederau

Hiermit lädt der Jagdvorstand alle Eigentümer jagdbarer Land- und Forstwirtschaftsflächen der Gemarkungen Niederau, Oberau und Gohlis sowie den betreffenden Teilen der Gemarkung Weinböhma und Zschendorf zur Versammlung ein.

**Termin: Donnerstag, 09. März 2017 um 18:00 Uhr**  
**Ort: Vereinshaus Oberau – Kaminzimmer, OT Oberau**  
**Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau**

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes einschließlich Finanzbericht
3. Bericht der Jagdpächter
4. Wahl des Jagdvorstandes
5. Sonstiges

Es werden alle Landeigentümer gebeten, ihre aktuellen Eigentumsverhältnisse zur Versammlung bereitzuhalten!

Jagdvorstand Jagdgenossenschaft Niederau

## Jahresrückblick 2016

### 1. Zahlen und Fakten

#### 1.1. Einwohnerzahlen per 31.12.2016

|             | Gesamt:     |             |                 | Gewerbe |  |
|-------------|-------------|-------------|-----------------|---------|--|
|             | m           | w           |                 |         |  |
| Niederau    | 1881        | 940         | Anmeldungen:    | 16      |  |
| Oberau      | 214         | 108         | Abmeldungen:    | 30      |  |
| Gohlis      | 114         | 59          |                 |         |  |
| Ockrilla    | 630         | 307         | Gewerbe gesamt: | 338     |  |
| Großdobritz | 391         | 197         |                 |         |  |
| Gröbern     | 453         | 228         |                 |         |  |
| Jessen      | 260         | 132         | Geburten        | 34      |  |
| Gesamt:     | <b>3943</b> | <b>1971</b> | Sterbefälle     | 37      |  |

#### Bevölkerungsentwicklung der letzten drei Jahre

per 31.12.2013 = 3931 Einwohner  
per 31.12.2014 = 3936 Einwohner  
per 31.12.2015 = 4349 Einwohner  
per 31.12.2016 = 3943 Einwohner

#### 1.2. Finanzen 2016

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Kreditübersicht Stand 31.12.2016                        | 626.342                     |
| Pro Kopfverschuldung bei 3947 Einwohnern per 30.06.2016 | 158,68                      |
| Einnahmen aus Gewerbesteuer                             | Plan 760.000<br>Ist 822.868 |

#### Aktuelle Hebesätze Gemeinde Niederau

|               |       |
|---------------|-------|
| Grundsteuer A | 290 % |
| Grundsteuer B | 400 % |
| Gewerbesteuer | 390 % |

#### 1.3. Kindertagesstätten 2016

In der Gemeinde Niederau sind drei Kindertagesstätten und 3 Tagespflegestellen vorhanden:

- Kindertagesstätte Oberau, bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten + Außenstelle Kinderkrippe
- Kindertagesstätte Ockrilla, bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten
- Hort der Grundschule Niederau
- Tagesmutter Niederau – Frau Claus
- Tagesmutter Ockrilla – Frau Hänzel
- Tagesmutter Ockrilla – Frau Umlauf

Die Auslastung der einzelnen Einrichtungen stellt sich durchschnittlich wie folgt dar:

|  |                         |
|--|-------------------------|
| – Kindertagesstätte Oberau (mit Außenstelle) | Auslastung gesamt 100 % |
| – Kindertagesstätte Ockrilla                 | Auslastung gesamt 100 % |
| – Hort GS Niederau                           | Auslastung gesamt 95 %  |
| – Tagespflegestelle Niederau                 | Auslastung 50 %         |
| – Tagespflegestelle Ockrilla – Hänzel        | Auslastung 100 %        |
| – Tagespflegestelle Ockrilla – Umlauf        | Auslastung 75 %         |
| Wohnhafte Kinder 2016 (0 – 10 Jahre):        | 404                     |

#### 1.4. Freiwillige Feuerwehr Niederau 2016

Die Feuerwehr besteht aus 3 Ortsfeuerwehren, einer Jugendfeuerwehr und einer Alters- und Ehrenabteilung.

|                                  |     |                               |
|----------------------------------|-----|-------------------------------|
| Anzahl der Mitglieder:           | 117 | <b>Einsätze insgesamt: 89</b> |
| davon                            |     | Katastrophen: 0               |
| Aktive:                          | 60  | Brände: 62                    |
| Alters- und Ehrenabteilung:      | 40  | Hilfeleistungen: 9            |
| Jugendfeuerwehr:                 | 17  | Fehlalarme: 18                |
| mit insgesamt 223 Einsatzstunden |     |                               |
| davon                            |     |                               |
| Ortsfeuerwehr Niederau:          | 175 |                               |
| Ortsfeuerwehr Ockrilla:          | 21  |                               |
| Ortsfeuerwehr Großdobritz:       | 27  |                               |

#### Im Jahr 2016 u.a. durchgeführte Baumaßnahmen

| Maßnahme   | Gesamtkosten | Fördermittel                 | Realisierungszeitraum           |
|--|--------------|------------------------------|---------------------------------|
| Gestaltung Schlosspark Oberau<br>Dorfbach, Los 1 Tiefbau,<br>Los 2 Holzbrücken, Planung      | 54.642,13 €  | voraussichtl.<br>32.800,00 € | September –<br>Dezember<br>2016 |
| Gestaltung Dorfplatz an der Kirche Oberau<br>Los Tiefbau, Planung                            | 82.590,71 €  | voraussichtl.<br>39.500,00 € | September –<br>Dezember<br>2016 |
| Gestaltung Dorfplatz am Dorfbach Oberau<br>Los Tiefbau, Planung                              | 50.622,10 €  | voraussichtl.<br>18.450,00 € | September –<br>Dezember<br>2016 |
| Gestaltung Dorfplatz Ockrilla<br>Los 1 Tiefbau, Los 2 Tischler,<br>Los 3 Dachdecker, Planung | 57.117,99 €  | voraussichtl.<br>28.600,00 € | September –<br>Dezember<br>2016 |
| Straßenbau Tunnelweg Gröbern   | 6.780,17 €   | 6.102,00 €                   | Oktober 2016                    |
| Straßenbau Böhlaer Weg Großdobritz   | 18.178,15 €  | 16.360,00 €                  | Oktober 2016                    |
| Straßenbau Scheringstraße Niederau   | 17.095,16 €  | 15.386,00 €                  | November<br>2016                |
| Straßenbau Ermendorfer Straße Großdobritz  | 18.287,12 €  | 16.458,00 €                  | Oktober/<br>November<br>2016    |

## Sonstige Mitteilungen

### Anmeldung zur Aufnahme an den Oberschulen und am Gymnasium der Großen Kreisstadt Coswig

#### Anmeldung zur Aufnahme in die Klasse 5 der Oberschulen Schuljahr 2017/18

- Leonhard-Frank-Oberschule, Hauptstraße 6, 01640 Coswig
- Oberschule Kötzitz, Kötzitzer Straße 45–47, 01640 Coswig

Die Anmeldung erfolgt an folgenden Tagen und zu folgenden Zeiten:

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Donnerstag, 02.03.2017 | von 13:00 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch, 08.03.2017   | von 08:00 bis 13:00 Uhr |

Die Schüler werden von den Erziehungsberechtigten angemeldet.

Zur Anmeldung an der gewünschten Oberschule sind folgende Unterlagen mitzubringen:

1. Aufnahmeantrag für die Oberschule mit Unterschrift aller Erziehungsberechtigten,
2. das zuletzt erstellte Zeugnis der zuvor besuchten Schule und die Halbjahresinformation der 4. Klasse und nach Möglichkeit von beiden eine Kopie,
3. die Bildungsempfehlung im Original,
4. die Geburtsurkunde (zur Vorlage),
5. Rückmeldeformular für die Grundschule.

**Anmeldung am Gymnasium Coswig zum Schuljahr 2017/18 für Schüler der Klassen 4, 5 und 6 mit Bildungsempfehlung Gymnasium**  
– Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10, 01640 Coswig

Die Anmeldung am Gymnasium erfolgt in der Zeit vom 01.03.2017 bis 06.03.2017 zu folgenden Zeiten:

|            |   |
|------------|---|
| Mittwoch   | von 13:00 bis 16:00 Uhr                         |
| Donnerstag | von 08:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr |
| Freitag    | von 08:00 bis 13:00 Uhr                         |
| Montag     | von 08:00 bis 13:00 Uhr                         |

Die Schüler werden von den Erziehungsberechtigten angemeldet.

Zur Anmeldung sind folgende Unterlagen mitzubringen:

1. Aufnahmeantrag für das Gymnasium mit Unterschrift aller Erziehungsberechtigten,
2. die zuletzt erstellte Halbjahresinformation der zuvor besuchten Schule und nach Möglichkeit davon eine Kopie,
3. die Bildungsempfehlung im Original,
4. die Geburtsurkunde (zur Vorlage),
5. das Rückmeldeformular für die Grundschule.

Knepperges, FG Schulen

|   |                   |                                       |              |
|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
| <b>Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH</b>                                   |                   |                                       |              |
|  | <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38                    | 03521/452077 |
|   |                   | Krematorium Durchwahl                 | 453139       |
|   | <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15                      | 035242/71006 |
|   | <b>Weinböhla</b>  | Hauptstraße 15                        | 035243/32963 |
|   | <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15                           | 03522/509101 |
|   | <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20                   | 03525/737330 |
|   | <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134                    | 0351/8951917 |
| <b>Krematorium</b>  |                   | <b>...die Bestattungsgemeinschaft</b> |              |

**Suchen Immobilien!**

 • An- und Verkauf  
• Vermittlung  
• Vermietung  
• kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)  
Mit Kompetenz & Leidenschaft!

**INSCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

  
**HELBIG**  
Bestattungen  
Bestattungsfeiern

**Tag & Nacht**  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit fachgeprüften Bestattern

01445 Radebeul  
Hermann-Ilggen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla  
Hauptstraße 29

01157 Dresden  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

**Jürgen Jockusch**  
**STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

  
**Baumeister Wolf**

- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbauarbeiten
- Umbau- und Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

**Maurermeister Michael Wolf**  
Naundorfer Straße 23  
01640 Coswig  
Handy 0174 3227137  
info@baumeister-wolf.de

**Heizung • Sanitär**  
**Gas**  
**Solar-Anlagen**

**Steffen Kielgast**  
Installateur-  
Heizungsbaumeister

Scheringstraße 4  
01689 Niederau  
Telefon 035243 52698  
Telefax 035243 46591  
Funk 0171 4449040

**Neubau – Umbau  
Reparatur**

Heizungsanlagen  
Regenwassernutzungsanlagen  
Abwasseranlagen  
Gasanlagen  
Sanitäranlagen  
Eigenwassernutzungsanlagen  
Bad komplett inkl. Fliesen  
und Trockenbau  
Spenglerarbeiten  
Notdienst

**Fahrdienstleistungen**  
**Steffen Schulze**

Großenhainer Straße 3b  
01689 Niederau  
OT Ockrilla  
Tel.: 03521 405860  
Fax: 03521 406315  
Mobil: 0174 3232184

- Krankenfahrten aller Kassen
- Strahlentherapie, Dialyse, Kur, Reha
- Transfer Flughafen, Bus & Bahn
- Vorbestellungen
- Rechnungsfahrten
- Kleintransporte & Kurierdienst
- Schüler- & Behindertenverkehr

**preiswert + sicher + kompetent**

  
**Naturbau Leue**

- Bauen mit Naturbaustoffen
- Bau Coaching
- Naturbaustoffberatung und -handel
- Bauleitung
- Baudiagnostik

Diplom-Bauingenieur (FH)  
**Brunhilde Leue**  
Radeburger Straße 26  
01689 Niederau – OT Gröbern

Tel.: (0 35 21) 73 19 45  
Fax: (0 35 21) 73 19 44  
Funk: (01 62) 2 60 03 86  
E-Mail: [post@naturbau-leue.de](mailto:post@naturbau-leue.de)  
Homepage: [www.naturbau-leue.de](http://www.naturbau-leue.de)



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 27. März 2017

27. Jahrgang Nr. 3

*Hallo Leckermäulchen & Fruchteliebhaber,*

ohne Weidenkätzchen haben unsere Bienen keine erste Nahrung – ohne Bienen keine befruchteten Blüten – ohne Früchte .... ? Was soll aus uns Menschen und den vielen anderen Lebewesen werden? Weil ein riesengroßer Weidenkätzchenbusch an der Berliner Eisenbahnstrecke gefällt wurde, habe ich mir gedacht, dann müssen wir eben in unserem Garten zwei neue Bäumchen pflanzen.

*Fröhliche Grüße, Eure Jule*

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



Traditionell feierten auch in diesem Jahr alle kleinen und großen Auenknirpse das Faschingsfest. Die Kindergartenkinder wurden am Rosenmontag vom gestiefelten Kater und witzigen Tricks verzaubert. Cowboys, Indianer, Prinzessinnen und viele weitere lustige kostümierte Kinder sangen und sprangen durch unser Haus.

Am Faschingsdienstag ging es für alle, auch unsere kleinen Krippenkinder, turbulent zu.

Es fand eine zünftige Party, mit Disco, großer Rutsche, Wettspielen und vielen leckeren Naschereien in allen Gruppen statt.

An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Sponsoren und Eltern.

Ein besonderes Dankeschön gilt Frau Reiser für die super Idee, die Kinder mit wasserlöslichen Tattoos zu überraschen und ihre tatkräftige Unterstützung in Vertretung des Elternrates.

Es war wieder mal ein gelungenes Fest, welches den Auenknirpsen viel Freude bereitet hat.

**An dieser Stelle: „Hellau und Rabumm, nächstes Jahr toben wir wieder im Haus herum.“**

### Veränderungen im Niederauer Gemeinderat

Ende Februar legte der langjährige Gemeinderat und ehrenamtlicher stellvertretender Bürgermeister unserer Gemeinde, Frank Opitz diese Ämter aus gesundheitlichen Gründen nieder.

Mit einem großen Dank für seine engagierte Arbeit im Gemeinderat und dem technischen Ausschuss, welche er seit 1994 begleitete, verabschiedete der Gemeinderat Herrn Frank Opitz aus seiner Mitte.

Als Nachrückkandidat der Liste der FDP von der Gemeinderatswahl am 25. Mai 2014 wurde in der Ratssitzung am 14. März 2017 Herr Hartmut Vetter als Gemeinderat vom Bürgermeister vereidigt.

Bereits in den Jahren 2009 – 2014 war Herr Vetter als Gemeinderat in unserer Gemeinde erfolgreich tätig.

Das Amt des 2. stellvertretenden Bürgermeisters musste durch das Ausscheiden von Frank Opitz ebenfalls neu besetzt werden.

Einstimmig wählten die anwesenden Gemeinderäte Herrn Steffen Herrich zum 2. stellvertretenden Bürgermeister der Gemeinde Niederau, ebenfalls in der Gemeinderatssitzung am 14. März 2017.



Frank Opitz



Hartmut Vetter



Steffen Herrich

## Veranstaltungskalender März/April/Mai 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung  | Veranstalter/Ort   |
|--------------------|--|--|
| <b>März</b>        |  |  |
| 29.03.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag   | „Niederau hilft“ e.V., Wohn- und Vereinshaus Großdobritz   |
| <b>April</b>       |  |  |
| 02.04.             | Osterbasteln   | Dorfgemeinschaft „Obere aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau   |
| 07.04.             | 19:00 Uhr Spieleabend  | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern  |
| 08./09.04.         | Eröffnung -Wettkampf   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 09.04.             | 15.00 Uhr Frühlingsingen   | Chor Niederau – Kulturhaus Niederau  |
| 09.04.             | Wanderung  | Verein „Obere Aue“ e.V.  |
| 15.04.             | Original Mühleparty mit DJ Sole  | Kulturhaus Niederau  |
| 15.04.             | Ostern rockt   | Heimat- & Schützenverein Ockrilla e.V.   |
| 16.04.             | Der Osterhase kommt ins Vereinshaus - Ostermenü  | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld  |
| 22.04.             | VM Doppeltrap, Jagdpokal   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 26.04.             | 15.30 Uhr Spielenachmittag   | „Niederau hilft“ e.V., Wohn- und Vereinshaus Großdobritz   |
| 27.04.             | 17:00 Uhr Ranke für Maibaum winden   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.   |
| 29.04.             | VM Trap + Skeet Jäger-Ladiesday  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Verein „Gohlis auf der Höh“ e.V.   |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Heimatverein Großdobritz e.V.  |
| 30.04.             | Maibaumstellen / Tanz in den Mai   | Open AIR am Kulturhaus Niederau  |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.  |
| 30.04.             | 10:00 Uhr Aufbau Pavillions Maibaumstellen   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.   |
| <b>Mai</b>         |  |  |
| 01.05.             | 10:00 Uhr Maibaumsetzen mit Frühschoppen   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern  |
| 01.05.             | Frühschoppen mit der Jindrich Staidel Combo  | Open Air am Kulturhaus Niederau  |
| 01.05.             | Maibaum stellen  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau   |
| 06.05.             | LJV Bezirksmeisterschaft   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 07.05.             | 10:00 Uhr Anradeln Weinerlebnistroute  | Wasserschloss Oberau   |
| 12.–14.05.         | Bogenschießwettbewerb, Rundflüge mit AN 2 über Niederau und Meißen, Fallschirmsprungvorführungen | Fallschirmjäger und Ackerbrüder<br>Wiese parallel zur Gröberner Straße in Niederau (hinter dem Friedhof) |
| 13.05.             | Jäger - Marathon 1. Teil   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 14.05.             | Muttertagsmenü   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld  |
| 20.05.             | KM Trap + Skeet  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT APRIL 2017**

**Redaktionsschluss:** 03. April 2017

**Erscheinungstermin:** 20. April 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

Monat APRIL 2017

| Entsorgung       | Termin                               | Entsorgung  | Termin  |
|------------------|--------------------------------------|-------------|---|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 06.04.<br>Freitag, 21.04. | Blaue Tonne | Freitag, 07.04.   |
| Gelbe Tonne      | Samstag, 15.04.<br>Freitag, 28.04.   | Bio-Tonne   | Mittwoch, 05.04.<br>Mittwoch, 12.04.<br>Donnerst., 20.04.<br>Mittwoch, 26.04. |

(siehe auch Abfallkalender)



KULTURELLE BEGEGNUNGSSTÄTTE OBERAU

*Modenschau für Jung & Alt*

**DAMEN-Modenschau** mit anschließendem Verkauf der vorgestellten Modeartikel – große und kleine Größen!

Termin: Freitag, **7. April 2017**  
Beginn der **Modenschau**: **14.00 Uhr**

**Kaffee & Kuchen** werden angeboten.

Die Bürgerinnen und Bürger – **jeden Alters** – **aus allen Orten** sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf jeden Besucher!

Es laden die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Niederau und die „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V. zu einem gemütlichen Nachmittag ein.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### ÖFFENTLICHE Bekanntmachung zur Haushaltssatzung der Gemeinde Niederau für das Haushaltsjahr 2017

Gemäß § 76 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) wird nach Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Niederau vom 31. Januar 2017 über die Haushaltssatzung 2017 Beschluss-Nr. 01-158-01/17 folgende Haushaltssatzung bekannt gegeben:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde Niederau voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

#### im Ergebnishaushalt mit dem

|  |               |
|--|---------------|
| Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf      | 6.689.041 EUR |
| Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf | 7.111.233 EUR |

|  |                      |
|--|----------------------|
| Saldo aus ordentlichen Erträgen und Aufwendungen auf Betrag der voraussichtlichen Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf                              | 422.192 EUR<br>0 EUR |
| Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf | - 422.192 EUR        |

|  |             |
|--|-------------|
| Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf                                 | 112.200 EUR |
| Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf                            | 85.000 EUR  |
| Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf | 27.200 EUR  |

|   |            |
|---|------------|
| Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren  | 0 EUR      |
| Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf | 27.200 EUR |

|  |               |
|--|---------------|
| Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf | - 422.192 EUR |
| Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf                       | 27.200 EUR    |
| Gesamtergebnis auf   | - 394.992 EUR |

#### im Finanzhaushalt mit dem

|  |               |
|--|---------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 6.392.840 EUR |
| Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 6.302.943 EUR |

|  |            |
|--|------------|
| Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf des Ergebnishaushalts als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 89.897 EUR |
|--|------------|

|   |               |
|---|---------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf           | 968.800 EUR   |
| Gesamtbetrag aus Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf           | 1.162.500 EUR |
| Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | - 193.700 EUR |

|   |               |
|---|---------------|
| Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | - 103.803 EUR |
|---|---------------|

|  |               |
|--|---------------|
| Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf           | 0 EUR         |
| Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf           | 207.000 EUR   |
| Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | - 207.000 EUR |

|   |               |
|---|---------------|
| Saldo aus Finanzierungsüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzierungsmittelbestandes auf | - 310.803 EUR |
|---|---------------|

festgesetzt.

#### § 2

|  |       |
|--|-------|
| Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden veranschlagt. | 0 EUR |
|--|-------|

#### § 3

|  |       |
|--|-------|
| Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf | 0 EUR |
| festgesetzt.   |       |

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf

1.100.000 EUR

festgesetzt, davon

Sparkasse Meißen

1.050.000 EUR

Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain

50.000 EUR

§ 5

Die Hebesätze werden festgesetzt:

- 1. für die Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 290 vom Hundert
  - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 400 vom Hundert
- 2. Gewerbesteuer 390 vom Hundert

der Steuermessbeträge.

Niederau, 28. Februar 2017

Steffen Sang  
Bürgermeister

Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde wurde erteilt am 28. Februar 2017.

Investitionsmaßnahmen und Vorhaben, die mit Fördermitteln anteilig finanziert werden sollen und so im Haushaltsplan 2017 veranschlagt sind, werden mit dem Sperrvermerk belegt, bis die endgültigen Bewilligungsbescheide vorliegen.

Die Vorlage der Eigenmittel ist ebenso Voraussetzung für den Beginn sämtlicher Vorhaben.

Dem Gemeinderat lagen zur Beschlussfassung der Haushaltsplan mit den dazugehörigen Unterlagen, Vorbericht, Finanz- und Investitionsplan, Stellenplan sowie die Übersichten über Rücklagen und Schulden vor.

HINWEIS ZUR ÖFFENTLICHEN AUSLEGUNG DES HAUSHALTSPLANES 2017

Entsprechend § 76 Abs. 3 SächsGemO wird bekannt gegeben, dass der Haushaltsplan der Gemeinde Niederau für das Jahr 2017 zur kostenlosen Einsicht durch jedermann

von Dienstag, 28.03.2017 bis Dienstag, 04.04.2017

wie folgt während der Sprechzeiten ausgelegt ist.

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                       |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                       |

Zutreffendes bitte ankreuzen  und/oder ausfüllen.

# Öffentliche Bekanntmachung

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl

- zum Bürgermeister
- zum Oberbürgermeister
- zum Landrat

am Sonntag, dem 07.05.2017  
in der Gemeinde/Stadt Niederau

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Gemeinde/Stadt

| (Name der Gemeinde/Stadt)<br>Niederau |       | (16. Tag vor der Wahl)<br>21.04.2017 |       | (20. Tag vor der Wahl)<br>17.04.2017 |       | während der allgemeinen Öffnungszeiten |       |
|---------------------------------------|-------|--------------------------------------|-------|--------------------------------------|-------|--|-------|
| wird in der Zeit vom                  | bis   | und von                              | bis   | und von                              | bis   | und von                                | Uhr   |
| Montag                                | 11:30 | 11:30                                | 11:30 | 08:30                                | 11:30 | 13:00                                  | 18:00 |
| Dienstag                              | 11:30 | 11:30                                | 11:30 | 9:00                                 | 11:30 | 13:00                                  | 15:30 |
| Mittwoch                              | 11:30 | 11:30                                | 11:30 | 08:30                                | 11:30 | 13:00                                  | 15:30 |
| Donnerstag                            | 11:30 | 11:30                                | 11:30 | 08:30                                | 11:30 | 13:00                                  | 15:30 |
| Freitag                               | 11:30 | 11:30                                | 11:30 | 08:30                                | 11:30 | 13:00                                  | 15:30 |

(Ort der Einsichtnahme)  
Gemeindeverwaltung Niederau – Einwohnermeldeamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten.

Jeder Wahlberechtigte hat das Recht, Einsicht in das Wählerverzeichnis zu nehmen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person eingetragenen Daten zu überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 34 des Sächsischen Melderegistergesetzes eingetragen ist. Innerhalb der Frist zur Einsichtnahme ist die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und das Anfertigen von Auszügen aus dem Wählerverzeichnis durch Wahlberechtigte zulässig, soweit dies im Zusammenhang mit der Prüfung des Wahlrechts einzelner bestimmter Personen steht und der Wahlberechtigte Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Auszüge dürfen nur für diesen Zweck verwendet werden und unbeteiligten Dritten nicht zugänglich gemacht werden.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.  
Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich, welches nur von einem Bediensteten der Gemeinde/Stadt bedient werden darf.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Für einen gegebenenfalls erforderlich werdenden zweiten Wahlgang wird dasselbe Wählerverzeichnis benutzt; eine nochmalige Auslegung findet nicht statt.

2. Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der

Einsichtnahme, spätestens am 

|                        |
|------------------------|
| (16. Tag vor der Wahl) |
| 21.04.2017             |

 bis 

|       |
|-------|
| 11:30 |
|-------|

 Uhr, bei der

|   |
|---|
| (Gemeinde/Stadt, Dienststelle, Gebäude und Zimmer)                                |
| Gemeindeverwaltung Niederau – Einwohnermeldeamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau |

ein Antrag auf Berichtigung stellen.  
Der Antrag ist schriftlich oder zur Niederschrift zu stellen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizufügen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 

|                        |
|------------------------|
| (21. Tag vor der Wahl) |
| 16.04.2017             |

**eine Wahlbenachrichtigung.**

Sie gilt auch für einen gegebenenfalls erforderlich werdenden zweiten Wahlgang; neue Wahlbenachrichtigungen werden grundsätzlich nicht versandt.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und bereits Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk der Gemeinde/Stadt oder durch Briefwahl teilnehmen

5. Einen **Wahlschein erhält auf Antrag**

5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter. Das Gleiche gilt für den Wahlberechtigten, der aus einem von ihm nicht zu vertretenden Grund nicht in das Wählerverzeichnis aufgenommen worden ist.

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter, wenn

- a) er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen,
- b) sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme entstanden ist oder
- c) sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

Für den etwaigen zweiten Wahlgang ist ein erneuter Antrag zu stellen.  
 Der Antrag kann gemeinsam für die Wahl (erster Wahlgang) und für den etwaigen zweiten Wahlgang gestellt werden.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 

|                       |
|-----------------------|
| (2. Tag vor der Wahl) |
| 05.05.2017            |

 16:00 Uhr, und für einen etwaigen zweiten Wahlgang bis zum 

|                       |
|-----------------------|
| (2. Tag vor der Wahl) |
| 19.05.2017            |

 16:00 Uhr, bei der

|   |
|---|
| (Dienststelle, Gebäude und Zimmer)  |
| Gemeindeverwaltung Niederau – Einwohnermeldeamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau |

mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt. Eine telefonische Antragsstellung ist unzulässig. In dem Antrag sind die Anschrift des Wahlberechtigten sowie sein Geburtsdatum oder die laufende Nummer, unter der er im Wählerverzeichnis geführt wird, anzugeben.

Im Falle einer plötzlichen Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch am Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, bis 15:00 Uhr, bei der Gemeinde/Stadt unter vorstehender Anschrift gestellt werden.

**Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte** können aus den vorstehend unter Nr. 5.2 angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum **Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, 15:00 Uhr**, stellen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor dem Wahltag bzw. vor dem Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- (je) einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen Stimmzettelmuschlag für die Briefwahl,
- einen amtlichen Wahlbriefmuschlag, auf dem die vollständige Anschrift der Gemeinde, die Bezeichnung der Ausgabestelle des Wahlscheines, die Wahlscheinnummer und der Wahlbezirk angegeben sind und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Holt der Wahlberechtigte persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen ab, ist Gelegenheit gegeben, dass er die Briefwahl an Ort und Stelle ausüben kann. Es ist sicherzustellen, dass der Stimmzettel unbeobachtet gekennzeichnet und in den Stimmzettelmuschlag gelegt werden kann.

Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde/Stadt vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der verschlossene amtliche Wahlbrief mit Stimmzettelmuschlag, Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses gesandt werden, dass die Unterlagen dort spätestens am Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs bis 18:00 Uhr eingehen.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post ohne besondere Versendungsform unentgeltlich für den Wähler befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übersandt wird, zu entnehmen.

Ort, Datum  
Niederau, 27.03.2017

Unterschrift  
  
Reichel, Vors. Gemeindevwahlausschuss

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 35. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 28. März 2017, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im April 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **04. April 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **25. April 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 7. Februar 2017

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 02/76 – 02/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der Errichtung einer Stützmauer entlang der Stellplätze und Zufahrt in einer Länge von 8,30 m und einer Höhe von 40 – 45 cm auf dem Flurstück Nr. 457/3 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/77 – 02/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der abweichenden Niederschlagswasserbeseitigung in Form einer gedrosselten und direkten Einleitung in den Pechgraben vom Flurstück Nr. 457/11 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/78 – 02/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses auf einem Teil des Flurstückes Nr. 15 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/79 – 02/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauan-

trag zur Errichtung eines Antennenträgers mit Outdoor-technik auf dem Flurstück Nr. 70/24 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5      Dagegen: 0      Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 28. Februar 2017

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-159-02/17

Der Gemeinderat stellt das Vorliegen eines wichtigen Grundes zur Ablehnung einer ehrenamtlichen Tätigkeit gemäß § 18 Abs. 1 Nr. 2 SächsGemO bei Herrn Frank Opitz fest.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13      Dagegen: 0      Enthaltung: 0



### Aufruf zum Frühjahrsputz 2017

Am 8. April 2017 beteiligt sich die Gemeinde Niederau am alljährlichen Frühjahrsputz im Landkreis Meißen.

Wir möchten alle Vereine und Bürger unserer Orte aufrufen, sich dabei zu beteiligen.

Es sollen insbesondere öffentliche Wege und Plätze, Wald- und Parkwege von den Resten des Winterhalbjahres befreit werden.

Zum Einsammeln des Mülls können wieder handelsübliche Müllsäcke genutzt werden, die durch die Gemeinde zur Verfügung gestellt und an bestimmten Sammelstellen durch den Bauhof der Gemeinde nach Abschluss der Aktion am Montag, 10.04.2017 abgeholt werden.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Meine Meinung zum ...

### ... Kulturangebot 2017

Gerade halte ich das 2017er Veranstaltungsheftchen in den Händen und freue mich über die große Vielfalt des Angebotes.

Das Streichquartett der Elblandphilharmonie füllte zum diesjährigen Winterkonzert wieder den Saal unseres Oberauer Vereinshauses. In hoher Virtuosität war es der erste kulturelle „Leckerbissen“ des Jahres und auch das nächste Winterkonzert ist für den 21. Januar 2018 schon geplant.

Traditionell werden uns die Chöre der Umgebung am Pfingstmontag auf dem Gellertberg erfreuen und wer solange nicht warten kann, ist am 9. April zum Frühlingssingen des Niederauer Frauenchors recht herzlich ins Kulturland eingeladen.

Auch wenn die diesjährige Karnevalssaison gesetzmäßig schon vorbei ist, im November beginnt sie bei uns wieder, die närrische Zeit. Vielen Dank den Karnevalisten.

Es werden wieder einige hochkarätige Veranstaltungen im Oberauer Vereinshaus durchgeführt, wie zum Beispiel Vorträge über Kräutermärchen und -geschichten (24.03.) oder über Landschaften und Tiere Namibias (27.10.). Schon zum 4. Mal gastiert bei uns das Marionettentheater Dombrowsky (16.–19.10.).

Auch vor der Kulisse des Wasserschlosses wird in diesem Jahr einiges geboten. Es werden wieder schicke Autos erwartet: Mit der 2. Mopo-Cabrio-Rallye (10.06.) und mit der 5. SZ-Rallye Elbflorenz (23.09.) machen die zwei bekanntesten sächsischen Oldtimer-Rallyes Halt in Oberau. Darauf freuen sich viele.

Der Tag der Parks und Gärten (28.05.), der „Irische Abend“ (11.08.) oder die „Kunstnacht im Schloss“ (19./20.08.) sowie die 2. Oberauer Schlossweihnacht am 3. Dezember sind die hauptsächlich vom Schlossverein organisierten Höhepunkte.

Das 5. Oberauer Schlossspektakel vom 21. bis 23. Juli verspricht wie die vier vorangegangenen Unterhaltung für Jung und Alt.

Die Erschließung des Gellertberges liegt erst wenige Jahre zurück, aber was hier um das Kulti-Team und die Freunde des Projektkinos Weinböhl e.V. jedes Jahr kulturell auf die Beine gestellt wird, ist bemerkenswert. Mit „Retroskop“ (25.05.), Tom Pauls (21.08.), Olaf Schubert (22.08.) und dem „Dixie-Frühschoppen“ am 27. August sind kulturelle „Spitzenkräfte“ bei uns zu Gast.

Das Sommernachtskino wird dieses Jahr vom 28.07. bis zum 12.08. insgesamt 5 Filme zeigen. Ab 1. Mai erfahren wir, was gespielt wird.

Auch der Wein wird 2017 wieder seine wichtige Rolle in unseren Orten spielen: Weinverkostungen, der Offene Weinberg (04.06.), die Loosco-Nacht (05.08.), der Tag des offenen Weingutes (26./27.08.), das Federweißfest (23./24.09.) und der Weinausschank zu den traditionellen Sonnenwendfeiern in Gröbern und Oberau (24.06.) sind hier hervorzuheben.

Vielfältig ist das kulturelle Angebot im unser Kulti und für jeden etwas dabei.

Besonders freut mich, dass sich die zahlreichen Vereine unserer Gemeinde für das kulturelle Leben so einsetzen.

Neben dem traditionellen Maibaumstellen in unseren Ortsteilen rockt wie jedes Jahr der Osterhase in Ockrilla (15.04.) und führen die Orte ihre Dorf- und Heimatfeste durch.

Wie viel Kraft, Engagement und Zeit dies jedem Verein abverlangt, weiß besonders der zu schätzen, der sich schon einmal für solche Feste eingesetzt hat.

Auch wenn man nicht alles wahrnehmen kann, wenn im Sommerhalbjahr „überall was los ist“ und auch das finanzielle „Familienbudget“ mitbestimmt – ich glaube, dass für jeden Geschmack und Geldbeutel etwas dabei ist.

Nochmals vielen Dank den Organisatoren dieser kulturellen Vielfalt für unsere Bürger und ihre Gäste aus Nah und Fern.

Ihr Bürgermeister



## Medizinisches

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhl

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

Wochentags: 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages  
 Sonnabends: 12.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
 Sonntags: 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages  
 Feiertags: 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages

| Datum  | Apotheke               | Ort      | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|----------|-----------------------|---------------|
| 01.04. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen   | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 02.04. | Sonnen-Apotheke        | Meißen   | Dresdner Straße 9     | 03521/732008  |
| 03.04. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhl | Kirchplatz 15 a       | 035243/477647 |
| 04.04. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen   | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 05.04. | Alte Apotheke          | Weinböhl | Hauptstraße 43        | 035243/32213  |
| 06.04. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen   | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 07.04. | Rathaus-Apotheke       | Coswig   | Hauptstraße 13        | 03523/75508   |
| 08.04. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig   | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 09.04. | Kronen-Apotheke        | Coswig   | Dresdner Straße 60    | 03523/75234   |
| 10.04. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen   | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 11.04. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen   | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 12.04. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig   | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 13.04. | Moritz-Apotheke        | Meißen   | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 14.04. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen   | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 15.04. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen   | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 16.04. | Kronen-Apotheke        | Coswig   | Dresdner Straße 60    | 03523/75234   |
| 17.04. | Sonnen-Apotheke        | Meißen   | Dresdner Straße 9     | 03521/732008  |
| 18.04. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhl | Hauptstraße 12        | 035243/32832  |
| 19.04. | Sonnen-Apotheke        | Meißen   | Dresdner Straße 9     | 03521/732008  |
| 20.04. | Rathaus-Apotheke       | Coswig   | Hauptstraße 13        | 03523/75508   |
| 21.04. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen   | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 22.04. | Markt-Apotheke         | Meißen   | Markt 4               | 03521/452510  |
| 23.04. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhl | Kirchplatz 15 a       | 035243/477647 |

| Datum  | Apotheke               | Ort      | Anschrift            | Telefon       |
|--------|------------------------|----------|----------------------|---------------|
| 24.04. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig   | Moritzburger Str. 74 | 03523/62762   |
| 25.04. | Elbtal-Apotheke        | Meißen   | Niederauer Straße 43 | 03521/72030   |
| 26.04. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhl | Kirchplatz 15 a      | 035243/477647 |
| 27.04. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen   | Brauhausstraße 12 b  | 03521/ 405995 |
| 28.04. | Alte Apotheke          | Weinböhl | Hauptstraße 43       | 035243/32213  |
| 29.04. | Rathaus-Apotheke       | Coswig   | Hauptstraße 13       | 03523/75508   |
| 30.04. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen   | Neugasse 11          | 03521/453384  |

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst April 2017

| Datum        | Zahnarzt                | Ort      | Telefon      |
|--------------|-------------------------|----------|--------------|
| 01./02.04.   | Dr. med. Trommer        | Coswig   | 03523 75039  |
| 08./09.04.   | Dipl.-Stom. Löffelmann  | Coswig   | 03523 74363  |
| 14.04.       | Dr. med. dent. Seidel   | Coswig   | 03523 63907  |
| Karfreitag   |                         |          |              |
| 15.04.       | Dipl.-Stom. Weigel      | Weinböhl | 035243 30726 |
| Ostersamstag |                         |          |              |
| 16.04.       | Dr. med. Herrmann       | Weinböhl | 035243 32001 |
| Ostersonntag |                         |          |              |
| 17.04.       | Dr. med. dent. Nitzsche | Coswig   | 03523 73072  |
| Ostermontag  |                         |          |              |
| 22./23.04.   | Dipl.-Stom. Ohmann      | Coswig   | 03523 60280  |
| 29./30.04.   | Dr. med. Quietzsch      | Weinböhl | 035243 32463 |

## Senioren

### Geburtstage im April 2017

|     |                    |             |          |
|-----|--------------------|-------------|----------|
| 03. | Enke, Gerlinde     | Oberau      | 80 Jahre |
| 04. | Jackwitz, Gisela   | Oberau      | 85 Jahre |
| 09. | Hirt, Rosemarie    | Niederau    | 70 Jahre |
| 12. | Petriz, Renate     | Niederau    | 85 Jahre |
| 17. | Kunze, Gerhard     | Niederau    | 80 Jahre |
| 18. | Rolle, Hannelore   | Ockrilla    | 70 Jahre |
| 21. | Neumann, Maria     | Großdobritz | 85 Jahre |
| 23. | Büttner, Anneliese | Oberau      | 90 Jahre |
|     | Eckhardt, Christel | Großdobritz | 75 Jahre |
|     | Enke, Alfred       | Oberau      | 80 Jahre |
|     | Hillig, Christian  | Oberau      | 80 Jahre |
| 28. | Jaros, Heinz       | Gröbern     | 85 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 2. April

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in GROSSDOBRITZ, Pf. Reißmann  
 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in NIEDERAU

### Sonntag, 9. April

08.30 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann  
 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in OBERAU

### Gründonnerstag, 13. April

19.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA

### Karfreitag, 14. April

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in OBERAU, Pf. Reißmann  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann  
 15.00 Uhr Musikalische Andacht in WEINBÖHLA, Prof. Liedke

### Ostersonntag, 16. April

05.00 Uhr Feier der Osternacht in GRÖBERN  
 07.00 Uhr Osterandacht in WEINBÖHLA an der Ruine  
 10.00 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRTZ  
 10.00 Uhr Familiengottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann

### Ostermontag, 17. April

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in GRÖBERN, Pf. Reißmann

### Sonntag, 23. April

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU, Diakon Rusch  
 10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA, Diakon Rusch

### Sonntag, 30. April

08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in NIEDERAU, Pf. Reißmann  
 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in WEINBÖHLA, Pf. Reißmann  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in GRÖBERN

### Frauentag

|                   |             |                               |
|-------------------|-------------|-------------------------------|
| Dienstag, 4.4.    | Niederau    | } Beginn jeweils<br>14.00 Uhr |
| Mittwoch, 5.4.    | Gröbern     |                               |
| Mittwoch, 26.4.   | Oberau      |                               |
| Donnerstag, 27.4. | Großdobritz |                               |

## DANKE!

Auf diesem Weg möchte ich mich bei allen bedanken, die meine Verabschiedung am 26. Februar vorbereitet, betreut und gestaltet haben. Danke allen, die etwas zur Kaffeetafel beigetragen haben und ein Dankeschön für alle guten Worte und Wünsche! Es war für Leib und Seele so viel Schönes dabei und ein unvergesslicher Tag. Ich werde diesen Tag, die vielen menschlichen Begegnungen in den vergangenen Jahren und meine Zeit hier in guter Erinnerung behalten. Danke auch an alle, die mich begleitet und in der Arbeit in den Kirchgemeinden unterstützt haben.

Bleiben Sie Gott befohlen!

Ihr Matthias Fischer, Pfarrer

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

|                 |           |                   |                         |
|-----------------|-----------|-------------------|-------------------------|
| 1./2. Klasse:   | dienstags | 14.30 – 15.15 Uhr | im Pfarrhaus            |
| 3./4. Klasse:   | dienstags | 15.30 – 16.15 Uhr | Niederau                |
| 5./6. Klasse:   |           |                   |                         |
| <b>Mädchen:</b> | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | gerade Kalenderwochen   |
| <b>Jungen:</b>  | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | ungerade Kalenderwochen |

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit Weinböhl statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
 8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

|                      |                           |                          |
|----------------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Ort:</b>          | <b>Pfarrhaus Niederau</b> | <b>Pfarrhaus Gröbern</b> |
| <b>Kirchenchor:</b>  | montags, 19.30 Uhr        | mittwochs, 19.30 Uhr     |
| <b>Posaunenchor:</b> | –                         | dienstags, 19.30 Uhr     |

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

### Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau

Mittwoch + Donnerstag

8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball



### Grandioser Heimsieg gegen den Tabellenführer

Am Samstag gewann der SV Niederau 1891 mit 25:24 (9:12) gegen den HSV Lok Pirna/Dresden. Vor dem Spiel waren die Rollen klar verteilt. Der Aufstiegsfavorit aus der Landeshauptstadt traf auf die Männer aus Niederau, die bisher keines ihrer Duelle gegen die vor ihnen in der Tabelle liegenden Teams gewinnen konnten (5 Spiele).

Der Start für die Hausherren lief alles andere als optimal. Begünstigt durch das dreimalige Betreten des Torraumes verhalf man den HSVlern zu einer schnellen 2:0-Führung.

In der Folge entwickelte sich ein hochklassiges, temporeiches und kampfbetontes Verbandsligaspiel. Bis zum 7:8 in Minute 20 konnten die Niederauer die 1. Hälfte noch offen gestalten. Danach nahm der Tabellenführer das Heft des Handelns in die Hand und konnte zum Pausentee eine 9:12-Führung erspielen.

Nach der Halbzeitpause kamen die Hausherren mit viel Schwung aus den Katakomben und verkürzten sofort auf 11:12. Wer jetzt dachte, der Knoten sei endlich geplatzt, lag leider daneben. Die Dresdner zogen wieder auf 4 Tore davon (12:16/15:19) und keiner in der Halle hatte mehr das Gefühl, dass sich das Blatt noch einmal wendet.

Folgerichtig nahm Trainer Schwigon in Minute 41 seine letzte Auszeit und versuchte, noch einmal neue Impulse zu setzen. Man stellte die Abwehr offensiver um und agierte im Angriff öfter mit dem 7. Feldspieler. Dies hinterließ deutliche Spuren beim Gegner und man schaffte einen 5:0-Lauf zur erstmaligen Führung (20:19).

Die Halle kochte. Die Mannschaft wurde nun frenetisch unterstützt. Der Funke sprang über, das Team wuchs über sich hinaus und kämpfte selbst in Unterzahl um jeden Ball. Bis zum Schluss wechselte die Führung ständig hin und her. 30 Sekunden vor Ultimo netzten die Hausherren den Ball nach einer schönen Kombination von außen in die Dresdner Maschen. Führung und Auszeit des Gästetrainers. Aber alles Bemühen der Gäste half nichts. Falk Heyne nagelte seinen Kasten zu und auch ein letzter direkter Freiwurf brachte nichts Zählbares. Sirene! Schluss! Sieg!

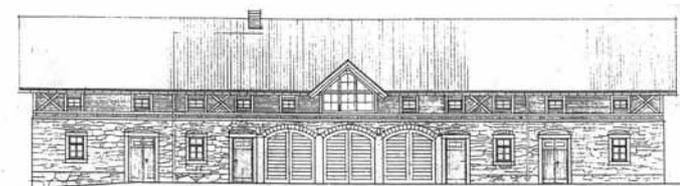
Eine kämpferisch überragende Leistung des gesamten Teams verhalf zu einem verdienten Sieg gegen den Spitzenreiter! (RG)

Schwigon (Trainer), Heyne/John (Tor), Lehmann 5, Kirste 10 (4), Haberstock 2, Kriegel 2, P.Fetzer 2, Langner 2, Ritter 2, Steinert 2, Nicherlein, Lässig

### Die nächsten Spieltermine:

|            |        |                           |                              |
|------------|--------|---------------------------|------------------------------|
| Sa, 01.04. | 18 Uhr | SVN I vs. VfL Waldheim 54 | Heimspiel                    |
| Sa, 08.04. | 19 Uhr | ESV Dresden vs. SVN I     | Auswärtsspiel (Lok-Halle DD) |

| Platz | Mannschaft               | Spiele | g  | u | v  | Tore    | Tordiff. | Punkte |
|-------|--------------------------|--------|----|---|----|---------|----------|--------|
| 1     | SG Kurort Hartha         | 17     | 13 | 2 | 2  | 519:416 | 103      | 28:06  |
| 2     | HSV Lok Pirna Dresden II | 17     | 13 | 2 | 2  | 484:411 | 73       | 28:06  |
| 3     | HSV Weinböhl             | 17     | 12 | 0 | 5  | 452:400 | 52       | 24:10  |
| 4     | ESV Dresden              | 17     | 10 | 2 | 5  | 492:437 | 55       | 22:12  |
| 5     | TBSV Neugersdorf         | 17     | 9  | 1 | 7  | 464:468 | -4       | 19:15  |
| 6     | SV Niederau 1891 (N)     | 17     | 8  | 2 | 7  | 467:474 | -7       | 18:16  |
| 7     | Radeberger Sportverein   | 17     | 8  | 2 | 7  | 473:503 | -30      | 18:16  |
| 8     | VfL Waldheim 54          | 17     | 7  | 2 | 8  | 483:476 | 7        | 16:18  |
| 9     | Radebeuler HV            | 17     | 4  | 3 | 10 | 463:498 | -35      | 11:23  |
| 10    | SG Zabellitz/Großenhain  | 17     | 4  | 2 | 11 | 463:487 | -24      | 10:24  |
| 11    | HSV 1923 Pulsnitz        | 17     | 4  | 0 | 13 | 405:479 | -74      | 08:26  |
| 12    | SV Rot-Weiß Sagar (N)    | 17     | 1  | 0 | 16 | 425:541 | -116     | 02:32  |



Unser **nächster Wandertag** findet am **9. April 2017** statt

Treffpunkt: 8.00 Uhr, Schloss Oberau

Unkostenbeitrag 15,00 € pro Person (Bahnfahrt)

Verpflegung aus dem Rucksack

Man sollte gut zu Fuß sein und gute Laune mitbringen!

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

Verein „Obere Aue“ e.V.

# Frühlingsfest Niederau



**Zum nunmehr  
8. Frühlingsingen  
lädt ganz herzlich ein der**

**Niederauer Frauenchor**  
unter der Leitung von Frau Barbara Puls

**Sonntag, 09. April 2017  
15.00 Uhr im Kulturhaus**

**Es wirken mit:**

- die **Tanzgruppe der Grundschule Niederau** unter der Leitung von Frau Margit Sesula
- **Niederauer Grundschüler der Musikschule des Landkreises Meißen** unter der Leitung von Frau Konstanze Eweleit

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.**

**Am Ostersonnabend rockt es wieder in Ockrilla**

Am Ostersonnabend, den 16. April 2017, ist es in Ockrilla wieder soweit. Der Heimat und Schützenverein lädt zum 8. Osterrock ein.

Zuzüglich zur Musik wird es natürlich auch das traditionelle Osterfeuer geben. Das Team des Heimat- und Schützenvereins hat für diese Veranstaltung keine Mühen gescheut, um es euch gemütlich zu machen. Musikalisch werdet ihr „Johanna und Band“ sowie Olis Rockband, wiederum mit Gastmusikern erleben.

Es erwartet Euch ein vielseitiges Musikangebot, das keine Wünsche offen lässt.

Johanna und Band bietet junge Musik mit viel Power.

Olis Rockband steht für traditionelle Rockmusik, die zum Tanzen einlädt. Der Heimat- und Schützenverein Ockrilla freut sich auf euren Besuch beim 8. Osterrock.

Für diese Veranstaltung, die 19:00 Uhr beginnt, wird kein Eintritt erhoben.

Für Speisen und Getränke sorgt der Heimat- und Schützenverein zu moderaten Preisen.

Olaf Preuß

# OSTERN ROCKT



**Olisrockband**



**Johanna und Band**

**Öffentliche Probe, Eintritt frei**

**Ort: Vereins- und Bürgerhaus in Ockrilla, Neue Gröberner Straße 18**

**Datum: 15.04.2017, Ostersonnabend Beginn: 18 Uhr**

---

---

**Aus unserer Gemeinde**

---

---

## Hinweis zum Einbau Gartenwasserzähler (Unterzähler)

Wassermengen, die nachweislich nicht in die öffentliche Abwasseranlage eingeleitet wurden, werden auf Antrag des Gebührenschuldners bei der Bemessung der Abwassergebühr abgesetzt.

Die Kosten für den Einbau, die Unterhaltung, Abnahme und Verplombung des Zählers trägt der Antragsteller. Die Abnahme und Verplombung der Messeinrichtung ist von der Firma Wasserbau Schurig, OT Großdobritz, Friedensstraße 13, 01689 Niederau kostenpflichtig vorzunehmen. Nach Ablauf der gesetzlichen Eichfrist (6 Jahr) ist der Zähler durch einen neuen Zähler zu ersetzen.

## Der Niederauer Karnevals-Club

sucht tanzbegeisterte Mädchen, die gern in unserer Funkengarde mittanzen möchten.

**Mindestalter: 10 Jahre**

Interessenten melden sich bitte **bis zum 31. März 2017** bei Anja Engelhardt, Telefon: 0171 2317482



## Danksagung

Du hast in Deinem Leben Großartiges geschaffen.  
Deine Werke werden die Zeit überdauern.

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten,  
die meinem lieben Ehemann, meinem lieben Vater



## Klaus Ferner

geb. 9.4.1941 gest. 21.2.2017

die letzte Ehre erwiesen haben, allen, die uns ihre  
Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten,  
sagen wir von ganzem Herzen Dank.

Es war uns Trost in dieser schweren Zeit.

**Erika und Matthias Ferner**

Niederau, im März 2017

## Danksagung

Wir bedanken uns bei allen Freunden und  
Bekanntem, die sich beim Abschied von  
**Rosemarie Blut**

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme zum Ausdruck  
brachten.

**Dieter Blut**

im Namen aller Angehörigen

Jessen, im Februar 2017



## Frohe Ostern wünscht Ihr Bauernhof Friede



- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Rote Bete, Zwiebeln, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- **Läufer (Spanferkel)** und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am **6. April 2017** (Lamm + Schwein)  
und am **28. April 2017** (Schwein)  
– am Schlachttag durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch-  
und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr  
Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

*Unseren werten Kunden,  
Geschäftspartnern, Bekannten  
und Freunden wünschen wir  
ein frohes Osterfest.*



Gartenbaubetrieb König  
Inhaber Thorsten König  
OBERAU · Großdöbritzer Str. 15  
01689 Niederau  
Telefon und Fax: 035243 36053

## 13. Oberauer Stundenlauf



am

**12. April 2016**



**Lauf um den Meißner Sparkassen-Cup**

**Start: 18 Uhr, Waldbad Oberau, Gemeinde Niederau**

**Veranstalter:** TuS Weinböhla e. V., Abt. Laufgruppe  
Waldbad Oberau

**Anmeldung:** 17.00 bis 17.45 Uhr

**Wettbewerbe (Meißner Sparkassen-Cup):**

**Viertelstundenlauf:** Schülerinnen und Schüler

**Halbstundenlauf:** Jugend, Frauen, Männer ab M 60

**Stundenlauf:** Männer M 20 bis M 55

**Walking:** ohne Wertung!

**Auszeichnungen:** Jeder Läufer und Walker erhält eine  
Teilnehmermedaille.

**Informationen unter:** www.laufen-im-kreis-meissen.de  
www.tus-weinboehla.de  
oberauer-std.lauf@email.de  
**Anfragen unter:** jwinter.wbl@web.de

TuS Weinböhla e.V., Abt. Laufgruppe

Es ist Frühling –  
die Gartenzeit ist angebrochen!

**Gesiebte Komposterde aus eigener  
Herstellung. Rindenmulch.**  
Lieferung oder Abholung.

Unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir ein frohes Osterfest!

## Garten- und Landschaftsbau Lässig

Gartenplanung • Gartengestaltung • Gartenpflege



Am Waldacker 19  
Niederau 01689  
Tel. 03 52 43 - 3 63 26  
Fax 03 52 43 - 3 68 92  
www.laessig-landschaftsbau.de

Ihr Fachbetrieb für Garten und Landschaft 

## Sonstige Mitteilungen

### Kinder/Jugend



#### Flohmarkt „Rund ums Kind“



in der **Kita Wiesenblume**  
01689 Weinböhla, Dresdner Straße 36

**8. April 2017, 14:00 bis 17:00 Uhr**

Kinderkleidung ab Größe 50, Spielsachen, Kinderfahrzeuge, Kindertaschen, Bücher, etc. Je nach Wetterlage findet der Flohmarkt in den Räumen der Kita oder draußen statt.

Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

**Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla**  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



**offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm**

#### April 2017

##### KIZ bleibt geschlossen:

03.–07.04. wegen der deutsch-französischen Jugendbegegnung  
14. + 17.04. Osterfeiertage  
27.04. Girls' Day

|        |                                   |   |
|--------|-----------------------------------|---|
| 10.04. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.30 Uhr | offenes Angebot<br><b>Osterbasteln mit Herrn Poitzsch</b>           |
| 11.04. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.30 Uhr | offenes Angebot<br><b>Osterbasteln mit Herrn Poitzsch</b>           |
| 12.04. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.30 Uhr | offenes Angebot<br><b>Ü-Projekt mit Linda</b> (Praktikumsabschluss) |

|            |  |   |
|------------|--|---|
| 13.04.     | 10.00 – 15.00 Uhr                      | <b>Ein Ferientag, der von Kindern/Jugendlichen selbst bestimmt wird</b><br>(TN-Betrag: 1 Euro)<br>Bitte reicht eure Vorschläge bis zum 7.4. ein – per E-Mail oder per Briefkasten |
| 18.–21.04. | 10.00 – 15.00 Uhr                      | <b>Graffiti mit Carsten – Tunnel 6</b><br><b>Umsetzen der Februarentwürfe</b><br>Anmeldung und Rückfragen bis 13.04.<br>(Mittagessen pro Tag 1 Euro)                              |
| 24.04.     | 13.00 – 16.30 Uhr<br>15.30 – 16.15 Uhr | offenes Angebot<br><b>Gitarrenprojekt mit Susann</b>  |
| 25.04.     | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 15.00 Uhr      | offenes Angebot<br><b>„Jugger/von A bis Z“ mit Herrn G.</b>   |
| 26.04.     | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.00 Uhr      | Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe<br><b>Schach mit Herrn Martin</b>   |
| 27.04.     |  | <b>Beteiligung am „Girls' Day“</b>  |
| 28.04.     | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 15.00 Uhr      | offenes Angebot<br><b>„Jugger/von A bis Z“ mit Herrn G.</b>   |



### ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

#### Schadstoffmobil tourt wieder

Im April beginnt die Schadstoffsammlung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) in der Region Meißen. Die Termine sind im Abfallkalender oder im Internet unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) zu finden. Jede Annahmestelle kann genutzt werden, der Wohnort ist nicht ausschlaggebend.

Bei der Sammlung werden unentgeltlich haushaltstypische Problemabfälle bis zu einer Menge von maximal 30 Liter beziehungsweise 25 Kilogramm angenommen. Dazu zählen zum Beispiel Farb-, Lack- und Lösemittelreste, Spraydosen mit Restinhalten und Haushaltreiniger. Flüssige Schadstoffe können nur in fest verschlossenen Gefäßen abgegeben werden. Das Eintreffen des Schadstoffmobiles ist unbedingt abzuwarten. Es ist untersagt, Abfälle an den Haltestandorten einfach abzustellen, können doch durch undichte Behälter Gefährdungen für Mensch und Tier nicht ausgeschlossen werden. Zudem sind die abgestellten Schadstoffe auch eine Gefahr für Kinder, die damit eventuell spielen könnten.

Im Herbst findet die zweite Schadstoffsammlung statt.

Service-Telefon: 0351 4040450

– Pressemitteilung –

Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Osterfest!

## Cateringservice Bärbel Seefeld

Schulweg 1a · 01689 Niederau · OT Oberau · Tel./Fax: 035243 455215 · Handy: 0157 71464307 · [www.fruchtcatering.de](http://www.fruchtcatering.de) · [baerbel-seefeld@web.de](mailto:baerbel-seefeld@web.de)

**Wir laden ein zum Mittagstisch in das Vereinshaus nach Oberau und freuen uns auf Ihren Besuch! – Die nächsten Termine:**

**26.03.2017 Frühlingserwachen** – Bitte um Vorbestellung

**16.04.2017 Ostermenü** – der Osterhase kommt für die Kinder!  
Bitte um Vorbestellung

**01.05.2017 Maibaumstellen** – Frische Kost aus der Region,  
u. a. Spargell mit musikal. Begleitung vom „Elbetal“

**14.05.2017 Muttertagsmenü** wieder mit musikal. Begleitung vom  
„Elbetal“ – Bitte um Vorbestellung

**28.05.2017 Alles um den Spargel** – Tag der offenen Parks und  
Gärten, Unterhaltungsprogramm mit dem „Elbetal“

**04.06.2017 Mittagstisch auf dem Gellertberg zum Pfingstsingen**



**Achtung neu: Hofverkauf** von frischen regionalen Erzeugnissen **ab 8. April von 8 bis 12 Uhr** in Oberau, Schulweg 1a  
**Im Angebot:** frische Gurken, Salat, Radies und bald Spargell!

Donnerstags finden Sie uns wie immer auf dem Wochenmarkt Weinböhla! Wir freuen uns auf Sie!





# Niedererau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 20. April 2017

27. Jahrgang Nr. 4

**7. Mai 2017**  
**Anradeln**  
Start am  
Wasserschloss Oberau  
**10 Uhr**

## Weinerlebnis-Tour

Radroute über 26 km



ausgeschilderte  
Radrundtour  
in eine Richtung



Zentralgasthof



historisches Weingut



Ratsweinberg



Gellertberg



Wasserschloss



Weingüter Loose



Mariaberg



Henke



Schabehorn



Winzergenossenschaft



Katzensprung



Ricco Hänsch



Vincenz Richter



Weingut Schuh



Winzerschoppen



Ausgangspunkt ist Weinböhlen am Zentralgasthof. Das historische Weingut, der Ratsweinberg und der Königliche Weinberg sind die ersten Weinerlebnisse der Radtour. Es folgen der Winzerhof „Im Waldacker“, der Gellertberg, das Oberauer Wasserschloss, Meißen mit der Winzergenossenschaft und der Weinberg Proschwitzer Katzensprung. Am Elberadweg die Weingüter Vincenz Richter, Mariaberg und Ricco Hänsch. In Sörnewitz wird der Elberadweg verlassen und es folgen die Weingüter Schabehorn, Schuh, Henke sowie die Besenwirtschaft „Zum Winzerschoppen“. Durch das Landschaftsschutzgebiet Nassau wird Weinböhlen wieder erreicht. Besondere Einstiegsmöglichkeiten bieten der Parkplatz in Meißen am Elberadweg zwischen den Elbbrücken und der Parkplatz in Sörnewitz an der Elbgaustraße.



## Der Fantasie freien Lauf gelassen ...

hatten unsere ca. 600 Besucher zu den 4 Abendveranstaltungen im Februar und Anfang März. Sie waren nämlich teilweise sehr gut kostümiert und hatten auch die richtige Laune mitgebracht.

Aber von Beginn an:

Nachdem im November unsere Eröffnungsveranstaltung zur 34. Karnevalssaison mit Livemusik über die Bühne gebracht wurde und unser neues Prinzenpaar Enrico 1. mit Prinzessin Beritt die Zeptergewalt für die närrische Zeit in Niederau übernommen hatte, legten sich die Karnevalisten des NKC mächtig ins Zeug, um wieder eine tolle Saison vorzubereiten.

Gestartet sind wir dann mit unserem Seniorenfasching. Hierbei mussten wir feststellen, dass sich die Statistiker wohl irren müssen. Denn laut ihrer Meinung wird die Bevölkerung immer älter, aber zum Faschingschwef kommen immer weniger. Sollte das daran liegen, dass sich viele ältere Bürger aber noch nicht gern zu den Rentnern zählen, so sei denjenigen gesagt, dass es dort keine Altersgrenze gibt. Wir freuen uns über jeden älteren Zuschauer zur Abendveranstaltung genauso wie zum Seniorenfasching!

Beim Kinderfasching war wieder die „Hütte“ voll und unsere Eva hat sich toll ins Zeug gelegt. Vielen Dank dafür!

Hatten wir zu unserer nichtöffentlichen Generalprobe noch Bedenken über unser Programm, da es sehr viel gesprochenes Wort beinhaltete, wurden wir schon zur ersten Abendveranstaltung eines besseren belehrt. Das Programm kam sehr gut an und wurde sogar mit Zwischenapplaus belohnt.

Wir möchten uns hiermit ganz herzlich bei unserem Publikum bedanken – nicht nur für ihre jahrelange Treue, sondern auch für ihre Disziplin, ihren Applaus und ihr Lob!

Nun ist das Kulti wieder abdekoriert, die Kostüme sind verstaut und wir haben erstmal „Luft geholt“. Aber „nach dem Karneval ist vor dem Karneval“ und so wurden schon die ersten Versammlungen zur neuen, der 35. Saison, durchgeführt. Es ist wieder eine Jubiläumssaison und daher wird zeitig genug angefangen. Dazu kommt, dass der 11.11. ein Samstag ist. Besser kann der Start nicht sein und wir zählen wieder auf ein volles Haus!

Karnevalsarbeit ist aber nicht nur Feiern, Tanzen und Trinken, wie manch einer vielleicht denkt, sondern teilweise auch schon mal harte Vereinsarbeit. Deshalb bin ich immer wieder über meine „Mannschaft“ stolz, wie sie diese Zeit meistert. Der Verein hat eine Altersspanne von ca. 50 Jahren. Alle Mitglieder unter einen Hut zu bekommen, ist nicht immer einfach. Wir freuen uns natürlich über jeden, vor allen Dingen jungen



Neuzugang, denn nur so sind wir hart am Ball und altern nicht aus. Deshalb auch noch einmal an dieser Stelle der Aufruf an neue, junge und tanzbegeisterte Mädchen, die in unserer Funkengarde mitmachen möchten. Wir freuen uns über jede!

Neben dem Dank für die gesamte Mannschaft des NKC möchte ich mich auch bei Hagen Pelz und dem „Kulti-Team“ für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung bedanken.

Die Zeiten knapper Kassen gehen natürlich auch an uns nicht spurlos vorüber. Die Ausgaben werden nicht weniger. Gema, Versicherungen und andere „Eintreiber“ langen mittlerweile ganz schön zu. Da sind wir für jede Unterstützung, sowohl finanziell als auch materiell, sehr dankbar! Deshalb würden wir uns über die weiteren Zuwendungen von Euch sehr freuen und werden uns bei der Jubiläumsveranstaltung am 18.11.2017 revanchieren!

Unserem Publikum wünschen wir alles erdenklich Gute für die nächste Zeit, bleibt gesund und munter, damit wir uns zu einer der vielen Karnevalsveranstaltungen in der 35. Niederauer Karnevalssaison wieder im Kulti sehen und mit Euch feiern können.

Bis dahin verbleibe ich mit karnevalistischen Grüßen

Wolfgang Kutzsche  
Präsident

### **Vielen Dank an unsere Sponsoren und Gönner:**

Bauunternehmen Gäbelt, Bäckerei Sperling, Fahrdienstleistungen Schulze, Frisörsalon Magie-Koltermann, Fliesenleger Neumann, Firma Reesa, Gemeinde Niederau, Firma Klotz Motorgeräte, Gärtnerei König, Getränke Heimann, Lackiererei Hering, Lackierservice Beger, Landschaftsbau Lässig, Montageservice Vetter, Physiotherapie Hanf, Physiotherapie Sommer, Sparkasse Meißen, Stahlbau Graf, SK Taxi, Tischlerei Claus, Wasserbau Schurig, Webdesign Solarek

### **und aus dem NKC:**

BS Lohnarbeiten Solarek, Fruchtsaftkellerei Wustlich, Haarmoden Seifert, haarsträubend Kühne, Guido Solarek, Kulti Niederau

**und auch an die, die ich vergessen habe!**



Fotos: Richard Piesch, NKC

## Veranstaltungskalender April/Mai/Juni 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung  | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|--|---|
| <b>April</b>       |  |   |
| 22.04.             | VM Doppeltrap, Jagdpokal   | Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 26.04. 15.30 Uhr   | Spielenachmittag   | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz  |
| 27.04. 17:00 Uhr   | Ranke für Maibaum winden   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.  |
| 29.04.             | VM Trap + Skeet Jäger – Ladiesday  | Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“  |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Heimatverein Großdobritz e.V.   |
| 30.04.             | Maibaumstellen / Tanz in den Mai   | Open AIR am Kulturhaus Niederau   |
| 30.04.             | Maibaumstellen   | Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.   |
| 30.04. 10:00 Uhr   | Aufbau Pavillions Maibaumstellen   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.  |
| <b>Mai</b>         |  |   |
| 01.05. 10:00 Uhr   | Maibaumsetzen mit Frühschoppen   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V., Vereinshaus Gröbern  |
| 01.05.             | Frühschoppen mit der Jindrich Staidel Combo  | Open Air am Kulturhaus Niederau   |
| 01.05.             | Maibaumstellen   | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. - Vereinshaus Oberau  |
| 06.05.             | LJV Bezirksmeisterschaft   | Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 07.05. 10:00 Uhr   | Anradeln Weinerlebnistroute  | Wasserschloss Oberau  |
| 12.–14.05.2        | „Bogenschießwettbewerb, Rundflüge mit AN 2 über Niederau und Meißen, Fallschirmsprungvorführungen“ | Fallschirmjäger und Ackerbrüder<br>Wiese parallel der Gröberner Straße in Niederau (hinter dem Friedhof)“ |
| 13.05.             | Jäger – Marathon 1. Teil   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 14.05.             | Muttertagsmenü   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld   |
| 20.05.             | KM Trap + Skeet  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 23.05.             | Frauenstammtisch   | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau  |
| 25.05.             | Himmelfahrt mit dem Duo von Retroskop  | Gellertberg Open Air  |
| 27.05.             | LJV Landesmeisterschaft  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 28.05.             | Tag der Parks und Gärten   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau   |
| 28.05.             | Alles um den Spargel   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld   |
| 31.05. 15:30 Uhr   | Spielenachmittag   | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz  |
| <b>Juni</b>        |  |   |
| 04.06.             | Pfingstsingen auf dem Gellertberg  | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 10.06.             | Westernschießen  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 10.06.             | 2. Mopo-Cabrio-Rally   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau   |
| 14.06.             | Frauenstammtisch   | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau  |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT MAI 2017**

**Redaktionsschluss:** 03. Mai 2017

**Erscheinungstermin:** 29. Mai 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat MAI 2017

| Entsorgung       | Termin                               | Entsorgung | Termin                                |
|------------------|--------------------------------------|------------|---------------------------------------|
| Restabfall-Tonne | Freitag, 05.05.<br>Donnerst., 18.05. | Bio-Tonne  | Donnerst., 04.05.<br>Mittwoch, 10.05. |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 12.05.<br>Samstag, 27.05.   |            | Mittwoch, 17.05.<br>Mittwoch, 24.05.  |
| Blaue Tonne      | Samstag, 06.05.                      |            | Mittwoch, 31.05.                      |

(siehe auch Abfallkalender)

### Stellenangebot

Die Gemeinde Niederau sucht

**zum 1.8.2017**

eine/n Leiter/in für den Hort (150 Plätze) der Grundschule Niederau.

Nähere Informationen, insbesondere zum Anforderungsprofil finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter:  
<http://niederau.info/verwaltung/stellenausschreibungen/>.

### Stellenangebot

Die Gemeinde Niederau sucht

**zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in (oder vergleichbaren Abschluss gemäß SächsQualiVO).

Nähere Informationen, insbesondere zum Anforderungsprofil finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter:  
<http://niederau.info/verwaltung/stellenausschreibungen/>.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Bürgermeister am 07.05.2017 in der Gemeinde Niederau

Es wurden folgende Wahlvorschläge zugelassen:

1.  
Bezeichnung des Wahlvorschläges  
(Name der Partei/Wählervereinigung, Kurzbezeichnung/Kennwort)

**SANG**

Bewerber  
(Familienname, Vorname)

**Sang, Steffen**

Beruf oder Stand

**Bürgermeister**

Geburtsjahr

**1962**

Anschrift (Hauptwohnung, evtl. Erreichbarkeitsanschrift § 21 KomWO)

**Großdobritzer Straße 67 a, 01689 Niederau**

2.

Bezeichnung des Wahlvorschläges  
(Name der Partei/Wählervereinigung, Kurzbezeichnung/Kennwort)

**CLAUS**

Bewerber  
(Familienname, Vorname)

**Claus, Thomas**

Beruf oder Stand

**Selbstständig**

Geburtsjahr

**1971**

Anschrift (Hauptwohnung, evtl. Erreichbarkeitsanschrift § 21 KomWO)

**Hauptstraße 1, 01689 Niederau**

Ort, Datum

Unterschrift

Niederau, 20.04.2017

  
Reichel, Vors. Gemeindevwahlausschuss

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen

### Wahlbekanntmachung

1. Am Sonntag, **07.05.2017** findet die Wahl zum Bürgermeister in der Gemeinde Niederau statt.

Die Wahlzeit dauert von **8.00 Uhr bis 18.00 Uhr**.

Termin eines etwaigen zweiten Wahlgangs ist Sonntag, der **21.05.2017**.

Die Wahlzeit dauert von **8.00 Uhr bis 18.00 Uhr**.

2. Die Gemeinde ist in folgende 3 Wahlbezirke eingeteilt:

| Wahlbezirk Nr. | Abgrenzung des Wahlbezirks  | Bezeichnung des Wahlraums <sup>1)</sup>  |
|----------------|---|--|
| 001            | OT Niederau<br>Am Radeland, Hauptstraße,<br>Gartenstraße, Gottlieb-Fichte-Straße,<br>Kirchstraße, Meißner Straße,<br>Oberauer Straße, Rathenaustraße,<br>Weinböhlauer Straße, Hirschberger<br>Ring, Bachgasse, Gröberner Straße,<br>Am Deutschen Haus, Rasenweg,<br>Siedlerweg, Teichstraße,<br>Ring der Einheit, Libellenweg | Grundschule Niederau<br>Speisesaal<br>Meißner Straße 65<br>01689 Niederau  |
| 002            | OT Niederau<br>Am Waldacker, Bahnhofplatz,<br>Alte Dresdner Straße, Gradsteg,<br>Grenzstraße, Scheringstraße,<br>Höhenweg, Forststraße,<br>August-Bebel-Platz, Dresdner Weg,<br>Mönchsallee<br>OT Oberau<br>OT Gohlis<br>OT Großdobritz   | Kindertagesstätte<br>Oberau<br>Seitengebäude<br>Großdobritzer Str. 12<br>01689 Niederau<br>OT Oberau<br>(barrierefrei) |
| 003            | OT Gröbern<br>OT Jessen<br>OT Ockrilla  | Freiwillige Feuerwehr<br>Ockrilla – Gerätehaus<br>Dorfstraße 11<br>01689 Niederau<br>OT Ockrilla<br>(barrierefrei)     |

Der Briefwahlvorstand tritt zur Zulassung der Wahlbriefe um 17:30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Niederau, Seitengebäude (Sitzungszimmer), Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, zusammen.

**Bekanntmachung  
der Landesdirektion Sachsen  
über Anträge auf Erteilung von Leitungs-  
und Anlagenrechtsbescheinigungen  
Gemarkung Gröbern  
Vom 21. März 2017**

3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.  
Die Stimmzettel für die Wahl des Bürgermeisters sind von **gelber** Farbe.  
Die Stimmzettel für den zweiten Wahlgang des Bürgermeisters sind von **weißer** Farbe.  
Der/Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt.
4. Jeder Wähler hat eine Stimme.  
Der Stimmzettel enthält die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und die nach § 21 Abs. 2 KomWO bekannt gemachte Anschrift der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 20 Abs. 6 KomWO festgestellten Reihenfolge.
5. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet.
6. Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl vorgelegt und bei einem etwaigen zweiten Wahlgang abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.
7. Wer einen **Wahlschein** hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen.
8. Wer durch Briefwahl wählen will, muss  
einen amtlichen Stimmzettel,  
einen amtlichen Stimmzettelumschlag  
sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag  
beantragen und seinen Wahlbrief mit Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig dem Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.  
Der Antrag kann für die Wahl und einen etwaigen zweiten Wahlgang gestellt werden.
9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.  
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB).
10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk/Briefwahlvorstand sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass die Wasserversorgung Brockwitz-Rödern GmbH, Dresdner Straße 35, 01640 Coswig, Anträge auf die Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchreinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 158 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist, gestellt hat.

Die Anträge (Az: DD32-0552/16/27 und 32) betreffen die vorhandene Entleerungsleitung Nr. 53 und die vorhandene Trinkwasserleitung Nr. 26 Abschnitt 2 einschließlich Zubehör, Sonder- und Nebenanlagen und Schutzstreifen.

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Gemeinde Niederau (Gemarkung Gröbern) können die eingereichten Anträge sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit

vom 24. April bis einschließlich 22. Mai 2017

in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 4016, während der Dienststunden (montags bis donnerstags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr, freitags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr) einsehen.

Die Landesdirektion Sachsen erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen nach Ablauf der Auslegungsfrist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchreinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung – SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

#### **Hinweise zur Einlegung von Widersprüchen**

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch damit nicht begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstückes erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die im Antrag gestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von der Leitung oder in anderer Weise, als dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzner Straße 41, 09120 Chemnitz, oder den Dienststellen der Landesdirektion Sachsen in Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden oder in Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur im Sinne des Signaturgesetzes zu versehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die Übermittlung des elektronischen Dokuments hat an die Adresse post@lds.sachsen.de zu erfolgen.

Leipzig, dem 21. März 2017

gez. Landesdirektion Sachsen  
Susok  
Referatsleiter

Ort, Datum

Unterschrift



Niederau, 20.04.2017

Reichel, Vors. Gemeindevwahlausschuss

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 36. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 25. April 2017, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Mai 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, 09. Mai 2017, 18:30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 30. Mai 2017, 18:30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 7. März 2017

#### BESCHLÜSSE

#### Beschluss: 02/80 – 03/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zwecks Neubau eines Holzlagerschuppens auf dem Flurstück Nr. 574/43 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/81 – 03/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem vereinfachten Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit 2 Stellplätzen und den Anträgen auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der nachfolgend genannten Festlegungen auf dem Flurstück Nr. 67/4 der Gemarkung Ockrilla zu.

- Änderung der Fassadenfarbe in hellblau
- Änderung der Farbgestaltung der Betondachsteine in schwarz/anthrazit
- Änderung der Festlegung der Anordnung des Schlafzimmers im Dachgeschoss in süd-östliche Ausrichtung.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/82 – 03/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung, vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit 2 Stellplätzen auf den Flurstücken Nr. 422/2 und 422/4 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/83 – 03/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung, vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren zum Neubau einer Pkw-Garage auf dem Flurstück Nr. 5/3 der Gemarkung Jessen zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 14. März 2017

#### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-164-03/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 1: Bauhauptarbeiten an die Brumm-Bau GmbH, Grundmannstraße 20, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 50.284,59 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-165-03/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 2: Trockenbauarbeiten an die Brumm-Bau GmbH, Grundmannstraße 20, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 30.908,13 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-166-03/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 3: Malerarbeiten an die Firma Wulf Mothes Malerbetrieb GmbH & Co. KG, Gewerbering 8, 01809 Dohna, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 16.875,79 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 1 Enthaltung: 1

#### Beschluss: 01-167-03/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 4: Bodenbelagsarbeiten an die Firma Raumausstatter Andreas König, Grünmetzweg 10a, 01936 Königsbrück, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 16.262,33 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-168-03/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 5: Fliesenlegerarbeiten an die Firma Großenhainer Ausbau GmbH, Radeburger Straße 40, 01558 Großenhain, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 18.560,61 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-169-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 6: Tischlerarbeiten an die Firma Tischlerei Schneider GmbH, Dorfstraße 24, 01612 Nünchritz, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 98.480,19 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-170-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 7: Bauendreinigung an die Firma Glas- und Gebäudereinigung Pfefferkorn GmbH, Dorfstraße 20, 01665 Diera-Zehren, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 5.206,25 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-171-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 8: Heizungs- und Sanitärarbeiten an die Firma Otto Dämmig GmbH, Alleestraße 14, 01612 Nünchritz OT Neuseußlitz, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 35.659,22 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-172-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 9: Elektroinstallation an die Firma Elektro Opitz, Alte Dresdner Straße 4, 01689 Niederau, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 29.130,72 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-173-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 10: Brandmeldeanlage an die Firma Elektro Opitz, Alte Dresdner Straße 4, 01689 Niederau, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 17.214,14 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15% der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-174-03/17**

Der Gemeinderat stellt fest, dass bei Herrn Hartmut Vetter, Meißner Straße 74, 01689 Niederau, die Wählbarkeit (§ 31 SächsGemO) gegeben ist und keine Hinderungsgründe (§ 32 SächsGemO) vorliegen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-175-03/17**

Der Gemeinderat bestellt Herrn Hartmut Vetter, Meißner Straße 74, 01689 Niederau, zum Mitglied des Technischen Ausschusses.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-176-03/17**

Der Gemeinderat bestellt Herrn Hartmut Vetter, Meißner Straße 74, 01689 Niederau, zum Stellvertreter von Herrn Franze im Verwaltungsausschuss.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR)  
am 28. März 2017**

BESCHLÜSSE:

**Beschluss: 01-178-03/17**

Der Gemeinderat beschließt, einen Zuschuss als Vereinsförderung für 2017 nach der Richtlinie zur Förderung der Vereine und Organisationen in der Gemeinde Niederau an den Sportverein Niederau 1891 e.V. in Höhe von 4.000 Euro zu zahlen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-179-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgenden einzelnen Geldspenden für das zweite Halbjahr 2016:

- |   |          |                              |
|---|----------|------------------------------|
| 1. EAB Kießling<br>Zum Gosetal 6 in 01665 Diera-Zehren                  | 100,00 € | Sommerfest<br>Waldbad Oberau |
| 2. Elektromeister Frank Opitz<br>Alte Dresdner Str. 4 in 01689 Niederau | 50,00 €  | Sommerfest<br>Kita Oberau    |
| 3. Agrargenossenschaft<br>Kirchstraße 1a in 01689 Niederau              | 50,00 €  | Sommerfest<br>Kita Oberau    |

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-180-03/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von folgender Geldspende:

|  |          |   |
|--|----------|---|
| Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V. | 600,00 € | Geldspende  |
| Sidonienstraße 1a, 01445 Radebeul        |          | Erwerb eines<br>Beamers für den<br>Schulungsraum<br>FF Niederau |

Abstimmungsergebnis: Dafür: 14 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Schließtag Gemeindeamt Niederau**

Am Freitag, 26. Mai 2017 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

**Meine Meinung zu ...**

erscheint nach der Bürgermeisterwahl wieder.

Ihr Bürgermeister


**Medizinisches****Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla**

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Wochentags: | 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonabends:  | 12.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonntags:   | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Feiertags:  | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |

| Datum  | Apotheke              | Ort    | Anschrift          | Telefon      |
|--------|-----------------------|--------|--------------------|--------------|
| 01.05. | Markt-Apotheke        | Meißen | Markt 4            | 03521/452510 |
| 02.05. | Triebischtal-Apotheke | Meißen | Talstraße 23       | 03521/452631 |
| 03.05. | Kronen-Apotheke       | Coswig | Dresdner Straße 60 | 03523/75234  |
| 04.05. | Hahnemann-Apotheke    | Meißen | Neugasse 11        | 03521/453384 |

| Datum  | Apotheke               | Ort       | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 05.05. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 06.05. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521/72030   |
| 07.05. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243/32213  |
| 08.05. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstraße 13        | 03523/75508   |
| 09.05. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 10.05. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstraße 12        | 035243/32832  |
| 11.05. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 12.05. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |
| 13.05. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstraße 12        | 035243/32832  |
| 14.05. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |
| 15.05. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 16.05. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstraße 13        | 03523/75508   |
| 17.05. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521/72030   |
| 18.05. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243/477647 |
| 19.05. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 20.05. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 21.05. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstraße 12 b   | 03521/ 405995 |
| 22.05. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243/32213  |
| 23.05. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 24.05. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Straße 9     | 03521/732008  |
| 25.05. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 26.05. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 27.05. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 28.05. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstraße 23          | 03521/452631  |
| 29.05. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestraße 1       | 03521/45000   |
| 30.05. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 31.05. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und fernen Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 26.04.2017, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein. Das Thema des Abends lautet:

### „Sekundenschlaf und Auswirkungen auf die Gesundheit allgemein und auf Diabetiker im Besonderen“

Herr **Jörgen Hetmank**, Mitglied der Regionalgruppe Dresden und Umgebung des Vereines zur Selbsthilfe Schlafapnoe/Schlafstörung e.V. Sachsen wird zu diesem Thema einen Vortrag halten und im Anschluss daran auch gerne Ihre Fragen zu diesem Themenkreis beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im Mai 2017

|     |                    |          |          |
|-----|--------------------|----------|----------|
| 05. | Mückenheim, Karla  | Niederau | 80 Jahre |
| 07. | Schade, Renate     | Niederau | 70 Jahre |
|     | Wustlich, Helga    | Niederau | 80 Jahre |
| 10. | Lessig, Margot     | Niederau | 80 Jahre |
| 12. | Penschuk, Ute      | Niederau | 75 Jahre |
| 14. | Schild, Bärbel     | Niederau | 80 Jahre |
| 18. | Findeisen, Karl    | Ockrilla | 85 Jahre |
| 25. | Naumann, Gisela    | Niederau | 75 Jahre |
|     | Richter, Siegfried | Oberau   | 85 Jahre |
| 28. | Wolf, Günter       | Niederau | 70 Jahre |
| 31. | Seifert, Günter    | Ockrilla | 70 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst April/Mai 2017

| Datum               | Zahnarzt                | Ort       | Telefon      |
|---------------------|-------------------------|-----------|--------------|
| 22./23.04.          | Dipl.-Stom. Ohmann      | Coswig    | 03523 60280  |
| 29./30.04.          | Dr. med. Quietzsch      | Weinböhla | 035243 32463 |
| 01.05.              | ZÄ Defér                | Coswig    | 03523 68859  |
| Maifeiertag         |                         |           |              |
| 06./07.05.          | FZÄ Rachel              | Coswig    | 03523 74624  |
| 13./14.05.          | ZÄ Reichert             | Weinböhla | 035243 36202 |
| 20./21.05.          | Dr. med. Bayn           | Coswig    | 03523 60687  |
| 25.05.              | Dipl.-Stom. Helbig      | Coswig    | 03523 60280  |
| Christi Himmelfahrt |                         |           |              |
| 27./28.05.          | Dr. med. dent. Nitzsche | Coswig    | 03523 73072  |

Eine Blutspende hat immer Saison:



Vor und nach Feiertagen ist sie für die Patienten besonders wichtig

Der Monat Mai lädt mit mehreren Feiertagen auch viele regelmäßige Blutspender dazu ein, sich kurze Auszeiten vom Alltag zu nehmen. Doch die Blutspende ist zu jeder Saison unverzichtbar. Gerade vor und nach Feiertagen werden Blutspenden besonders dringend benötigt, um die Versorgung der Patienten in den Kliniken mit Blutpräparaten sicherzustellen. Denn Blutprodukte sind nur sehr kurz haltbar.

Die kontinuierliche Patientenversorgung mit diesen Blutprodukten kann nur gemeinschaftlich mit vielen Spenderinnen und Spendern sichergestellt werden. **Bitte bringen Sie zur Blutspende Ihren Personalausweis mit!**

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region:

| Datum      | Bezeichnung  | von – bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 03.05. | MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Str. 23                     | 12:30 – 15:30 |
| Mi, 10.05. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mo, 15.05. | MEISSEN PORZELLANMANUFAKTUR<br>Talstraße 9             | 14:00 – 17:00 |
| Fr, 19.05. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 – 18:30 |
| Mi, 24.05. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi 31.05.  | MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 21                    | 08:00 – 11:00 |

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

**NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ**

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 7. Mai

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ (Diakon Rusch)  
10.00 Uhr Gottesdienst in WEINBÖHLA (Pfr. Reißmann)

##### Sonnabend, 13. Mai

18.00 Uhr **LUTHER – Ein Fest. Musik, Tanz und Wein.**  
Wandelkonzert mit Capella de la Torre und Les Apri-cots in St. Martinskirche WEINBÖHLA, Zentralgasthof und Peterkeller

### Sonntag, 14. Mai

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA - Predigt zu Reformation und Musik (Pfr. Kollmar, Hochschule für Kirchenmusik Dresden)

### Sonntag, 21. Mai

08.30 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN  
10.00 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU

### Donnerstag, 25. Mai, Christi Himmelfahrt

10.00 Uhr Gemeinsamer Himmelfahrtsgottesdienst auf dem Gellertberg (Pfr. Reißmann)

### Sonntag, 28. Mai

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA (Pfr. i. E. Günzel)

Liebe Gemeindeglieder,

aufgrund der Vakanz können manche Angebote leider nur eingeschränkt angeboten werden, weshalb ich um Verständnis bitten möchte. Trotzdem bin ich gerne für Sie da!

Meine Telefonnummer: 035243-36290

Pfarrer Norbert Reißmann

#### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

|                 |           |                   |                         |
|-----------------|-----------|-------------------|-------------------------|
| 1./2. Klasse:   | dienstags | 14.30 – 15.15 Uhr | im Pfarrhaus            |
| 3./4. Klasse:   | dienstags | 15.30 – 16.15 Uhr | Niederau                |
| 5./6. Klasse:   |           |                   |                         |
| <b>Mädchen:</b> | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | gerade Kalenderwochen   |
| <b>Jungen:</b>  | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | ungerade Kalenderwochen |

Die Christenlehre 5./6. Klasse findet zusammen mit WeinböhlA statt, Treffpunkt bis zu den Herbstferien im Pfarrhaus Niederau

#### Konfirmandenunterricht

7. Klasse: mittwochs, 17.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern  
8. Klasse: mittwochs, 16.00 Uhr, im Pfarrhaus Gröbern

#### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

|                      |                           |                          |
|----------------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Ort:</b>          | <b>Pfarrhaus Niederau</b> | <b>Pfarrhaus Gröbern</b> |
| <b>Kirchenchor:</b>  | montags, 19.30 Uhr        | mittwochs, 19.30 Uhr     |
| <b>Posaunenchor:</b> | –                         | dienstags, 19.30 Uhr     |

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

#### Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau

Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Frauenchor Niederau

#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

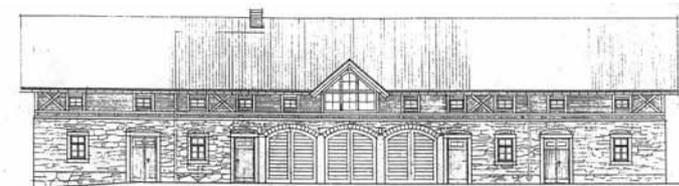
sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



### Obere Aue e.V.



Wir laden ein zum **Maibaumstellen** am 1. Mai 2017 in Oberau  
**10:00 Uhr, Dorfplatz Oberau**  
Anschließend findet ein Fröhschoppen mit dem Elbetaler am Vereinshaus Oberau statt.  
Für Speisen und Getränke ist ausreichend gesorgt.

Verein „Obere Aue“ e.V.

### Sächsischer Jagd- und Schützenverein Großdobritz e.V. 1990



#### HITRADIO RTL mit seiner Aktion „Scheine für Vereine“ in Niederau/Großdobritz

Der SJSV Großdobritz e.V. 1990 hatte sich Anfang des Jahres bei der Aktion des Radiosenders HITRADIO RTL registrieren lassen und ist man erstmal angemeldet, dann steht dem Losglück auch nichts mehr im Wege.

Am 2. März 2017, Punkt 7 Uhr war es soweit. Der SJSV lag im Lostopf der über 3000 angemeldeten Vereine ganz oben und hatte nach dem fristgemäßen Rückruf die ersten 1000,- € sicher.

Im zweiten Teil der Aktion liegt es in den Händen des Vereins, in der Zeit von 16 – 17 Uhr so viele Freunde des SJSV wie möglich auf die Schießsportanlage Großdobritz vor das Mikrofon des angereisten Teams von



Jubel bei der Scheckübergabe

HITRADIO RTL zu bekommen. Jede Unterschrift auf dem Aktionsplakat „Wir lieben den Sächsischen Jagd- und Schützenverein Großdobritz“ war 5,- € wert und so gab es nochmal 610,- € für 122 Unterschriften. Insgesamt also 1610,- € für die Vereinskasse. Was für ein erfolgreicher Tag! Ein herzliches Dankeschön an alle Niederauer, Großdobritzer und alle mit und ohne Mitgliedsausweis, die einfach so vorbeigekommen sind und zu diesem tollen Erlebnis beigetragen haben!

Präsidium SJSV



»Skatclub Niederau 67«  
im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V.



im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden

## 50 Jahre Niederauer Skatclub 67 am 5. März 2017

Vielen Dank für den gelungenen Tag. So wie es gekommen ist, hatte ich mir es vorgestellt. Umso schöner ist es für den Skatclub 67 gewesen. Dafür danke ich allen: der Gemeindeverwaltung, den vielen Sponsoren, unserem Bürgermeister Steffen Sang, den Mitgliedern des Skatclubs, der gastronomischen Betreuung um Frau Schönfelder und nicht zuletzt den Eltern, die ihre Jugendlichen zum Turnier gefahren haben.

Ein Dankeschön auch an Meißen-TV, die mit der Kamera eindrucksvolle Momente aufgezeichnet haben.

Der große Saal der Begegnungsstätte Oberau war komplett gefüllt. 60 Skatspielerinnen und Skatspieler sowie fünf Jugendliche waren gekommen, um sich im fairen Spiel zu messen. Die Jugendlichen mussten wechselseitig mit Daniel Heeger und Roland Herrmann, den Spielleitern, die Kräfte messen. Die Geschwister Linda (270 Pkt.) und Max Müller (137 Pkt.) waren wohl nach Serie 1 schon zu weit zurückgefallen, um noch um Platz 1 bis 3 mitspielen zu können. Obwohl sich Linda in Serie 2 noch steigern konnte, reichte es nur zu Platz 4. Platz 1 nach Serie 1 hielt Johannes Schönherr mit 832 Punkten – der höchste Punktestand, der in beiden Serien gespielt wurde. Respekt bei nur 24 Spielen. Sein Bruder Albrecht hielt Platz 3 (654 Pkt.). Lukas Winkler stand mit 747 Punkten zwischen beiden.

Nun passierte aber das, was es auch bei der Ortsmeisterschaft schon oft gab: Nach einer ganz starken Serie spielte Johannes die schlechteste zweite Serie von allen (274 Pkt.). Schade, nur Platz 3 mit gesamt 1106 Punkten. Somit reichten Lukas 472 Punkte, um Platz 2 zu vertei-



digen (1219 Gesamtpunkte). Gewinner aber wurde Albrecht, der seiner schon guten ersten eine noch bessere zweite Serie (762 Pkt.) folgen ließ. 1416 Gesamtpunkte brachten den verdienten Sieg. Die Plätze 1 bis 3 erhielten von Steffen Sang je einen Erinnerungspokal. Vielen Dank fürs Spiel. Es war schön, dass Ihr fünf dabei gewesen seid.

300,- Euro und einen tollen Pokal gab es bei den Erwachsenen zu gewinnen.

Nach der ersten Serie hatten 24 Spieler 1000 und mehr Punkte erspielt. Zur zweiten Serie wurden nach Spielpunkten der ersten Serie gesetzt. Die 1821 Punkte von Manfred Christoph waren das Maß der Dinge nach der ersten Serie. Norbert Heidemann (1740 Pkt.), Matthias Schmidt (1731 Pkt.) und Gerd Lohse (1536 Pkt.) vervollständigten Tisch 1 von dem auch der spätere Sieger kommen sollte. G. Lohse verlor 3 Spiele und hatte immer dann ein kleines Spiel, wenn ein zweiter Spieler ein noch größeres erreichen konnte. Es reichte somit zu 319 Punkten in Serie 2. Er fiel auf Platz 32 zurück. Nur 2 Spiele verlor M. Schmidt, beide Male gegen 5 Trumpf und auch er bekam keine Spiele. Spiel 27, Schell einfach, schien für ihn auch schon verloren, als er es mit einem letzten Trumpfspiel, mit dem die beiden letzten Trumpf fielen, noch retten konnte ... Danach kamen Spiele. 726 Punkte reichten natürlich nicht für Platz 1 bis 3, aber mit ges. 2459 Punkten immer noch für Platz 7.

M. Christoph und N. Heidemanns spielten um den Sieg. Beide blieben auch nicht verlustspielfrei, aber N. Heidemanns hatte einfach das bessere Blatt auf seiner Seite.

Selbst ein verlorenes Grande mit zwei Untern konnte ihn nicht aufhalten. Sofort nach dem verlorenen Spiel (minus 144 Pkt.) bekam er Grand mit vier Untern, Schneider (144 Pkt.) zurück – unglaublich!

1241 Punkte für M. Christoph und 1447 Punkte für N. Heidemanns bedeuteten 3062 und 3187 Gesamtpunkte und somit den Sieg für Norbert. Gratulation.

Geldpreis und Pokal waren somit sein eigen. Von Tisch 3 stürmte mit der besten Punkteausbeute von Serie 2 (1631 Pkt.) Julien Wiesmann noch auf Platz 3. Auch dafür Gratulation.



Vom Skatclub Niederau 67 konnten mit Roland Martin, Falko Schönherr und Johannes Schmidt drei weitere Spieler Geldpreise erspielen.

Es war ein gelungener Sonntag ... und vielleicht können wir das im nächsten Jahr wiederholen!?

Gut Blatt

Matthias Schmidt

Sportverein Niederau 1891 e.V.



Niederauer Bogenschützen  
Flying NASSAU

Niederauer DM-Trio

Flying Nassau war gleich mit 3 Bogenschützen zur DM des Deutschen Bogensportverbandes vertreten. Am 25. und 26. März war das anhaltische Wolfen der diesjährige Austragungsort. Die olympische Recurveklasse ging am Samstag an den Start. Lilly Hähnel, U12w, war zum ersten Mal bei einer DM dabei. Martin Glaser, U20m, konnte auf eine ganze Reihe von DM-Teilnahmen zurückblicken. Diese DM war diesmal ebenfalls eine ganz besondere Herausforderung auch für den Trainer.

Lilly Hähnel konnte bereits von Beginn gut hineinfinden, was solide Tref-ferlagen belegten und eine Platzierung im Mittelfeld. Doch dann kam in der 1. Runde von 10 mal 3 Pfeilen eine schwerwiegende Situation zu-stande, die so im Bogensport noch nicht vorgekommen war. In Runde 7 gab sie an die 2 Schreiber an der Scheibe ihre geschossenen Ringzahlen an und bekam das Zeichen zum Pfeileziehen. Ihre Ringzahl betrug um die 25, in das Ergebnisprotokoll notierten die 2 Schreiber 3 Fehlschüsse. Lilly war verständlicherweise emotional am Ende. Denn damit rutschte sie in der Wertung von Platz 6 auf den letzten 12 Platz. Der Trainer war jetzt besonders gefragt. Durch einen sofortigen Einspruch wurden alle 5 DM-Kampfrichter zusammengeholt und die 4 Schützen der Scheibe. Die Entscheidung der Kommission war hart. Das Ergebnis wurde nicht korrigiert, da die Pfeile in der Phase der Ergebnisprotokollierung entfernt wurden. Totale Resignation waren für einen Augenblick angesagt, verständlich, und schienen die Oberhand zu gewinnen. Lillys mitgereiste Mutter und der Trainer boten den notwendigen Rückhalt in dieser Situati-on. Noch mit Tränen in den Augen setzte sie einen enormen Kampfgeist frei. Bei Flying Nassau ist das Turnier nach dem letzten Pfeil vorbei und nicht davor. Sie schaffte den sagenhaften Sprung von Platz 12 auf 10. Martin Glaser fand sich in der U20m nach der ersten Runde ebenfalls im Tabellenmittelfeld, jedoch legten die hinter ihm liegenden Schützen nochmals Kräfte frei und Martin konnte nichts drauflegen. Damit war er nach der 2. Runde auf Platz 8.



Am Sonntag stand die Compoundbogenklasse im Mittelpunkt. Michael Herrmann belegte bei den Herren Platz 27 von 34. Nun geht es an die nächsten Herausforderungen, und die gilt es in der Freiluftsaason zu entdecken.

Frank Schulz

Interesse am Bogensport mit Flying NASSAU?  
www.svniederau.de

Weinbaugemeinschaft  
„Otto Pfützner“ Niederau e.V.



Weinprobe mit dem Weingut Tim Strasser  
Rothes Gut Meißen

Am 17. März 2017 konnten wir unsere 2. Weinprobe mit Sächsischen Winzern fortsetzen.

Wie im vergangenen Jahr mit dem Weingut Kretschko, hatten wir uns in diesem Jahr für das Weingut Tim Strasser entschieden.

Bereits im Vorverkauf zeichnete sich ab, dass wir in diesem Jahr nicht mit dem Kaminzimmer auskommen, sondern den Saal belegen können. So wurde der Saal von den Organisatoren mit Frühblühern in ein optimales Ambiente gesetzt und die Ostereierausstellung von der Künstlerin Uta Schulze stellte ein kleines Highlight dar.

Pünktlich 19:00 Uhr konnten die amtierende Weinprinzessin Sandra Ruhland und Frau Rades, die Partnerin von Tim Strasser, die Gäste des Abends – allen voran Herrn Bürgermeister Sang mit Gattin und die Weiterhergereisten aus Königsbrück, Coswig, Meißen und Weinböhla begrüßen.

Frau Rades stellte die 6 zur Verkostung angestellten Weine vor und begann mit einem Goldriesling vom Jahrgang 2016, der jung und spritzig war und ausgezeichnet zur gereichten Winzerplatte passte.

Frau Rades gestaltete den Abend sehr interessant, wobei sie auf die Anbaufläche von 12 ha mit den verschiedenen Sorten und den umfangreichen Umbau eines ruinösen Gutes zu einem modernen Weingut einging und alle Fragen der Gäste beantwortete.

Die Weinprinzessin erheiterte mit ihren Trinksprüchen das Publikum.

Zum Abschluss überreichte der Vorsitzende den zwei Damen einen wunderschönen Blumenstrauß und bedankte sich bei Akteuren und Gästen für den schönen Abend.

Frank Hoppe



## Aus unserer Gemeinde

Allen lieben Gratulanten, die mich anlässlich meines



*90. Geburtstages*

mit ihrem Besuch ehrten und mit guten Wünschen, Blumen und Geschenken so freundlich bedachten, sage ich auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön.

*Frieda Kouschak*

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Zwiebeln, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- **Läufer** (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am 27.4. (Schwein) und am 18.5.2017 (Rind + Schwein)  
– an diesen Tagen durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Wir laden herzlich ein  
zum **HOFFEST** am 28. Mai 2017!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

**Autoschlüssel verloren!**  
Finderlohn 25 Euro, Telefon 0177 560056

## Grundschule Niederau

### Lernen einmal anders

Wir unternahmen eine spannende Exkursion in die Druckerei Wandmotiv 24 in Meißen.



Herr Heinemann, der Produktionsleiter, führte uns durch die Druckerei. Es gab große Druckmaschinen, mit denen Tapeten, Leinwände und Wandtatoos gedruckt wurden. Bei einigen Maschinen durften wir selbst einmal Hand anlegen, wie zum Beispiel bei der Schneidemaschine und der lauten Tackermaschine. Wir erfuhr, mit was für Farbpatronen gearbeitet wird. Herr Heinemann hat uns erklärt, dass auch Farbpulver zum Einsatz kommt. Das hätte niemand gedacht. Zum Schluss durften wir noch unser eigenes Wandtattoo herstellen. Weil die Folie so stark klebte, war dies gar nicht so einfach. Dann waren wir noch in der Verpackungsabteilung. Nun haben wir uns verabschiedet und sind durch die Nassau zurück zur Schule gewandert. Alle fanden diesen Ausflug sehr wertvoll.

Wir möchten uns für diese wunderbare Erfahrung herzlich bei der Firma Wandtattoo bedanken.

July Eleonora Kölbl im Namen der Kinder der Klassen 4a und 4b

## Waldbad Oberau

### Campingsaison gestartet!

Der langanhaltende Winter bedeckte den Campingplatz Oberau lang mit Schnee und ließ den Badesee zufrieren.

Das Eis auf dem Badesee wuchs auf bis zu 20 cm und erstmalig konnte Schlittschuh gefahren werden.

Nun grünt es wieder überall und kaum waren die ersten Sonnenstrahlen zu sehen, zog es bereits viele Camper und Bungalowbesitzer nach Oberau.



Am 12. April waren alle Sportfreunde zum alljährigen Stundenlauf (Spar-kassen-Cup) eingeladen. Während die Laufstrecke für die Kinder nur im und am Waldbad entlang verlief, hieß es für alle anderen: durch den Wald, bis zum Gellertberg und zurück.

Zu Ostern startete die Campingsaison und jeder kann ab sofort gern mit seinem Zelt, Wohnwagen oder Wohnmobil zum Erholen vorbeikommen. Wer keine eigene Überdachung hat, kann auch gern den gemeinde-eigenen Bungalow mieten und somit dem Stadtleben entfliehen, um zu entspannen.

Weiterhin gibt es die Möglichkeit, Partyräume für Veranstaltungen wie Klassenabschlussfeiern oder Geburtstage zu mieten.

Die Waldbadgaststätte wird ebenfalls wieder geöffnet sein und für das leibliche Wohl sorgen.

Das Team vom Campingplatz & Waldbad Oberau wünscht allen Anwoh-nen und Campinggästen einen guten Start in die Saison.

Campingplatz & Waldbad Oberau

Am Gemeindebad 2

01689 Niederau

Tel.: 03524336012

Mail: camping.oberau@web.de

**Öffnungszeiten Campingplatz:**

April/Mai 8:00 Uhr – 16:00 Uhr

Ab 20. Mai 8:00 Uhr – 20:00 Uhr

## Sonstige Mitteilungen

### Einladung zu einer Bildungsreise nach Breslau

In diesem Jahr möchte ich mit Ihnen die Idee des gemeinsamen Reisens aufgreifen, um Europa und seine Vielfalt mit eigenen Augen zu erleben. Was läge da näher, als sich einmal unserem Nachbarn im Osten zu widmen und seiner Verbundenheit mit unserer eigenen Geschichte. Daher möchte ich mit Ihnen eine

#### **Reise nach Breslau vom 13. bis 15. Oktober 2017**

unternehmen. Denn: Die Stadt ist nicht erst seit 2016, als sie den Titel Kulturhauptstadt trug, ein Anziehungspunkt für Gäste aus aller Welt, die eindrucksvoll die polnisch-deutschen bzw. polnisch-sächsischen Beziehungen sowie architektonische Kunst in sich vereint.

Diese Reise bietet auch die Möglichkeit, ungezwungen ins Gespräch zu kommen.

Die Anreise erfolgt mit einem modernen Reisebus **ab Meißen am 13. Oktober, gegen 10 Uhr**, unsere Ankunft ist **am 15. Oktober für 18 Uhr** wiederum in Meißen geplant.

Während der drei Tage erwartet Sie folgendes Angebot:

- Fahrt im modernen Komfortreisebus
- 2 Übernachtungen im Hotel Ibis Zentrum\*\*\*\* in Breslau
- 2 x Frühstücksbuffet
- 2 x Abendessen als 3-Gang Menü im Hotel
- eine geführte Orientierungstour in Breslau am Anreisetag
- eine ganztägige Stadtführung/-rundfahrt
- Eintritt in die Aula Leopoldina und den Breslauer Dom
- während der gesamten Reise ist eine Reiseleitung und -betreuung vor Ort

Die Kosten belaufen sich auf **291 €** pro Person im Doppelzimmer (45 € Einzelzimmerzuschlag).

Aufgrund der begrenzten Platzmöglichkeit und für eine bessere Organi-sation bitte ich Sie, sich bei Interesse schnellstmöglich unter

Wahlkreisbüro Daniela Kuge

Am Markt 7

01662 Meißen

oder daniela.kuge@slt.sachsen.de

zurückzumelden.

Gern können Sie auch interessierten Bekannten davon erzählen! Für Fragen stehe ich Ihnen mit meinen Mitarbeiterinnen gern zur Verfüg-ung.

Herzliche Grüße,

Ihre Daniela Kuge, Mitglied des Sächsischen Landtages

## Kinder/Jugend

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhlä“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhlä  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm

### Mai 2017

Kiz bleibt am 01.05. und am 25./26.05. geschlossen.

#### Dienstag, 02.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & „Was machst du? – Wir machen das!“ (Ideensuche für unsere neuen Räume)

#### Mittwoch, 03.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
ab 14.00 Uhr  
Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe  
Schach mit Herrn Martin

#### Donnerstag, 04.05.

13.15 – 13.55 Uhr  
14.15 – 15.30 Uhr  
15.00 – 15.45 Uhr  
GTA Französisch in der Oberschule  
offenes Angebot  
Gitarre mit Susi

#### Freitag, 05.05.

12.15 – 13.00 Uhr  
13.00 – 16.30 Uhr  
Französisch  
Nassauhalle bzw. „Jugger/ von A – Z“ mit Hr. G.

#### Montag, 08.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & „Wir machen das!“  
(Wir überlegen, wer was mit wem gestalten möchte.)

#### Dienstag, 09.05.

13.30 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & „Wir machen das!“

#### Mittwoch, 10.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
ab 14.00 Uhr  
Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe  
Schach mit Herrn Martin

#### Donnerstag, 11.05.

13.15 – 13.55 Uhr  
14.15 – 15.30 Uhr  
15.00 – 15.30 Uhr  
GTA Französisch in der Oberschule  
offenes Angebot  
Gitarre mit Susi

#### Freitag, 12.05.

12.15 – 13.00 Uhr  
Französisch & „Wir machen das!“  
(Wir kaufen unsere Materialien ein.)

#### Sonabend, 13.05.

10.00 – 15.00 Uhr  
Aktiv! „Wir machen das!“ (Jetzt geht's richtig los!)

#### Montag, 15.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & „Wir machen das!“

#### Dienstag, 16.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & „Wir machen das!“

#### Mittwoch, 17.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
ab 14.00 Uhr  
Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe  
Schach mit Herrn Martin

#### Donnerstag, 18.05.

13.15 – 13.55 Uhr  
14.15 – 15.30 Uhr  
15.00 – 15.45 Uhr  
GTA Französisch in der Oberschule  
offenes Angebot  
Gitarre mit Susi

#### Freitag, 19.05.

12.15 – 13.00 Uhr  
13.00 – 16.30 Uhr  
Französisch  
offenes Angebot &  
Nassauhalle bzw. „Jugger/ von A – Z“ mit Hr. G.

#### Montag, 22.05.

13.00 – 14.00 Uhr  
offenes Angebot &  
„Probier mal E-Gitarre“ mit Susi

#### Dienstag, 23.05.

13.30 – 14.30 Uhr  
offenes Angebot & „Radtour ins Blaue“  
verkehrssicheres Rad, Helmpflicht, feste Schuhe

#### Mittwoch, 24.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
ab 14.00 Uhr  
Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe  
Schach mit Herrn Martin

#### Montag, 29.05.

13.00 – 14.00 Uhr  
14.30 – 18.15 Uhr  
offenes Angebot &  
Ausflug nach Dresden zum „institut Francais“  
und Shoppingfreizeit  
Treff/Ende Haltepunkt, TN-Beitrag 3,50 Euro  
Anmeldung bis 24. Mai 2017

#### Dienstag, 30.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
offenes Angebot & Spieletunier

#### Mittwoch, 31.05.

13.00 – 16.30 Uhr  
ab 14.00 Uhr  
Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe  
Schach mit Herrn Martin



Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Tel.: +49 (0) 351 65 27 69 30  
Fax: +49 (0) 351 8 30 14 76  
uhlemann@vhs-LKmeissen.de  
www.vhs-LKmeissen.de

### Kursangebot der VHS im Landkreis Meißen

| Kurs-Nr. | Titel                                  | Ort        | Datum  | Zeit  |
|----------|--|------------|--------|-------|
| 17M46401 | Polnisch Grundkurs A1,<br>1. Semester  | Meißen     | 24.04. | 17:45 |
| 17M60402 | Babysitterkurs für Jugendliche         | Meißen     | 25.04. | 16:00 |
| 17M56200 | Buchhaltung Grundlagen                 | Meißen     | 25.04. | 18:00 |
| 17M42101 | Englisch Aufbaukurs A2,<br>1. Semester | Meißen     | 26.04. | 16:45 |
| 17G31006 | Yoga Sanft                             | Großenhain | 26.04. | 17:45 |
| 17G31011 | Yoga Aufbaukurs                        | Großenhain | 26.04. | 19:30 |
| 17M52001 | Computertastatzen                      | Meißen     | 27.04. | 09:00 |
| 17M45002 | Französisch für Anfänger               | Meißen     | 27.04. | 10:00 |

## Parkinson Aktuell

### Vorschau

Die diesjährige Schiffsfahrt der UPG findet am **11. Juni 2017** statt. Herzlich eingeladen sind Parkinsonbetroffene sowie deren Angehörige und interessierte Nichtbetroffene. Geburtstagskinder und 100-Jährige erwartet eine Überraschung. Wie jedes Jahr können wir auch diesmal bis zum 20. April 2017 einen Frühbucherrabatt anbieten. Der Tagesablauf beginnt um 10:00 Uhr am Fähranleger Coswig mit dem Einnehmen der Sitzplätze auf dem Fährschiff „Bosel“. Während der Fahrt werden Ihnen ein sehr schmackhaftes Mittagessen und später ein Stück Kuchen und eine Tasse Bohnenkaffee serviert. Die Rückkunft wird gegen 15:00 Uhr erwartet. Unterwegs erfolgt kein Landgang, sodass eventuelle Gehhilfen in den Kfz's auf dem nahegelegenen Parkplatz verbleiben können. Auf dem Schiff stehen Ihnen Betreuer z.B. beim Toilettengang zur Seite. **Anmeldeschluss ist der 10. Mai 2017.** Wir weisen darauf hin, dass bei einer eventuellen Absage ab dem 11. Mai Stornierungskosten anfallen. Der normale Fahrpreis für eine erwachsene Person beträgt 65,00 € abzüglich des möglichen Frühbucherrabattes. Für Rückfragen zur Anmeldung steht Ihnen Herr Mummert unter Tel. 035243/46987 gern zur Verfügung.

### AIR Meißen – Das neue Fachkräfteportal im und für den Landkreis Meißen

Sie sind Unternehmer und auf der Suche nach Arbeitskräften? Erreichen Sie mit der kostenfreien Veröffentlichung von Stellenangeboten, Ausbildungs- und Praktikumsplätzen auf [www.air-meissen.de](http://www.air-meissen.de) Interessierte und potentielle Arbeitnehmer. Präsentieren Sie Ihr Unternehmen auf Ihrer modern gestalteten Profilseite – optimal und ganz individuell. Legen Sie schon heute Ihr Profil an und starten Sie mit uns durch, wenn die Fachkräfteplattform im Mai online geht. Um den Zugang zu Ihrem unternehmenseigenem Log-In-Bereich zu erhalten, senden Sie bitte eine Mail mit Betreff „AIR Meißen“ und Ihrer Firmenbezeichnung an: [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de). AIR Meißen ist ein Service der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH.



## Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungssprechtag

Die Sächsische AufbauBank – Förderbank (SAB) bietet am 30. Mai 2017 im Landkreis Meißen eine individuelle Beratung zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen für Existenzgründer und Unternehmen an. Der Beratungstag findet in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 – 1. Stock) von 9:00 bis 16:00 Uhr statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521/47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail mit Ihrem Terminwunsch an [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de) senden.

Eine individuelle Beratung empfiehlt sich besonders für Existenzgründer und junge Kleinunternehmen. Ebenso informiert die SAB über Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), die Investitionen planen. Falls Sie als Unternehmer planen, Ihre Mitarbeiter zu qualifizieren, helfen Ihnen Informationen über die Programme aus dem Europäischen Sozialfonds.

Zur optimalen Vorbereitung eines Beratungsgesprächs wird darum gebeten, die „Vorabinformation“ auszufüllen und sie bis spätestens 24. Mai 2017 an die nachfolgende E-Mail-Adresse zu übermitteln (E-Mail: [dominic.schroeter@sab.sachsen.de](mailto:dominic.schroeter@sab.sachsen.de) oder [post@wrm-gmbh.de](mailto:post@wrm-gmbh.de)).

Das Formular „Vorabinformation“ finden Sie auf der Webseite der WRM GmbH: [www.wirtschaftsregion-meissen.de](http://www.wirtschaftsregion-meissen.de) in der Rubrik Aktuelles /Veranstaltungen.

|   |                    |                                       |              |
|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
| <b>Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH</b> |                    |                                       |              |
|   | <b>Meißen</b>      | Nossener Straße 38                    | 03521/452077 |
|   | Krematorium        | Durchwahl                             | 453139       |
|   | <b>Nossen</b>      | Bahnhofstraße 15                      | 035242/71006 |
|   | <b>Weinböhla</b>   | Hauptstraße 15                        | 035243/32963 |
|   | <b>Großenhain</b>  | Neumarkt 15                           | 03522/509101 |
|   | <b>Riesa</b>       | Stendaler Straße 20                   | 03525/737330 |
| <b>Radebeul</b>                                 | Meißner Straße 134 | 0351/8951917                          |              |
| <b>Krematorium</b>                              |                    | <b>...die Bestattungsgemeinschaft</b> |              |

**Suchen Immobilien!**

**Kienziele  
IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49

www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!

**HELBIG  
Bestattungen  
Bestattungsfeiern**

Tag & Nacht  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

## 6. Nieschützer Spargelmeile

am 9. Mai 2017, 10.30 bis 14.00 Uhr

Spargel & Wein in den Elbweindörfern –  
25 Jahre Sächsische Weinstraße

Ort: Nieschütz am Spargelfeld

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Agrar GbR Naundörfel · Zum Gosetal 28 · 01665 Diera-Zehren  
Telefon 03521 710575 und 0177 5881951

Anzeigenberatung

03525 718633

mini  
Lernkreis

## Nachhilfe

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training  
Unterricht in Mini-Gruppen (2-4 TN) direkt in Weinböhla od. einzeln  
beim Schüler zu Hause, Konzentrationsförderung, Prüfungsvor-  
bereitung, Crashkurse...

Infos & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter  
[www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

## Fahrdienstleistungen

### Steffen Schulze

Großenhainer Straße 3b  
01689 Niederau  
OT Ockrilla

Tel.: 03521 405860  
Fax: 03521 406315  
Mobil: 0174 3232184

- Krankenfahrten aller Kassen
- Strahlentherapie, Dialyse, Kur, Reha
- Transfer Flughafen, Bus & Bahn
- Vorbestellungen
- Rechnungsfahrten
- Kleintransporte & Kurierdienst
- Schüler- & Behindertenverkehr

preiswert + sicher + kompetent

## Wassermeister Wolfgang Schurig

## Wasserbau

OT Großdöbritz  
Friedensstraße 13  
01689 Niederau  
Telefon 03 52 49 / 7 84 81  
Telefax 03 52 49 / 7 86 19  
Funktel. 0173 / 3 76 48 64  
[wasserbau-schurig@gmx.de](mailto:wasserbau-schurig@gmx.de)

Trinkwasseranschlüsse / Bauwasseranschlüsse  
Wasserzähler Ein- und Umbau  
Gartenwasserzähler- / Wasserfilteranlagen einbau  
Voll-Biologische-Kleinkläranlagen  
Abwasseranschlüsse  
Einbau von Kontrollschächten (Beton/PVC)  
Schmutzwasserhebeanlagen  
Pflasterarbeiten / Baggerbetrieb / Durchörterung



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 29. Mai 2017

27. Jahrgang Nr. 5

## *Traditionelles Pfingstsingen*

*Gellertberg Obererau*

*am 4. Juni 2017*



## Krippe „Kleine Frösche“

### Gartengestaltung bei den „ Kleinen Fröschen“ in Niederau – Ring der Einheit

Am Samstag, dem 22. April 2017, trafen sich die Eltern und Erzieherinnen mit Schaufeln, Rechen, Pinseln und anderen Werkzeugen zum Arbeitseinsatz bzw. zur Verschönerung in unserer Kinderkrippe. Wir hatten Arbeiten für die Außenanlagen/Spielfläche geplant.



Unsere Eltern unterstützten uns beim Anlegen einer Fußwohlfühlstrecke, beim Bau eines Hochbeetes – einschließlich der Bepflanzung mit



Kräutern und Erdbeeren. Es wurden Beerensträucher gepflanzt, Bänke gestrichen, neuer Sand in die Sandkästen gefüllt und unebene Geländeflächen mit Erde aufgefüllt sowie Grassamen ausgesät.



Nicht zu vergessen, dass zwei Vatis schon im Vorfeld ein Weidenhäuschen für unsere Kinder angelegt hatten.

Also für einen Samstagvormittag ein ganz schön großes Programm! Alle gingen mit sehr viel Eifer und Freude an die Arbeit und das Ergebnis kann sich sehen lassen.

Wir möchten uns auf diesem Weg noch einmal bei allen Eltern, dem Bürgermeister, dem Bauhof und so manchem heimlichen Helfer: Wasserbau Schurig und Herrn Roland Sang bedanken.

Dank aber auch denen, welche an diesem Tag verhindert waren und uns dennoch mit Spenden von Pflanzen und Getränken unterstützten.

Wir freuen uns auf ein nächstes Mal,  
die Erzieherinnen der Krippe „Kleine Frösche“

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Ostereiersuche in Jessen

Es ist bei unseren Mäusekindern schon zu einer schönen Tradition geworden, bei einem Kind zu Hause nach Ostereiern zu suchen. Dieses Jahr erhielten wir eine Einladung von Familie Dürichen aus Jessen.

Im Vorfeld wurde ein gemeinsamer Bastelabend organisiert. Dort gestalteten die Eltern mit viel Liebe die Ostergeschenke für ihre Kinder. Mit Spaß und Elan wurden kleine Stofftiere genäht. Selbst Eltern, welche noch nie mit einer Nähmaschine gearbeitet hatten, waren eifrig und geschickt bei der Sache. Anschließend wurden Ostertüten mit Serviettenteknik gestaltet. Der Osterhase kann sich über solch fleißige Gehilfen nur freuen.

Nun konnte der Ausflug nach Jessen starten. Auf dem Hof angekommen, wurden wir mit einem kleinen Picknick begrüßt. Während der Stärkung kam auf einmal, wer weiß woher, der Osterhase angehoppelt. Die Ostereiersuche konnte bei strahlendem Sonnenschein beginnen. Das war



vielleicht eine Aufregung! Nach intensiver Suche kam jedes Kind glücklich mit seiner Ostertüte zurück. Danach konnten alle noch vergnügt im Garten spielen. Zum Mittagessen gab es Grillwürstchen mit Nudel- oder Kartoffelsalat.

Pünktlich um 11 Uhr gab es die nächste Überraschung. Frau Leupold stand mit ihrer Pferdekutsche am Tor. Alle kleinen Leute nahmen begeistert Platz. Bis zum Kindergarten verging die Zeit wie im Flug. Für alle Kinder der Mausgruppe ging ein erlebnisreicher Vormittag zu Ende. Ein ganz herzliches Dankeschön geht an die Helfer, Familie Dürichen, Frau Linda Richter und Frau Leupold. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr!

Silvia Buttig und alle Mäusekinder



## Veranstaltungskalender Juni/Juli/August 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung                                       | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|---|---|
| <b>Juni</b>        |   |   |
| 04.06.             | Pfingstsingen auf dem Gellertberg                   | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 10.06.             | Westernschießen                                     | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 10.06.             | 2. Mopo-Cabrio-Rally                                | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau   |
| 11.06. 13–17 Uhr   | Tierheim – Sommerfest                               | Tierheim Gröbern  |
| 14.06.             | Frauenstammtisch                                    | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau                                 |
| 17.06.             | LJV Landesmeisterschaft                             | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 17.–18.06.         | Dorffest Großdobritz                                | Heimatverein Großdobritz e.V.   |
| 16.–18.06.         | Jessener Dorf- und Schützenfest                     | Jessener Dorfclub und Schützenverein e.V.   |
| 17.06.             | Vogelschießen                                       | Heimat- & Schützenverein Ockrilla e.V.  |
| 18.06.             | Frühschoppen am Sonntag                             | Heimat- & Schützenverein Ockrilla e.V.  |
| 24.06.             | Sonnenwendfeuer                                     | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Kirschberg Oberau                                  |
| 24.06.             | SSB Landesmeisterschaft Doppeltrap                  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 24.–25.06.         | Dorffest Gohlis                                     | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“  |
| 28.06. 15:30 Uhr   | Spielnachmittag                                     | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz                                |
| <b>Juli</b>        |   |   |
| 01.–02.07.         | SSB Landesmeisterschaft Skeet & Trap                | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 18.07.             | Frauenstammtisch                                    | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau                                  |
| 21.–23.07.         | Schlossspektakel                                    | Förderverein Wasserschloss/Kulturhaus Niederau  |
| 28.–29.07.         | Sommernachtskino auf dem Gellertberg                | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 29.07.             | Jagdpraxisschießen – Jagdschule Tharandt            | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| <b>August</b>      |   |   |
| 12.–13.08.         | 39. Elbepokal Trap + Skeet                          | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 11.–12.08.         | Sommernachtskino auf dem Gellertberg                | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 19.08.             | Musikspektakel auf dem Gellertberg                  | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 21.08.             | Tom Pauls live auf dem Gellertberg                  | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 22.08.             | Olaf Schubert live auf dem Gellertberg              | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 23.08.             | • Frauenstammtisch<br>• Heimatwanderung             | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau<br>Heimatverein Großdobritz e.V. |
| 25.08.             | Inge Borg – Background Sängerin der Bierhähne       | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 26.08.             | Kinderfest mit dem Waltenkasper auf dem Gellertberg | Kulturhaus Niederau   |
| 27.08.             | Frühschoppen mit Lamarotte Jazzband live            | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau  |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT JUNI 2017

**Redaktionsschluss:** 06. Juni 2017

**Erscheinungstermin:** 26. Juni 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

**ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau  
Monat JUNI 2017**

| Entsorgung       | Termin            | Entsorgung  | Termin            |
|------------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 01.06. | Blaue Tonne | Freitag, 02.06.   |
|                  | Donnerst., 15.06. |             | Freitag, 30.06.   |
|                  | Donnerst., 29.06. | Bio-Tonne   | Donnerst., 08.06. |
| Gelbe Tonne      | Samstag, 10.06.   |             | Mittwoch, 14.06.  |
|                  | Freitag, 23.06.   |             | Mittwoch, 21.06.  |
|                  |                   |             | Mittwoch, 28.06.  |

(siehe auch Abfallkalender)

Instandsetzung K 8012 zwischen Jessen und Böhla, Straßenabschnitt unter **Vollsperrung**

**Zeitraum 29.05. bis 23.06.2017**

Bauanfang: ab Bäckerei Oelsch OT Jessen

Die Zufahrt zur Bäckerei in Jessen wird von Niederau aus gewährleistet.

Bauende: Ortseingang Böhla

Wir bitten um Verständnis

Sehr geehrte Wahlhelferinnen, sehr geehrte Wahlhelfer,

wieder einmal haben Sie durch Ihren Einsatz am Wahltag und in Vorbereitung der Bürgermeisterwahl am 7. Mai 2017 einen wesentlichen Beitrag zum reibungslosen Ablauf der Wahl geleistet. Nur durch Ihr hohes Engagement in Ausübung des Ehrenamtes als Wahlhelferin bzw. Wahlhelfer war dies möglich. Dafür möchte ich Ihnen recht herzlich danken.

Für die kommende Bundestagswahl am 24. September 2017 hoffe ich natürlich auch auf eine tatkräftige Unterstützung. Gern können Sie Ihre Bereitschaft zur Mitwirkung in den Wahlvorständen uns mitteilen.

Sang  
Bürgermeister

**Öffentliche Bekanntmachungen**

**Öffentliche Bekanntmachung**

des Ergebnisses  der Wahl  des zweiten Wahlganges  zum Bürgermeister  zum Oberbürgermeister  in der Gemeinde/Stadt Niederau

Datum: 07.05.2017 am 07.05.2017 das Wahlergebnis ermittelt.

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 07.05.2017 das Wahlergebnis ermittelt.

**I. Ergebnis der Wahl**

|  |      |
|--|------|
| 1. Zahl der Wahlberechtigten                       | 3170 |
| 2. Zahl der Wähler                                 | 1930 |
| 3. Zahl der ungültigen Stimmen                     | 12   |
| 4. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen | 1918 |

5. Zahl der für die einzelnen Bewerber und anderen Personen<sup>\*)</sup> abgegebenen gültigen Stimmen in festgestellter Reihenfolge der erreichten Stimmenzahl

| Wahlvorschlag bzw. andere Person | Familienname Vorname | Beruf/Stand   | Anschrift (Hauptwohnung, evtl. Erreichbarkeitsanschrift § 21 KommVO) | Stimmen |
|----------------------------------|----------------------|---------------|--|---------|
| SANG                             | Sang, Steffen        | Bürgermeister | Großdöbritzer Straße 67 a<br>01689 Niederau OT Gohlis                | 1251    |
| Claus                            | Claus, Thomas        | Selbstständig | Hauptstraße 1<br>01689 Niederau                                      | 667     |

Weitere erreichte Stimmenzahlen zu Pkt. 5. - siehe beigefügte Anlage.

Gewählt wurde Sang, Steffen

Da auf keinen Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen entfallen sind, findet am Datum ein zweiter Wahlgang nach § 44a des Gesetzes über die Kommunalwahlen im Freistaat Sachsen statt.

**II.** Gegen die Wahl kann gemäß § 25 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde

Anschrift Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen

erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 Satz 3 des Kommunalwahlgesetzes mindestens Wahlberechtigte beitreten.

Ort, Datum: Niederau, den 07.05.2017

Unterschrift: Gemeindevverwaltung Niederau, Hauptamt Reichel

Anzahl: 5

<sup>\*)</sup> Andere Personen sind anzugeben, wenn nur ein oder kein Wahlvorschlag zur Wahl stand.

**Bericht über das Ergebnis  
der Bürgermeisterwahl  
am 07. Mai 2017**

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Gemeinde: Niederau  
Land: Freistaat Sachsen

| Amtlicher Gemeindegemeinschaft | Wahlbezirk, Briefwahlvorstand, Gemeinde  | Wahlberechtigte        |  |                          | Wähler                  |                      |           | Ungültige Stimmen | Gültige Stimmen | Von den gültigen Stimmen entfallen auf |      |     |
|--------------------------------|--|------------------------|--|--------------------------|-------------------------|----------------------|-----------|-------------------|-----------------|--|------|-----|
|                                |  | laut Wählerverzeichnis |  | insgesamt (A1 + A2 + A3) | darunter mit Wahrschein |                      | Sang SANG |                   |                 | Claus CLAUD                            |      |     |
|                                |  | insgesamt              | darunter Sperrvermerk "W" (Wahrschein) |                          | insgesamt               | darunter Briefwähler |           |                   |                 |  |      |     |
| A1 + A2                        | A2                                       | A3                     | A                                      | B                        | B1                      | B2                   | C         | D                 | D1              | D2                                     |      |     |
| Niederau                       | 14 6 27 170 001 Grundschule Niederau     | 1084                   | 83                                     | 0                        | 1084                    | 639                  | 0         | 0                 | 4               | 635                                    | 314  | 321 |
|                                | 14 6 27 170 002 Kindertagesstätte Oberau | 1000                   | 52                                     | 0                        | 1000                    | 557                  | 0         | 0                 | 6               | 551                                    | 397  | 154 |
|                                | 14 6 27 170 003 Feuerwehr Ockrilla       | 1086                   | 72                                     | 0                        | 1086                    | 531                  | 0         | 0                 | 1               | 530                                    | 401  | 129 |
|                                | Zwischensumme:                           | 3170                   | 207                                    | 0                        | 3170                    | 1727                 | 0         | 0                 | 11              | 1716                                   | 1112 | 604 |
|                                | 14 6 27 170 004 Briefwahl                | -                      | -                                      | -                        | -                       | 203                  | 203       | 203               | 1               | 202                                    | 139  | 63  |
| 14627170                       | Insgesamt:                               | 3170                   | 207                                    | 0                        | 3170                    | 1930                 | 203       | 203               | 12              | 1918                                   | 1251 | 667 |

Der Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses

## An die Waldbesitzer der Waldflächen im Bereich „Märzteich/Waldbad Oberau“

Im Winterhalbjahr 2017/18 soll in der Gemeinde Niederau im obengenannten Bereich eine Waldpflegemaßnahme mit Harvester (Holzvolmlerntemaschine) durchgeführt werden.

Diese ist notwendig, um den Waldbestand zu stabilisieren!

Anstoß der Aktion waren einige Waldbesitzer, welche sich bereits für diese Maßnahme im besagten Bereich auf ihren Waldstücken entschieden.

Wir möchten daher alle weiteren betroffenen Waldbesitzer einladen, am Donnerstag, dem **22.06.2017**, um **18:00 Uhr** einer Informations- und Besprechungsveranstaltung zum Thema: „Waldpflegemaßnahme im Bereich Märzteich/Waldbad Oberau“ beizuwohnen.

**Treffpunkt:** Parkplatz am Hintereingang des Waldbades Oberau.

Für Rückfragen stehe ich ihnen gerne unter folgender Telefonnummer zur Verfügung:

Mobil: +49 173 3770061

Büro: +49 35207 9996-14

Mit freundlichen Grüßen,  
Ronald Ennersch, Revierförster

STATISTISCHES  
LANDESAMT



Freistaat  
SACHSEN

### Haushaltsbefragung – Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2017

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2017 enthält zudem noch Fragen zur Migration, Schichtarbeit und Schichtarten sowie zur Gesundheit.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann in maximal vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011.

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

**Auskunft erteilt:** Ina Augustiniak, Tel.: 03578 33-2110  
mikrozensus@statistik.sachse.de

---

---

## Amtliche Mitteilungen

---

---

### Einladung zur 37. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 30. Mai 2017, **18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Juni 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **06. Juni 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **20. Juni 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.



**Aus dem Gemeindeamt ...**

### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) 4. April 2017

#### BESCHLÜSSE

##### Beschluss: 02-84-04/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Befreiung nach § 31 Absatz 2 BauGB hinsichtlich der Anhebung der Traufhöhe um weitere 40 cm am neu zu errichtenden Einfamilienwohnhaus auf dem Flurstück Nr. 457/14 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02-85-04/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Carport auf dem Flurstück Nr. 44/9 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02-86-04/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung als vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren mit Umbau und Nutzungsänderung eines Wirtschaftsgebäudes und Scheune auf dem Flurstück Nr. 17/5 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 25. April 2017

#### BESCHLÜSSE:

##### Beschluss: 01-183-04/17

Der Gemeinderat stimmt dem Verkauf des Flurstückes-Nr. 698/2 der Gemarkung Oberau, mit einer Größe von 1.317 m<sup>2</sup> zu.  
Der Kaufpreis beträgt 9.426 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 01-184-04/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme einer Einzelspende.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 01-185-04/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme von zwei Einzelspenden.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 13 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

# Meine Meinung zur ...

## ... Niederauer Bürgermeisterwahl

Ich möchte mich für das entgegengebrachte Vertrauen vom Großteil unserer Niederauer Bürger bedanken, 65,2% sind ein gutes Ergebnis.

Für mich ein Zeichen der Würdigung meiner Arbeit und meiner Vorstellungen für die kommenden 7 Jahre.

Als Bürgermeister unserer schönen Gemeinde Niederau empfind ich mich immer als Manager, der möglichst viele Dinge unter einen Hut zu bringen hatte.

Weitestgehend hat mir die Arbeit Spaß gemacht, obwohl es schon die eine oder andere knifflige Situation zu meistern galt. Ich erinnere an:

|           |   |
|-----------|---|
| 2010-2013 | Einführung der doppelten Haushaltsführung (Doppik)  |
| 2010/11   | Entschädigungsforderung von über 2 Millionen Euro für die Auflösung des Erbpachtvertrages mit dem Arbeitskreis Denkmalpflege Weimar e.V. fürs Schlossareal Oberau |
| 2012      | Rückzahlung von über 700.000 Euro Gewerbesteuer an die Nehlsen GmbH   |
| 2013/14   | Errichtung eines Sonderabfallzwischenlagers in Gröbern  |
| 2015      | Schließung des real-Marktes in Niederau   |
| 2015/2016 | Umnutzung des ehemaligen real-Marktes zu einer Erstaufnahmeeinrichtung für bis zu 800 Flüchtlinge   |

All diese Probleme wurden einer Lösung zugeführt, wenn auch manches mit mehr oder weniger Zufriedenheit in unserer Bürgerschaft.

Natürlich gibt es noch unerfüllte Wünsche wie:

- Einkaufsmöglichkeiten im Ort
- Fuß- und Radwege für die Sicherheit unserer Bürger
- eine ligataugliche Sporthalle

um nur einiges zu nennen.

Ohne Zweifel, wir müssen konsequent an solchen Problemen arbeiten, wo wir auch nur die geringste Chance einer Lösung sehen.

Mindestens zwei Dinge stehen aber über unserem Engagement:

1. Sind wir zuständig und ist es innerhalb unserer kommunalen Selbstverwaltung?
2. Können wir uns die Finanzierung für die jeweilige Maßnahme und deren Folgekosten leisten?

Was ich in 27 Jahren Niederauer Kommunalpolitik erlebt habe, ist: Am fehlenden Willen und Engagement von Verwaltung, Gemeinderat oder dem Bürgermeister hat es nie gemangelt.

Erreichtes sehe ich immer im Kontext von Gemeinderat, Gemeindeverwaltung, Bürgermeister und unseren Bürgern.

Die Wiederwahl sehe ich als Ansporn für die kommenden 7 Jahre, unser Lebensniveau in der Gemeinde Niederau zu erhalten und wo möglich noch zu verbessern.

All diejenigen, welche im Vorfeld dieser Wahl „... den derzeitigen Entwicklungsstand als nicht zufriedenstellend angesehen ...“ haben, möchte ich bitten, diese konkreten Probleme in die bald beginnenden Gespräche unserer Ortsgestaltungskonzeption mit einfließen zu lassen.

Noch besser, engagierte Bürger bringen sich in die Kommunalpolitik ein. Die Gemeinderatswahl 2019 wäre hierfür eine gute Gelegenheit.

Ich möchte mich nochmals recht herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und uns viel Erfolg bei unseren kleineren und größeren Aufgaben der Gemeinde Niederau wünschen.

Ihr Bürgermeister



## Medizinisches



Dankeschön-Aktion gestartet:

### DRK-Blutspendedienst bedankt sich mit faltbarer Kühltasche für Blutspenden in den Sommermonaten

Für alle Blutspenderinnen und -spender, die sich trotz Ferienzeit und wärmeren Wetters mit einer Blutspende für ihre Mitmenschen einsetzen, hält der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost ein besonderes Dankeschön bereit. Blutspender in Sachsen erhalten auf allen Spendeterminen im Zeitraum zwischen dem 22. Mai und dem 11. August 2017 eine faltbare Kühltasche.

Gerade in den Sommermonaten sind Blutspenden zur Sicherstellung der Patientenversorgung von großer Bedeutung, da in Ferienzeiten oder an besonders heißen Sommertagen die Spendenzahlen rückläufig sein können. Die aus dem Spenderblut gewonnenen Präparate sind aber nur sehr begrenzt haltbar.

Alle Spender, die sich dennoch Zeit nehmen, erhalten die praktische Kühltasche als Aufmerksamkeit für ihr außergewöhnliches Engagement.

#### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region:

| Datum      | Bezeichnung  | von – bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 14.06. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi, 28.06. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi, 21.06. | WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 33                    | 15:00 – 19:00 |
| Fr, 30.06. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 – 18:30 |

**Termine und Informationen** zur Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das Bundesland Sachsen anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

Auf das Engagement der Blutspender, als auch zahlreicher ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer in aller Welt, im Bereich der Blutspende, soll darüber hinaus am 14. Juni im Rahmen des 14. Internationalen Weltblutspendertages aufmerksam gemacht werden.

Stellvertretend für sie alle ehrt das DRK 65 Blutspenderinnen und -spender aus ganz Deutschland an diesem Tag bei einem Festakt in Berlin.

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 31.05.2017, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein. Das Thema des Abends lautet:

### „Praktische Übungen zur Ersten Hilfe“

Ein Überblick, wie man schnell helfen kann – **Frau Susanne Müller, ausgebildete Rettungsassistentin und Schwester in der Praxis Dr. med. U. Grimm**, erläutert Maßnahmen zu ersten Hilfeleistungen und wird dabei auch auf Fragen eingehen und diese beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im Juni 2017

|     |                      |          |          |
|-----|----------------------|----------|----------|
| 07. | Schwinghoff, Manfred | Gohlis   | 80 Jahre |
|     | Stein, Reingard      | Niederau | 70 Jahre |
| 08. | Friede, Veronika     | Gröbern  | 80 Jahre |
| 14. | Lindner, Heinz       | Niederau | 80 Jahre |
| 23. | Wustlich, Hans       | Niederau | 80 Jahre |
| 25. | Kusatz, Alfred       | Gröbern  | 75 Jahre |
|     | Stelzner, Waltraud   | Ockrilla | 80 Jahre |
| 29. | Wenzel, Helga        | Oberau   | 80 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Konfirmandenunterricht ab 7. Juni Sommerpause

### Fraudienst (Beginn jeweils um 14.00 Uhr)

|             |            |               |
|-------------|------------|---------------|
| Dienstag,   | 13.06.2017 | – Niederau    |
| Mittwoch,   | 14.06.2017 | – Gröbern     |
| Mittwoch,   | 28.06.2017 | – Oberau      |
| Donnerstag, | 29.06.2017 | – Großdobritz |

### WIEDERKEHRENDE TERMINE:

|                      |                           |                          |
|----------------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Ort:</b>          | <b>Pfarrhaus Niederau</b> | <b>Pfarrhaus Gröbern</b> |
| <b>Kirchenchor:</b>  | montags, 19.30 Uhr        | mittwochs, 19.30 Uhr     |
| <b>Posaunenchor:</b> | –                         | dienstags, 19.30 Uhr     |

Weitere Termine und Änderungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

**Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau**  
Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Pfingstsonntag, 4. Juni

|           |  |
|-----------|--|
| 09.30 Uhr | Konfirmationsgottesdienst in WEINBÖHLA (Pfr. Reißmann) |
| 10.00 Uhr | Konfirmationsgottesdienst in GRÖBERN (Pfr. Fischer)    |

###### Pfingstmontag, 5. Juni

|           |  |
|-----------|--|
| 10.00 Uhr | Bischofsgottesdienst im MEISSNER DOM (wegen Gemeindefahrt) |
|-----------|--|

###### Sonntag, 11. Juni

|           |   |
|-----------|---|
| 10.00 Uhr | Gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA (dort Jubelkonfirmation; Pfr. Reißmann) |
|-----------|---|

###### Sonntag, 18. Juni

|           |  |
|-----------|--|
| 08.30 Uhr | Gottesdienst in GROSSDOBRITZ (Sup. i. R. Stempel)        |
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in WEINBÖHLA (Superintendent i. R. Stempel) |

###### Sonntag, 25. Juni

|           |   |
|-----------|---|
| 10.00 Uhr | Gemeinsamer Gottesdienst zum Johannisfest in NIEDERAU (Pfr. Reißmann) |
|-----------|---|

### ZEITEN FÜR DIE CHRISTENLEHRE

|               |           |                   |              |
|---------------|-----------|-------------------|--------------|
| 1./2. Klasse: | dienstags | 14.30 – 15.15 Uhr | im Pfarrhaus |
| 3./4. Klasse: | dienstags | 15.30 – 16.15 Uhr | Niederau     |

#### 5./6. Klasse:

|                 |           |                   |                       |
|-----------------|-----------|-------------------|-----------------------|
| <b>Mädchen:</b> | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | gerade Kalenderwochen |
|-----------------|-----------|-------------------|-----------------------|

|                |           |                   |                         |
|----------------|-----------|-------------------|-------------------------|
| <b>Jungen:</b> | mittwochs | 16.30 – 18.00 Uhr | ungerade Kalenderwochen |
|----------------|-----------|-------------------|-------------------------|

(nach dem Kinderzeltwochenende findet bis zu den Ferien keine Christenlehre sowie Mädels-/Jungschar mehr statt)

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball

### Saisonrückblick der Abteilung Handball des SV Niederau 1891

Wiedermal ist eine lange und erfolgreiche Saison zu Ende gegangen. Angetreten sind wir mit 6 Kinder- und Jugendmannschaften sowie 3 Männerteams in verschiedenen Ligen.

Unsere Jüngsten (gemischte F-Jugend) startete in der Kreisliga und holte auch souverän den Kreismeistertitel.

Des Weiteren haben wir eine E-Jugendmannschaft, die Vizekreismeister ist und voraussichtlich im Bezirk den 4. Platz erreicht (Punktspiele sind noch nicht beendet). Diese sehr erfolgreiche Kindernachwuchsarbeit ist natürlich unserem langjährigen Trainer Dieter Adam zu verdanken, der auch des Öfteren schon bei Sachsenmeisterschaften angetreten ist.

In der Altersstufe der C-Jugend hatten wir 2 Mannschaften. Die Jüngeren C II (viele D-Jugend-Spieler), trainiert durch Marcel Hirsch, erreichte in der Kreisliga den 4. Platz. Unser Aushängeschild ist die durch Tobi Gröger und Falk Nötzold trainierte C-Jugend I, die in der Sachsenliga an den Start ging. Mit Spielen gegen den DHfK Leipzig und EHV Aue erreichte das Team einen starken 7. Platz.



Unsere A-Jugend, trainiert durch die Sportfreunde Paul Steinert und Thomas Schild, ging in der Bezirksliga auf Punktejagd und holte dort trotz teilweise nur 7 Spielern den 6. Platz. Nun sollte der Übergang zu den Männerteams geschafft werden.

Die 3. Männermannschaft startete diese Saison in der 2. Kreisliga Dresden. Das von Benni Vogel trainierte Team belegte am Ende den 5. Platz. Unsere 2. (Die Veteranen) ging, wie schon seit einigen Jahren, in der Bezirksklasse ins Rennen. Das Team von Rene Heinze zeigte einige tolle Spiele und schaffte leider nicht mehr den Sprung aufs Treppchen. In der Verbandsliga Sachsen startete unsere 1. Männermannschaft. Als Aufsteiger konnte man den 7. Platz (21 Punkte) erkämpfen und schaffte im Sachsenpokal den Einzug ins Viertelfinale. Grandiose Auswärtssiege in Bad Muskau und Radeberg, ebenso wie tolle Heimsiege (gegen den Tabellenführer HSV Dresden) und nicht zu vergessen die Heimspielatmosphäre beim Spiel in Weinböhma, waren unvergessliche Momente. Bedanken möchten wir uns bei Sören Schwigon, der nach 3 Jahren als Trainer der 1. aufhört.



Ebenso zählt auch immer das Kampfgericht zur Absicherung der Spiele in Verbands- sowie Sachsenliga dazu. Da sind besonders H. Dießner, H. Fischer, K. Wüstner, M. Malt, M. Zschocke und M. Zocher zu nennen. Allen Sponsoren von klein bis groß, hier auch nochmal ein herzliches Dankeschön. Ohne Euch wäre die Abteilung Handball wohl kaum überlebensfähig. Allen Fans, Freunden, Eltern, Hallensprechern, Schiedsrichtern und alle die dazu beitragen, dass diese Sportart in Niederau einfach nicht wegzudenken ist, ein Herzliches Dankeschön und auf eine entspannte Sommerpause (R. Große).

Sport Frei  
Eure Handballer

**Tierheim-Sommerfest**  
Sonntag, 11. Juni 2017  
13:00 - 17:00 Uhr  
hier bei uns im Tierheim

*Kommt uns besuchen!*

**Hüpfburg, Kaffee & Kuchen,  
leckere Sachen vom Grill,  
Kinderschminken, Tombola,  
viele Stände und eine  
Überraschung warten auf Euch!**

www.tierheim-groeborn.de Radeburger Str. 61/ Niederau OT Gröbern

## Frauenchor Niederau

Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,  
in der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Dorffest in Großdobritz vom 16. bis 18. Juni 2017

### Freitag, 16. Juni

- 17:00 Uhr Beginn der Ortsteilmeisterschaft im Schießen auf der Schießsportanlage Großdobritz
- 19:30 Uhr Ortsteilmeisterschaft im Skat in der Schule

### Sonnabend, 17. Juni

- 14:00 Uhr Eröffnung des Dorffestes auf dem Dorfplatz an der Feuerwehr  
Seniorentreff mit Kaffee und Kuchen  
Kindernachmittag mit Spielen, Hüpfburg und Kinderschminken sowie Märchen einmal anders erzählt und vorgetragen
- 19:00 Uhr Disco mit DJ Christian Werner

### Sonntag, 18. Juni

Der Gottesdienst in der Feuerwehr findet dieses Jahr leider nicht statt.

- 11:00 Uhr Fröhlichschoppen mit Backschwein
- 12:00 Uhr Abholung des Schützenkönigs 2016 Falk Risse
- 13:00 Uhr Beginn des Vogelschießens  
Beginn des Endkampfes um die Ortsteilmeisterschaft im Sportschießen  
Kaffee und hausgebackener Kuchen für die ganze Familie  
Hüpfburg

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

## Heimat- und Schützenverein Ockrilla e.V.

### ... lädt zum traditionellen Vogelschießen ein

Das in den 80ern ins Leben gerufene **Vogelschießen** findet dieses Jahr am **17. Juni 2017** auf dem Vereinsgelände Ockrilla statt.

Nach dem Abholen unseres vorjährigen Schützenkönigs Manfred Hauptmann fällt der erste Schuss gegen 14.00 Uhr.

Zu dieser Zeit beginnen engagierte Frauen mit der Kinderbetreuung – Basteln, Malen, Spielen für die Kleinen.

Während des spannenden Schießens können unsere Gäste selbstgebackenen Kuchen, Kaffee sowie andere Speisen und Getränke genießen. Wann das letzte Teil des Vogels fällt und damit der neue Schützenkönig gekrönt wird, liegt im Ehrgeiz, Geschick und Glück der Schützen – somit ist das Ende offen.

Im Voraus bedanken wir uns bei allen Helfern und Sponsoren.

Wir freuen uns auf zahlreiche interessierte Gäste an diesem Tag.

Heiko Heiland, Vereinsvorsitzender

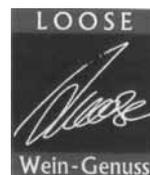
## Großes Sonnenwendfeuer

**Datum: 24. Juni 2017**  
**Ort: Weinberg zw. Niederau und Gröbern**  
**Beginn: 18:00 Uhr**

Unser schon zur Tradition gewordenes Sonnenwendfeuer steht nun wieder vor der Tür und findet wie jedes Jahr an unserem Weinberg statt.

Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt und auch für unsere kleinsten Gäste gibt es wieder einige kleine Überraschungen.

Linda Loose



## Schöne Pfingsten wünscht Ihr Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Zwiebeln, Honig, Säfte, Weine, Liköre, **Stauden, Beet- und Balkonpflanzen**
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

### Jetzt bei uns im Hofladen: frische Gurken

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr**  
**Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr**  
**Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## Aus unserer Gemeinde



### Danke!

Für alle Glückwünsche, Geschenke, Grüße, Blumen und Überraschungen zum Start in das sechste Lebensjahrzehnt möchte ich mich recht herzlich bedanken!

Ein besonderer DANK an meine Familie für alle Hilfe und Unterstützung! Es war ein wunderbares Fest, welches mir noch lange in Erinnerung bleiben wird!

Jessen, im April 2017

Bernd Hachenberger

Angenehme Pfingstfeiertage wünschen wir unseren werten Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten



Ihr

Gartenbaubetrieb König  
Inhaber Thorsten König  
Oberau, Großdobritzer Straße 15  
01689 Niederau  
Telefon/Fax 035243 36053



## Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V.

### Traditionelles Pfingstsingen am 4. Juni 2017 auf dem Oberauer Gellertberg

Wie jedes Jahr zieht es uns Sängerinnen und Sänger der Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e. V. sowie die Winzer der Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ zum Pfingstsingen auf den Oberauer Gellertberg, um den Auftakt zu Pfingsten in besonderer Weise zu erleben.

Seit 1952 findet hier, auf diesem Plateau des Gellertberges, ein großes Sängerfest statt, bei dem wir ab Mitte der 90er Jahre als Veranstalter die Organisation übernommen haben.

Unter der Gesamtleitung von Frau Elfriede Lässig wird wie jedes Jahr ein sehr abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm zu hören sein. Es werden Frühlingslieder, aber auch Schlager und Evergreens erklingen, zum Teil am Klavier musikalisch begleitet durch unser Ehrenmitglied Jeannine Zieschank.

Mit dabei ist traditionell der Frauenchor Niederau unter der Leitung von Barbara Puls sowie erstmalig die Bläsergruppe der Musikschule Coswig unter der Leitung von Frau Heber.

Für Speis und Trank ist ausreichend gesorgt. Mittags öffnen die Winzer ihre Weinberge und laden mit ihrem Weinausschank, mit Musik und diversen Speisen zum Verweilen bis in die Abendstunden des Pfingstsonntages ein.

**Wir laden Sie hiermit herzlich zum traditionellen Pfingstsingen am Pfingstsonntag, 4. Juni 2017, ab 9.00 Uhr auf den Oberauer Gellertberg ein!**

Wir vertrauen wie immer auf die Unterstützung der Gemeinde Niederau sowie der Gewerbetreibenden und Winzer und freuen uns auf Ihr Kommen!



### Wichtig!!

Bitte nutzen Sie die ausgeschilderten Parkmöglichkeiten, da alle Zufahrtsstraßen für Einsatzfahrzeuge freigehalten werden müssen!

Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhla e.V.

Die Winzer vom Gellertberg öffnen am 4. Juni 2017, ab 9:00 Uhr den Weinberg.

Bei Wein vom Oberauer Gellertberg und einem Imbissangebot kann den Chören auf der Freilichtbühne zugehört werden.

Ab 12:00 Uhr ist unser DJ Alex wie im vergangenen Jahr für Sie da und wird Sie mit seiner Musik in Stimmung bringen.

Hoffen wir, dass das Wetter mitspielt.

Der Vorstand

### Die Mopo Cabrio Rallye: Sachsens schönste „Oben-Ohne“-Ausfahrt



Am Sonnabend, dem 10. Juni starten über 100 Cabrios zur Mopo Cabrio Rallye

Lack und Chrom werden um die Wette glänzen, wenn sich am 10. Juni rund 100 Cabrios auf die ca. 270 km lange Rallyestrecke begeben.

Die 2. Mopo Cabrio Rallye beginnt am Haus der Presse (Ostra-Allee, Dresden) – unmittelbar hinter dem Sitz des Veranstalters der DDV Mediengruppe.

Ab 8.30 Uhr wird alle 20 Sekunden ein Team auf die Strecke geschickt. Die Geschwindigkeit spielt bei der Rallye eine eher untergeordnete Rolle; bewertet werden vor allem der geschickte Umgang mit dem Fahrzeug,



das Auffinden der Strecke mittels Roadbook und die gleichmäßige Fahrweise. Die aus Fahrer und Beifahrer bestehenden Teams absolvieren eine Vielzahl verschiedener Wertungsprüfungen an markanten Punkten des Rundkurses.

Schloss an Schloss könnte der Titel der aktuellen Tour heißen: Denn auf der landschaftlich reizvollen Strecke liegen u.a. das Wasserschloss Oberau, Schloss Zabeltitz, Schloss Neuhirschstein und Schloss Proschwitz. Besonders beeindruckend ist es immer wieder zu erleben, wie sich die zahlreichen Gemeinden, die auf der Route passiert werden, mit viel Freude, Leidenschaft und Begeisterung etwas einfallen lassen, um die gut 100 Teilnehmer würdig zu empfangen.

Zwischen 17.00 und 18.30 Uhr werden die Cabrios wieder zurück am Haus der Presse Dresden erwartet. Weitere Informationen zu Teilnehmern, Sponsoren, Reglement und Ablauf finden sich unter [www.mopocabrio-rallye.de](http://www.mopocabrio-rallye.de)

Das Wasserschloss Oberau wird auch dieses Jahr wieder Stempelstelle sein. Mit dem Eintreffen des ersten Fahrzeuges in Oberau wird gegen 9:20 Uhr gerechnet. Alle Interessierten sind recht herzlich eingeladen, die ca. 100 Cabrios in unserem Ort zu begrüßen.



## 25 Jahre Physiotherapie Sommer

### Unsere besten Zeiten fangen heute an 25 Jahre zu feiern, ist ein guter Plan



Jeder Zeitabschnitt hat seine Reize, man möchte sich gern daran erinnern. Die Sonne ging am 8 Mai 1992 im Ring der Einheit 10, unter dem Namen Kurbad Niederau – Physiotherapie, auf. Ein eingespieltes Zweierteam, bestehend aus Romy und Hartmut Sommer, nahmen sich den Beschwerden der ersten Patienten an. Das Therapeutenpaar machte sich über die Grenzen von Niederau mit freundlicher Unterstützung der lokalen Presse, bekannt.

Der Ortswechsel auf die Meißner Str. 61, am 25. Februar 1998, erwies sich für die physiotherapeutische Praxis als wegweisend. Allein die gute Erreichbarkeit, die Vergrößerung der Praxisfläche, die Etablierung unserer Sonne mit Sonnenbrille oder später ein installierter Treppenlift, haben nicht allein zum Erfolg geführt. Entscheidend ist immer gewesen, die Krankheitsbilder der Patienten auch zunehmend unter jüngeren zu beobachten und nach Therapieformen zu suchen, die die Beschwerden besser lindern, als die klassischen Methoden der Physiotherapie allein hergaben. In den vielen Jahren hat das Team gelernt, dass es nicht allein darauf ankommt, das Knie oder die Hüfte zu behandeln, sondern, dass alles im Körper miteinander zusammenhängt, demzufolge ein ganzheitlicher Ansatz gesucht werden muss. Unsere jetzige Methode ist ein perfektes Zusammenspiel zwischen der klassischen Physiotherapie und der Osteopathie beziehungsweise der Appliend Kinesiologie mit dem Kunden zu erarbeiten. Dabei spielen Zielerarbeitung und Motivation zur Unterstützung der Zusammenarbeit eine entscheidende Rolle. Nur mit diesem Ansatz kann mehr Lebensqualität für den Betroffenen Stück für Stück zurückgewonnen werden.



Erfolg mit Ihnen ist kein Ziel, sondern eine Reise!

## Gasthof Großdobritz

Liebe Einwohner der Gemeinde Niederau und aller Ortsteile,



wir möchten uns sehr gern als Team der neuen Gaststätte ACHILLION im Ort Großdobritz vorstellen.

Bei guter griechischer Küche und Getränken aus der Region laden wir alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein.

Jeden **Donnerstag** im Monat ist ab 17:30 Uhr **Skatabend**, verbunden mit Buffet.

Am **letzten Freitag im Monat** laden wir ab 18:00 Uhr alle recht herzlich zum **Tanzabend** ein.

Anschrift: Dresdener Straße 2, OT Großdobritz, 01689 Niederau  
Tel.: 035249-769771  
info@achillion-restaurant.de, www.achillion-restaurant.de

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag  
(am 5. Juni 2017 Pfingstmontag geöffnet)  
Dienstag – Sonntag 11:30 – 14:30 und 17:30 – 23:00 Uhr

**Griechischer Abend** am 2. Juni 2017, ab 19:00 Uhr mit  
• Live Musik • Traditionellem Essen a la carte • griechischer Atmosphäre  
**Um Reservierungen wird gebeten.**

## Sonstige Mitteilungen

### Kinder/Jugend

#### Offenes Kinder- und Jugendhaus

##### „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla

Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506

E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm

### Vielen Dank an Frau Schwinghoff und Herrn Zocher von der Agrargenossenschaft Niederau

... weil sie uns auch in diesem Jahr wieder im Rahmen des „Girls Days“ ermöglichen, mit Mädchen in die landwirtschaftliche Berufswelt einzutauchen. Die Führung durch die Betriebsanlage zeigte den 12- bis 14-jährigen Schülerinnen auf, dass neben der unbedingten Tierliebe und der



Verantwortung für die regelmäßige Pflege der Tiere auch ein gewisses Maß von technischem Verständnis notwendig ist, um eine gute Arbeit leisten zu können. Die Mädchen folgten aufmerksam den Erklärungen, stellten viele Fragen und lasen noch im Anschluss des Besuchs ausdauernd

in den Landwirtschaftszeitschriften und den Berufsinformationsbögen. Dies war ein sicheres Zeichen, dass durch die Führung das Interesse der Mädchen am Beruf ausgebaut bzw. geweckt werden konnte.

Wir hoffen, dass wir auch 2018 wieder die Gelegenheit erhalten, mit Jugendlichen die Agrargenossenschaft zu besuchen.

E. Freitäger / KiZ-Treff Weinböhla  
im Namen der AG Mädchen

### Juni 2017

KiZ bleibt geschlossen: 05.06.17 = Pfingsten  
19.06.17 und 22.06.17  
ab 21.07.17 (Ferienlagerzeit)

#### Achtung:

**Je nach Wetterlage verlagern wir unser Programm ins „Elbi“.  
Also Badesachen und Eintrittsgeld parat halten.**

- |                 |   |   |
|-----------------|---|---|
| <b>01.06.17</b> | 14.30 – 16.30 Uhr<br>ab 14.30 Uhr<br>15.00 – 15.45 Uhr                      | offenes Angebot<br><b>Entwürfe „Tunnel 7“</b><br><b>Gitarre mit Susi</b>  |
| <b>02.06.17</b> | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.00 Uhr   | offenes Angebot<br><b>„Test the best“</b>   |
| <b>06.06.17</b> | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 15.00 Uhr   | offenes Angebot<br><b>„Jugger/von A bis Z“ mit Herrn G.</b>   |
| <b>07.06.17</b> | 14.30 – 16.30 Uhr<br>ab 14.30 Uhr   | offenes Angebot<br><b>Entwürfe „Tunnel 7“</b>   |
| <b>08.06.17</b> | 13.15 – 14.00 Uhr<br>14.15 – 16.30 Uhr<br>15.00 – 15.45 Uhr<br>ab 18.00 Uhr | GTA Französisch in der OS Weinböhla<br>offenes Angebot<br><b>Gitarre mit Susi</b><br><b>Eltern-Kind-Abend „FFZ Geising“</b> |

- 09.06.17** 13.00–16.30 Uhr offenes Angebot (einschl. Französisch-Training)  
ab 15.00 Uhr „Jugger/von A bis Z“ mit Herrn G.
- 10.06. und 11.06.17** **Beteiligung am „Künstlermarkt“ Weinböhla**
- 12.06.17** 13.00–14.00 Uhr offenes Angebot  
14.00–17.45 Uhr **Radtour zum Kötitzer Bad** (Verkehrssicheres Rad, Helmpflicht, TN-Betrag je Alter 1,50 Euro–3,50 Euro **Anmeldung mit Elternunterschrift und Notfallnummer bis 09.06.17)**
- 13.06.17** 13.00–14.00 Uhr offenes Angebot  
ca. 14.00–16.30 Uhr **Badezeit im „Elbi“ u. Tischtennisturnier**
- 14.06.17** 14.30–16.30 Uhr offenes Angebot und **Dartspiel**
- 15.06.17** 13.00–14.00 Uhr offenes Angebot (einschl. Französisch-Training)  
ca. 14.00–16.30 Uhr **Badezeit im „Elbi“**
- 16.06.17** 13.00–14.00 Uhr offenes Angebot  
ca. 14.00–16.30 Uhr **„Ü-Aktionen mit Herrn G.“** (Abschluss Herr G.)
- 20.06.17** 13.00–14.00 Uhr offenes Angebot  
ca. 14.00–16.30 Uhr **„Genie oder Glückspilz“** (Abschluss Susi)
- 21.06.17** 13.00–14.15 Uhr offenes Angebot  
14.30–18.45 Uhr **Ausflug Dresden „Fête de la musique“ (TN-Betrag: 4,50 Euro, Taschengeld?; Anmeldung bis 16.06.17)**
- 23.06.17** 10.00–12.00 Uhr **„Wer möchte, zeigt sein Zeugnis.“**

### Sommerferien

- Bitte bei allen Anmeldungen eine Rückrufnummer angeben!
- Familiäre Änderungen bei Ausflügen bitte als Elterninfo schriftlich mitteilen, z.B. „Mein Kind bleibt länger im Kötitzer Bad...“

### 1. Ferienwoche: Anmeldungen bitte bis 21.06.17

- 26.06.17** 10.00–12.00 Uhr **Spieleturnier**  
12.00–13.00 Uhr Mittagessen (1 €)  
13.00–15.00 Uhr **Spielplatzrunde oder Badezeit im Elbi** (Eintrittsgeld)
- 27.06.17** 10.00–15.00 Uhr **Spiele – Stromertour in der Nassau mit Ü-Aktion**  
Treff/ Ende: KIZ, feste Schuhe, Selbstverpflegung, TN-Betrag: 1,50 €
- 28.06.17** 09.30–17.15 Uhr **Ausflug nach DD/Kakaospiel und Kochen** (= Mittag)  
Möglichkeit zum Shoppen  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 7 €, **Mindestteilnehmer: 10, bitte bei Allergien eine Info!!!**
- 29.06.17** 10.00–15.30 Uhr **Radtour ins Kötitzer Bad**  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: Eintrittsgeld, Selbstverpflegung, verkehrssicheres Rad + Helmpflicht
- 30.06.17** 09.45–13.00 Uhr **Familienbowling im Olympia**  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: Kinder 4 €/ Erwachsene 2 €, Selbstverpflegung  
13.00–15.00 Uhr offenes Angebot im KIZ

### 2. Ferienwoche: Anmeldungen bitte bis 28.06.17

- 03.07.17** 10.00–15.00 Uhr **„1 Tag – von euch selbst bestimmt“**, (1 € = Mittag)  
Bitte reicht eure **Vorschläge bis zum 27.06.** ein, damit sie auf ihre Umsetz. geprüft werden können.

- 04.07.17** 10.00–15.00 Uhr **Badezeit im Elbi** (Eintrittsgeld u. Selbstverpflegung)
- 05.07.17** 08.30–15.10 Uhr **Ausflug nach Riesa/Tierpark** u. Shoppingzeit  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 6 €, Selbstverpflegung, **Mindestteilnehmer: 8**
- 06.07.17** 10.00–15.00 Uhr **Badezeit im Elbi** (Eintrittsgeld u. Selbstverpflegung)
- 07.07.17** 10.00–15.30 Uhr **Radtour ins Oberauer Bad**  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: Eintrittsgeld, Selbstverpflegung, verkehrssicheres Rad + Helmpflicht

### 3. Ferienwoche: Anmeldungen bitte bis 05.07.17

- 10.07.17** 09.00–15.30 Uhr **Kötitzer Bad** per Tram und zu Fuß  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: 3,50 €, Selbstverpflegung
- 11.07.17** 09.30–15.45 Uhr **Ausflug nach Dresden/Mathemuseum** + Shoppingzeit  
Treff/Ende: Haltepkt, TN-Betrag: 7 €, **Mindestteilnehmer: 10**
- 12.07.17** 10.00–15.00 Uhr **Badezeit im Elbi** (Eintrittsgeld u. Selbstverpflegung)
- 13.07.17** 09.00–13.45 Uhr **Ausflug nach Radebeul „Vadossi“**  
Treff/Ende: KIZ, TN-Betrag: 5,50 €, Selbstverpflegung, **Mindestteilnehmer: 10**  
14.00–16.00 Uhr **„... und nun gelingen die Fotos“**  
Projekt mit Mathias
- 14.07.17 10.00–15.00 Uhr **„... und nun gelingen die Fotos“**  
Projekt mit Mathias  
(Mittagessen 1 €)

### 4. Ferienwoche: Graffiti „Tunnel 7“

- Mo–Do 10.00–15.00 Uhr Umsetzung der Mai-Skizzen



**200 Jahre Fahrraderfindung**  
von der Laufmaschine zum E-Bike  
**Ausstellung**  
13. April 2017 bis 20. August 2017  
Weinböhla/Sa. Kirchplatz 5



Öffnungszeiten: Do./Fr: 14.00-18.00 Uhr Sa./So./Feiertag 10.00-17.00 Uhr  
ab 13. Mai Sonderausstellung „120 Jahre Radsport Weinböhla“ im Heimatmuseum  
18.-20. August 20. Velocipedade für hist. Fahrräder in Weinböhla  
[www.radfahrerverein-weinboehla.de](http://www.radfahrerverein-weinboehla.de)

Auch in diesem Jahr unterstützt der Freistaat Sachsen wieder Familien und Alleinerziehende mit geringem Einkommen bei der Urlaubsfinanzierung. Gefördert werden Erholungsaufenthalte von 7 bis 14 Tagen Dauer in Familienferienstätten sowie in für Familien geeigneten Ferienwohnungen oder auf Bauernhöfen in Deutschland.

Nähere Auskünfte zu den Fördervoraussetzungen und Einkommensgrenzen sowie die erforderlichen Anträge erhalten Sie bei der Diakonie Meißen Johannesstraße 9, jeweils dienstags von 9:00 – 12:00 und 13.00 – 18.00 Uhr und donnerstags von 9.00 – 12.00 Uhr (Tel.: 03521 72825916).

Weitere Infos: <https://www.urlaub-mit-der-familie.de/zuschuesse>



Foto: twinlill | pixelio.de

## Kursangebot der VHS im Landkreis Meißen

| Kurs-Nr. | Titel                                     | Ort    | Datum  | Zeit  |
|----------|---|--------|--------|-------|
| 17M51201 | Präsentationen mit PowerPoint (Grundkurs) | Meißen | 01.06. | 14:30 |
| 17M42005 | Englisch Grundkurs A1, 3. Semester        | Meißen | 02.06. | 09:00 |
| 17M67001 | Besser lesen und schreiben                | Meißen | 06.06. | 16:00 |
| 17M51301 | E-Mails und Termine verwalten mit Outlook | Meißen | 12.06. | 18:00 |
| 17M50406 | Vertiefungskurs für Tablet-PCs            | Meißen | 13.06. | 09:00 |
| 17M42104 | Englisch Aufbaukurs A2, 3. Semester       | Meißen | 13.06. | 17:00 |
| 17M50205 | PC-Auffrischkurs                          | Meißen | 14.06. | 14:30 |
| 16M41185 | Deutsch Integrationskurs Alpha 5          | Meißen | 26.06. | 09:30 |
| 17M23001 | Fotografie Grundkurs                      | Meißen | 28.06. | 18:00 |

— Anzeigen —

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



|                   |                     |              |
|-------------------|---------------------|--------------|
| <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38  | 03521/452077 |
| Krematorium       | Durchwahl           | 453 139      |
| <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15    | 035242/71006 |
| <b>Weinböhla</b>  | Hauptstraße 15      | 035243/32963 |
| <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15         | 03522/509101 |
| <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20 | 03525/737330 |
| <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134  | 0351/8951917 |



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

## Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



## IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**Tag & Nacht**  
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit  
fachgeprüften Bestattern

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Frohe  
Pflingsten  
wünscht



**Jürgen Jockusch**  
**STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

## Frohe Feiertage wünscht

**Fromm**  
**Bauelemente**

Böhlaer Weg 2 . OT Großdobritz . 01689 Niederau  
Tel. 03 52 49 / 7 80 60 . Fax 03 52 49 / 7 80 61

Mobil 01 72 / 3 50 64 29

e-mail: [fromm-bauelemente@web.de](mailto:fromm-bauelemente@web.de)

**Türen Fenster Tore Innenausbau**

Ein schönes  
Pflingstfest  
wünscht

**Naturbau Leue**

- Bauen mit Naturbaustoffen
- Bau Coaching
- Naturbaustoffberatung und -handel

- Bauleitung
- Baudiagnostik

Diplom-Bauingenieur (FH)

**Brunhilde Leue**

Radeburger Straße 26  
01689 Niederau – OT Gröbern

Tel.: (0 35 21) 73 19 45

Fax: (0 35 21) 73 19 44

Funk: (01 62) 2 60 03 86

E-Mail: [post@naturbau-leue.de](mailto:post@naturbau-leue.de)

Homepage: [www.naturbau-leue.de](http://www.naturbau-leue.de)



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 26. Juni 2017

27. Jahrgang Nr. 6

**Vorschau  
Juli/August 2017:**

- 21.-23.7. 5. Schlossspektakel
- 30.7. Öffentliche Führung
- 11.8. Irische Live Musik
- 12.8. Mitgliederfest Volks-  
und Raiffeisenbank
- 19./20.8. Kunstnacht im Schloss

# Kultur

vorm

# Wasserschloss



Morgenpost-Cabrio-Rallye am 10. Juni 2017

## NVA-Fallschirmjäger-Kameradschaft Dresden

In der Zeitung hat gestanden: „**Niederauer gehen in die Luft**“ und so sollte es sein.

Die Fallschirmjäger-Kameradschaft, deren Kameradschaftsleiter in Oberau wohnt, hat versprochen sich rege am Gemeindeleben zu beteiligen. Um etwas Besonderes zu organisieren, sollte es eine Tandem- und Fallschirmsprungveranstaltung werden.

Schon im vergangenen Jahr sollte diese Veranstaltung stattfinden, fiel letztlich aber dem Wetter und dem Bürokratismus zum Opfer. Uns ließ es keine Ruhe und die ganze Winterzeit über gab es nur ein Thema: 2. Versuch / 2. Spaß / 2. Sprung.

Von der Crew in Neuhausen Cottbus kam dann die verbindliche Zusage: Start 9:00 Uhr am 13. Mai 2017 mit 4 Tandems und 4 Sportspringern, also volle Maschine.

Abfahrt von 4 Tandemgästen aus Jessen und Weinböhlen um 6:15 Uhr nach Neuhausen, Startvorbereitung und Abflug nach Niederau. Absprung über einer frisch gemähten Wiese in Niederau, Gröberner Straße. Aufgrund der Wetterlage und der Uneinigkeit auf dem Flughafen Großenhain gab es schon wieder eine Verzögerung beim Start des Absetzflugzeuges. Als dann das für uns allzeit bekannte und haarsträubende Geräusch unserer ANNA erklang, war uns klar, jetzt geht alles seinen Gang und es wird ein Tag, den keiner vergisst. Sonne scheint, strahlend blauer Himmel und ganz oben kreist die ANNA, 3 Punkte lösen sich und formieren sich zu einem Stern und dann sah man die Rechteckgleiter. So schnell wie sie zur Erde schwebten, konnte mancher gar nicht seinen Fotoapparat startklar machen und dann war es soweit, Evi und Steffen Kuhn und Harald Pollack schwebten zusammen mit ihren Tandemmastern über uns und setzten unter einem wahren Beifallssturm der Zuschauer punktgenau auf der vorbereiteten Landefläche auf.

Die zweite Sprunggruppe stand bereit, Schirme packen, Sprungausbildung, rein in den Bus, rüber nach Großenhain und Minuten später gab es wieder tosenden Applaus.

Eigentlich hätte es bis spät abends so weiter gehen können, denn Tandemgäste waren genügend da und die Sportspringer waren begeistert von der Stimmung und der Hochachtung, die das Publikum ihnen entgegenbrachte.

Plötzlich schlug das Wetter um, von Leipzig zog eine Gewitterfront heran. Kurze Beratung und wir waren uns einig: Abbruch, um die Gesundheit der Springer und die Zuverlässigkeit der Technik nicht zu gefährden.

Traurigkeit in den Augen bei denen, die gerne noch gesprungen wären. Wir sind uns einig: Keine Angst, es wird einen neuen Termin geben und wer nicht springen durfte, bekommt eine neue Chance.

Abprache mit dem Piloten, mit den Springern und der Cottbuser Kameradschaft, neuer Termin, Hand drauf und es geht auf ein Neues. Keiner versagte seine Teilnahme.



Fazit: Es war ein Tag, der uns Fallschirmjäger wieder ein Stück in das Licht der Öffentlichkeit gerückt hat. Selbst Tage danach war die „einstimmige Meinung“: Ihr Fallschirmspringer wart Spitze.

Aber wir haben das doch nicht allein gemacht. Eine wahre Kompanie Helfer und Mitorganisatoren waren an unserer Seite und haben uns geholfen, wo es nur ging.

Deshalb von hier aus einen herzlichsten Dank an die Crew, die uns unterstützt hat.



Angefangen bei unserem Vorsitzenden der AGRAR-Genossenschaft, Jürgen Zocher, der uns den Sprungplatz zur Verfügung stellte, den Kameraden der Feuerwehr Niederau, die mit Technik vor Ort waren, um auch für die jüngsten Besucher einen Anziehungspunkt zu schaffen. Dank an die Crew der Ackerbrüder, die uns mit allem unterstützt haben, was nebenbei gebraucht wurde: Tontechnik, Aufbauarbeiten und vor allem die wunderschöne Technik, die wohl alle begeistert hat, insbesondere der K – 700, die liebevoll hergerichteten Traktoren und nicht zuletzt der wunderschöne 311er Wartburg.

Vielen Dank auch an die Familie Jähne, die uns uneigennützig mit Strom versorgt hat.

Dank an all unsere Freunde, Familienmitglieder und Kameraden, die unsere Besucher mit allerlei kulinarischen Leckereien versorgten, das Zelt und die Grills zur Verfügung stellten. Unserem Kameraden Gerald, der uns die Hüpfburg stellte und den Transporteuren, die sie hin und her gefahren haben, den Biertischgarniturverleihern und unseren Freunden aus der Gemeinde, die uns beim Aufbau geholfen haben.

Auch unserem Bürgermeister vielen Dank, dass er sich bereit erklärt hat, uns bei unserem Vorhaben zu unterstützen.

Nicht zuletzt unseren Hauptakteuren vielen Dank für die Bearbeitung des Genehmigungsverfahrens, den Verantwortlichen am Boden und vor allem unseren Piloten, den Tandemmastern und unseren Sportspringern.

Sollten wir den einen oder anderen durch zugesperrte Straßen oder Lärm belästigt haben – geht immer davon aus, es war unser erstes Mal und aller Anfang ist schwer.

Wir hoffen nur, dass es allen, die mit auf der Wiese waren, gefallen hat, dass Ihr Spaß hattet und dass es mal was anderes war.

Für diejenigen, die nicht Springen durften und alle die es auch gerne mal versuchen wollen: Es wird nochmal gesprungen. Den genauen Zeitpunkt geben wir bekannt.

Nun in persönlicher Sache: Ich bin glücklich und stolz, hier in dieser Gemeinde zu wohnen und zu leben.

Herzlichst  
Euer Frank Otto aus Oberau



## Veranstaltungskalender Juli – Oktober 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung                                       | Veranstalter/Ort   |
|--------------------|---|--|
| <b>Juli</b>        |   |  |
| 01./02.07.         | SSB Landesmeisterschaft Skeet & Trap                | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 18.07.             | Frauenstammtisch                                    | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau                                     |
| 21.–23.07.         | Schlossspektakel                                    | Förderverein Wasserschloss/Kulturhaus Niederau   |
| 28./29.07.         | Sommernachtskino auf dem Gellertberg                | Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 29.07.             | Jagdpraxisschießen – Jagdschule Tharandt            | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| <b>August</b>      |   |  |
| 12./13.08.         | 39. Elbepokal Trap + Skeet                          | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 11./12.08.         | Sommernachtskino auf dem Gellertberg                | Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 19.08.             | Musikspektakel auf dem Gellertberg                  | Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 21.08.             | Tom Pauls live auf dem Gellertberg                  | Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 22.08.             | Olaf Schubert live auf dem Gellertberg              | Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 23.08.             | Frauenstammtisch                                    | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau                                     |
|                    | Heimatwanderung                                     | Heimatverein Großdobritz e.V.  |
| 25.08.             | Inge Borg – Background Sängerin der Bierhähne       | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| 26.08.             | Kinderfest mit dem Waltenkasper auf dem Gellertberg | Kulturhaus Niederau  |
| 27.08.             | Frühschoppen mit Lamarotte Jazzband live            | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau   |
| <b>September</b>   |   |  |
| 09.09.             | Erntekrone stellen                                  | Heimatverein Großdobritz e.V.  |
| 08.–10.09.         | Dorfest Oberau                                      | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau<br>mit Kuchenverkauf im Kaminzimmer |
|                    |   | Erntekrone stellen   |
| 10.09.             | Tag des Denkmals                                    | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau  |
| 19.09.             | Frauenstammtisch                                    | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau                                     |
| 23.09.             | 5. SZ-Rally Elbflorenz                              | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau  |
| <b>Oktober</b>     |   |  |
| 03.10.             | 10:00 Uhr Herbstwanderung                           | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.   |
| 06.10.             | 19:00 Uhr Spieleabend                               | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern                              |
| 07.10.             | Tag der offenen Tür                                 | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 14.10.             | Flintenpokal der Jäger                              | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 15.10.             | 12–16 Uhr Tierheim – Kinderfest                     | Tierheim Gröbern   |
| 28.10.             | 24. Rittergutspokal (Trap-Mix-WK)                   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.  |
| 30.10.             | Halloween   | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“   |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustr. 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen und Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten – weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de) sowie Infos zum Zahnärztlichen Notdienst unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT JULI 2017**

**Redaktionsschluss:** 03. Juli 2017

**Erscheinungstermin:** 24. Juli 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

### KUNSTSOMMER MORITZBURG

**10. Juni – 27. August 2017**

mit Paola Alborghetti, Eckehard Fuchs, Irene Wieland  
geöffnet Sa/So 10 bis 18 Uhr [www.kunstsommer-moritzburg.de](http://www.kunstsommer-moritzburg.de)

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat JULI 2017

| Entsorgung       | Termin                                 | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|--|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 13.07.<br>Donnerst., 27.07. | Blaue Tonne | Freitag, 28.07.  |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 07.07.<br>Freitag, 21.07.     | Bio-Tonne   | Mittwoch, 05.07.<br>Mittwoch, 12.07.<br>Mittwoch, 19.07.<br>Mittwoch, 26.07. |

(siehe auch Abfallkalender)

### Am Sonntag, dem 24. September 2017, findet die Bundestagswahl statt.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
**Zur Durchführung der oben genannten Wahl benötigt die Gemeinde noch Beisitzer/innen** in allen Wahlräumen der Wahlbezirke. Diese gliedern sich wie folgt auf:

1. Grundschule Niederau (Speisesaal)  
Meißner Straße 65, 01689 Niederau
2. Kindertagesstätte Oberau,  
Großdobritzer Straße 12, 01689 Niederau OT Oberau
3. Feuerwehr Ockrilla,  
Dorfstraße 11, 01689 Niederau OT Ockrilla

*Ich bitte Sie, sich bei Interesse direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt (Herr Reichel), per E-Mail: [ronny.reichel@gemeinde-niederau.de](mailto:ronny.reichel@gemeinde-niederau.de) oder auch telefonisch unter der 035243 3360 zu melden.  
Eine Entschädigung für diese ehrenamtliche Tätigkeit erfolgt entsprechend der gültigen Satzung der Gemeinde Niederau.*

Sang  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Niederau für das Jahr 2016

#### 1. Kindertageseinrichtungen

##### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|--|--------------------|--------------------------|------------------|
| erforderliche Personalkosten           | 769,03             | 379,38                   | 207,64           |
| erforderliche Sachkosten               | 166,57             | 82,17                    | 44,97            |
| erforderliche Personal- und Sachkosten | 935,60             | 461,55                   | 252,61           |

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

#### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|   | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|---|--------------------|--------------------------|------------------|
| Landeszuschuss  | 169,03             | 169,03                   | 112,69           |
| Elternbeitrag (ungekürzt)   | 190,42             | 122,08                   | 72,08            |
| Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*) | 576,15             | 170,44                   | 67,84            |

#### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

|                | Aufwendungen<br>in € |
|----------------|----------------------|
| Abschreibungen | 0                    |
| Zinsen         | 0                    |
| Miete          | 0                    |
| Gesamt         | 0                    |

##### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|                                       | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------------|------------------|
| Gesamtaufwendungen je Platz und Monat | 935,60             | 461,55                   | 252,61           |

#### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

##### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Kindertagespflege 9 h<br>in € |
|--|-------------------------------|
| Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) | 471,69                        |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)  | 3,56                          |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)   | 20,65                         |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)                                     | 24,02                         |
| = laufende Geldleistung  | 519,92                        |
| freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)                     | 0                             |
| = Kosten Kindertagespflege insgesamt   | 519,92                        |

##### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung – bzw. – sofern relevant der Kosten Kindertagespflege insgesamt – je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Kindertagespflege 9 h<br>in € |
|--|-------------------------------|
| Landeszuschuss                             | 169,03                        |
| Elternbeitrag (ungekürzt)                  | 190,42                        |
| Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*) | 160,47                        |

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 2,70 Euro monatlich je 9-h-Kind und 1,80 Euro je 6-h-Kind.

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 39. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Im Juli werden keine Sitzungen durchgeführt.

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im August 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **08. August 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **29. August 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenastraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

### Ersatztagesmutter/-vater in Niederau und Diera-Zehren gesucht

Betreuung unter Dreijähriger in Kindertagespflege gewinnt in der heutigen Zeit zunehmend an Bedeutung. Viele Eltern entscheiden sich bewusst für die familienähnliche Betreuungsvariante in kleinen Gruppen von maximal 5 Kindern.

In den Gemeinden Niederau und Diera-Zehren arbeiten z.Z. 6 Tagesmütter. Ein gemeinsam mit dem Verein Familieninitiative Radebeul e.V. entwickeltes Ersatzbetreuungssystem unterstützt bei Krankheit der Tagesmütter. Die Ersatztagesmütter sind beim Verein, der ebenfalls Träger der Beratungs- und Vermittlungsstelle Kindertagespflege ist, in Teilzeit angestellt.

Frauen und Männer, die sich eine **Tätigkeit der Ersatzbetreuung in der Kindertagespflege** vorstellen könnten und gern mit Kindern zusammen sind, können sich bei Barbara Plänitz in der Beratungs- und Vermittlungsstelle der Familieninitiative Radebeul e.V. melden. Hier gibt es Informationen über alle Voraussetzungen und Bedingungen und Beratung sowie Begleitung für alle bereits aktiven Tagesmütter in acht Gemeinden des Landkreises Meißen u.a. auch für Niederau und Diera-Zehren. Die Beratungsstelle ist auch Anlaufstelle für Eltern, die einen Betreuungsplatz bei einer Tagesmutter suchen.

**Kontakt:** Familieninitiative Radebeul e.V.

**Beratungs- und Vermittlungsstelle für Kindertagespflege**  
Barbara Plänitz, Britta Schöne  
Altkötzschenbroda 20, 01445 Radebeul  
0351 8397323, [www.familieninitiative.de](http://www.familieninitiative.de)



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) 9. Mai 2017

BESCHLÜSSE

#### Beschluss: 02/87 – 05/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Neubau eines Anbaus am vorhandenen Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 299 b der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/88 – 05/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Abriss des Wohnhauses, der Errichtung eines Gebäudes mit Werkstatt für private Nutzung und Garage im Erdgeschoss und für Wohnung im Oberschoss sowie dem Antrag auf Abweichung nach § 67 Absatz 1 der SächsBO auf dem Flurstück Nr. 36/1 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/89 – 05/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Neubau eines Schuppens/Carport auf dem Flurstück Nr. 691/3 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/90 – 05/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid für den Neubau von 2 Einfamilienhäusern auf dem Flurstück Nr. 103/6 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 02/91 – 05/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau erteilt den Zuschlag zum Kauf eines Kleintransporters Typ Ford Transit Connect 200 L auf das Angebot der Firma Autohaus Peschel GmbH, Großdöbritz, Dresdner Straße, 01689 Niederau in Höhe von **14.998,00 € Brutto**.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 30. Mai 2017

BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-186-05/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag der Forberger Entsorgungsgesellschaft mbH vom 08.10.2014 zur wesentlichen Änderung nach § 16 BImSchG der bestehenden Anlage zur Lagerung, Sortierung und zum Umschlag von Abfällen am Standort 01689 Niederau, OT Gröbern, Radeburger Straße 34 zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-187-05/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau bevollmächtigt den Bürgermeister Herrn Steffen Sang für die Vertragsunterzeichnung des Gestattungsvertrages zwischen der Gemeinde Niederau und dem ZAOE zur Mitbenutzung von Grundstücken für die Verlegung einer Abwasserdruckleitung für den Anschluss des Recyclingparks Gröbern an das kommunale Abwassernetz.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 2

#### Beschluss: 01-188-05/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau ermächtigt den Bürgermeister, den Dienst-PKW für private Fahrten von und zum Arbeitsort zu nutzen. Hierfür ist eine Entschädigung gemäß der VwV-DKfz an die Gemeinde zu entrichten, diese beträgt derzeit 0,27 € pro gefahrenen Kilometer. Eine Nutzung für Urlaubsfahrten ist untersagt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 1

#### Beschluss: 01-189-05/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Finanzierung der überplanmäßigen

Ausgaben für das Los 11: „Allgemeine Möblierung und Küchenausstattung“ des Bauvorhabens „Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau“ in Höhe von ca. 42.200,00 € durch Mittelumsetzung von:

- nicht benötigten Eigenmitteln für die „Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Produkt 36.51.01.03“ in Höhe von 33.000,00 €

- der nicht zur Ausführung kommenden Maßnahme „Neuverlegung der Trinkwasserleitung Jessener Straße 6/8 in Ockrilla, Produkt 53.30.01.01“ in Höhe von 6.500,00 €.

- der Maßnahme „Umkleieräume/Sanitärbereich Feuerwehr Ockrilla Produkt 12.60.01.03“ in Höhe von 2.700,00 €

nach der Maßnahme „Kindergarten Niederau Produkt 36.51.01.05“

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 1

## Beschluss: 01-190-05/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Modernisierung des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65 in 01689 Niederau, für das Los 11: Allgemeine Möblierung und Küchenausstattung an die Firma Wehrfritz GmbH, August-Grosch-Straße 28 – 38, 96476 Bad Rodach, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 77.160,25 € zu erteilen.

Für nicht erkennbare zusätzliche Leistungen erhält die Gemeindeverwaltung Niederau die Ermächtigung, diese Leistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 1

## Beschluss: 01-191-05/17

Die Sitzungen des Gemeinderates finden im 2. Halbjahr (August bis Dezember) 2017 wie folgt statt:

|    | August   | September | Oktober  | November | Dezember |
|----|----------|-----------|----------|----------|----------|
| GR | 29.08.17 | 26.09.17  | 24.10.17 | 28.11.17 | 19.12.17 |

Die Sitzungen (TA, VA, GR) beginnen jeweils 18:30 Uhr.

Der Sitzungsort für die Gemeinderatssitzungen ist im Wesentlichen die „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau und gegebenenfalls ein Raum in einem anderen Ortsteil der Gemeinde.

Änderungen sind aus wichtigen Gründen in Ausnahmefällen möglich.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Meine Meinung zur ...

### ... Niederauer Landluft

Der Anlass, warum ich mich heute diesem Thema widme, hängt damit zusammen, dass sich unmittelbar vorm Himmelfahrts-Feiertag einige Bürger bei mir meldeten.

Ihnen „stank es zum Himmel“.

Als die Frage an mich gerichtet wurde: „... ob das denn mit rechten Dingen zugänge, wenn es so stinkt?“, erkannte ich die Brisanz des Problems.

Einerseits die Geruchsimmission der Gülleausbringung, die natürlich von den meisten Anwohnern als Geruchsbelästigung eingestuft wird. Andererseits ist das dörfliche Leben in Niederau von je her von der Landwirtschaft geprägt, was immer schon mit dem Ausbringen von Mist und Gülle verbunden war.

Ich wollte mir ein genaues Bild machen und suchte die Flächen auf, auf die momentan Gülle aufgebracht wurde.

Immer der Nase nach fand ich in kurzer Zeit die Wiese, zwischen Ring der Einheit und den Gröberner Weinbergen – frisch gedüngt mit der Gülle von Niederauer Kühen.

Nur 2 Meter neben der Wiese roch ich so gut wie nichts mehr. Grund war an diesem Tag die frische Brise aus Nord-West. Die trieb die Gerüche „ins Dorf“, was zu dieser Aufregung führte. In Gesprächen mit dem Sächsischen Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie und der Agrargenossenschaft Niederau konnte ich mich von einer korrekten Umsetzung der im Landkreis Meißen gültigen Düngeverordnung überzeugen.

Auf dem Acker wird die Gülle unmittelbar ins Erdreich eingebracht, auf Wiesen geht dies jedoch nicht – hier ist ein schöner Landregen oder der Wind aus der „richtigen“ Richtung wünschenswert.

Abschließend möchte ich feststellen: Wer auf dem Land wohnt, muss mit derartigen Geruchsbelästigungen ein paar Tage im Jahr leben können. Natürlich möchte ich auch an die Landwirte appellieren, über die Lagen der Flächen und den Zeitpunkt der Ausbringung nachzudenken, vielleicht kann man hier und da den zeitlichen Spielraum noch etwas besser ausnutzen.

Unser Verständnis als Dorfbewohner für den nicht immer einfachen Job des Landwirtes setze ich für ein gedeihliches Miteinander auf dem Lande voraus und wünsche es mir auch für die Zukunft.

Ihr Bürgermeister



Niederau, 12.06.2017

## Medizinisches



### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region:

| Datum      | Bezeichnung  | von – bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 12.07. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 - 18:30 |
| Mi, 26.07. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 - 18:30 |
| Do, 20.07. | MORITZBURG, EVANG. HOCHSCHULE<br>Bahnhofstraße 9       | 15:00 - 19:30 |
| Fr, 28.07. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 - 18:30 |

**Termine und Informationen** zur Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das Bundesland Sachsen anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 28.06.2017, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität** nach **Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein. Das Thema des Abends lautet:

### „Diabetische Nephropathie – Gefahr für die Nieren“

**Frau Christin Schiffner, Regionalbetreuerin bei MEDIQ DIREKT** hält einen Vortrag zu oben genannten Thema und wird dabei auch auf Fragen eingehen und diese beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Wochentags: | 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonnabends: | 12.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Sonntags:   | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |
| Feiertags:  | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages |

| Datum  | Apotheke              | Ort       | Anschrift             | Telefon      |
|--------|-----------------------|-----------|-----------------------|--------------|
| 01.07. | Alte Apotheke         | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243 32213 |
| 02.07. | Elbtal-Apotheke       | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521 72030  |
| 03.07. | Kronen-Apotheke       | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234  |
| 04.07. | Alte Apotheke         | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243 32213 |
| 05.07. | Triebischtal-Apotheke | Meißen    | Talstraße 23          | 03521 452631 |
| 06.07. | Kronen-Apotheke       | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234  |
| 07.07. | Hahnemann-Apotheke    | Meißen    | Neugasse 11           | 03521 453384 |
| 08.07. | Neue Apotheke         | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523 60236  |
| 09.07. | Kronen-Apotheke       | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234  |
| 10.07. | Triebischtal-Apotheke | Meißen    | Talstraße 23          | 03521 452631 |
| 11.07. | Kronen-Apotheke       | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234  |
| 12.07. | Spitzgrund-Apotheke   | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523 62762  |
| 13.07. | Kronen-Apotheke       | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234  |
| 14.07. | Markt-Apotheke        | Meißen    | Markt 4               | 03521 452510 |
| 15.07. | Sonnen-Apotheke       | Meißen    | Dresdner Straße 9     | 03521 732008 |
| 16.07. | Moritz-Apotheke       | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521 738648 |
| 17.07. | Markt-Apotheke        | Meißen    | Markt 4               | 03521 452510 |
| 18.07. | Rathaus-Apotheke      | Coswig    | Hauptstraße 13        | 03523 75508  |
| 19.07. | Elbtal-Apotheke       | Meißen    | Niederauer Straße 43  | 03521 72030  |
| 20.07. | Rathaus-Apotheke      | Weinböhla | Hauptstraße 12        | 035243 32832 |
| 21.07. | Sonnen-Apotheke       | Meißen    | Dresdner Straße 9     | 03521 732008 |
| 22.07. | Triebischtal-Apotheke | Meißen    | Talstraße 23          | 03521 452631 |
| 23.07. | Hahnemann-Apotheke    | Meißen    | Neugasse 11           | 03521 453384 |
| 24.07. | Alte Apotheke         | Weinböhla | Hauptstraße 43        | 035243 32213 |
| 25.07. | Triebischtal-Apotheke | Meißen    | Talstraße 23          | 03521 452631 |

| Datum  | Apotheke               | Ort       | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 26.07. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234   |
| 27.07. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521 453384  |
| 28.07. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützstraße 1        | 03521 45000   |
| 29.07. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Straße 60    | 03523 75234   |
| 30.07. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243 477647 |
| 31.07. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521 738648  |

**Sonntag, 23. Juli**  
 08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in OBERAU (Pfr. Reißmann)  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in GRÖBERN

**Sonntag, 30. Juli**  
 08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in NIEDERAU (Pfr. Reißmann)

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Juli 2017

| Datum      | Zahnarzt           | Ort       | Telefon       |
|------------|--------------------|-----------|---------------|
| 01./02.07. | Dipl.-Stom. Weigel | Weinböhla | 035243 30726  |
| 08./09.07. | ZÄ Jacoby          | Coswig    | 03523 5362239 |
| 15./16.07. | ZÄ Defér           | Coswig    | 03523 68859   |
| 22./23.07. | Dr. med. Kaufer    | Weinböhla | 035243 32335  |
| 29./30.07. | FZA Hottas         | Coswig    | 03523 75684   |

## Senioren

### Geburtstage im Juli 2017

|     |                    |             |          |
|-----|--------------------|-------------|----------|
| 04. | Stein, Gottfried   | Niederau    | 80 Jahre |
| 06. | Riha, Erika        | Niederau    | 75 Jahre |
| 08. | Ziegler, Gottfried | Gröbern     | 85 Jahre |
| 09. | Naumann, Gerhard   | Niederau    | 90 Jahre |
|     | Rohrbeck, Sigrun   | Großdobritz | 75 Jahre |
| 19. | Wehrfritz, Irene   | Großdobritz | 75 Jahre |
| 21. | Köpp, Wilfried     | Gröbern     | 85 Jahre |
| 28. | Weser, Inge        | Niederau    | 85 Jahre |
| 30. | Reiche, Karl       | Oberau      | 95 Jahre |
| 31. | Girke, Konrad      | Oberau      | 70 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Verabschiedung von Friederike Biewald

Unsere Gemeindepädagogin Friederike Biewald wurde im gemeinsamen Gottesdienst am Sonntag, dem 25. Juni, in Niederau aus ihrem Dienst in unseren Gemeinden verabschiedet. Viele Jahre lang war sie in den Gemeinden Niederau, Oberau, Gröbern und Großdobritz in der Kinder- und Jugendarbeit tätig; zuletzt hat sie die Stelle von Beate Latzel in der Mutterschutz- und Elternzeit in Weinböhla vertreten. Ab dem 1. August wird Beate Latzel ihre Arbeit wieder aufnehmen. Friederike Biewald wendet sich ab August einer neuen Aufgabe zu. An dieser Stelle sei Friederike Biewald sehr herzlich für ihre Arbeit und ihr Engagement bei uns gedankt! Wir wünschen ihr ein schnelles Einleben in ihrer neuen Stelle und Gottes Schutz und Segen für ihren weiteren Lebensweg.

Für die Kirchenvorstände: Pfarrer Norbert Reißmann

## Tagesfahrt für Senioren

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen zu einem Ausflug in den Spreewald! Mit dem Bus wollen wir am Donnerstag, dem 10. August 2017, 8.00 Uhr ab Kirche Weinböhla und 8.05 Uhr ab Kirche Niederau in die Niederlausitz aufbrechen. Uns erwarten eine Kahnfahrt durch den Spreewald, ein gemeinsames Mittagessen und etwas Freizeit für einen Stadtbummel in Lübbenau. Zurückkommen werden wir am frühen Abend. Preis pro Person inkl. Busfahrt, Kahnfahrt und Mittagessen: 49 €. Anmeldungen werden im Pfarramt Weinböhla (Tel. 035243 36250) und im Pfarramt Niederau (Tel. 035243 36535) bis zum 15. Juli 2017 gerne entgegengenommen.

Ihr Pfarrer Norbert Reißmann

## Luther per pedes: Gemeindegewandlung am Sonnabend, dem 19. August

Im Jubiläumsjahr „500 Jahre Reformation“ laden wir herzlich zu einer Wanderung auf dem sächsischen Lutherweg ein. Unser Ziel ist eine Wegstrecke in und um Leisnig, die nicht allzu weit entfernt liegt und durch ihre Lage an der Mulde landschaftlich besonders reizvoll ist. Dabei wollen wir uns auf die Suche nach Spuren machen, die die Reformation hinterlassen hat.

Folgender Tagesablauf ist geplant:

|           |   |
|-----------|---|
| 09.00 Uhr | Abfahrt in Weinböhla mit dem Busunternehmen Weigt   |
| 10.00 Uhr | Ankunft in Technitz: Andacht zu Beginn in der Kirche, anschl. Wanderung zum Kloster Buch;   |
| 12.00 Uhr | Ankunft; Gelegenheit zu einem Mittagsimbiss und zur Besichtigung des ehemaligen Klosters  |
| 13.00 Uhr | Aufbruch zur Wanderung entlang der Mulde nach Leisnig   |
| 14.45 Uhr | Ankunft: Besichtigung der Ausstellung zur Leisniger Kasernenordnung im Stadtgut, anschl. Zeit zur freien Verfügung, z.B. Stadtrundgang, Besuch eines Cafés oder |
| 16.15 Uhr | Besichtigung der Burg Mildenstein   |
| 17.00 Uhr | Andacht zum Abschluss in der Leisniger St. Matthäi-Kirche   |
| 18.00 Uhr | Abreise und Ankunft in Weinböhla  |

Dieses Angebot richtet sich ausdrücklich an Alt und Jung, Groß und Klein. Die Länge der Strecke beträgt etwa 13 km. Für die mitreisenden Kinder wird es eigene Programmpunkte geben.

Kosten: 15,00 € pro Person, Kinder/Jugendliche bis 15 Jahre frei; Mittagessen (ohne Getränk) inklusive; unterwegs Verpflegung aus dem eigenen Rucksack. Anmeldung bitte in den Pfarrämtern Weinböhla (Tel. 035243/36250) oder Niederau (035243/36535).  
 Anmeldeschluss: 31. Juli 2017.

Auf den Tag mit Ihnen freut sich das Vorbereitungsteam: Pfr. Norbert Reißmann, Michael Seimer, Christian Schwabe und Susanne Liedke

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 2. Juli

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA – Predigt zu Reformation und Bildung (Pfr. Dr. Albani/Pfr. Reißmann)

##### Sonntag, 9. Juli

08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in GRÖBERN (Pfr. Reißmann)  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in OBERAU

##### Sonntag, 16. Juli

08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in GROSSDOBRITZ (Pfr. Reißmann)  
 18.00 Uhr Sonntagsandacht in Niederau

#### Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau

Mittwoch + Donnerstag 8.00 – 14.30 Uhr

#### Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla:

Dienstag und Donnerstag: 10.00 – 12.00 und 15.00 – 18.00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Nachruf

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitglied, dem Vorsitzenden der Revisionskommission – unserem Winzerfreund

### Frank Wenzel

In der Zeit seiner Mitgliedschaft in der Weinbaugesellschaft „Otto Pfützner“ Niederau und seit mehr als 10 Jahren als Revisor des Vereins bestach er durch seine Sachkenntnis und Konsequenz auf dem finanziellen Sektor. Er unterstützte die Vereinsführung vorbildlich. Ihm ist es zu verdanken, dass der Verein seine Gemeinnützigkeit zurück erlangte und so die Finanzierung wesentlich vereinfachte. Durch seine Beteiligung am Vereinsleben und an Weiterbildungsmaßnahmen verschiedenster Art war er stets informiert.

Sein Engagement werden wir im Verein vermissen. Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Niederau, im Juni 2017

Frank Hoppe  
Vorsitzender

### Trödeln für Jedermann

Am Sonntag, 23. Juli 2017, findet anlässlich des Schlossspektakels im Schlosspark Oberau ein Trödelmarkt für Jedermann in der Zeit von 10:00 Uhr – 16:00 Uhr statt.

Interessenten melden sie bitte bei Herrn Jens Wardas, Kirchplatz 6 in 01689n Weinböhla, auch möglich über E-Mail: jens.wardas@t-online.de oder telefonisch unter: 0172-3589447

### Frauenchor Niederau

#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung** von **Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Honig, Säfte, Weine, Liköre, **Stauden, Beet- und Balkonpflanzen**
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

**Jetzt bei uns im Hofladen: frische Gurken  
frische Tomaten ca. Anfang Juli**

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr**  
**Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr**  
**Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## Aus unserer Gemeinde

### 2,5-Raum-Wohnung zu vermieten

Bei Interesse bitte unter  
Telefon 035249 78440 melden.



### Kindertagesstätte Ockrilla

#### Mama, ich hab dich lieb ...

Zum Muttertag hatten sich die Kinder und Erzieher der „Häschengruppe“ der Gartenkinder Ockrilla etwas Besonderes für ihre Muttis ausgedacht und zu einer Feierstunde eingeladen. Im Vorfeld wurde heimlich gebastelt und ein kleines Programm eingeübt. Die Mamas warteten voller Neugier auf ihre Kinder, die schon ganz aufgeregt dem



Programm entgegen fieberten. Zusammen kamen die Kinder in einer langen Reihe mit dem Lied „Es tönen die Lieder, der Frühling kehrt wieder“ in das Zimmer der Häschengruppe herein und begrüßten die Muttis. Es gab einen herzlichen Empfang mit viel Beifall für die Kleinsten. Als nächstes ließen die Kinder die Blumen blühen und führten mit bunten Tüchern ein schönes Gedicht vor. Dann erhielten die Sänger „Mikrofone“ und sangen das Lied von „Hänsel und Gretel“.

Anschließend bedankten sich die Jungen und Mädchen mit einem Muttertagsgedicht und jeder überreichte seiner Mama ein selbst gebasteltes Geschenk aus Salzteig mit einem Herz. Alle waren sehr gerührt von dieser liebevollen Geste. Mit dem Abschlusstanz der Kinder „Ich bin ein dicker Tanzbär“ endete das kleine Programm.

Endlich konnten alle Kinder ihre Mama an die Hand nehmen und sich am Kuchen- und Obstbuffet stärken. Es war für alle ein gelungener und schöner Nachmittag. Die Kinder und Erzieher bedanken sich bei allen Helfern, die uns Kuchen gebacken und Obst mitgebracht haben.



Das Krippenteam  
Jana Stiehl, Andrea Piper und Catrin Quick

### Abschied vom Bauhof

Am 10. Mai 2017 wurde Herr Manfred Weitprecht offiziell in den verdienten Ruhestand verabschiedet.

Er war über 30 Jahre Mitarbeiter und Leiter des kommunalen Bauhofes und kannte wie kein anderer das Gemeindegebiet mit den sieben Ortsteilen. In dieser langen Zeit erledigte er in Zusammenarbeit mit dem Bauhofteam und der Gemeindeverwaltung die vielfältigen gemeindlichen



Aufgaben. Selbst die zurückliegenden kritischen Ereignisse wie die Hochwasser 2002, 2006 und 2011 oder dicke Schneewinter meisterte er mit viel Erfahrung und Selbsteinsatz.

Wir danken ihm für seine geleistete Arbeit und wünschen ihm für den Ruhestand beste Gesundheit.

Zum 1. Juni 2017 stellte die Gemeinde einen neuen Bauhofmitarbeiter ein. Der 37-jährige Ralf Seifert aus Niederau ist gelernter Elektroinstallateur und konnte sich bereits mit dem breiten Arbeitsfeld des Bauhofes vertraut machen.

Gemeindeverwaltung Niederau

## Kostenfreier Fördermittel- und Finanzierungs-sprechtag in der Wirtschaftsförderung Region Meißen (WRM) GmbH

Die Sächsische AufbauBank – Förderbank – (SAB) bietet am **22. August 2017** im Landkreis Meißen eine individuelle Beratung zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen für Existenzgründer und Unternehmen vor Ort an. Der Beratungstag findet in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (01662 Meißen, Neugasse 39/40 – 1. Stock) von **9:00 bis 16:00 Uhr** statt.

Eine Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 03521/ 47608-0 ist erforderlich. Ebenso können Sie eine E-Mail an [post@worm-gmbh.de](mailto:post@worm-gmbh.de) mit Ihrem Terminwunsch senden.

Eine individuelle Beratung empfiehlt sich besonders für Existenzgründer und junge Kleinunternehmen. Ebenso informiert die SAB über Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen (KMU), die Investitionen planen. Falls Sie als Unternehmer planen, Ihre Mitarbeiter zu qualifizieren, helfen Ihnen Informationen über die Programme aus dem Europäischen Sozialfonds.

Zur optimalen Vorbereitung eines Beratungsgesprächs wird darum gebeten, die „Vorabinformation“ auszufüllen und sie an die nachfolgende E-Mail-Adresse bis spätestens **17. August 2017** zu übermitteln (E-Mail: [dominic.schroeter@sab.sachsen.de](mailto:dominic.schroeter@sab.sachsen.de) oder [post@worm-gmbh.de](mailto:post@worm-gmbh.de)). Das Formular „Vorabinformation“ finden Sie auf der Webseite der WRM GmbH: <http://www.wirtschaftsregion-meissen.de/> in der Rubrik Aktuelles/Veranstaltungen.

**Preis:** kostenfrei  
**Anmeldefrist:** 17. August 2017

## Sonstige Mitteilungen



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Tipps für die Biotonne im Sommer

... erhalten Sie in der Geschäftsstelle des ZAOE  
Tel.: 0351 4040450, [presse@zaoe.de](mailto:presse@zaoe.de), [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)

## Fördergelder für Projekte im Rahmen der Interkulturellen Woche 2017 beantragen

Vom 24.09. – 30.09.2017 findet die diesjährige Interkulturelle Woche unter dem Motto „Vielfalt verbindet“ statt. In diesem Rahmen unterstützt die „Partnerschaft für Demokratie Coswig, Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla“ Projektideen bzw. Projektvorhaben im Zusammenhang mit dem Bundesprogramm „Demokratie leben!“ mit Geldern aus dem Aktions- und Initiativfond.

Die Antragsunterlagen finden Sie unter <http://www.aktionsplan-comora.de>. Die Mitarbeiter der Koordinierungs- und Fachstelle unterstützen gern die Verantwortlichen in den Vereinen.

JuCo Soziale Arbeit gGmbH  
Koordinierungs- und Fachstelle  
Tim Raschner  
Dresdner Straße 30, 01640 Coswig

Tel.: 03523/72826  
E-Mail: [pfd@juco-coswig.de](mailto:pfd@juco-coswig.de)  
<http://www.aktionsplan-comora.de>



Volkshochschule  
Landkreis Meißen

### Anmeldung:

Tel.: 0351 / 830 47 76

Fax: 0351 / 830 14 76

**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.

Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul

**E-Mail:** [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

## Kursangebot der VHS im Landkreis Meißen

| Kurs-Nr. | Titel                            | Ort    | Datum  | Zeit  |
|----------|----------------------------------|--------|--------|-------|
| 17M42011 | Englisch für den Urlaub intensiv | Meißen | 03.07. | 09:00 |
| 17M41214 | Deutsch Aufbaukurs 1 A2/2        | Meißen | 24.07. | 13:30 |

## — Anzeigen —

| Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH  |                    |                                       |  |  |
|---|--------------------|---------------------------------------|--|--|
|  | <b>Meißen</b>      | Nossener Straße 38                    | 03521/452077   |  |
|   | Krematorium        | Durchwahl                             | 453139   |  |
|   | <b>Nossen</b>      | Bahnhofstraße 15                      | 035242/71006   |  |
|   | <b>Weinböhla</b>   | Hauptstraße 15                        | 035243/32963   |  |
|   | <b>Großenhain</b>  | Neumarkt 15                           | 03522/509101   |  |
|   | <b>Riesa</b>       | Stendaler Straße 20                   | 03525/737330   |  |
| <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134 | 0351/8951917                          |  |  |
| <b>Krematorium</b>  |                    | <b>...die Bestattungsgemeinschaft</b> |  |  |

**Suchen Immobilien!**

 • An- und Verkauf  
• Vermittlung  
• Vermietung  
• kostenlose Beratung

**☎ 035243-47 48 49**  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

**Mit Kompetenz & Leidenschaft!**



**IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

  
**Bestattungen**  
**Bestattungsfeiern**

**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

Familienunternehmen  
fachgeprüfter Bestatter

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**

**Jürgen Jockusch**  
**STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr**  
**Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

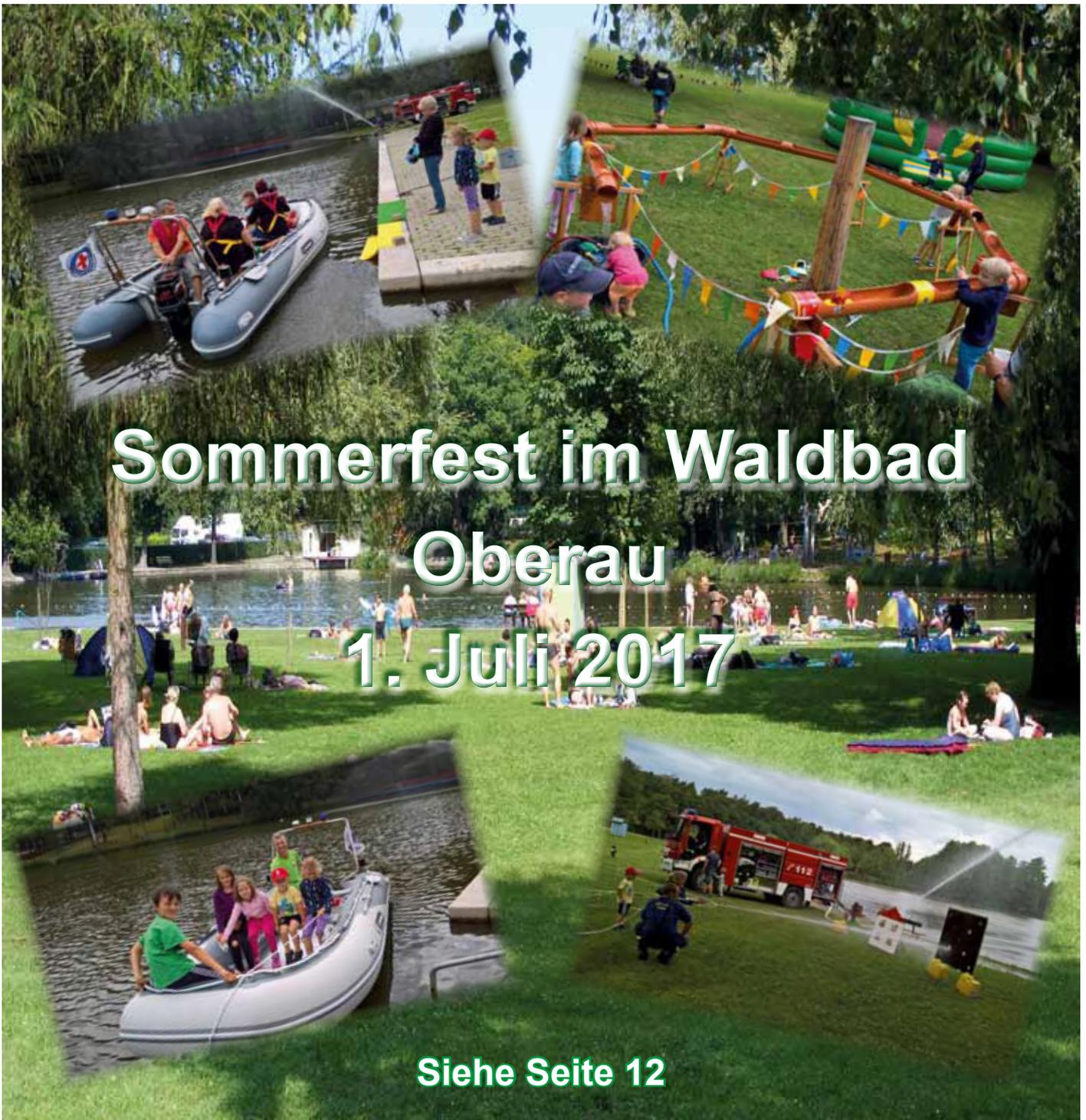
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 24. Juli 2017

27. Jahrgang Nr. 7



**Sommerfest im Waldbad  
Obererau  
1. Juli 2017**

**Siehe Seite 12**

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



Viele lachende Gesichter, strahlender Sonnenschein und fleißige Gehilfen trugen zum guten Gelingen des „Wald- und Wiesenfestes“ bei den Auenknirpsen bei und sind für uns große Auenknirpse der schönste Lohn für die umfangreichen Vorbereitungen.

Bereits im Vorfeld einer jeden Feier gab es alle Hände voll zu tun, um den Ablauf bei laufendem Kindergartenbetrieb zu organisieren. Kuchen wurden von allen Mitarbeitern gebacken, liebevoll beschriftet und aufs Kuchenbuffet drapiert. Des Weiteren gab es leckere Bratwurst und Limo, welche von hilfsbereiten Eltern verkauft wurden. Welche Stationen werden aufgestellt, wer übernimmt die Verantwortung dafür, wo kommen die großen und kleinen Preise als Erfolgserlebnis her? Wer selbst schon solche Feste organisiert hat, weiß, wie viel Fleiß in solch einem fröhlichen Kinderfest steckt. Auch eine Hüpfburg durfte nicht fehlen (Dankeschön an Familie Heine), aber ohne die Aufsicht des Veranstalters ist dies nicht mehr erlaubt! So musste auch dieser Part übernommen werden, sonst wäre die Burg ohne Luft geblieben.

Viele Eltern vom Elternrat haben in Absprache mit uns schon einige Wochen vorher kreative Stationen und die Grundversorgung von Essen und Trinken gemanagt. Mit dem leiblichen Wohl steht und fällt so ein Fest, bekanntlich macht Hunger böse! Das war natürlich auf keinen Fall von uns gewollt. Herzlichen Dank an alle fleißigen Unterstützer, an den eifrigen Wald- und Wiesen- Fotografen, ohne den es keine originellen Schnappschüsse gäbe und für die Spenden des leckeren Saftes von unserer Haus- und Hofkellerei Wustlich.



Außerdem danken wir unseren einsatzbereiten Feuerwehrmännern, die ständig um das Wohl aller Kinder besorgt sind und stets Zeit finden, die Auenknirpse mit spritzigen Einlagen zu unterhalten. Eine wohltuende Abkühlung fand man beim Angeln von Enten oder beim Eis schleckern, um die Hitze gut zu

überstehen. Das „Eislicht“ aus Weinböhla unterstützte uns eifrig dabei. Bereits am Vormittag waren schon fleißige Heinzelmännchen im Garten unterwegs, spendeten ihre kostbare Freizeit, um zum Gelingen des Festes beizutragen. So brauchten zum Beispiel die Luftballons reichlich Puste und die Essentheke musste auch noch aufgestellt werden. Die tausend kleinen Dinge, die so oft von Besuchern gar nicht wahrgenommen werden, schätze ich als Ober-Auenknirps ganz besonders. Denn dies macht das Gelingen einer fröhlichen Feier aus. Man sollte das im täglichen Leben nicht vergessen, so oft sind es die kleinen Dinge, die so manch großes Wunder hervorbringen. Unsere „königliche Gärtnerei“ hat schon einige Tage vorher fleißig Hand angelegt und Pflanzkübel bestückt, die wir zu jeder Jahreszeit unentgeltlich erhalten. Ein liebevoll gesetztes Zeichen beim morgendlichen Ankommen in der Kita genauso wie die vielen kleinen Blumentöpfe, als Dankeschön für die fleißigen Helfer. Ich danke allen Sponsoren von Spenden jeglicher Art, nur so konnten Preise gekauft werden für Glücksrad und Schatzgrabungen und die Anschaffung von vielem kleinem Zubehör. Im Namen aller Auenknirpse danke ich allen Helfern und Sponsoren für die freundliche Unterstützung und hoffe auch im nächsten Jahr auf aktive Mithilfe.

Heike Zschocke



## Kindertagesstätte Ockrilla



### Abschied vom Kindergarten

Mit der großen Zuckertüte fängt ein neues Leben an...



15 Jungen und Mädchen verbrachten einige Jahre in unserer Kindertagesstätte. Viele von ihnen kamen als Einjährige in die Krippe und nun mit 6 Jahren verabschieden sie sich in die Schule. Im letzten Kindergartenjahr haben sich alle gut auf die Schule und das Leben vorbereiten können und zeigten dies zu ihrem Zuckertütenfest am 26. Juni ihren Eltern und Geschwistern.

Dieses Jahr gestalteten die Eltern der Schulanfänger einen Nachmittag im „Haus Grobere“ und alle Erzieherinnen waren die Gäste. Alle halfen mit und gestalteten ein leckeres Buffet, grillten für alle und feierten ihre großen Kinder. Ein großer Dank gilt der Agrargemeinschaft Großdobritz, vor allem Fausta Händler, die uns die Bratwürste spendierte. Gern erinnerten sich die Kinder, mit Hilfe ihrer Erzieherinnen, an Begebenheiten aus der Krippe und dem Kindergarten.

Unser letztes gemeinsames Erlebnis war unsere Abschlussfahrt nach Moritzburg. Hier konnten die Kinder in historischen Kostümen das Schloss erkunden.



Auch an den Schwimmkurs dachten alle gern zurück. Von den 15 Kindern haben 13 Kinder das „Seepferdchen“ geschafft und können nun schwimmen. Das ist Klasse! Wir bedanken uns herzlich beim zuverlässigen „Fahrdienst Schulze“, der bei Wind und Wetter stets zur Stelle war.

Natürlich gab es als Höhepunkt der Feier die gut gefüllten Zuckertüten und die Eltern schenkten der Kindertagesstätte eine liebevoll mit den Kindern gestaltete Gartenbank. Sie hat ihren Platz an der Schaukel bereits gefunden. Einfach – Spitze – Danke!

Wir wünschen allen Schulanfängern schöne Ferien und einen guten Start am 05.08.2017.

Tine Hänsel  
Yannick Schütze  
Sophia Frohburg  
Lukas Weiß  
Leonie Rokitte

Carolin Stiehl  
Thoralf Manitz  
Luis Brendahl  
Mia Reichelt  
Emilia Kaiser

Richard Manitz  
Luna Sommer  
Kjell Schneider  
Emma Schneider  
Emily Roch

## Veranstaltungskalender Juli bis Oktober 2017

| Monat/Datum/Beginn   | Veranstaltung  | Veranstalter/Ort  |
|----------------------|--|---|
| <b>Juli</b>          |  |   |
| 28./29.07.<br>29.07. | Sommernachtskino auf dem Gellertberg<br>Jagdpraxisschießen – Jagdschule Tharandt | Open Air – Kulturhaus Niederau<br>Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.             |
| <b>August</b>        |  |   |
| 05.08.               | 18:00 Uhr Looscco - Nacht  | Weinberg Loose, Gröbern   |
| 11.08.               | 20:00 Uhr Irische Live-Musik am Wasserschloss Oberau                             | Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.  |
| 12./13.08.           | 39. Elbepokal Trap + Skeet   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 11./12.08.           | Sommernachtskino auf dem Gellertberg   | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 19.08.               | Musikspektakel auf dem Gellertberg   | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 19./20.08.           | Kunstnacht im Oberauer Wasserschloss   | Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.  |
| 21.08.               | Tom Pauls live auf dem Gellertberg   | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 22.08.               | Olaf Schubert live auf dem Gellertberg   | Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 23.08.               | Frauenstammtisch<br>Heimatwanderung  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – Vereinshaus Oberau<br>Heimatverein Großdobritz e.V. |
| 25.08.               | Inge Borg – Background Sängerin der Bierhähne                                    | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 26.08.               | Kinderfest mit dem Waltenkasper auf dem Gellertberg                              | Kulturhaus Niederau   |
| 27.08.               | Frühschoppen mit Lamarotte Jazzband live   | Gellertberg Open Air – Kulturhaus Niederau  |
| 26./27.08.           | 10:00 Uhr Tag des offenen Weingutes  | Weinberg Loose, Gröbern   |
| <b>September</b>     |  |   |
| 09.09.               | Erntekrone stellen   | Heimatverein Großdobritz e.V.   |
| 08. – 10.09.         | Dorffest Oberau<br>mit Kuchenverkauf im Kaminzimmer<br>Erntekrone stellen        | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau                                 |
| 10.09.               | Tag des Denkmals   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau   |
| 19.09.               | Frauenstammtisch   | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau                                 |
| 23.09.               | 5. SZ-Rally Elbflorenz   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau   |
| 23./24.09.           | 14:00 Uhr Federweißer-Fest   | Weinberg Loose, Gröbern   |
| <b>Oktober</b>       |  |   |
| 03.10.               | 10:00 Uhr Herbstwanderung  | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.  |
| 06.10.               | 19:00 Uhr Spieleabend  | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern                           |
| 07.10.               | Tag der offenen Tür  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 14.10.               | Flintenpokal der Jäger   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 15.10.               | 12 – 16 Uhr Tierheim – Kinderfest  | Tierheim Gröbern  |
| 28.10.               | 24. Rittergutspokal (Trap-Mix-WK)  | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.   |
| 30.10.               | Halloween  | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“  |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT August 2017**

**Redaktionsschluss:** 01. August 2017

**Erscheinungstermin:** 28. August 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat August 2017

| Entsorgung       | Termin                                 | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|--|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 10.08.<br>Donnerst., 24.08. | Blaue Tonne | Freitag, 25.08.  |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 04.08.<br>Freitag, 18.08.     | Bio-Tonne   | Mittwoch, 02.08.<br>Mittwoch, 09.08.<br>Mittwoch, 16.08.<br>Mittwoch, 23.08.<br>Mittwoch, 30.08. |

(siehe auch Abfallkalender)

### Am Sonntag, dem 24. September 2017, findet die Bundestagswahl statt.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
**Zur Durchführung der oben genannten Wahl benötigt die Gemeinde noch Beisitzer/innen** in allen Wahlräumen der Wahlbezirke. Diese gliedern sich wie folgt auf:

1. Grundschule Niederau (Speisesaal)  
Meißner Straße 65, 01689 Niederau
2. Kindertagesstätte Oberau,  
Großdöbritzer Straße 12, 01689 Niederau OT Oberau
3. Feuerwehr Ockrilla,  
Dorfstraße 11, 01689 Niederau OT Ockrilla

*Ich bitte Sie, sich bei Interesse direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau, Hauptamt (Herr Reichel), per E-Mail: [ronny.reichel@gemeinde-niederau.de](mailto:ronny.reichel@gemeinde-niederau.de) oder auch telefonisch unter der 035243 3360 zu melden.  
Eine Entschädigung für diese ehrenamtliche Tätigkeit erfolgt entsprechend der gültigen Satzung der Gemeinde Niederau.*

Sang  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Niederau für das Jahr 2016

#### 1. Kindertageseinrichtungen

##### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|--|--------------------|--------------------------|------------------|
| erforderliche Personalkosten           | 769,03             | 379,38                   | 207,64           |
| erforderliche Sachkosten               | 166,57             | 82,17                    | 44,97            |
| erforderliche Personal- und Sachkosten | 935,60             | 461,55                   | 252,61           |

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

#### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|   | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|---|--------------------|--------------------------|------------------|
| Landeszuschuss  | 169,72             | 169,72                   | 113,15           |
| Elternbeitrag (ungekürzt)   | 200,92             | 122,08                   | 72,08            |
| Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*) | 564,96             | 169,75                   | 67,38            |

#### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

|                | Aufwendungen<br>in € |
|----------------|----------------------|
| Abschreibungen | 0                    |
| Zinsen         | 0                    |
| Miete          | 0                    |
| Gesamt         | 0                    |

##### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|                                       | Krippe 9 h<br>in € | Kindergarten 9 h<br>in € | Hort 6 h<br>in € |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------------|------------------|
| Gesamtaufwendungen je Platz und Monat | 0                  | 0                        | 0                |

#### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

##### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Kindertagespflege 9 h<br>in € |
|--|-------------------------------|
| Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) | 471,69                        |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)  | 3,56                          |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)   | 20,65                         |
| durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)                                     | 24,02                         |
| = laufende Geldleistung  | 519,92                        |
| freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)                     | 0                             |
| = Kosten Kindertagespflege insgesamt   | 519,92                        |

##### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung – bzw. – sofern relevant der Kosten Kindertagespflege insgesamt – je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

|  | Kindertagespflege 9 h<br>in € |
|--|-------------------------------|
| Landeszuschuss                             | 169,72                        |
| Elternbeitrag (ungekürzt)                  | 200,92                        |
| Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*) | 149,28                        |

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 2,70 Euro monatlich je 9-h-Kind und 1,80 Euro je 6-h-Kind.

## 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Niederau (Kindertagesstättensatzung)

Aufgrund von § 4 Absatz 2 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 46), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349), i.V.m. § 9 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.08.2004, letzte Änderung 26.10.2016 hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau, mit der Mehrheit seiner Mitglieder, in seiner Sitzung am 20. Juni 2017 folgende 2. Änderungssatzung beschlossen:

### Artikel I

Die Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen für die Betreuung und Förderung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege in der Gemeinde Niederau.

Die Anlage zu § 5 wird wie folgt neugefasst:

### Anlage zu § 5 Kindertagesstättensatzung

#### 1. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einer Kinderkrippe

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 935,60 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 20,41 %

##### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 233,44 €                                | 218,77 €         |
| 2. Kind             | 178,44 €                                | 160,11 €         |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 212,22 €                                | 198,89 €         |
| 2. Kind             | 162,22 €                                | 145,55 €         |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 191,00 €                                | 179,00 €         |
| 2. Kind             | 146,00 €                                | 131,00 €         |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr oder  
08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 127,33 €                                | 119,33 €         |
| 2. Kind             | 97,33 €                                 | 87,33 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr  
(möglich mit und ohne Mittagessen)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 95,50 €                                 | 89,50 €          |
| 2. Kind             | 73,00 €                                 | 65,50 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 14,00 €

#### 2. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Kindergarten

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 461,55 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 24,05 %

##### Betreuung bis 11 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 135,67 €                                | 126,50 €         |
| 2. Kind             | 101,45 €                                | 91,67 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 10 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 123,33 €                                | 115,00 €         |
| 2. Kind             | 92,22 €                                 | 83,33 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 9 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 17:00 Uhr  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 111,00 €                                | 103,50 €         |
| 2. Kind             | 83,00 €                                 | 75,00 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr oder  
08:30 bis 14:30 Uhr (ohne Frühstück)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 74,00 €                                 | 69,00 €          |
| 2. Kind             | 55,33 €                                 | 50,00 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 4,5 Stunden

Regelöffnungszeiten: 06:00 bis 12:00 Uhr  
(möglich mit und ohne Mittagessen)  
spätester Betreuungsbeginn: 08:30 Uhr

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 55,50 €                                 | 51,75 €          |
| 2. Kind             | 41,50 €                                 | 37,50 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 14,00 €

#### 3. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in einem Hort

durchschnittliche Betriebskosten pro Platz und Monat: 252,61 €  
Elternanteil an den Betriebskosten pro Platz und Monat: 24,15 %

##### Betreuung bis 6 Stunden

Regelöffnungszeiten: Früh- und Nachmittagsbetreuung  
(06:00 bis 07:00 Uhr und 11:00 bis 17:00 Uhr)

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 61,00 €                                 | 56,50 €          |
| 2. Kind             | 45,00 €                                 | 40,00 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

##### Betreuung bis 5 Stunden

Regelöffnungszeiten: Nachmittagsbetreuung  
(11:00 bis 17:00 Uhr)

| Elternbeitrag       | Familien und eheähnliche Gemeinschaften | Alleinerziehende |
|---------------------|---|------------------|
| 1. Kind             | 50,83 €                                 | 47,08 €          |
| 2. Kind             | 37,50 €                                 | 33,33 €          |
| 3. Kind und weitere | beitragsfrei                            | beitragsfrei     |

#### Verpflegungskostensatz

Mittagessen pro Portion über Essensanbieter  
Verpflegungskostenpauschale pro Monat 14,00 €

#### 4. Elternbeiträge pro Monat für Kinder in Kindertagespflege

Es gelten die Elternbeiträge für Kinder bis 3 Jahre wie in einer Kinderkrippe, für Kinder ab 3 Jahre wie in einem Kindergarten. Eine Verpflegungskostenpauschale wird nicht erhoben.

#### 5. Gastkinder

Für Gastkinder werden Elternbeiträge entsprechend Absatz 1 und 2 erhoben. Gastkinder sind Kinder, die in Ausnahmefällen für eine tageweise Betreuung einen Gastplatz in Kindertageseinrichtungen in Anspruch nehmen.

#### 6. Überschreitung der vertraglichen Betreuungszeit

Wird die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer innerhalb der Öffnungszeiten der Einrichtung überschritten, werden weitere Entgelte nach folgenden Maßgaben erhoben:

- für die Betreuung als Kinderkrippenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 4,65 Euro
- für die Betreuung als Kindergartenkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 2,15 Euro
- für die Betreuung als Hortkind für jede weitere Stunde ein weiteres Entgelt von 1,90 Euro
- für die Betreuung als Hortkind in der Ferienzeit pro Tag ein weiteres Entgelt von 2,50 Euro

Weitere Entgelte werden nur erhoben, wenn die vertraglich vereinbarte Betreuungsdauer an mehr als zwei Tagen im Monat überschritten wurde.

#### 7. Ablauf der Öffnungszeit

Für Kinder, die nach Ablauf der Öffnungszeit der Kindertageseinrichtung noch nicht abgeholt worden sind, wird ein weiteres Entgelt von 12,00 Euro pro angefangene Stunde erhoben.

## Artikel II

Diese Änderung tritt am 01.08.2017 in Kraft.

Niederau, den 21.06.2017

#### Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
- vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Niederau, den 21.06.2017

Sang  
Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im August 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **08. August 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **29. August 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 6. Juni 2017

#### BESCHLÜSSE

##### Beschluss: 02/92 – 06/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Neubau einer Lagerhalle auf dem Flurstück Nr. 58 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/93 – 06/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück Nr. 421 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/94 – 06/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag (vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren) zum Anbau eines Wintergartens an einem Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 63/2 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 20. Juni 2017

#### Bekanntgabe nicht öffentlicher Beschlüsse vom 30. Mai 2017

- Neubesetzung der Stelle der Leiterin des Horts der Grundschule Niederau**  
Die Entscheidung erfolgte durch Wahl
- Bewilligung Antrag auf Ratenzahlung**  
Beschluss: 01-192-05/17
- Verkauf des Flurstückes Nr. 338/10 der Gemarkung Ockrilla**  
Beschluss: 01-193-05/17

## BESCHLÜSSE:

### Beschluss: 01-194-06/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die 2. Änderung der Kindertagesstättenatzung der Gemeinde Niederau. Die Änderung tritt zum 01.08.2017 in Kraft.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 1 Enthaltung: 1

### Beschluss: 01-195-06/17

Der Gemeinderat beschließt die Satzung für den Bestattungswald der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 7 Dagegen: 1 Enthaltung: 3

### Beschluss: 01-196-06/17

Der Gemeinderat beschließt, dass die Entgelte nach § 12 der Satzung für den Bestattungswald der Gemeinde Niederau gemäß der jeweils aktuellen Entgeltliste der als Verwalter für den Bestattungswald Niederau bestellten FriedWald GmbH erhoben werden.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 1 Enthaltung: 2

### Beschluss: 01-197-06/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Erstellung einer Bedarfs- und Verfügbarkeitsanalyse für den Breitbandausbau in den Ortsteilen Gröbern, Jessen und Großdobritz an die Firma MRK Media AG, An der Frauenkirche, 01067 Dresden, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 13.607,65 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-198-06/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme einer Einzelspende.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-199-06/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme einer Einzelspende.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 01-200-06/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag auf das Honorarangebot der Arnold Consult AG, Heinrich-Heine-Straße 26, 01662 Meißen für die Errichtung der Abwasserdruckleitung Recyclingpark Gröbern einschließlich Abwasserpumpwerk in Höhe von 30.030,77 € brutto zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

### Fundsachen:

1 Schlüsselbund  
mit gelben Band

### Fundort:

Dresdner Straße 27-29,  
01689 Niederau  
OT Großdobritz

## Meine Meinung zu ...

### ... den Baumaßnahmen in der Grundschule

Wenn ich regelmäßig die Baustelle in unserem Hortgebäude der Grundschule besuche, freue ich mich über den Baufortschritt. Bleiben die Firmen im Plan bei der Fertigstellung unserer zwei Hort-Etagen, werden unsere Hortkinder mit Beginn des kommenden Schuljahres schöne Räumlichkeiten beziehen können. Die Baumaßnahmen mit einer Bau-  
summe von knapp einer halben Million Euro kommen gut voran.

Der Gemeinderat hat mit seiner Entscheidung, alle Fördermittel des Programms „Brücken in die Zukunft“ (rund 250 T€) in die Verbesserung und Erweiterung unserer Kinderbetreuung zu investieren, an die Zukunft gedacht. Aufgrund jetzt schon bekannter Lieferschwierigkeit werden zwar einige Möbel erst im September geliefert, aber damit kann man wohl leben. Das Erdgeschoss des Gebäudes wird neben Oberau und Ockrilla nun die dritte Kindertagesstätte in unserer Gemeinde werden. Letztendlich wird diese Einrichtung über eine Kapazität von rund 50 Kindergartenplätzen verfügen. Durch die Zuordnung unserer kleinen Krippe im Ring der Einheit steigt die Anzahl der Betreuungsplätze in dieser Niederauer Einrichtung auf rund sechzig.

Bisher gingen wir davon aus, dass im Oktober dieses Jahres die ersten Kindergartenkinder dieses neue Domizil in Beschlag nehmen können. Leider ist durch eine Havarie ein nicht unerheblicher Wasserschaden an Türen und den bereits verlegten Fußböden im Erdgeschoss entstanden, ob der Eröffnungstermin somit eingehalten werden kann, werden die nächsten Tage und Wochen zeigen.

Das Ungleichgewicht im Verhältnis Plätze für Krippen- und Kindergartenkinder wurde erkannt. Es soll 2018 damit korrigiert werden, dass wir in unserer Ockrillaer Einrichtung rund 20 Kindergartenplätze in 15 Plätze für's Krippenalter umgestalten möchten. Um die Schaffung verbesserter und vor allem ausreichender Kinderbetreuung in unseren kommunalen Einrichtungen abzuschließen, müssen die Spielplätze um unsere Grundschule noch in Angriff genommen werden.

Wir wollen dies auch gern noch 2018 realisieren, sind jedoch auch hier auf Fördermittel angewiesen. Wenn wir auch dies noch geschafft haben, sind bei einer rund 60 %igen Förderung eine knappe Million Euro in eine verbesserte Kinderbetreuung geflossen.

Ich bedanke mich bei so viel Weitsicht im Gemeinderat und der professionellen Arbeit unserer Bauverwaltung und der planmäßigen Realisierung aller beteiligten Baufirmen.



Ihr Bürgermeister

## Medizinische Bereitschaft

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst August 2017

| Datum      | Zahnarzt           | Ort       | Telefon      |
|------------|--------------------|-----------|--------------|
| 05./06.08. | Dipl.-Stom. Helbig | Coswig    | 03523 60280  |
| 12./13.08. | Dr. med. Hellberg  | Coswig    | 03523 73241  |
| 19./20.08. | Dr. med. Herrmann  | Weinböhla | 035243 32001 |
| 26./27.08. | Dr. med. Trommer   | Coswig    | 03523 75039  |

### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region:



| Datum     | Bezeichnung   | von – bis     |
|-----------|---|---------------|
| Mi 09.08. | MEISSEN SENIORENPARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34   | 15:00 – 18:30 |
| Mi 16.08. | MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 21                     | 08:00 – 11:00 |
| Mi 23.08. | MEISSEN SENIORENPARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34   | 15:00 – 18:30 |
| Fr 25.08. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                     | 15:30 – 18:30 |
| Do 31.08. | COSWIG-SPITZGRUND<br>ALTENPFLEGEHEIM, Friedewaldstr. 10 | 15:30 – 18:30 |

**Termine und Informationen** zur Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das Bundesland Sachsen anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

## Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

|             |   |
|-------------|---|
| Wochentags: | 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |
| Sonabends:  | 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages<br>(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke) |
| Sonntags:   | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |
| Feiertags:  | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |

| Datum  | Apotheke               | Ort       | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 01.08. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521 452510  |
| 02.08. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243 477647 |
| 03.08. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Str. 9       | 03521 732008  |
| 04.08. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523 60236   |
| 05.08. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521 45000   |
| 06.08. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523 62762   |
| 07.08. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstr.13           | 03523 75508   |
| 08.08. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Str. 43    | 03521 72030   |
| 09.08. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstr. 12          | 035243 32832  |
| 10.08. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstr. 12 b     | 03521 405995  |
| 11.08. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstr. 43          | 035243 32213  |
| 12.08. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521 452510  |
| 13.08. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Str. 9       | 03521 732008  |
| 14.08. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521 45000   |
| 15.08. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstr. 12 b     | 03521 405995  |
| 16.08. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521 453384  |
| 17.08. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521 45000   |
| 18.08. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523 62762   |
| 19.08. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstr.13           | 03523 75508   |
| 20.08. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstr. 43          | 035243 32213  |
| 21.08. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521 452510  |
| 22.08. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstr. 12          | 035243 32832  |
| 23.08. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Str. 9       | 03521 732008  |
| 24.08. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523 60236   |
| 25.08. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521 738648  |
| 26.08. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Str. 43    | 03521 72030   |
| 27.08. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523 60236   |
| 28.08. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Str. 43    | 03521 72030   |
| 29.08. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243 477647 |
| 30.08. | Regenbogen-Apotheke    | Meißen    | Brauhausstr. 12 b     | 03521 405995  |
| 31.08. | Alte Apotheke          | Weinböhla | Hauptstr. 43          | 035243 32213  |

## Senioren

### Geburtstage im August 2017

|     |                     |          |          |
|-----|---------------------|----------|----------|
| 03. | Ruprecht, Rosita    | Ockrilla | 70 Jahre |
| 08. | Frühbus, Herbert    | Niederau | 70 Jahre |
|     | Schild, Renate      | Niederau | 75 Jahre |
| 11. | Gräfe, Rainer       | Ockrilla | 70 Jahre |
| 12. | Saalbach, Hildegard | Niederau | 80 Jahre |
| 17. | Winkler, Monika     | Jessen   | 80 Jahre |
| 19. | Unger, Werner       | Niederau | 85 Jahre |
| 20. | Reck, Anita         | Niederau | 70 Jahre |
| 29. | Leupold, Brigitte   | Jessen   | 70 Jahre |
|     | Stelzner, Günter    | Ockrilla | 75 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 6. August

08.30 Uhr Gottesdienst in GRÖBERN (Pfr. Reißmann)  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in OBERAU

###### Sonntag, 13. August

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst zum Schulanfang in WEINBÖHLA mit Kurrende (B. Latzel/Pfr. Reißmann)  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in NIEDERAU

###### Sonntag, 20. August

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ (Pfr. Reißmann)  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in GRÖBERN

###### Sonntag, 27. August

08.30 Uhr Gottesdienst in Oberau (Pfr. Dr. Liedke)

##### CHRISTENLEHRE

Die Christenlehre-Termine standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest und werden über Aushänge bzw. die Abkündigung in den Gottesdiensten bekanntgegeben.

##### FRAUENDIENST

Dienstag, 08.08.2017 Niederau  
Mittwoch, 09.08.2017 Gröbern  
Mittwoch, 23.08.2017 Oberau  
Donnerstag, 24.08.2017 Grossdobritz

(Beginn jeweils um 14.00 Uhr)

### Besuch aus Lettland

Ende Juli bekommen wir Besuch von 40 Gästen aus Lettland. Sie kommen aus 4 Kirchgemeinden, die von einem Pfarrer betreut werden. Drei dieser Kirchgemeinden betreiben mit deutschen Kirchgemeinden freundschaftliche Beziehungen. Sie haben sich zusammengeschlossen und einen Bus gebucht. Wir, die Kirchgemeinden Rüsseina, Johanneskirchgemeinde Meißen und Gröbern haben ebenfalls ein Gemeinschaftsprojekt daraus gemacht und zusammen die Zeit hier organisiert. In Gröbern werden 6 Gäste aus Karsawa untergebracht sein.

Am Sonnabend **29. Juli 2017 um 19.00 Uhr** wollen wir deshalb in unserer Kirche Gröbern (bei schönem Wetter auf dem Pfarrhof) mit den Gästen eine Abendandacht halten und anschließend gemeinsam grillen. Sie sind dazu herzlich eingeladen! Über Kleinigkeiten zum Essen (keine Salate nur etwas für die Finger z.B. Gemüse oder Obst, Schnittchen) würden wir uns sehr freuen.

Auf einen gemeinsamen schönen Abend freut sich Annette Seidel im Namen der Organisatoren

#### Öffnungszeiten Pfarramt/Friedhofsverwaltung Niederau

Mittwoch + Donnerstag

8.00 – 14.30 Uhr

#### Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla:

Dienstag und Donnerstag: 10.00 – 12.00 und 15.00 – 18.00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Sommer-Sonne-Sonnenwende

**Traditionell fand das Oberauer Sonnenwendfeuer am Samstag nach Sommersonnenwende auf dem Oberauer Kirschberg statt.**

Nach den ersehnten Regenfällen in der Woche vorher konnte es losgehen. Es war wieder eine gelungene Veranstaltung.

Bei bester Versorgung fürs leibliche Wohl konnten alle Besucher und Mitwirkenden der Veranstaltung einen tollen Sommerabend erleben. Unsere kleine aber feine Veranstaltung wurde wieder durch viele fleißige Helfer unterstützt. Besonders bedanken wir uns bei der Agrargenossenschaft Niederau für die Bereitstellung des Feuerplatzes. Ebenso bedanken wir uns bei der Gemeinde Niederau für das Präparieren der Feuerstelle durch den Bauhof und bei der Freiwilligen Feuerwehr Niederau für die Absicherung des Feuers und die abschließenden Ablösarbeiten am nächsten Morgen. Ohne die Hilfe unserer immer so zuverlässigen Helfer wäre diese Veranstaltung nicht durchführbar. Wir hoffen, auch in den nächsten Jahren diesen fantastischen Aussichtspunkt für diese Veranstaltung nutzen zu können.

Die Organisatoren.

## Heimatverein Großdobritz o.k.G

### Dorffest Großdobritz 16. – 18. Juni 2017

Unser diesjähriges Dorffest wurde traditionell auf der Schießsportanlage des Sächsischen Jagd- und Schützenvereins mit der Niederauer Ortsteilmeisterschaft im Schießen eröffnet. Am Wettkampf beteiligten sich wiederum 4 Teams und nach dem abschließenden Schießen am Sonntag konnte die Großdobritzer Mannschaft den Wanderpokal entgegen nehmen. Die folgenden Plätze belegten die Mannschaften von Gohlis, Ockrilla und Jessen. Wir bedanken uns beim SJSV für die Organisation und Durchführung des Wettkampfes!

Der Ortsteilmeister im Skat wurde am Freitagabend im Gasthof Großdobritz ermittelt. Den ersten Platz mit einer Punktzahl von 1359 erspielte sich Rico Thümmler, auf den Plätzen zwei und drei folgten Wolfgang Klaus (1332) sowie Carsten Hähne (1150).

Am Samstagnachmittag trafen sich unsere Senioren zum Kaffeeklatsch. Ein herzliches Dankeschön an die vielen fleißigen Bäckerinnen und Bäcker, die Kuchen und Torten in den leckersten Varianten herstellten! An beiden Tagen wurden insgesamt 26 süße Köstlichkeiten verascht, es blieb kein einziges Stück übrig! Für die kleinen Festteilnehmer gab es sportliche Betätigung auf der Hüpfburg. Die Jugendfeuerwehr und die Feuerwehr Großdobritz/Gohlis stellten ihre Arbeit vor und die Kinder konnten sich selbst u.a. bei Löschaktionen ausprobieren. Wir möchten uns ganz herzlich für die stetige Unterstützung durch die Feuerwehrfrauen und -männer bedanken!!



Das Kinderschminken erfreute sich natürlich auch wieder großer Beliebtheit und auf das Waschen musste hier und da verzichtet werden, um das Kunstwerk in den nächsten Tag zu retten.

In der Dorfscheune konnte im dort liebevoll eingerichteten Märchenzelt wieder Erzählungen und Geschichten der unterschiedlichsten Art gelauscht werden. Neu war in diesem Jahr das Schattentheater, welches von den kleinen und großen Neugierigen rege besucht wurde.

Ein großes Dankeschön für die tolle Ausgestaltung der Nachmittage an Stefanie, Margret, Wenke, Michaela, Sophie, Ludwig, Clemens und alle Mitstreiter! Das Abendprogramm mit DJ Christian wurde durch einen kleinen Auftritt der Frauen des Heimatvereins aufgelockert und bei abwechslungsreicher Musik füllte sich auch die Tanzfläche immer mehr. So wurde bis nach Mitternacht getanzt, geschwätzt und das ein und andere Gläschen geleert.

Der Sonntag begann aus terminlichen Gründen der Kirchgemeinde leider nicht mit dem Gottesdienst im Feuerwehrgebäude. Wir hoffen aber, dass dieser schon zur Tradition gewordene Beginn des Sonntages im kommenden Jahr wieder stattfinden kann.

Diesmal startete der Tag mit Fröhschoppen und Backschwein. Der noch amtierende Schützenkönig Falk Risse wurde mit einer prachtvollen Kutsche, schmucken Pferden und festlich gekleideten Kutschern abgeholt. Danke schön wieder an Daniel und sein Team!

Danach konnte der Höhepunkt des Nachmittages, das Vogelschießen, beginnen. In diesem Jahr musste nicht allzu lange auf den finalen Schuss gewartet werden. Neuer Schützenkönig wurde Tilo Egerland. Freibier verschönerte im Anschluss die letzten Stunden des Dorffestes, was in entspannter Atmosphäre und bei sonnigem Wetter zu Ende ging.

Das Team vom Kulti Niederau sowie Gregori und seine Helfer sorgten an beiden Tagen sehr gut für das leibliche Wohl der Gäste. Allen Helfern, die an der Planung, Vorbereitung und Durchführung des Festes beteiligt waren, ein ganz herzliches Danke schön!

Zum Schluss einen großen Dank an alle Sponsoren, ohne deren finanzielle Unterstützung ein Fest in diesem Umfang nicht möglich wäre:

Agrargesellschaft Großdobritz, Autohaus Peschel, Gemeindeverwaltung Niederau, Gerlindenhof Daniel Gläser, Glasgravur Christine Melzer, Kulturhaus Niederau Hagen Pelz, Malerfachbetrieb Andreas Trench, Meißner Schützenverein 1460 e.V., Montagebetrieb Fromm, SJSV Großdobritz, Treppenbau Witschel, Wasserbau Schurig

Als nächster Termin steht am 05. August die Heimatwanderung in den heimischen Wäldern rund um das Oberauer Bad auf dem Plan. Wir würden uns über viele wanderlustige Teilnehmer freuen.

Heimatverein Großdobritz e.V.

## Förderverein Wasser- schloss Oberau e.V.



### Kunstnacht im Oberauer Wasserschloss

Sonnabend, den 19. August 2017 von 17 – 22 Uhr  
Sonntag, den 20. August 2017 von 10 – 17 Uhr

Zum ersten Mal verwandelt sich das älteste, noch erhaltene Wasserschloss dieser Bauart in Sachsen in eine Galerie. In der Nacht vom 19. zum 20. August 2017 präsentieren sich zahlreiche Künstler und Künstlerinnen unterschiedlicher Genres. Das Schloss erhellt sich und bietet Besuchern erstmalig die Gelegenheit, in der Nacht auf Entdeckungsreise zu gehen.

Am Sonntag öffnet das Schloss erneut seine Pforten und Besucher dürfen Kunstobjekte zahlreicher Aussteller ersteigern. Um 14 Uhr beginnt die Kunstauktion. Ihr Erlös verschönert das Schloss. Die zu ersteigerten Werke finden Sie auf der Webseite des Schlossvereins ([www.wasserschloss-oberau.de](http://www.wasserschloss-oberau.de)) veröffentlicht und werden am Samstag in der alten Schlossküche präsentiert.

### Irische Livemusik vorm Wasserschloss Oberau

Freitag, den 11. August 2017 ab 20.00 Uhr

Die GREENPECKERS aus Dresden sind seit 2009 als Folk-Band unterwegs, um die Liebe zu Irland und zur keltischen Musik mit Herzblut, Spaß und Leidenschaft zu zelebrieren. Fiddle, Bass, Gitarre, Flöten, Uilleann Pipes, Percussion, Bouzouki und Gesang bringen traditionelle Tunes, Balladen und Pub Songs von Grünen Insel zu Gehör und lassen das Alltags-rag vergessen.

Karten im Vorverkauf (€ 10,00) über [www.wasserschloss-oberau.de](http://www.wasserschloss-oberau.de) und direkt in der Gemeindeverwaltung Niederau. Karten an der Abendkasse € 12,00.

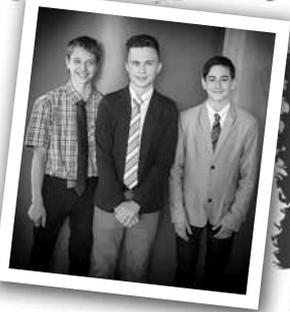


## DANKE

Wir möchten uns bei allen für die vielen, lieben Karten und Geschenke zu unserer Jugendweihe bedanken.

Dieser schöne Tag wird für uns unvergesslich bleiben.

Nico Tschéncher, Tom Solarek und Lucas Zocher mit Familien



## SV Niederau 1891 e.V.



## Flying Nassau



### Geballte Turnierpower



Die Bandbreite an Aktivitäten von Flying Nassau im Zeitraum von Anfang April bis Ende Juni war beeindruckend. Gleich Anfang April wurden in einer umfangreichen und aufwendigen Aktion die Aufbauten der beiden Erdwälle komplett erneuert. Ebenfalls wurde die Endausrüstung des kompletten Schießplatzes mit Kunststoffscheiben vorgenommen. Gleich 3 Aufgaben galt es nun in der beginnenden Freiluftsaison gleichzeitig zu lösen. Die solide Ausbildung zahlreicher Neueinsteiger, das Führen einer größeren Kinder- und Jugendgruppe zur Turnierreife und die Vorbereitung auf die Meisterschaftsserie der gestandenen Kader. Noch am letzten Aprilwochenende wartete mit dem Mai-Pokal in Döbeln die erste Herausforderung und Standortbestimmung. Eine besonders hohe Turnierkonzentration war im Mai angesagt. Am ersten Maiwochenende stand das Traditionsturnier „Dresdner Bogenschütze“ im Fokus und am Sonntag war eine Gruppe zu Gast im Partnerverein in Hirschberg und bestritten gemeinsam die Vereinsmeisterschaft. Am 20. Mai war dann Flying Nassau Gastgeber und Wettkampfausrichter mit einer olympischen Runde und einen Tag später Ausrichter der 1. Runde der BoV - Liga. Mit dem Traditionsturnier in Leipzig schloss die Serie im Mai. An diesem Wochenende stellte Flying Nassau auch einen U 20 Recurve-schützen zum Verbandspokal des DBSV in Deiningen. Regional gesehen dann der finale Monat Juni mit den beiden Landesmeisterschaften zum Abschluss. Anfang Juni ging es für das BoV- Ligateam nach Chemnitz zur Rückrunde und eine Woche später zum „Dreiländerpokal“ in Zittau.

Was am Wochenende 17. und 18. Juni folgte konnte man getrost mit „Vier auf einen Streich“ bezeichnen. Am Samstag waren die Jüngsten zu den Kreis-Kinder und Jugendspiele in Friedewald und den Chemnitz - Masters. Die erfahrenen Turnierschützen waren in Torgau zur Landesmeisterschaft des Sächsischen Schützenbundes. Am Sonntag dann der Schlusspunkt mit den Sachsenmeisterschaften des Sächsischen Bogenschützenverbandes. Unsere jüngsten zukünftigen Turnierschützen mussten jedoch noch eine Woche warten, ehe diese das Finale der Bogenolympiade der Sektion mit einem tollen und abwechslungsreichen Rahmenprogramm bestreiten konnten. Dazu gehörten technische Workshops, Reiterbogenschießen, Lagerfeuer, ein taktischer Schießkurs, Zeltlager sowie das Finale der Bogenolympiade am Sonntag. Um jedoch zu diesem Finale zu gelangen, absolvierten alle eine Turnierserie innerhalb der Sektion von Oktober 2016 an, insgesamt 8 Turniere. Sieger waren am Ende alle Teilnehmer. Auf sie wartet noch ein schöner Tag im Kletterpark. Am Ende dieser 3 Monate standen folgende Ergebnisse auf der Guthabenseite:

**Beste Sektionsschütze:** Gerd Findeisen, Sachsenmeister in der Klasse Ü55 Jagdbogen mit 2 Landesrekorden über 50 Meter und FITA Runde-144 Pfeile

**Ranglistenturniere:** 13 x Gold, 6 x Silber, 3 x Bronze  
**Landesmeisterschaften:** 5 x Gold, 3 x Silber, 1 x Bronze  
**Sieger der BoV- Liga**

Ulrike Conrad wurde gemeldet zur Nationalmannschaft für die WM- 3D (WA) in Robion (F) in der Klasse Langbogen-Damen

Frank Schulz



## Aus unserer Gemeinde

### Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



#### Kindertag in der Kita Oberau

Am 1. Juni war es wieder einmal so weit, denn wir bekamen ganz besonderen Besuch. Ganz aufgeregt und erwartungsvoll waren alle Auenknirpse schon frühzeitig wegen des regen Treibens auf dem Kitagelände, denn es wurde geräumt, viele Bänke gestellt und Matten bereit gelegt für den großen Auftritt von Spassimir und Meister Klecks.

Endlich war es so weit und Spassimir und Meister Klecks wurden lautstark von den großen und kleinen Auenknirpsen begrüßt. Bei sommerlichen Temperaturen begeisterten uns die Zwei wie schon so oft mit ihrem kurzweiligen Mitmachprogramm. Tolle stimmungsvolle, den Kindern bekannte Lieder und farbenfrohe Kostüme ließen den Vormittag wie im Fluge vergehen. So erfuhren sie woher Wolli-Wollewickler sein buntes Strickkleid hat, was Zwerg Krümel schon so alles erlebt hat in der großen weiten Welt und wie die Rosa-Nasenhasen zu ihrem Namen gekommen sind.

Alle kleinen Akteure und die große Zuschauerschar hatten riesige Freude an der musikalischen Umrahmung und Spaß an den Verkleidungen. Selbst die kleinsten Zuschauer aus den Krippengruppen waren ganz aufmerksam und begeistert, weil viel zum Mitmachen, tanzen und klatschen eingeladen wurde und so dem Bewegungsdrang aller Kinder entsprochen werden konnte.

Die „Auenknirpse“ sagen „Dankeschön“ und freuen sich auf ein nächstes Mal mit „SPASSIMIR UND MEISTER KLECKS“.



## Grundschule Niederau

### Ein Vormittag in der Backstube der Bäckerei Oelsch



Der Vormittag in der Backstube der Bäckerei Oelsch in Jessen war für uns alle ein tolles Erlebnis. Im Sachunterricht haben wir über den Getreideanbau in Vergangenheit und Gegenwart viel gelernt.

- Welche Getreidearten gibt es?
- Welche Arten werden bei uns angebaut?
- Wie wird aus dem Korn das Mehl?

Wie aus dem Mehl verschiedenes Brot und leckere Brötchen entstehen, das lernten wir vom Bäckermeister Oelsch. Zuerst gab es eine Brotverkostung. Dann konnte jedes Kind einen Mohnzopf, eine Brezel, ein Käsebrötchen und ein Weizenbrötchen formen. Zum Schluss gab es noch ein leckeres Eis für alle. Pünktlich zur Frühstückspause am nächsten Tag brachte uns Herr Oelsch die fertigen Brötchen. Die Kinder staunten, wie groß sie plötzlich waren. Alles schmeckte sehr lecker. Herzlichen Dank dafür!

Die Klasse 3b und Frau Schüttauf



### Anmeldung der Schulanfänger 2018/2019

Die Anmeldung der Schulanfänger 2018/2019 findet am **Montag, dem 28. August 2017, in der Zeit von 15:30 Uhr bis 17:00 Uhr** in der Grundschule Niederau statt. Angemeldet werden müssen alle schulpflichtigen Kinder, die in der Gemeinde Niederau wohnhaft sind und im Zeitraum 1. Juli 2011 bis 30. Juni 2012 geboren worden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde vorzulegen. Zwecks einer ersten Kontaktaufnahme wird gebeten, die Kinder zur Anmeldung mitzubringen.

**Achtung! Alle von der Einschulung 2017/2018 zurückgestellten Kinder sind erneut anzumelden!**

D. Adam  
Schulleiter



## Sommerfest im Waldbad Oberau

Am 1. Juli 2017 fand im Waldbad Oberau das alljährliche Sommerfest statt.

89 Jahre gibt es das Waldbad Oberau jetzt schon und jedes Jahr hält es neue Überraschungen bereit.

Wie immer gab es für unsere kleinen Gäste neben Hüpfburgen zum herumtollen eine Bastel-, und Schminkecke. Die Feuerwehr Niederau war mit einem Löschfahrzeug sowie Einsatztechnik und die Wasserwacht Meißen mit einem Boot vor Ort.

Außerdem gab es für die kleineren Gäste eine Wasserstrecke, in der jeder sein selbst gebasteltes Boot fahren lassen konnte. Wer mochte, konnte auch einfach nur zum Baden vorbeikommen, dem Treiben zuschauen oder sich über den Campingplatz und die Übernachtungsmöglichkeiten informieren.

Am Nachmittag kamen dann auch noch Pferdenarren auf ihre Kosten und konnten ein paar Runden mit den Pferden von Reittouristik Weinböhla drehen.

Für das leibliche Wohl sorgte wie immer die Waldbadgaststätte. Spaß am, im und vor allem mit dem Wasser stand dieses Jahr auf dem Plan. Leider kam das meiste Wasser ausgerechnet aus den Wolken, welche fast den ganzen Tag über dem Waldbad hingen.

Unterstützt wurde die Veranstaltung wieder durch Vereine und Firmen der Region sowie Anwohnern des Campingplatzes, bei denen wir uns hiermit bedanken möchten.

MfG. Ihr Team vom Campingplatz und Waldbad Oberau

---

---

## Sonstige Mitteilungen

---

---

### Info des Revierförsters

**Alle Jahre wieder.....!  
Sehr geehrte Waldbesitzer,**

jährlich finden Kontrollgänge zur Überprüfung der Verkehrssicherheit entlang öffentlicher Straßen und Wege, welche durch kommunale Waldgebiete führen, statt.

Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass Sie als Waldbesitzer für die Sicherheit Ihrer Waldflächen verantwortlich sind!

Ein- bis zweimal jährlich sollten Sie Ihre Waldflurstücke kontrollieren und eventuelle Gefahrenpunkte (abgestorbene, bruch- und wurfgefährdete Bäume, überhängende Äste etc.) beseitigen.

Zu kontrollieren sind dabei:

- öffentlich gewidmete Straßen und Wege (Park- und Rastplätze)
- Brücken, Stege, Treppen und Geländer
- Schutzhütten, Bänke und Tische
- Holzeinschlag, -rückung und -lagerung
- Sperrschranken.

Reit- und Wanderwege unterliegen einer eingeschränkten Verkehrsicherungspflicht.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass Sie für Schäden, die aufgrund nicht beseitigter Gefahrenquellen eintreten sollten, haftbar gemacht werden können.

Ronald Ennersch  
-Revierförster-

Forstbezirk Dresden  
Revier Meißen  
Forsthaus Kreyern 104  
01640 Coswig

Telefon: 0173 3770061



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

## Ab August wieder Schadstoffsammlung

Im August geht es wieder los: Dann sammelt das Schadstoffmobil im Auftrag des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) im Verbandsgebiet Schadstoffe ein.

**Die Termine sind im Abfallkalender  
oder im Internet  
unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) zu finden.**

Jede Annahmestelle kann genutzt werden, der Wohnort ist nicht ausschlaggebend.

Bei der Sammlung werden unentgeltlich haushaltstypische Problemabfälle bis zu einer Menge von maximal 30 Liter beziehungsweise 25 Kilogramm angenommen.

Dazu zählen zum Beispiel Farb-, Lack- und Lösemittelreste, Spraydosen mit Restinhalten und Haushaltreiniger.

Flüssige Schadstoffe können nur in fest verschlossenen Gefäßen abgegeben werden.

Das Eintreffen des Schadstoffmobiles ist unbedingt abzuwarten.

Es ist untersagt, Abfälle an den Haltestandorten einfach abzustellen, können doch durch undichte Behälter Gefährdungen für Mensch und Tier nicht ausgeschlossen werden. Zudem könnten Kinder mit den Behältern spielen.

Service-Telefon: 0351 4040450

## Ankündigung des Sommerfestes des CDU-Kreisverbands Meißen

Gern laden wir alle Weinböhlaer und Niederauer Bürger zum Sommerfest im gemütlichen Ambiente

**am Freitag, 18.08.2017, beginnend um 18 Uhr  
auf den Gellertberg  
(Freilichtbühne Niederau, Forststraße 1, 01689 Niederau)**

ein. Genießen Sie mit uns bei einem Glase Wein den atemberaubenden Blick über das Elbtal und lernen Sie uns und unsere Arbeit vor Ort und im gesamten Landkreis Meißen kennen.

Auch unser Direktkandidat zur Bundestagswahl 2017, Dr. Thomas de Maizière, steht gern für ein Gespräch bereit und freut sich, Sie persönlich kennenzulernen.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr CDU-Gemeindeverband Weinböhla

**vhs**  
Volkshochschule  
Landkreis Meißen

### Anmeldung:

**Tel.:** 0351 / 830 47 76

**Fax:** 0351 / 830 14 76

**schriftl.:** VHS im Landkreis Meißen e.V.  
Sidonienstr. 1a, 01445 Radebeul

**E-Mail:** [info@vhs-LKmeissen.de](mailto:info@vhs-LKmeissen.de)

## Kursangebot der VHS im Landkreis Meißen

| Kurs-Nr. | Titel                              | Ort    | Datum  | Zeit  |
|----------|------------------------------------|--------|--------|-------|
| 17M46400 | Polnisch Einstiegskurs<br>intensiv | Meißen | 07.08. | 08:00 |

|          |  |            |        |       |
|----------|--|------------|--------|-------|
| 17G31022 | Qigong   | Großenhain | 07.08. | 15:30 |
| 17G31025 | Taijiquan  | Großenhain | 07.08. | 17:00 |
| 17M51103 | Tabellenkalkulation mit Excel (Grundkurs)                    | Meißen     | 07.08. | 18:00 |
| 17M43100 | Italienisch Grundkurs A1, 1. Semester                        | Meißen     | 08.08. | 19:30 |
| 17M50002 | Mein Computer und ich (Grundkurs)                            | Meißen     | 09.08. | 09:00 |
| 17M57250 | Schlagfertigkeit   | Meißen     | 09.08. | 17:00 |
| 17M42003 | Englisch Grundkurs A1, 3. Semester                           | Meißen     | 14.08. | 17:00 |
| 17M42301 | Englisch Fortgeschrittene B1, 1. Semester                    | Meißen     | 14.08. | 18:45 |
| 17M50405 | Einführung in den Umgang mit dem Tablet-PC                   | Meißen     | 15.08. | 09:00 |
| 17M43121 | Italienisch weitergeführter Grundkurs A1, 3. Semester        | Meißen     | 15.08. | 17:45 |
| 17M42111 | Englisch Grundkurs A1, 2. Semester                           | Meißen     | 16.08. | 18:30 |
| 17M51001 | Texte und Briefe gestalten mit Word (Grundkurs)              | Meißen     | 17.08. | 18:00 |
| 17G22003 | Aquarellmalen für Anfänger und Fortgeschrittene              | Großenhain | 21.08. | 10:00 |
| 17M23001 | Fotografie Grundkurs   | Meißen     | 21.08. | 18:00 |
| 17M31022 | Pilates Einsteigerkurs                                       | Meißen     | 22.08. | 18:15 |
| 17G23000 | Fotografie VHS-Fotoclub Großenhain                           | Großenhain | 24.08. | 18:30 |
| 17G42121 | Englisch Grundkurs A1, 3. Semester                           | Großenhain | 25.08. | 16:30 |
| 17M50406 | Vertiefungskurs für Tablet-PCs                               | Meißen     | 29.08. | 09:00 |
| 17M58300 | Der „Sächsische Entwicklungsbaum“                            | Meißen     | 29.08. | 17:00 |
| 17M46104 | Russisch Grundkurs A1, 2. Semester                           | Meißen     | 29.08. | 17:45 |
| 17G10040 | Unsere heimischen Speisepilze und ihre giftigen Doppelgänger | Großenhain | 29.08. | 18:00 |
| 17M42311 | Englisch Fortgeschrittene B1, 2. Semester                    | Meißen     | 30.08. | 16:30 |
| 17G42201 | Englisch Grundkurs A2, 1. Semester                           | Großenhain | 30.08. | 17:00 |
| 17M50206 | Umstieg auf Windows 10                                       | Meißen     | 30.08. | 17:00 |
| 17M33002 | Problemzonengymnastik Bauch-Beine-Po                         | Meißen     | 30.08. | 18:00 |
| 17M51201 | Präsentationen mit PowerPoint (Grundkurs)                    | Meißen     | 31.08. | 14:30 |
| 17G42101 | Englisch Grundkurs A1, 1. Semester                           | Großenhain | 31.08. | 17:00 |
| 17M31003 | Yoga für Jedermann   | Meißen     | 31.08. | 17:30 |
| 17M45103 | Französisch Grundkurs A1, 1. Semester                        | Meißen     | 31.08. | 18:00 |
| 17M31007 | Yoga Aufbaukurs  | Meißen     | 31.08. | 19:15 |
| 17M42271 | Take it easy - speak easy!                                   | Meißen     | 31.08. | 19:30 |

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Anspruchspartnerin: Frau Elke Freitäger

**Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla**  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



**offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm**

### August 2017

**KiZ bleibt geschlossen: 07.08., 08.08., 14.08., 15.08., 16.08., 25.08.**

|        |  |   |
|--------|--|---|
| 09.08. | 13.00 – 16.30 Uhr                      | Hausaufgaben und Heftergestaltung   |
|        | ab 15.00 Uhr                           | Schach/ Skat mit Herrn Martin   |
| 10.08. | 13.00 – 14.00 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)<br>alternativ: Fidget-Spinner<br>Show oder -Turnier  |
| 11.08. | 14.00 – 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)<br>alternativ: kreatives Gestalten   |
| 17.08. | 13.00 – 14.00 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)<br>alternativ: Knackturnier  |
| 18.08. | 13.00 – 14.00 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)<br>alternativ: sportliches Turnier nach Wahl   |
| 21.08. | 13.00 – 14.00 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 18.15 Uhr                      | Shopping-Ausflug nach Dresden<br>Treff/ Ende: Haltepunkt,<br>TN-Betrag: 4,50 Euro<br>Anmeldung bis 18.08.17<br>mit Elternunterschrift |
| 22.08. | 14.00 - 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)<br>alternativ: kreatives Gestalten   |
| 23.08. | 13.00 – 16.30 Uhr                      | Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe   |
|        | ab 15.00 Uhr                           | Schach/ Skat mit Herrn Martin   |
| 24.08. | 13.15 – 14.00 und<br>14.00 – 14.45 Uhr | Schnupperstunde „Französisch“ in der OS   |
|        | 15.00 - 16.30 Uhr                      | offenes Angebot   |
| 28.08. | 13.00 – 14.00 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 16.30 Uhr                      | Badezeit im Elbi (Eintrittsgeld)  |
| 29.08. | 13.15 – 14.00 und<br>14.00 – 14.45 Uhr | Schnupperstunde „Französisch“ in der OS   |
|        | 15.00 – 16.30 Uhr                      | offenes Angebot   |
| 30.08. | 13.00 – 16.30 Uhr                      | Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe   |
|        | ab 15.00 Uhr                           | Schach/ Skat mit Herrn Martin   |
| 31.08. | 13.00 – 14.30 Uhr                      | offenes Angebot   |
|        | 14.30 – 16.30 Uhr                      | Stromertour mit Spielen   |

## Einheit Meißen e.V., Pfarrgasse 1, 01662 Meißen



**Sektionen:**  
Aerobic/Gymnastik  
Allgemeine Sportgruppe  
Behindertensport/Schwimmen  
Badminton - Kegeln  
Fechten - Tischtennis  
Turnen - Volleyball

Stellenangebot zum 01.01.2018 als Schatzmeister/in

Ehrenamtlichkeit und die Einsatzbereitschaft von vielen ehrenamtlich tätigen Helfer/innen in den Vereinen in ganz Deutschland, stellt für uns ein unverzichtbares Wesensmerkmal dar. Eine Arbeit ohne die vielen ehrenamtlichen Helfer sowie Übungsleiter/innen wäre für uns undenkbar.

Unser Verein besteht seit 1949 und fühlt sich dieser Tradition der Ehrenamtlichkeit verpflichtet und unterstützt die ehrenamtliche Arbeit. Die „Einheit Meißen e.V.“ bietet als Gegenleistung für Ihre Arbeit kein Geld, dies würde dem Gedanken der ehrenamtlichen Mitarbeit widersprechen. Was wir aber bieten können, ist eine lebendige Gemeinschaft und sinnvolle Tätigkeiten für die Gemeinschaft und die Möglichkeit den Sinn des erbrachten Einsatzes direkt zu erleben. Darüber hinaus werden wir Sie in dem Einsatzgebiet des Schatzmeisters einarbeiten und Sie dazu ausreichend qualifizieren (Grundkenntnisse in der Buchhaltung sollten vorhanden sein).

Sie möchten uns gerne unterstützen und fühlen sich der Aufgabe gewachsen? Wir hoffen Sie neugierig gemacht zu haben und freuen uns auf Ihren Anruf unter der Telefonnummer: 03521-73 48 54

Ihre Birgit Geißler  
Vorstandsvorsitzende

Ihre Kerstin Schulze  
Schatzmeisterin

Vorstandsvorsitzende: Birgit Geißler  
E-mail: verein@einheit-meissen.de  
Telefon: ☎ 03521/73 48 54  
Steuer-Nr.: 209/140/00719

Bankverbindung:  
Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großhain eG  
IBAN: DE81 8509 5004 7712 8210 05  
BIC: GENODEF1MEI

## Danksagung

Für die Zahlreichen Beweise der Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Mutti und Oma



## Barbara Hanika

geb. Wodarzyk

danken wir allen recht herzlich.  
Besonderer Dank gilt dem Pfarrer Haubold für seine tröstenden Worte, der Bestattung Helbig sowie dem Blumenhaus Stübler.

In stiller Trauer

**Tochter Anke mit Susan und Jens**

Gröbern, im Juni 2017

## Vielen Dank!

Für die Glückwünsche, Geschenke und Karten zum meiner **Jugendweihe** möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, herzlich bedanken.

Ich habe einen schönen Tag mit meiner Familie und meinen Freunden erlebt. Eure vielen guten Wünsche werden mich auf dem Weg ins Erwachsenenleben begleiten.

**Marcel Axmann**

Oberau, im Mai 2017



Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Geldpräsentate anlässlich der **Konfirmation** und der **Taufe** möchten wir uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie Nachbarn bedanken.

**Philipp und Felix Wiesenhütter  
Anna und Lena Klotzsche**

Gröbern, im Juni 2017

## Meine Geburtstagsfeier wird mir immer unvergesslich bleiben

Mit diesen Zeilen möchte ich mich von ganzem Herzen bei allen lieben Menschen bedanken, die dieses Fest zu einem wunderbaren Erlebnis gemacht haben.

**Danke** an die erfahrenen Zelt- und Tribünenaufbauer, Dachdecker und allen, die zur Sicherung des Geländes beigetragen haben!

**Danke** für die vielen leckeren Kuchen, Torten und Salate!

**Danke** für die brillanten Darbietungen und kreativen Einfälle!

**Danke** für die rockige Unterhaltung der Gruppe JESS!

**Danke** an das Team an der Getränkebar für den Ausschank!

**Danke** an die Helfer für die Ausschmückung des Zeltes und die Reinigung nach der Feier!

**Danke** an alle Gäste – ich habe mich riesig über euch gefreut und natürlich über die vielen Geschenke!

Diese in allen Details gelungene Geburtstagsparty wird, trotz des extremen Regens, noch lange in mir nachklingen.

Vielen Dank sagt **Wolfgang Schurig**

Großdobritz, im Juli 2017

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Honig, Säfte, Weine, Liköre, Stauden, Beet- und Balkonpflanzen
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

Saisonal und frisch im Hofladen:  
**Gurken, Tomaten, Eier**

Ab jetzt Frühkartoffeln im Angebot

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr**  
**Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr**  
**Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung**



# Niedererau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz

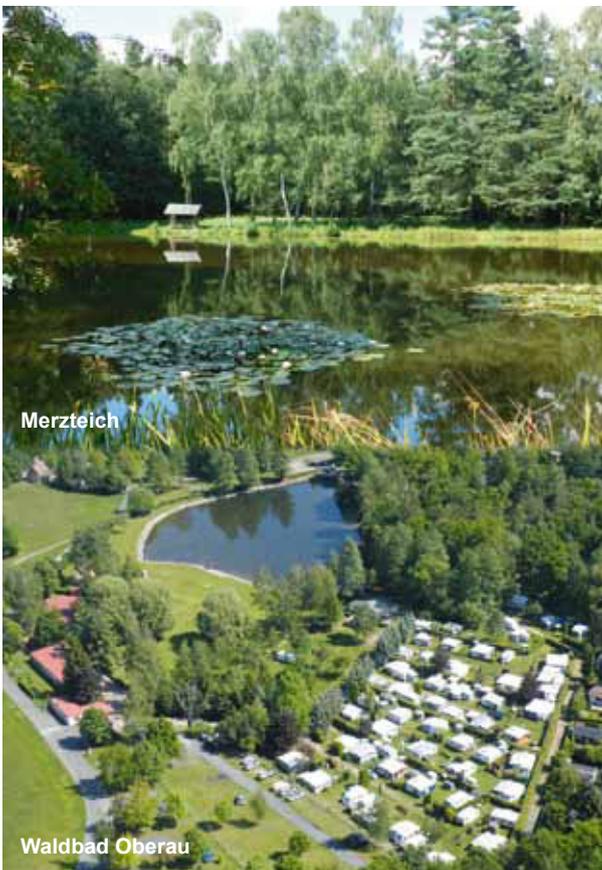


Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 28. August 2017

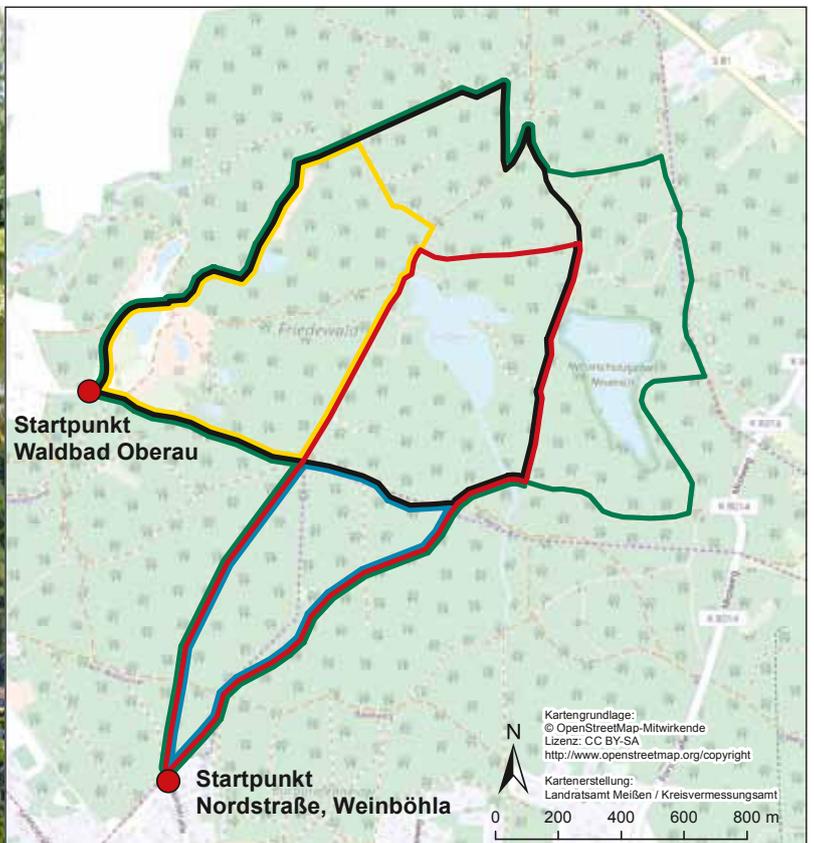
27. Jahrgang Nr. 8

## Walking im Friedewald



Merzteich

Waldbad Obererau



Startpunkt  
Waldbad Obererau

Startpunkt  
Nordstraße, Weinböhlen

Kartengrundlage:  
© OpenStreetMap-Mitwirkende  
Lizenz: CC BY-SA  
<http://www.openstreetmap.org/copyright>  
Kartenerstellung:  
Landratsamt Meißen / Kreisvermessungsamt



Großteich



Neuteich

**Eröffnung am Waldbad:  
17. September 2017** s. Seite 10

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



### Abschied bei den Auenknirpsen!

Nun ist es wieder so weit, die Großen aus dem Kindergarten gehen in die Schule!

Aufregende Wochen liegen hinter den Vorschulkindern der Kita „Auenknirpse“.

Im Mai fuhren die Kinder nach Meißen und erlebten einen spannenden Tag mit „Albin“, dem Schlossgespenst auf der Albrechtsburg! Sie erfuhren Wissenswertes über das Leben im Schloss im Mittelalter, bewunderten architektonische Besonderheiten des Schlosses und tanzten im großen Ballsaal mit „Albin“ nach Mittelalter-Musik!

Im Juni dann sollten die Zuckertüten am großen „Zuckertütenbaum“ im Elbe-Tierpark Hebelelei reif sein. Voller Erwartung starteten bei schönstem Sommerwetter 20 reiselustige Vorschüler ins „Zuckertütenland“ nach Niederlommatsch. Groß war die Freude, als jedes Kind eine große Zuckertüte für sich entdeckte!



Am schönsten für alle war dann aber die Begegnung mit den vielen Tieren. Die Kinder fütterten die Schweine und die Ziegen, warfen den Störchen Futter zu, das diese geschickt mit dem Schnabel fingen und der Tierparkchef Sven Näther vermittelte den Kindern Wissenswertes über die tierischen Bewohner des Parks.

Spannend fanden die Kinder auch den großen Wasserspielplatz und eigentlich wollte nach dem leckeren Mittagessen, welches die Imbiss-Mitarbeiter des Parks den Kindern servierten, keiner nach Hause. Das war wirklich ein wunderbarer Tag!

Traditionell ging es kurze Zeit später für unsere Schulanfänger auf Schatzsuche. Bei Regenwetter, aber mit Matsch-Sachen und Gummistiefeln bestens ausgerüstet, folgten die Kinder einer bunten Schnipsel- und Luftballonspur. Diese führte Richtung Gellertberg, wo sich die abenteuerlustige Gesellschaft bei einer Eispause stärken konnte, dann weiter durch den Wald Richtung Buschmühle. Endlich, hinter einer Hecke, entdeckten die Schatzsucher einen Koffer mit „Gold“!

Am späten Nachmittag wurden die Kinder schon von ihren Eltern am Vereinshaus Oberau erwartet.

Dort feierten dann alle gemeinsam ein fröhliches Abschiedsfest. Die von der Firma „Sodexo“ gesponserten Würstchen wurden gegrillt, Stockbrot zubereitet und am von den Familien der Kinder bereitgestellten Buffet gab es Essen und Trinken für alle.

Wir danken unseren Feuerwehrmännern und den Eltern der Schulanfänger, die so tatkräftig zum Gelingen des Abschlussfestes beitrugen!

Ebenfalls möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Eltern herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit während der gesamten Kindergarten-Zeit bedanken. Wir wünschen alles Gute für die Zukunft.

Herzlichst, die Erzieherinnen der Kita „Auenknirpse“

## Grundschule Niederau – Hort

### Ferien im Hort in diesem Jahr mal anders

Sommerferiencamp im Hort der Grundschule Niederau fand in der ersten Ferienwoche statt. Alle Kinder durften ihre Zelte, Strandmuscheln etc. und alles, was zum Campen dazugehört, mitbringen.

Da war viel Geschick und Ausdauer gefragt. Mit viel Kreativität richteten sich die Kinder ihr Camp-Domizil ein. In der Camp-Woche wurde für alle Kinder das Essen abbestellt und für das leibliche Wohl selbst gesorgt.

Zum Beispiel gab es Quark und Kartoffeln, es wurde mit selbst angebauten Kräutern gekocht und auch Nudeln, das Lieblingsgericht der Kinder gab es. Ein besonderes Erlebnis war das Grillen und Stockkuchen vorbereiten. Eine selbst zubereitete Quarkspeise mit Johannisbeerpüree war der krönende Höhepunkt in der kulinarischen Woche.

Im Anschluss an die erste Ferienwoche folgten zum ersten Mal 2 Wochen Schließzeit im Hort.

In der vierten Ferienwoche war Neptunwoche angesagt! Auch dieses Ereignis fand zum ersten Mal in diesem Rahmen statt. Der Organisator dieser Woche, Herr Schott, hatte sich eine Schatzsuche, Wasserspiele, ein Grillfest und zum Wochenabschluss ein Neptunfest ausgedacht. Neptun und seine Gehilfen taufte hier alle Kinder auf einen neuen Namen, der mit einer Urkunde besiegelt wurde.

In der fünften Ferienwoche stand Wandern auf dem Plan. Verschiedene Ziele, wie der Friedensturm Weinböhla, der Besuch von Schloss Oberau, die Wanderung zum Gellertberg und das Tollywood Weinböhla mit Spaß und Spiel waren hier die Höhepunkte.

In der letzten Ferienwoche sollte eigentlich der Umzug in unser „neues“ Hortdomizil erfolgen. Leider war dies wegen noch nicht abgeschlossener Baumaßnahme nicht möglich.

Mit Sport, Spiel und einem Spielzeugtag sowie einem künstlerischen Tag mit Kerzenziehen wurde auch diese Ferienwoche keine Langweiliger-Woche.

Allen Kindern haben die Ferienspiele im Hort sehr viel Spaß bereitet. Nun können sie gut erholen und mit frischem Elan in das Schuljahr 2017/18 starten.

Das Hort-Team und alle Kinder möchten sich noch einmal ganz herzlich beim Team des Waldbades Oberau für die freundliche Unterstützung bedanken. Auch einen ganz lieben Dank an Frau Schmidt (eine Mutti), die uns beim kreativen Schminken zum Neptunfest unterstützte.

Martina Niese im Namen des Hortteams der Grundschule Niederau

### Darf ich mich vorstellen?



Mein Name ist Julia Richert und seit August dieses Jahres bin ich die neue Leiterin des Hortes der Grundschule Niederau.

Geboren und aufgewachsen bin ich im Harz. Dort habe ich bei der ehrenamtlichen Arbeit mit Kindern und Jugendlichen meine Leidenschaft entdeckt.

Mein Studium der Kinder- und Jugendhilfe absolvierte ich an der Dualen Hochschule in Heidenheim (Baden-Württemberg), wobei ich bereits die Hälfte der Zeit beim JugendSozialWerk in Nordhausen (Thüringen) gearbeitet habe. Hier war ich vor allem in Wohngruppen für verhaltensauffällige Jugendliche aktiv.

Nach meinem Bachelor-Abschluss habe ich die Leitung einer solchen Gruppe übernommen. Über zwei Jahre war ich verantwortlich für ca. 10 Jugendliche, die aus den unterschiedlichsten Gründen nicht mehr bei ihren Eltern wohnen konnten/durften. Hinzu kamen organisatorische Aufgaben sowie die Führung des Erzieherteams.

Die letzten drei Jahre habe ich mir eine Auszeit genommen, um mich voll und ganz meiner Familie zu widmen. Ganz besonders natürlich meinen zwei Söhnen (heute 3 und 1,5 Jahre), die in dieser Zeit geboren sind.

Währenddessen hat uns der Beruf meines Mannes nach Meißen geführt, wo wir nun seit wenigen Jahren ein neues Zuhause gefunden haben. Ich liebe an der Arbeit mit Kindern, dass sie nie langweilig wird. Zudem lernt man viele spannende Persönlichkeiten kennen und darf diese auf ihrem Weg zum Erwachsenwerden ein Stück begleiten.

Ich freue mich sehr, in der Leitung des Hortes eine Herausforderung gefunden zu haben.

Für Fragen und Gesprächsanliegen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung und freue mich, mit Ihnen zusammenzuarbeiten.

Ihre Julia Richert

## Veranstaltungskalender August – Oktober 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung                                    | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|--|---|
| <b>August</b>      |  |   |
| 30.08.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag                       | „Niederau hilft e. V.“ – Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |
| <b>September</b>   |  |   |
| 09.09.             | Erntekrone stellen                               | Heimatverein Großdobritz e.V.                                   |
| 08.–10.09.         | Dorffest Oberau mit Kuchenverkauf im Kaminzimmer | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau         |
| 10.09.             | Erntekrone stellen                               | Förderverein Wasserschloss                                      |
| 19.09.             | Tag des Denkmals – am Wasserschloss Oberau       | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau         |
| 23.09.             | Frauenstammtisch                                 | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau                 |
| 23./24.09.         | 5. SZ-Rallye Elbflorenz                          | Weinberg Loose, Gröbern   |
| 24.09.             | 14:00 Uhr Federweißer-Fest „Rund um den Kürbis“  | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                               |
| <b>Oktober</b>     |  |   |
| 03.10.             | 10:00 Uhr Herbstwanderung                        | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V.                       |
| 06.10.             | 19:00 Uhr Spieleabend                            | Gröberner Sport- und Freizeitverein e. V. – Vereinshaus Gröbern |
| 07.10.             | Tag der offenen Tür                              | Sächs. Jagd- und Schützenverein e. V.                           |
| 14.10.             | Flintenpokal der Jäger                           | Sächs. Jagd- und Schützenverein e. V.                           |
| 15.10.             | 12–16 Uhr Tierheim – Kinderfest                  | Tierheim GröbernGrobere“fest                                    |

## Aktuell

### Fragebogen zur Bedarfserhebung Breitband-Internet in der Gemeinde Niederau

Mit Beschluss des Gemeinderates am 20. Juni 2017 hat die Gemeinde Niederau die Erstellung einer Bedarfs- und Verfügbarkeitsanalyse für den Breitbandausbau in Auftrag gegeben. Diese Analyse ist Voraussetzung für einen weiteren Ausbau der Breitbandanbindung vor allem in den Ortsteilen Gröbern, Jessen und Großdobritz. Mit dem Ziel, allen Ein-

wohnern der Gemeinde Niederau einen Breitbandanschluss mit mind. 50 mbit/s zur Verfügung zu stellen, bitten wir deshalb im Rahmen der Analyse um Ihre Mitarbeit. Der Fragebogen ist online unter <https://www.breitbandausschreibungen.de/bedarfsumfragen> ausfüllbar.

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat SEPTEMBER 2017

| Entsorgung       | Termin  | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|---|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 07.09.<br>Donnerst., 21.09.                | Blaue Tonne | Freitag, 22.09.  |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 01.09.<br>Freitag, 15.09.<br>Freitag, 29.09. | Bio-Tonne   | Mittwoch, 06.09.<br>Mittwoch, 13.09.<br>Mittwoch, 20.09.<br>Mittwoch, 27.09. |

(siehe auch Abfallkalender)

### AMTSBLATT SEPTEMBER 2017

**Redaktionsschluss: 04. September 2017**  
**Erscheinungstermin: 25. September 2017**



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, www.gemeinde-niederau.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, info@satztechnik-meissen.de

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, info@druckerei-richter.de

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustr. 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen und Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten – weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de) sowie Infos zum Zahnärztlichen Notdienst unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

# Bekanntmachung

## der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017

- Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für  
 die Gemeinde  die Wahlbezirke der Gemeinde  
 Niederau  
 wird in der Zeit vom 4. September 2017 bis 8. September 2017 während der allgemeinen Öffnungszeiten  
Ort der Einsichtnahme  
 Gemeindeverwaltung Niederau – Einwohnermeldeamt, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau  
 (nicht barrierefrei)  
 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.  
 Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.  
 Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 4. September 2017 bis zum 8. September 2017, spätestens  

|                        |       |
|------------------------|-------|
| <small>Uhrzeit</small> | 11:30 |
|------------------------|-------|

 Uhr, bei der Gemeindebehörde  
 am **8. September 2017 bis**  
 Rathenaustraße 4, 01689 Niederau  
 Einspruch einlegen.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 3. September 2017 **eine Wahlbenachrichtigung**.  
 Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.  
 Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis  

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <small>Nummer und Name</small> | 155 Meißen |
|--------------------------------|------------|

 durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises  
 oder  
 durch **Briefwahl** teilnehmen.  
 5.1 Einen Wahlschein erhält auf Antrag  
 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,  
 5.2 a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 3. September 2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 8. September 2017) versäumt hat,  
 b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,  
 c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22. September 2017, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vortage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

- Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
  - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform

ausschließlich von  
 Deutsche Post AG

unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum

Niederau, 28.08.2017

Die Gemeindebehörde



# Wahlbekanntmachung

1. **Am 24. September 2017 findet die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.**

Die Gemeinde <sup>3)</sup> ist in folgende 

|      |   |
|------|---|
| Zahl | 3 |
|------|---|

 Wahlbezirke eingeteilt:

| Wahlbezirk | Abgrenzung des Wahlbezirks  | Lage des Wahlraums<br>(Straße, Hausnummer, PLZ, Ort, Zimmer-Nr.)   |
|------------|---|--|
| 001        | OT Niederau<br>Am Radeland, Hauptstraße, Gartenstraße, Gottlieb-Fichte-Straße, Kirchstraße, Weißner Straße, Oberauer Straße, Rathenaustraße, Weimöhlner Straße, Hirschberger Ring, Bachgasse, Gröberner Straße, Am Deutschen Haus, Rasenweg, Siedlerweg, Teichstraße, Ring der Einheit, Libellenweg | Grundschule Niederau<br>Speisesaal<br>Weißner Straße 65<br>01689 Niederau  |
| 002        | OT Niederau<br>Am Waldacker, Bahnhofplatz, Alte Dresdner Straße, Gradsteig, Grenzstraße, Scheiningsstraße, Höhenweg, Forststraße, August-Bebel-Platz, Dresdner Weg, Mönchsallee<br>OT Oberau<br>OT Gohlis<br>OT Großdoblitz   | Kindertagesstätte Oberau<br>Seitengebäude<br>Großdoblitzer Straße 12<br>01689 Niederau OT Oberau<br>(barrierefrei) |
| 003        | OT Gröbern<br>OT Jessen<br>OT Ockrilla  | Freiwillige Feuerwehr Ockrilla<br>Gerätehaus<br>Dorfstraße 11<br>01689 Niederau OT Ockrilla<br>(barrierefrei)      |

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit

vom 

|       |            |
|-------|------------|
| Datum | 21.08.2017 |
|-------|------------|

 bis 

|       |            |
|-------|------------|
| Datum | 02.09.2017 |
|-------|------------|

 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des

Briefwahlergebnisses um 

|        |       |
|--------|-------|
| Uhr in | 18:00 |
|--------|-------|

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Ort, Datum | Niederau, 28.08.2017 |
|------------|----------------------|

 zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung.

- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch **Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder  
b) durch **Briefwahl** teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuweisen, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Ort, Datum | Niederau, 28.08.2017 |
|------------|----------------------|

|                     |   |
|---------------------|---|
| Die Gemeindebehörde |  |
|---------------------|---|

# **Satzung für den Bestattungswald der Gemeinde Niederau**

Aufgrund der §§ 4 und 14 der Sächsischen Gemeindeordnung (Sächs-GemO) in Verbindung mit § 7 Abs. 1 des Sächsisches Gesetz über das Friedhofs-, Leichen- und Bestattungswesen hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau, am 20.06.2017 folgende Satzung beschlossen:

## **§ 1 Geltungsbereich**

- 1) Diese Satzung gilt ausschließlich für den Bestattungswald der Gemeinde Niederau.
- 2) Der Bestattungswald der Gemeinde Niederau ist eine öffentliche Einrichtung in Trägerschaft der Gemeinde Niederau. Die Fläche des Bestattungswaldes befindet sich im Eigentum der Lippeschen Forstverwaltung, An der Siedlung 17, 01468 Moritzburg.
- 3) Der Bestattungswald Niederau umfasst eine Teilfläche von ca. 77 Hektar des Waldes auf Grundstücken der Gemarkung Oberau, Flurstücke Nr. 673, 674, 679 und 684.

| Gemarkung | Flurstück | Fläche in ha | Nutzungsart |
|-----------|-----------|--------------|-------------|
| Oberau    | 673       | 0,4658       | Wald        |
| Oberau    | 674       | 0,3497       | Wald        |
| Oberau    | 679       | 61,3787      | Wald        |
| Oberau    | 684       | 14,5986      | Wald        |

- 4) Mit der Verwaltung des Bestattungswaldes beauftragt die Gemeinde Niederau einen Betreiber.

## **§ 2 Nutzungsberechtigung**

- 1) Im Bestattungswald der Gemeinde Niederau kann neben den Einwohnern der Gemeinde Niederau jeder bestattet werden, der ein Nutzungsrecht an einer Baumgrabstätte im Bestattungswald der Gemeinde Niederau erworben hat.
- 2) Es wird unterschieden zwischen Bäumen, an denen Nutzungsrechte für einzelne Plätze vergeben werden und Bäumen, an denen einzelne Personen das Recht erwerben können, die an einem Baum bestehenden Nutzungsrechte zu nutzen oder weiter zu vergeben.

## **§ 3 Bestattungsflächen**

- 1) Im Bestattungswald der Gemeinde Niederau erfolgt eine Beisetzung der Asche ausschließlich im Wurzelbereich der registrierten Bestattungsbäume.
- 2) Die Bestattungsflächen mit den darauf befindlichen Bestattungsbäumen werden nach folgendem Konzept genutzt:
  - a) Es werden biologisch abbaubare Urnen mit der Asche der Verstorbenen im Wurzelbereich vorhandener Bäume beigesetzt.
  - b) Alle Bestattungsbäume sind in ihrem natürlichen Charakter zu belassen.
  - c) Das Erscheinungsbild des Waldes ist beizubehalten und darf nicht verändert werden.

## **§ 4 Öffnungszeiten**

Der Bestattungswald der Gemeinde Niederau ist Wald im Sinne des Waldgesetzes des Freistaates Sachsen. Demnach unterliegt die Einrichtung dem im Waldgesetz geregelten allgemeinen Betretungsrecht, das ein Betreten des Waldes ohne zeitliche Einschränkung gestattet.

## **§ 5 Benutzungsregeln**

- 1) Jeder Besucher des Bestattungswaldes der Gemeinde Niederau hat sich der Würde des Ortes entsprechend zu verhalten. Den Anordnungen des aufsichtsbefugten Personals des Betreibers oder des Waldbesitzers ist Folge zu leisten.
- 2) Es ist nicht gestattet innerhalb des Bestattungswaldes der Gemeinde Niederau
  - a) Beisetzungen zu stören,
  - b) Wege mit Fahrzeugen aller Art außerhalb des Anfahrtsweges zum Parkplatz zu befahren, soweit nicht eine besondere Erlaubnis hierzu erteilt worden ist. Ausgenommen von diesem Verbot sind Kinderwagen und Rollstühle sowie Fahrzeuge, die nach dem Sächs-WaldG die Flächen befahren dürfen,
  - c) Waren aller Art und gewerbliche Dienste anzubieten,
  - d) an Sonn- und Feiertagen oder 1 Stunde vor und 1 Stunde nach einer Bestattung störende Arbeiten auszuführen,
  - e) Druckschriften zu verteilen — ausgenommen sind Drucksachen, die im Rahmen von Bestattungsfeiern notwendig und üblich sind,
  - f) den Wald und die Anlagen zu verunreinigen,
  - g) Abfälle aller Art außerhalb der hierfür vorgesehenen Plätze abzuliegen,
  - h) Veranstaltungen jeglicher Art ohne der Zustimmung der Betreiberin durchzuführen,

- i) zu rauchen,
  - j) Feuer zu machen,
  - k) Hunde frei laufen zu lassen.
- 3) Der Betreiber kann Ausnahmen zulassen, soweit diese mit dem Zweck des Bestattungswaldes der Gemeinde Niederau vereinbar sind und nicht gegen Bestimmungen des SächsWaldG verstoßen.
  - 4) Totengedenkfeiern und andere, nicht mit einer Bestattung zusammenhängende Veranstaltungen bedürfen der Zustimmung des Betreibers. Sie sind spätestens eine Woche vor Durchführung anzumelden.

## **§ 6 Durchführung der Beisetzung**

- 1) Termine für die Beisetzung sind mit dem Betreiber zu vereinbaren.
- 2) Der Betreiber sorgt gemeinsam mit dem Bestattungsunternehmen dafür, dass die Urne und die Einäscherungsurkunde vom Krematorium zum Beisetzungstermin im Bestattungswald sind.
- 3) Die Angehörigen gestalten die Urnenbeisetzung im Bestattungswald der Gemeinde Niederau in Abstimmung mit dem Betreiber. Die Beisetzung wird ausschließlich vom Betreiber oder einem von ihm beauftragten Dritten vorgenommen.
- 4) Der Betreiber oder ein von ihm beauftragter Dritter verantwortet das Ausfüllen der Beisetzungsbestätigung sowie deren Rücksendung an das Krematorium.
- 5) Zur Beisetzung sind nur Urnen aus biologisch abbaubaren Materialien zugelassen.
- 6) Die Urnenlöcher werden vom Betreiber oder einem von ihm beauftragten Dritten ausgehoben und wieder verfüllt. Die Urnen werden in einem Umkreis von mindestens 2 Metern vom Stamm des Bestattungsbaumes und in einer Tiefe von mindestens 0,65 m beigesetzt.
- 7) Umbettungen der Urnen aus dem Bestattungswald oder innerhalb des Bestattungswaldes der Gemeinde Niederau sind unzulässig.

## **§ 7 Ruhezeit**

- 1) Das Nutzungsrecht an den im Bestattungswald registrierten Bestattungsbäumen wird für einen Zeitraum von bis zu 99 Jahren verliehen.
- 2) Die Mindestruhefrist beträgt 20 Jahre.

## **§ 8 Vorschriften zur Grabgestaltung**

- 1) Der gewachsene und grundsätzlich naturbelassene Bestattungswald der Gemeinde Niederau darf in seinem Erscheinungsbild nicht gestört und verändert werden. Es ist daher untersagt, die Bestattungsbäume zu bearbeiten, zu schmücken oder in sonstiger Form zu verändern.
- 2) Im Wurzelbereich der Bestattungsbäume und auf dem Waldboden dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden, insbesondere ist es nicht gestattet,
  - a) Grabmale, Gedenksteine oder Baulichkeiten zu errichten,
  - b) Kränze, Grabschmuck oder Erinnerungsstücke niederzulegen, Kerzen oder Lampen aufzustellen,
  - c) Anpflanzungen durch nicht autorisierte Personen vorzunehmen.

## **§ 9 Markierungen**

- 1) Bestattungsbäume erhalten zum Auffinden des Baumes eine Registriernummer, die auf einem runden Schild mit 5 cm Durchmesser vermerkt ist, welches am jeweiligen Bestattungsbaum angebracht wird. Daneben ist noch die Anbringung maximal einer Namenstafel pro Bestattungsbaum mit einer Maximalfläche von 12 x 10 cm erlaubt.
- 2) Die Aufschriften der Namenstafeln können von den Erwerbern im Einvernehmen mit dem Betreiber selbst bestimmt werden, außer an Bäumen, an denen nur einzelne Plätze verkauft werden. Hier wird auf der Namenstafel nur der Name sowie der Geburts- und Sterbetag vermerkt. Aufschriften, die gegen die guten Sitten verstoßen, sind nicht zulässig.

## **§ 10 Pflege der Grabstätten**

- 1) Der Bestattungswald der Gemeinde Niederau ist ein naturnah bewirtschafteter Wald. Die forstliche Bewirtschaftung erfolgt wie bisher im Rahmen der geltenden Bestimmungen unter umfassender Rücksichtnahme auf die Bestattungsbäume. Grabpflege im herkömmlichen Sinne ist untersagt.
- 2) Der Betreiber oder ein von ihm beauftragter Dritter kann Pflegeeingriffe an den Bestattungsbäumen durchführen, wenn diese aus Gründen der Verkehrssicherungspflicht oder der Erhaltung zwingend geboten sind.
- 3) Pflegeeingriffe durch Angehörige von Verstorbenen oder Dritten sind unzulässig.

## **§ 11 Haftung**

- 1) Das Betreten des Bestattungswaldes der Gemeinde Niederau erfolgt gemäß der Vorschriften des SächsWaldG auf eigene Gefahr. Für Personen- und Sachschäden, die beim Betreten des Bestattungswaldes entstehen, wird bis auf den Ausnahmefall in Absatz 2 eine Haftung nicht übernommen.

- 2) Der Waldeigentümer oder Betreiber haftet bei Personen- und Sachschäden nur dann, wenn diese Schäden nachweisbar durch vorsätzliche oder grob fahrlässige Handlungsweisen seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Bereich des Bestattungswaldes verursacht wurden.
- 3) Für Schäden, die bei nicht satzungsgemäßer Betretung bzw. Benutzung des Bestattungswaldes bzw. durch Dritte, Tiere oder Naturereignisse in der Fläche oder an Bäumen entstehen, wird nicht gehaftet.

### § 12 Kosten

Die Entgelte werden durch die Gemeinde Niederau festgelegt.

### § 13 Dokumentation

Der Betreiber des Bestattungswaldes wird ein Register der veräußerten Bäume und der beigesetzten Personen führen. Darin wird jeder Bestattungsbaum mit einer Registriernummer versehen und der Bestattungszeitpunkt wird festgehalten. Dieses Register wird der Gemeinde Niederau jährlich zum 31.12. vorgelegt. Für die Aufbewahrungsfrist gelten die Regelungen des Personenstandsgesetzes. Die Frist beträgt demnach 30 Jahre.

### § 14 Unerlaubte Handlungen und Verweis auf Ordnungswidrigkeiten bzw. Straftatbestände

- 1) Den Nutzern des Bestattungswaldes ist es untersagt,
  - a) Bestattungsbäume zu bearbeiten, zu schmücken oder sonstig zu verändern,
  - b) Grabmale, Gedenksteine oder sonstige Baulichkeiten zu errichten,
  - c) Kränze, Grabschmuck und Erinnerungstücke niederzulegen und
  - d) Kerzen und Lampen aufzustellen.
- 2) Im Falle der Zuwiderhandlung gegen Absatz 1 sowie gegen § 5 Abs. 2 ist die Gemeinde Niederau berechtigt, die Gegenstände zu beseitigen bzw. durch einen Dritten beseitigen zu lassen sowie Schadstellen auf Kosten des Verursachers zu bereinigen bzw. durch einen Dritten bereinigen zu lassen.
- 3) Hinsichtlich der Störung der Totenruhe und der Störung der Bestattungsfeier wird auf die Straftatbestände der §§ 167 a und 168 StGB hingewiesen. Danach sind Freiheitsstrafen bis zu 3 Jahren möglich. Außerdem wird auf die Ordnungswidrigkeiten-Tatbestände des Bestattungsgesetzes und des SächsWaldG hingewiesen.

### § 15 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.09.2017 in Kraft.

Niederau, den 21.06.2017

Sang  
Bürgermeister

### Hinweis nach § 4 Abs. 4 der SächsGemO:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat;
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Niederau, den 21.06.2017

Sang  
Bürgermeister

### Anlage zu § 12

#### der Satzung für den Bestattungswald der Gemeinde Niederau

**Gemeinschaftsbaumplatz** (gelbes Band). Eine von 10 Einzelruhestätten an einem Gemeinschaftsbaum für eine Dauer bis zu 99 Jahren\*).

Preis pro Bestattungsplatz: ab 770,00 €

G1: 770,00 €

G2: 990,00 €

G3: 1.200,00 €

**Basisplatz.** Der Basisplatz bietet vergünstigte Preise zu verkürzten Ruhezeiten. Es gelten Mindestruhezeiten entsprechend den gesetzlichen Regelungen (aktuell: 20 Jahre). Der Förster wählt den Baum aus.

Preis pro Bestattungsplatz: 490,00 €

**Sternschnuppenbaum.** Ein Baum, an dem nur Kinder bis zum dritten Lebensjahr beigesetzt werden.

Preis pro Bestattungsplatz: kostenlos

Eltern, die für ihr Kind hier die letzte Ruhestätte wünschen, zahlen lediglich die Beisetzungskosten.

*Bestattung: Beisetzungskosten in Höhe von derzeit 275,00 € entstehen bei jeder Bestattung. Darin enthalten ist die biologisch abbaubare Friedwald-Urne. In allen Preisen ist die Mehrwertsteuer schon enthalten.*

**Einzel-, Familien- oder Freundschaftsbäume** (blaues Band). Ruhestätte für eine Einzelperson, eine Familie oder einen Freundeskreis von bis zu 10 Personen für die Dauer bis zu 99 Jahren\*). Die Preise pro Baum sind abhängig von Stärke, Art und Lage. Der Preis für einen Baum ist direkt am Baum an der farbigen Plakette hinter der Baumnummer erkennbar.

**Partnerbaum** (rotes Band). Ein Baum für zwei Menschen: Ehepartner, Lebenspartner, Geschwister oder Freunde.

Preis für zwei Personen: ab 2.700,00 €

In den gleichen Preiskategorien wie bei den Einzel-, Familien- oder Freundschaftsbäumen. Bis zu acht weitere Plätze für derzeit jeweils 500,00 €.

|                     |                   |                |                     |
|---------------------|-------------------|----------------|---------------------|
| F0: 2.700,00 € (**) | (rosa Plakette)   | F1: 3.350,00 € | (weiße Plakette)    |
| F2: 3.650,00 €      | (graue Plakette)  | F3: 3.950,00 € | (grüne Plakette)    |
| F4: 4.350,00 €      | (rote Plakette)   | F5: 4.850,00 € | (lila Plakette)     |
| F6: 5.350,00 €      | (braune Plakette) | F7: 5.850,00 € | (schwarze Plakette) |
| F8: 6.350,00 €      | (orange Plakette) |                |                     |

\*) ab Eröffnung \*\*) nur Partnerbaum

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 39. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 29. August 2017, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im September 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, 05. September 2017, 18.30 Uhr
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 12. September 2017, 18.00 Uhr  
am Dienstag, 26. September 2017, 18.30 Uhr

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet in der Gemeindeverwaltung – Sitzungsraum, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau und die Sitzung des Gemeinderates in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau statt.

## Aus dem Gemeindeamt ...

# Meine Meinung zum ...

... Schulanfang 2017

Liebe Schulanfänger des Schuljahres 2017/2018,  
liebe Jungen und Mädchen der Klasse 1a und 1b!

Die schöne Schulanfangsfeier in der Niederauer Schulsporthalle ist vorbei und es gibt bestimmt viele gute Erinnerungen an Eure Feier mit Eltern, Geschwistern und Omas und Opas. Mit Sicherheit ist die Zuckertüte schon leer, diese wäre für das wichtige 1. Klassenfoto ja auch viel zu schwer.

Nun beginnt für Euch ein neuer Lebensabschnitt, Ihr seid jetzt keine Kindergartenkinder mehr, sondern Ihr seid jetzt die Schüler der 1. Klasse.

Vieles habt Ihr schon im Kindergarten und durch Eure Eltern gelernt und seid so gut auf die Schule vorbereitet.

Natürlich freuen sich auch Eure Lehrer, Euch viel Neues zu lernen und werden mit Euch zusammen den Übergang in die Schule gestalten. Ich weiß nicht, ob es an der Zuckertüte liegt, aber an diesen 1. Schultag kann man sich sein ganzes Leben erinnern.

Das Bild mit der Zuckertüte wird in allen Fotoalben, jetzt auch Fotobüchern, sein und dies nicht nur bei Mama und Papa, nein auch bei Oma und Opa und Onkel und Tante.

Ich hatte einen kleinen grauen Anzug an und trug eine kleine Fliege, als ich 1969 in die Grundschule Oberau eingeschult wurde. Auch wenn sich die Mode ändert, jeder möchte für diesen besonderen Tag toll aussehen.

Als heutiger Bürgermeister der Gemeinde Niederau möchte natürlich auch ich alles dafür tun, dass Ihr einen schönen Schulstart und eine lehrreiche Zeit in unserer Niederauer Grundschule haben werdet. Gemeinsam mit dem Gemeinderat und der Schulleitung wollen wir für Euch gute Bedingungen schaffen. Das Hortgebäude wurde in diesem Jahr neu gestaltet und spätestens ab der 2. Klasse werdet Ihr dies komplett nutzen können. Leider kann auch der Spielplatz unmittelbar am Hortgebäude erst 2018 neu gestaltet werden, das Geld hat nicht für beides, Hortgebäude und Spielplatz, gereicht.

Generell könnt Ihr aber in einer modernen Landschule lernen und das dies so bleibt, dafür setze ich mich ein.

Euer Bürgermeister



## Medizinisches



### Blutspendetermin im September:

Blutspenderinnen und -spender, die selbst schon einmal lebensrettende Blutprodukte erhalten haben und das DRK mit einer Veröffentlichung ihrer persönlichen Geschichte bei der Gewinnung neuer Blutspender unterstützen möchten, werden gebeten, sich unter folgendem Kontakt zu melden:

0800 11 949 11 oder  
k.schweiger@blutspende.de (Kerstin Schweiger, Pressesprecherin)  
s.rabenau@blutspende.de (Susanne von Rabenau, Pressereferentin Schleswig-Holstein und Hamburg)

| Datum      | Bezeichnung  | von - bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 06.09. | WEINBÖHLA OBERSCHULE Sachsenstr. 33                    | 15:00 - 19:00 |
| Mi, 13.09. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 - 18:30 |
| Mi, 20.09. | MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Straße 23                   | 12:30 - 15:30 |
| Mi, 27.09. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 - 18:30 |
| Fr, 29.09. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 - 18:30 |

## Ortsrundgänge des Bürgermeisters

| Ort         | Datum                   | Zeit                                      | Route / Ort  |
|-------------|-------------------------|---|--|
| Ockrilla    | Dienstag,<br>05.09.2017 | Start<br>16 Uhr<br><br>ca. 17 –<br>18 Uhr | Feuerwehr – Dorfstraße –<br>An der Siedlung – Neubaugebiet – Dorfstraße – Feuerwehr<br>Sprechstunde des Bürgermeisters in d. Feuerwehr Ockrilla                        |
| Großdobritz | Samstag,<br>16.09.2017  | Start<br>10 Uhr<br><br>ca. 11 –<br>12 Uhr | Feuerwehr – Großenhainer Str. –<br>Friedensstr. – Ermendorfer Straße - Großenhainer Straße – Feuerwehr<br>Sprechstunde des Bürgermeisters in der Feuerwehr Großdobritz |
| Niederau    | Dienstag,<br>19.09.2017 | Start<br>16 Uhr<br><br>ca. 17 –<br>18 Uhr | Gemeindeamt – Deutsches Haus – Kirchstraße – Teichstr. – Ring der Einheit – Sportplatz – Oberauer Str. – Gemeindeamt<br>Sprechstunde des Bürgermeisters im Gemeindeamt |
| Oberau      | Samstag,<br>07.10.2017  | Start<br>10 Uhr<br><br>ca. 11 –<br>12 Uhr | Schloss - Großdobritzer Str. – Schulweg – Kindergarten – Vereinshaus<br>Sprechstunde des Bürgermeisters im Vereinshaus Oberau  |
| Gröbern     | Dienstag,<br>10.10.2017 | Start<br>16 Uhr<br><br>ca. 17 –<br>18 Uhr | Vereinshaus – Niederauer Str. – Baderberg – Im Winkel – Vereinshaus<br>Sprechstunde des Bürgermeisters im Vereinshaus Gröbern  |
| Jessen      | Dienstag<br>24.10.2017  | Start<br>16 Uhr<br><br>ca. 17 –<br>18 Uhr | Vereinshaus – Obere und Untere Dorfstraße – Böhlaer Str. – Vereinshaus<br>Sprechstunde des Bürgermeisters im Vereinshaus Jessen  |

## „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

| Fundsachen:               | Fundort:              |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 Damenfahrrad - weiß     | Thomas-Müntzer-Ring 2 |
| 1 Schlüssel mit lila Band | Am Teich Niederau     |

**Termine und Informationen** zur Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).  
**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

## Senioren

### Geburtstage im September 2017

|                      |          |          |
|----------------------|----------|----------|
| 17. Weise, Hans      | Niederau | 80 Jahre |
| 19. Bernast, Margret | Niederau | 85 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRTZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 3. September

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU (Pfr. Dr. Teubner)  
18.00 Uhr Sonntagsandacht in GRÖBERN

###### Sonntag, 10. September

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in WEINBÖHLA – Predigt zum Thema Reformation und Politik (OKR Seele/Pfr. Reißmann)

###### Sonntag, 17. September

08.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest in GROSSDOBRTZ (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest in GRÖBERN (Pfr. Reißmann)

###### Sonntag, 24. September

08.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest in OBERAU (Pfr. Reißmann)

##### Christenlehre

Die Christenlehre Klasse 1–3 wird voraussichtlich nach den Herbstferien beginnen. Nähere Informationen dazu erfolgen per Aushang bzw. Abkündigung.

##### KONTAKT:

Öffnungszeiten für Pfarramt/Friedhofsverwaltung in Niederau, Kirchstraße 29: Tel.: 035243 36535  
Mittwoch und Donnerstag 8.00–14.30 Uhr

Vakanzvertretung: Pfr. Norbert Reißmann, Weinböhla  
Tel.: 035243 36290

Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla, Kirchplatz 16:  
Tel.: 035243/36250

Dienstag und Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball

#### Die Handball-Saison beginnt!

Liebe Fans, liebe Sponsoren, liebe Vereinsmitglieder: Die Sommerpause ist vorüber, die Handball-Saison beginnt! Und die 1. Männermannschaft startet direkt mit dem HVS-Pokal gegen die HSG Riesa/Oschatz. Das Besondere hierbei ist, dass der Gegner uns sehr genau kennt, da der ehemaliger Trainer Sören Schwigon die HSG in der kommenden Saison trainiert. Doch der SVN I steht nun nicht ohne Trainer da: Paul Steinert übernimmt gemeinsam mit Robert Große die Verantwortung für die kommende Spielzeit. Bereits seit Ende Juni treffen sich die Jungs, um sich optimal vorzubereiten. Dazu fanden sich auch neue Spieler wie Lars Dörfel (VfL Meißen) und Elmar Shaksalykov (TSV Radeburg) ein sowie regenerierte Spieler Curt Bönisch und Marcel Hirsch. Zusätzlich wird Jan Patzschke aushilfsweise auf der Torhüterposition zur Verfügung stehen. Verabschieden musste sich die Mannschaft lediglich von Clemens Fetzer, der arbeits- und verletzungsbedingt pausiert.

Der SVN ist hoch motiviert und hofft auf die zahlreiche Unterstützung der Fans!

Wir sehen uns am **27. August 2017**, um **16 Uhr**, in der Sporthalle Priestewitz zum ersten Pokalspiel!

(TL)

## Jagdgenossenschaft Niederau

Am Sonntag, 22. Oktober 2017 findet das traditionelle „Jagdbier“ statt.

Eingeladen werden alle Eigentümer jagdbarer Land- und Forstwirtschaftsflächen der Gemarkung Niederau, Oberau, Gohlis sowie den betreffenden Teilen der Gemarkung Weinböhla und Zaschendorf.

Ort: Saal des Vereinshauses Oberau  
Termin: 22. Oktober 2017  
Ablauf: 10:00 Uhr Vortrag: „Schwarzwild – Fluch oder Segen?“  
ca. 11:30 Uhr gemeinsames Mittagessen

Teilnahmemeldungen sind erforderlich über

- Agrargenossenschaft Niederau (Tel. 035243-36379 oder per E-Mail [ag-niederau@mail.de](mailto:ag-niederau@mail.de))
- max. 2 Personen pro Verpächter
- Meldeschluss: 12. Oktober 2017

Vorstand Jagdgenossenschaft Niederau

## Frauenchor Niederau



### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,  
in der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

# Bauernhof Friede

- Speisekartoffeln (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Tomaten, Rote Beete, Äpfel, Honig, Säfte, Weine, Liköre, Stauden, Heu und Stroh
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am 21.9.2017 (Schwein) – durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr  
Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr  
Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung

*Wir möchten uns, auch im Namen unserer Eltern, ganz herzlich für die zahlreichen Zuckertüten, Geschenke und Geldpräsentate bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn bedanken.*



*Emily Roch, Mia Reichelt, Carolin Stiehl und Florian Kleugler  
Niederau, im August 2017*

## Naturbau Leue

- Bauen mit Naturbaustoffen
- Bau Coaching
- Naturbaustoffberatung und -handel
- Bauleitung
- Baudiagnostik

Diplom-Bauingenieur (FH)  
**Brunhilde Leue**  
Radeburger Straße 26  
01689 Niederau – OT Gröbern

Tel.: (0 35 21) 73 19 45  
Fax: (0 35 21) 73 19 44  
Funk: (01 62) 2 60 03 86  
E-Mail: post@naturbau-leue.de  
Homepage: www.naturbau-leue.de

## Anlässlich unseres SCHULANFANGS

möchten wir uns, auch im Namen unserer Eltern, bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken.



*Thoralf und Richard Manitz*

*Ockrilla, im August 2017*

## Einladung zum FEDERWEISSERFEST des Weingutes Loose

**Am 23. und 24.9.2017, jeweils ab 14.00 Uhr,  
im Weinberg zwischen Niederau und Gröbern.**



Weinbau Steffen Loose  
Gröbern, Im Winkel 5, 01689 Niederau  
Telefon: 03521 738054  
[www.loose-wein.de](http://www.loose-wein.de)



*Wir möchten uns bei allen Verwandten,  
Freunden, Nachbarn und Bekannten für  
die netten Geschenke und Geldpräsentate  
anlässlich unserer*

## Silberhochzeit

*herzlich bedanken.*

*Ein besonderer Dank geht an die  
Rankwickler und an alle fleißigen  
Helfer, die zu einer schönen Feier  
beigetragen haben.*

*Kathleen und Steffen Herrich*

*Ockrilla, Juli 2017*

## Walking im Oberauer Forst

Unter Federführung der Gemeinde Weinböhlen beteiligte sich die Gemeinde Niederau an der Erschließung der „Walking-Route Friedewald“ zwischen Weinböhlen und Niederau.

Nachdem am 21. Mai 2017 der Startpunkt Weinböhlener Nordstraße feierlich seiner Bestimmung übergeben wurde, sind nun auch am Startpunkt „Waldbad Oberau“ alle Bedingungen geschaffen, um ihn der Öffentlichkeit zur Verfügung zu stellen.

Ich möchte alle Niederauer und ihre Gäste zur feierlichen Eröffnung einladen.

**Sonntag, 17. September 2017, um 10:00 Uhr**

Die ausgeschilderten Routen durch unserem schönen Friedewald sind 3,3 km, 4,8 km und 8,2 km lang.

Jeder ist willkommen, ob Walker, Jogger oder Wanderer.

Die Teilnehmer erhalten eine Urkunde, für Getränke ist gesorgt.

Ich freue mich auf viele Aktive oder solche, die es werden wollen.

Steffen Sang, Bürgermeister

## Oberau tanzt – super Stimmung in einem ganz kleinen Dorf ...

Von schallenden Bässen über Kinderschminken bis zum Trödelmarkt – beim **5. Oberauer Schlossspektakel 2017** war für jeden etwas dabei. Im Mittelpunkt des Wochenendes stand der Auftritt des Kult-DJ's DJ Happy Vibes feat. Jazzmin am Samstagabend.

Der Startschuss fiel allerdings schon am Freitag mit Musik für die Jugend. Bei tollem Wetter wurde ausgelassen zur Veranstaltung „Elektronische Nachtgeschichten“ das Tanzbein geschwungen. Zahlreiche Gäste feierten an diesem Abend im Schatten des malerischen Schlosses und konnten zur Abkühlung leckere Longdrinks und Cocktails des Kultis Niederau genießen.

Am Samstag folgte der von vielen sehnsüchtig erwartete Auftritt von DJ Happy Vibes. Zuvor wurde der Abend von Programmeinlagen des Niederauer Karnevalclubs und einer Breakdance-Show der Skyliners begleitet. Jung & Alt feierten mit ihrem DJ Happy Vibes harmonisch und feuchtfröhlich bis in die frühen Morgenstunden. Zum Ausklang des Wochenendes stand am Sonntag noch der Frühschoppen mit Trödelmarkt an. Untermalt wurde dieser durch die Liveband Spektakulus aus Seeligstadt. Für die kleinen Gäste standen Hüpfburgen, Kinderschminken und natürlich die Traktoren der Niederauer Ackerbrüder parat.



Das Kulturhaus Niederau bedankt sich an dieser Stelle bei allen Akteuren, Sponsoren, Helfern und der Gemeinde Niederau, ohne deren Unterstützung die Veranstaltung so nicht möglich gewesen wäre. Ein besonderer Dank soll an dieser Stelle

an den Jugendclub Niederau gehen, welcher tatkräftig beim Einlass, Parkplatzeinweisen sowie Auf- und Abbau seine Hilfe anbot. Es ist gut zu wissen, dass man sich, entgegen den allgemeinen Behauptungen, auf die Jugend verlassen kann!

Euer Team des Kulturhaus Niederau

- |        |   |   |
|--------|---|---|
| 12.09. | 13.00 – 16.30 Uhr                                     | offenes Angebot & <b>Schnellzeichnen</b>  |
| 13.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.00 Uhr<br><b>18.00 Uhr</b> | <b>Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe Schach mit Herrn Martin</b><br><b>Eltern-Kind-Abend „Ferienlager Geising“</b>  |
| 14.09. | 13.00 – 16.30 Uhr                                     | offenes Angebot & <b>Stifte sind nicht nur zum Schreiben da</b>   |
| 15.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>(14.00 – 15.00 Uhr)              | offenes Angebot<br><b>Sport in der Nassauhalle</b>  |
| 18.09. | 13.00 – 16.30 Uhr                                     | offenes Angebot & <b>Projekt „Tierfreunde“ mit Herrn W.</b>   |
| 19.09. | 13.00 – 16.30 Uhr                                     | offenes Angebot & <b>Sportliches Spaßturnier</b>  |
| 20.09. | 12.00 – 17.00 Uhr                                     | <b>Tag der offenen Tür „Wacker Nünchritz“</b><br>ab Klasse 7/ Schulfreistellung durch die Eltern nötig, Teilnahme begrenzt<br>Anmeldung bis 13.09., TN-Betrag: 5,00 € |
| 21.09. | 13.00 – 15.00 Uhr<br>15.00 – 16.30 Uhr                | offenes Angebot<br><b>Malwettbewerb, Kl. 5 + 6 / Name – Stadt – Land, ab Kl. 7</b>  |
| 22.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>(14.00 – 15.00 Uhr)              | offenes Angebot<br><b>Sport in der Nassauhalle</b>  |
| 25.09. | 13.00 – 15.00 Uhr                                     | offenes Angebot   |
| 26.09. | 13.00 – 16.30 Uhr                                     | offenes Angebot & <b>Herbstaktionen</b>   |
| 27.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.00 Uhr                     | <b>Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe Schach mit Herrn Martin</b>  |
| 28.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab ca. 14.30 Uhr                 | offenes Angebot<br><b>Herbstbasteln mit Herrn Poitzsch</b>  |
| 29.09. | 13.00 – 16.30 Uhr<br>(14.00 – 15.00 Uhr)              | offenes Angebot<br><b>Sport in der Nassauhalle</b>  |

## Sonstige Mitteilungen

### Offenes Kinder- und Jugendhaus „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Elke Freitäger

**Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla**  
Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506  
E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



**offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm**

### September 2017

**Kiz bleibt am 7. September 2017 geschlossen.**

- |          |  |   |
|----------|--|---|
| 01.09.   | 13.00 – 14.00 Uhr<br>14.00 – 15.00 Uhr   | offenes Angebot<br><b>Sport in der Nassauhalle</b>                                |
| 2./3.09. |  | <b>Beteiligung am Winzerstraßenfest</b> vgl. Lokalanzeiger                        |
| 04.09.   | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab ca. 15.00 Uhr    | offenes Angebot<br><b>„Mein schönes Urlaubsfoto“</b><br>(Bitte bringt Fotos mit!) |
| 05.09.   | 13.00 – 16.30 Uhr                        | offenes Angebot   |
| 06.09.   | 13.00 – 16.30 Uhr<br>ab 14.00 Uhr        | <b>Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe Schach mit Herrn Martin</b>                  |
| 08.09.   | 13.00 – 16.30 Uhr<br>(14.00 – 15.00 Uhr) | offenes Angebot<br><b>Sport in der Nassauhalle</b>                                |
| 11.09.   | 13.00 – 16.30 Uhr                        | offenes Angebot & <b>Süßes Spieleturnier</b>                                      |

### Team Challenge „Voll konkret. Check ein!“ am 5. Oktober (Herbstferien)

Wir laden Jugendliche im Alter von 13 bis 21 Jahren aus Coswig, Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla zu unserer ersten Team Challenge „Voll konkret Check ein!“ am Donnerstag, den **5. Oktober** ein. Wir möchten herausfinden, was euch aktuell interessiert und beschäftigt, damit zukünftig interessante Aktionen und Projekte in der Region angeboten werden.

Um dies herauszubekommen, wollen wir euch zunächst in Teams (max. 5 Personen) auf eine Challenge schicken. Dafür sollt ihr euch einen kecken Team-Namen ausdenken und einen Team-Leader bestimmen. Die Challenge startet gegen 11 Uhr in eurem jeweiligen Wohnort, dann geht's weiter über Dresden und zurück nach Radebeul zum Kultur-Bahnhof. Die Fahrtkosten für Bus & Bahn übernehmen natürlich wir. Da wir nur eine begrenzte Anzahl von Freikarten haben, gilt das Prinzip: „first come – first serve“. Die Kleingruppenkarte übergeben wir dem Team-Leader rechtzeitig. Während der Rallye werdet ihr an mehrere Stationenpunkte gelangen, wo ihr zusammen verschiedene Aufgaben lösen müsst. An eine kleine Stärkung für zwischendurch, sprich Snacks und Getränke, haben wir selbstverständlich auch gedacht. Des Weiteren wird noch genügend Freizeit für eigenen Aktivitäten bleiben. Zum direkten Austausch und als Hinweisgeber werden wir für die Rallye einen Instagram-Account einrichten.

Ab 17.00 Uhr treffen wir uns am Radebeuler Kultur-Bahnhof und lassen den Abend mit Live-Musik und Grillparty gemütlich ausklingen. Weitere Informationen und den Anmeldeflyer erhaltet ihr in den folgenden Jugendeinrichtungen: Kinder- und Jugendhaus EXIL in Coswig, KIZ Treff in Weinböhla, Jugendclub Rat's – Keller und im Radebulli in Radebeul, Schulclub „Zillebunker“ in Radeburg und im Boxdorfer Jugendclub „Die Hütte“ in Moritzburg.

JuCo Soziale Arbeit gGmbH, Koordinierungs- und Fachstelle  
Babett Schiller & Tim Raschner  
Dresdner Straße 30, 01640 Coswig, Tel.: 03523/72826  
E-Mail: pfd@juco-coswig.de, http://www.aktionsplan-comora.de



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Schadstoffmobil ist auf dem Wertstoffhof Gröbern

Am **9. September** und **7. Oktober** steht das Schadstoffmobil zwischen 8.00 und 12.00 Uhr auf dem Wertstoffhof Radeburger Straße in Gröbern.

Angenommen werden unentgeltlich haushaltstypische Problemabfälle bis zu einer Menge von maximal 30 Liter beziehungsweise 25 Kilogramm. Dazu zählen zum Beispiel Farb-, Lack- und Lösemittelreste, Spraydosen mit Restinhalten und Haushaltsreiniger. Flüssige Schadstoffe können nur in fest verschlossenen Gefäßen abgegeben werden.

Zudem tourt das Mobil wieder in der Region Meißen. Die Termine sind im Abfallkalender oder im Internet unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) zu finden. Jede Annahmestelle kann genutzt werden, der Wohnort ist nicht ausschlaggebend.

Service-Telefon: 0351 4040450

### Papier und Pappe gehören in den Papierbehälter

Immer häufiger ist dieses Bild am Entleerungstag zu sehen: ein blauer Papierbehälter und jede Menge Pappen daneben, teilweise sogar noch gefüllte Kartons. Ob sich andere Abfälle darin verbergen, kann der Entsorger nicht kontrollieren. Wenn es regnet, wird aus der Pappe ein unansehnlicher Matschhaufen. Starker Wind verstreut die Pappen über die ganze Straße und macht sie schmutzig. Diese noch einzusammeln, geschweige denn zu verwerten, ist fast nicht mehr möglich.

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) nimmt daher zukünftig **Papier und Pappe nur noch mit, wenn diese sich im Papierbehälter befinden**. Gegebenenfalls sind große Stücke vorher zu zerkleinern, damit sich der Behälter vollständig ausleeren lässt. Neben dem Behälter abgelegte Kartonagen und anderes werden nicht mehr mitgenommen.

Ist der Behälter regelmäßig zu klein, so kann beim ZAOE ein weiterer Behälter bestellt oder der Behälter gegen einen größeren getauscht werden. Mehrmengen durch Möbelkäufe oder ähnliches nehmen die Wertstoffhöfe des ZAOE das ganze Jahr über gebührenfrei an.

So klappt es dann auch mit dem Recycling. Denn Papier und Pappe werden in Sortieranlagen in verschiedene Bestandteile getrennt, in Ballen gepresst und dann an Papierfabriken zur Herstellung von neuem Papier geliefert. Damit werden natürliche Ressourcen geschont.

Geschäftsstelle des ZAOE  
Tel.: 0351 40404800, [presse@zaoe.de](mailto:presse@zaoe.de), [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)



in der **Kita Wiesenblume**, 01689 Weinböhla, Dresdner Str. 36

**16. September 2017, 9:00 Uhr bis 11:30 Uhr**

Kinderkleidung ab Größe 50, Spielsachen, Kinderfahrzeuge, Kindertaschen, Bücher, etc.

Je nach Wetterlage findet der Flohmarkt in den Räumen der Kita oder draußen statt.

Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen gesorgt.



## Schau rein! – Woche der offenen Unternehmen in Sachsen 2018

„Schau rein! – Woche der offenen Unternehmen Sachsen“ ist eine sachsenweite Initiative, die allen Schülern ab der 7. Klasse vom **12. bis 17. März 2018** erneut die Möglichkeit gibt, sich frühzeitig über mögliche Ausbildungs- und Studienangebote sowie über berufliche Perspektiven in unserer Region zu informieren. Sie lernen Betriebe kennen, bekommen Einblicke in den Arbeitsalltag, erfahren, welche Anforderungen und Erwartungen die Unternehmen an künftige Azubis haben und können so entdecken, ob der Wunschberuf den eigenen Stärken und Interessen entspricht.

Für die Unternehmen bietet sich die Möglichkeit, mit ihren zukünftigen Praktikanten, Auszubildenden und Fachkräften in den direkten Austausch zu treten.

DREI gute Gründe für die Teilnahme Ihres Unternehmens:

- Knüpfen Sie persönliche Kontakte zu Ihren potentiellen Bewerbern und Azubis
- Präsentieren Sie Ihr Engagement in Sachen Berufsorientierung in der Öffentlichkeit
- Treffen Sie Schüler, die gezielt und aus Interesse Ihr Unternehmen besuchen

DREI Schritte zum Ziel:

- Abstimmung im Unternehmen zur Durchführung
- Registrierung unter [www.schau-rein-sachsen.de](http://www.schau-rein-sachsen.de)
- Einstellen der Angebote auf der Plattform ab September 2017

Mit der Teilnahmemöglichkeit der Eltern und zusätzlichen Aktionen bzw. Highlights wird „Schau rein!“ noch attraktiver gestaltet. Alle Netzwerkpartner im Landkreis Meißen unterstützen diese Berufsorientierungsinitiative.

Bei Interesse oder Fragen steht Ihnen Herr Torsten Zichner von der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH gern als Ansprechpartner zur Verfügung (Tel.: 03521-4760811, E-Mail: [torsten.zichner@wrm-gmbh.de](mailto:torsten.zichner@wrm-gmbh.de)).

Wir freuen uns auf vielfältige Angebote der Unternehmen und eine rege Teilnahme der Schülerinnen und Schüler mit Ihren Eltern.



SEPTEMBER 2017

#### Spielzeiteröffnungswochenende 2.–3. September 2017

Samstag, 2. September, ab 15.00 Uhr  
im Theater und auf dem Theaterplatz  
**Familienfest zur Spielzeiteröffnung – Helden wie wir!**

Samstag, 2. September, 15.00 Uhr, Kleine Bühne  
**DER WOLF UND DIE SIEBEN GEISSELN** 4+  
Geschwister Grimmig, Puppentheater

Samstag, 2. September, 19.30 Uhr, Große Bühne  
**ZORRO – DAS MUSICAL** mit Live Band  
Landesbühnen Sachsen

Sonntag, 3. September, 18.00 Uhr, Große Bühne  
**ANDREA KATHRIN LOEWIG**  
[bekannt aus der ARD Erfolgsserie „In aller Freundschaft“]  
**Von Kopf bis Fuß**  
Eine musikalische Reise durch die goldenen 20er

Freitag, 8. September, 19.30 Uhr, Große Bühne  
**ZU DEN WURZELN – 1. Philharmonisches Konzert**  
Erstes Konzert des neuen Chefdirigenten Ekkehard Klemm  
Elbland Philharmonie Sachsen  
Solistin: Bettina Aust (Klarinette), Preisträgerin des Deutschen Musikwettbewerbs  
18.45 Uhr, TheaterCafé Käte  
Einführungsveranstaltung des neuen Chefdirigenten im

Samstag, 9. September und Sonntag, 10. September, jeweils 17.00 Uhr  
In der Winzergenossenschaft Meißen mit Weinausschank

**IM WEISSEN RÖSSL**

Operette von Ralph Benatzky / Fassung „Bar jeder Vernunft“  
Landesbühnen Sachsen

Freitag, 15. September, 19.30 Uhr, Kleine Bühne

**SCHÖNER SCHEITERN MIT RINGELNATZ – mit HEIKE FEIST**  
(CAVEWOMAN - Darstellerin)

Es spielen und musizieren Heike Feist und Andreas Nickl

Donnerstag, 21. September, 10.00 Uhr und

Freitag 22. September, 10.00 Uhr + 19.00 Uhr, Große Bühne

**YOU TUBE KIDS 6+ PREMIERE**

Jungen Medien-Stars geht der Akku aus ...

Ein Musical für Kinder von heute mit den Klangzeitkindern der Freien  
Werkschule Meißen

Samstag, 23. September, 19.30 Uhr, Große Bühne

**JAWOLL, MEINE HERR'N!**

Ein Heinz-Rühmann-Abend mit Michael Westphal und Uli Schmid (Piano)  
voller Ernst und Komik, zum Lachen, zum Weinen und zum Schmelzen  
in Erinnerungen an die unvergessene Leinwandikone.

Montag, 25. September, 19.00 Uhr, Kleine Bühne – Eintritt frei!

Eröffnungsveranstaltung der Interkulturellen Woche in Kooperation mit  
Diakonie Riesa-Großenhain gGmbH

**LOVE IN ASYLUM – von Beirut nach Amsterdam.**

Eine Reise in Musik und Fotografie mit Claudia Willmitzer und Ahmad  
Naffory

Mittwoch, 27. September, 10.00 Uhr, Kleine Bühne

**ODYSSEUS 9+**

Schauspiel von Kim Nørreveg  
Piccolo THEATER COTTBUS

— Anzeigen —

|   |                   |                                       |              |
|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
| <b>Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH</b> |                   |                                       |              |
|   | <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38                    | 03521/452077 |
|   |                   | Krematorium Durchwahl                 | 453139       |
|   | <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15                      | 035242/71006 |
|   | <b>Weinböhlen</b> | Hauptstraße 15                        | 035243/32963 |
|   | <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15                           | 03522/509101 |
|   | <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20                   | 03525/737330 |
|   | <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134                    | 0351/8951917 |
| <b>Krematorium</b>                              |                   | <b>...die Bestattungsgemeinschaft</b> |              |

**Suchen Immobilien!**

• An- und Verkauf  
• Vermittlung  
• Vermietung  
• kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

**IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

**Bestattungen**  
**Bestattungsfeiern**

**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

Familienunternehmen  
fachgeprüfter Bestatter

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhlen**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

**Jürgen Jockusch**  
**STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhlen  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr**  
**Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**

**Wassermeister**  
**Wolfgang Schurig**

**Wasserbau**

OT Großdobritz  
Friedensstraße 13  
01689 Niederau  
Telefon 03 52 49 / 7 84 81  
Telefax 03 52 49 / 7 86 19  
Funktel. 0173 / 3 76 48 64  
[wasserbau-schurig@gmx.de](mailto:wasserbau-schurig@gmx.de)

Trinkwasseranschlüsse / Bauwasseranschlüsse  
Wasserzähler Ein- und Umbau  
Gartenwasserzähler- / Wasserfilteranlagen einbau  
Voll-Biologische-Kleinkläranlagen  
Abwasseranschlüsse  
Einbau von Kontrollschächten (Beton/PVC)  
Schmutzwasserhebeanlagen  
Pflasterarbeiten / Baggerbetrieb / Durchörterung

**Fachbetrieb der Elektroinnung**  
Mitglied in der Berufsgenossenschaft BG ETEM

- Elektroinstallation / EIB/KNX / Antennenanlagen
- Licht-, Kraft- und Steuerungsanlagen
- Straßenbeleuchtungsanlagen
- Kabelarbeiten bis 30 kV
- Vermietung und Anschluss von Baustromkästen
- Durchörterung / Leitungstiefbau / Pflasterarbeiten
- Telefonanlagen / Computersysteme
- Solaranlagen und alternative Energiegewinnung
- Baubetreuung und Abnahme bei Eigenleistung
- Energiecheck „Haus sanieren – profitieren“

**Elektromeister Frank Opitz**  
Alte Dresdner Straße 4 • 01689 Niederau  
Telefon: 035243 / 467603 • Fax: 035243 / 479340  
[www.elektro-opitz-niederau.de](http://www.elektro-opitz-niederau.de) • [info@elektro-opitz-niederau.de](mailto:info@elektro-opitz-niederau.de)



# WALD IST LEBEN.

Besuchen Sie uns im **FriedWald Oberau**.

Das Zwitschern der Vögel, der Duft von Laub, das Rauschen der Blätter – FriedWald bietet Ihnen einen Bestattungsort, an dem Sie sich schon zu Lebzeiten wohlfühlen: den Wald.

FriedWald ist eine Alternative zum klassischen Friedhof. Mitten im Wald ruht die Asche Verstorbener in biologisch abbaubaren Urnen an den Wurzeln von Bäumen.

**Der FriedWald Oberau eröffnet am 29.09.2017 und bereits am 30.09.2017 haben Sie die Möglichkeit, das Konzept der Naturbestattung im FriedWald bei einer kostenlosen Waldführung kennenzulernen.**

Die Möglichkeit zur Anmeldung und weitere Informationen erhalten Sie unter: **Tel. 06155 848-100**  
oder auf: **[www.friedwald.de](http://www.friedwald.de)**



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niederau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niederau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 25. September 2017

27. Jahrgang Nr. 9





## Ferienzeit ist Abenteuerzeit

Unter diesem Motto eröffneten wir unsere letzten drei Wochen der Ferien im Kindergarten. Angeboten wurden eine Sportwoche mit Wasserspielen und eine Wanderung zur Feuerwehr nach Ockrilla. Danke an die Mitarbeiter der Feuerwehr in Ockrilla und den Kameraden K. Schuster, welcher sich viel Zeit für unsere Kinder nahm. Er besichtigte mit ihnen die Einsatzfahrzeuge, erklärte deren Funktion und gab Hilfestellung beim Löschen mit dem großen Löschschlauch. Das war spannend! In unserer Kreativwoche wurden Musikinstrumente und Boote angefertigt. Als Material standen Korken und Metall zur Verfügung. Das größte Abenteuer aber war die Zirkuswoche. Unsere große Turnhalle verwandelte sich in eine Manege. Der Zirkus „Halli, Galli“ wurde nach fleißigen Proben eröffnet. Unser hochverehrtes Publikum kam aus der Kinderkrippe. Die Vorstellung wurde von einem Direktor und seinem Gehilfen eröffnet. Ein Trommler kündigte jeden Beitrag extra an. Als erstes betraten Katze und Hund die Arena und siehe da, sie konnten Bobbycar fahren. Unsere Zauberer verwandelten die Kinder in Kätzchen und zum Schluss sich selbst aus der Manege. Gelenkige Artistinnen sprangen durch Reifen und schlugen Räder in der Luft. Die Clowns stellten sich besonders ungeschickt an und machten einen Spaß nach dem anderen. Dabei bezogen sie geschickt das Publikum mit ein.

Kleine Tänzerinnen bezauberten mit tollem Beiwerk und grazilen Bewegungen. Danach kam der absolute Höhepunkt, die stärkste Frau und der stärkste Mann der Welt traten in der Arena auf. Sie konnten Tonnen schwere Gewichte, sogar mit nur einem Arm hochheben. Das hochverehrte Publikum hielt den Atem an...

Den Abschluss der Vorstellung bildeten unsere Seiltänzerinnen. Gekonnt balancierten und tanzten sie auf einem Seil. Auch wenn das Seil nur auf dem Boden lag, eine grandiose Leistung.

Alle Künstler und die Zirkusdirektorin Silvia Buttig verneigten sich zum Ende und erhielten tosenden Beifall von unserem Krippenpublikum. Wir erwarten schon freudig die nächste Vorstellung.



## Familienfest bei den Gartenkindern in Ockrilla

Wir blicken auf ein gelungenes Fest zurück. Petrus hatte es wie immer gut mit uns gemeint. Die Veranstalter boten verschiedene Spielstationen an. Altbewährt und immer gern besucht: Glücksrad, Kinderschminken, Hüpfburg, Schatzsuche, Streichelzoo – es war ein Fest für Groß und Klein. Programmhöhepunkt war für viele Familien die Fahrt mit der Parkeisenbahn, die durch das Läuten der Glocke angekündigt wurde.

Dank der hervorragenden Zusammenarbeit des Teams der Gartenkinder mit den Elternvertretern wurde die Veranstaltung wieder zu einem Höhepunkt des diesjährigen Sommers.

Susan Wodarzyk im Namen aller kleinen und großen Gartenkinder aus Ockrilla



## Veranstaltungskalender September – November 2017

| Monat/Datum/Beginn | Veranstaltung                                  | Veranstalter/Ort  |
|--------------------|--|---|
| <b>September</b>   |  |   |
| 27.09.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag                     | „Niederau hilft e.V.“ – Wohn- und Vereinshaus Großdobritz     |
| <b>Oktober</b>     |  |   |
| 03.10.             | 10:00 Uhr Herbstwanderung                      | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                      |
| 06.10.             | 19:00 Uhr Spieleabend                          | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern |
| 07.10.             | Tag der offenen Tür                            | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 14.10.             | Flintenpokal der Jäger                         | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 15.10.             | 12 – 16 Uhr Tierheim – Kinderfest              | Tierheim Gröbern  |
| 17.10.             | 16:00 Uhr Marionettentheater Dombrowsky        | Vereinshaus Oberau, „Hänsel und Gretel“                       |
| 18.10.             | 14:00 Uhr Marionettentheater Dombrowsky        | Vereinshaus Oberau, „Gräfin Cosel – ein Frauenschicksal“      |
| 18.10.             | 16:00 Uhr Marionettentheater Dombrowsky        | Vereinshaus Oberau „Die Wunschlaterne“                        |
| 19.10.             | 16:00 Uhr Marionettentheater Dombrowsky        | Vereinshaus Oberau, „Der Froschkönig“                         |
| 20.10.             | 14:00 Uhr Modenschau                           | Vereinshaus Oberau  |
| 25.10.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag                     | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |
| 27.10.             | Vortrag „Namibia“                              | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau               |
| 28.10.             | 24. Rittergutspokal (Trap-Mix-WK)              | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                     |
| 29.10.             | „Es wird herbstlich“                           | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                             |
| 30.10.             | Halloween                                      | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                              |
| <b>November</b>    |  |   |
| 11.11.             | Fasching – Start des Niederauer Karnevals Club | Kulturhaus Niederau   |
| 11.11.             | 09:00 Uhr Herbstlaub-Aktion „Haus Grobere“     | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                      |
| 12.11.             | „Martinsgans“                                  | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                             |
| 28.11.             | 14:00 Uhr Seniorenweihnachtsfeier              | Kulturhaus Niederau / Gemeinde Niederau                       |
| 29.11.             | 15:30 Uhr Spielenachmittag                     | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |

### AMTSBLATT OKTOBER 2017

Redaktionsschluss: **02. Oktober 2017**  
Erscheinungstermin: **23. Oktober 2017**



Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustr. 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen und Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten – weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de) sowie Infos zum Zahnärztlichen Notdienst unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat OKTOBER 2017

| Entsorgung       | Termin                               | Entsorgung  | Termin  |
|------------------|--------------------------------------|-------------|---|
| Restabfall-Tonne | Freitag, 06.10.<br>Donnerst., 19.10. | Blaue Tonne | Freitag, 20.10.   |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 13.10.<br>Freitag, 27.10.   | Bio-Tonne   | Donnerst., 05.10.<br>Mittwoch, 11.10.<br>Mittwoch, 18.10.<br>Mittwoch, 25.10. |

(siehe auch Abfallkalender)

### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

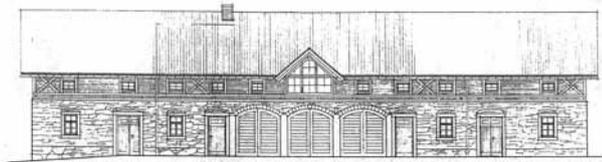
**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.



## KULTURELLE BEGEGNUNGSSTÄTTE OBERAU

### Modenschau für Jung & Alt

**DAMEN-Modenschau** mit anschließendem Verkauf der vorgestellten Modeartikel – große und kleine Größen!

Termin: Freitag, **20. Oktober 2017**  
 Beginn der **Modenschau**: **14.00 Uhr**

**Kaffee & Kuchen** werden angeboten.

Die Bürgerinnen und Bürger – **jeden Alters – aus allen Orten** sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf jeden Besucher!

Es laden die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Niederau und die „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V. zu einem gemütlichen Nachmittag ein.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Niederau Bebauungsplan ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘

**Erneute Beteiligung der Öffentlichkeit  
 gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau hat in seiner Sitzung am 29.08.2017 den geänderten Entwurf des Bebauungsplanes ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘ in der Fassung vom 22.06.2017 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB wird der geänderte Entwurf des Bebauungsplans ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘ in der Fassung vom 22.06.2017 mit der zugehörigen Begründung einschließlich Umweltbericht und vorhandenen Fachgutachten sowie den während der Beteiligung zum Bebauungsplanentwurf in der Fassung vom 31.03.2015 eingegangenen wesentlichen umweltbezogenen Stellungnahmen in der Zeit

**vom 04.10.2017 bis einschließlich 06.11.2017**

in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Bauamt, zu jedermanns Einsicht während folgender Zeiten öffentlich ausgelegt:

Montag: 8.30–11.30 Uhr  
 Dienstag: 8.00–11.30 Uhr und 13.00–18.00 Uhr  
 Donnerstag: 8.30–11.30 Uhr und 13.00–15.30 Uhr  
 Freitag: 8.30–11.30 Uhr

Während der Auslegungsfrist kann sich die Öffentlichkeit über die Planung informieren und dazu Anmerkungen und Hinweise schriftlich oder im Bauamt zur Niederschrift vorbringen.

Schriftlich vorgebrachte Stellungnahmen sollen die volle Anschrift des Verfassers und gegebenenfalls auch die Bezeichnung eines betroffenen Grundstückes / Gebäudes enthalten. Die Abgabe der Stellungnahme per E-Mail (post@gemeinde-niederau.de) ist möglich.

Bestandteil der ausliegenden Unterlagen sind folgende wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen:

- Landratsamt Meißen vom 11.06.2015  
 (Befürwortung der Entwicklung eines naturnahen Teiches und Hinweise zur ökologischen Funktion des Gewässerrandstreifens gemäß § 38 Wasserhaushaltsgesetz / § 24 Sächsisches Wassergesetz)
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) vom 17.06.2015

- (Hinweise zur Versickerung von Niederschlagswasser und zum Radonschutz)
- Sächsisches Oberbergamt Freiberg vom 22.05.2015  
 (Hinweise zum Altbergbau und der Möglichkeit umfangreicher Auf- und Verfüllungen)
- Landesverein Sächsischer Heimatschutz e.V. über LAG vom 15.06.2015  
 (Hinweise zu Erhaltung und Schutz wertvoller Grünstrukturen sowie der Gewährleistung der Belange von Natur und Landschaft)

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

- Umweltbericht (Planungsbüro garten.freiraum.landschaft) als Teil II der Begründung: zum geänderten Bebauungsplanentwurf ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘ in der Fassung vom 22.06.2017
- Planungsbüro garten.freiraum.landschaft (2017): Grünordnerischer Fachbeitrag zum geänderten Bebauungsplanentwurf ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘ in der Fassung vom 22.06.2017

Es wird ferner darauf hingewiesen, dass nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 VwGO der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können. (§ 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB).

Niederau, 04.09.2017

gez.:  
 Steffen Sang  
 Bürgermeister



### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG über die FESTSTELLUNG DER JAHRESRECHNUNG der Gemeinde Niederau zum 31.12.2014

**Beschluss: 01-201-08/17**

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Jahresrechnung zum Stand 31.12.2014 mit einer Bilanzsumme von 30.559.400,34 Euro.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltungen: 1

Sang, Bürgermeister

**Hinweis zur öffentlichen Auslegung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 der Gemeinde Niederau:**

Lt. § 88b Abs. 4 SächsGemO liegt die Jahresrechnung zum 31.12.2014 mit Rechenschaftsbericht und Anhang in der Gemeindeverwaltung Niederau **von Donnerstag, 28.09.2017 bis Dienstag, 10.10.2017** wie folgt während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Montag 8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr  
 Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
 Mittwoch 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr  
 Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr  
 Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

|  | Haushaltsjahr<br>00 - 12 / 14<br>EUR | Vorjahr<br>00 - 12 / 13<br>EUR |
|--|--------------------------------------|--------------------------------|
|--|--------------------------------------|--------------------------------|

## Aktiva

|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>1. Anlagevermögen</b>  | <b>29.342.632,08</b> | <b>29.907.427,96</b> |
| a) Immaterielle Vermögensgegenstände  | 0,00                 | 0,00                 |
| b) Sonderposten für geleistete Investitionszuwendungen                      | 0,00                 | 0,00                 |
| c) Sachanlagevermögen   | 27.902.364,07        | 28.437.845,77        |
| aa) Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen          | 421.069,13           | 408.357,68           |
| bb) Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen            | 7.351.151,07         | 7.407.641,29         |
| cc) Infrastrukturvermögen   | 19.483.421,19        | 20.049.306,42        |
| dd) Bauten auf fremden Grund und Boden                                      | 1,00                 | 0,00                 |
| ee) Kunstgegenstände und Kulturdenkmäler                                    | 0,00                 | 0,00                 |
| ff) Maschinen, technische Anlagen, Fahrzeuge                                | 257.547,03           | 301.015,72           |
| gg) Betriebs- und Geschäftsausstattungen, Tiere                             | 118.330,16           | 106.152,13           |
| hh) Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau                               | 270.844,49           | 165.372,53           |
| d) Finanzanlagevermögen   | 1.440.268,01         | 1.469.582,19         |
| aa) Anteile an verbundenen Unternehmen                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| bb) Beteiligungen   | 1.440.268,01         | 1.469.582,19         |
| cc) Sondervermögen  | 0,00                 | 0,00                 |
| dd) Ausleihungen  | 0,00                 | 0,00                 |
| ee) Wertpapiere   | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>2. Umlaufvermögen</b>  | <b>1.216.768,26</b>  | <b>1.422.235,71</b>  |
| a) Vorräte  | 0,00                 | 0,00                 |
| b) Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen | 363.711,12           | 313.252,38           |
| c) Privatrechtliche Forderungen, Wertpapiere des Umlaufvermögens            | 34.663,69            | 4.618,11             |
| d) Liquide Mittel   | 818.393,45           | 1.104.365,22         |
| <b>3. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                 | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| a) Aktive Rechnungsabgrenzungsposten  | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>4. Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag</b>                  | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| a) Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag                         | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>Summe Aktiva</b>   | <b>30.559.400,34</b> | <b>31.329.663,67</b> |

|  | Haushaltsjahr<br>00 - 12 / 14<br>EUR | Vorjahr<br>00 - 12 / 13<br>EUR |
|--|--------------------------------------|--------------------------------|
|--|--------------------------------------|--------------------------------|

## Passiva

|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>1. Kapitalposition</b>  | <b>19.822.992,80</b> | <b>20.794.962,45</b> |
| a) Basiskapital  | 19.822.992,80        | 20.356.451,31        |
| b) Rücklagen   | 0,00                 | 438.511,14           |
| aa) Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses  | 0,00                 | 408.125,22           |
| bb) Rücklagen aus Überschüssen des Sonderergebnisses   | 0,00                 | 30.385,92            |
| cc) Rücklagen aus nicht ertragswirksam aufzulösenden Zuwendungen   | 0,00                 | 0,00                 |
| dd) Zweckgebundene und sonstige Rücklagen  | 0,00                 | 0,00                 |
| c) Fehlbeträge   | 0,00                 | 0,00                 |
| aa) Vortrag von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus den Vorjahren  | 0,00                 | 0,00                 |
| bb) Fehlbetrag des Sonderergebnisses und Vortrag von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus den Vorjahren  | 0,00                 | 0,00                 |
| cc) Jahresfehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses  | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>2. Sonderposten</b>   | <b>9.307.988,11</b>  | <b>8.887.563,56</b>  |
| a) Sonderposten für empfangene Investitionszuwendungen   | 9.211.284,31         | 8.868.028,22         |
| b) Sonderposten für Investitionsbeiträge   | 0,00                 | 0,00                 |
| c) Sonderposten für den Gebührenaussgleich   | 0,00                 | 0,00                 |
| d) Sonstige Sonderposten   | 96.703,80            | 19.535,34            |
| <b>3. Rückstellungen</b>   | <b>143.323,01</b>    | <b>140.743,30</b>    |
| a) Rückstellungen für Entgeltzahlung für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen von Altersteilzeit   | 83.575,40            | 62.095,69            |
| b) Rückstellungen für Rekultivierung und Nachsorge von Deponien  | 0,00                 | 0,00                 |
| c) Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten und sonstige Umweltschutzmaßnahmen   | 0,00                 | 0,00                 |
| d) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aus der steuerkraftabhängigen Umlage nach § 25a SächsFAG   | 0,00                 | 0,00                 |
| e) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aufgrund vom Steuerschuldverhältnissen   | 0,00                 | 0,00                 |
| f) Rückstellungen für drohende Verpflichtungen aus anhängigen Gerichts- und Verwaltungsverfahren sowie aus Bürgschaften, Gewährverträgen und wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften | 0,00                 | 0,00                 |
| g) Rückstellungen für unterlassene Aufwendungen für Instandhaltung im Haushaltsjahr  | 0,00                 | 0,00                 |

|  | Haushaltsjahr<br>00 - 12 / 14<br>EUR | Vorjahr<br>00 - 12 / 13<br>EUR |
|--|--------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Passiva</b>   |                                      |                                |
| h) Rückstellungen für sonstige vertragliche oder gesetzliche Verpflichtungen zur Gegenleistung gegenüber Dritten, die im laufenden Haushaltsjahr wirtschaftlich begründet wurden und die der Höhe nach noch nicht genau bekannt sind sofern sie erheblich sind | 0,00                                 | 0,00                           |
| i) Rückstellungen für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften und aus laufenden Verfahren   | 53.647,61                            | 53.647,61                      |
| j) sonstige Rückstellungen   | 6.100,00                             | 25.000,00                      |
| <b>4. Verbindlichkeiten</b>  | <b>1.285.096,42</b>                  | <b>1.506.394,36</b>            |
| a) Anleihen  | 0,00                                 | 0,00                           |
| b) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen   | 1.039.800,45                         | 1.246.275,03                   |
| c) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften   | 0,00                                 | 0,00                           |
| d) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen  | 15.647,42                            | 13.590,98                      |
| e) Verbindlichkeiten aus Transferleistungen  | 26.350,23                            | 62.901,19                      |
| f) Sonstige Verbindlichkeiten  | 203.298,32                           | 183.627,16                     |
| <b>5. Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>   | <b>0,00</b>                          | <b>0,00</b>                    |
| a) Passive Rechnungsabgrenzungsposten  | 0,00                                 | 0,00                           |
| <b>Summe Passiva</b>   | <b>30.559.400,34</b>                 | <b>31.329.663,67</b>           |
| <b>Summe Aktiva</b>  | <b>30.559.400,34</b>                 | <b>31.329.663,67</b>           |
| <b>Summe Passiva</b>   | <b>30.559.400,34</b>                 | <b>31.329.663,67</b>           |
| <b>Saldo</b>   | <b>0,00</b>                          | <b>0,00</b>                    |

Ergebnisrechnung Planvergleich gemäß § 50 SächsKomHVO-Doppik  
Haushaltsjahr 2014

| Ertrags- und Aufwandsarten | Ergebnis des<br>Vorjahres   | Planansatz <sup>1</sup> des<br>Haushaltsjahres | Fortgeschriebener<br>Ansatz des<br>Haushaltsjahres | Ist-Ergebnis des<br>Haushaltsjahres | Vergleich<br>Ist/Ansatz<br>(Spalte 4 ./ Spalte 3) |
|----------------------------|---|--|--|-------------------------------------|---|
|                            | 01 - 12 / 13  | V,01-12,ÜA,B/14                                | V,01-12,ÜA,B/14                                    | 01 - 12 / 14                        |   |
|                            | EUR   |  |  |                                     |   |
| 1                          | Steuern und ähnliche Abgaben  | 2.573.906,77                                   | 2.310.000,00                                       | 2.310.000,00                        | -151.641,83                                       |
|                            | darunter: Grundsteuern A und B  | 420.623,19                                     | 422.000,00   | 422.000,00                          | 21.435,15   |
|                            | Gewerbesteuer   | 1.043.188,98                                   | 900.000,00   | 900.000,00                          | -321.484,79                                       |
|                            | Gemeindeanteil an der Einkommensteuer   | 925.045,55                                     | 800.000,00   | 800.000,00                          | -173.480,25                                       |
|                            | Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer  | 178.106,30                                     | 181.000,00   | 181.000,00                          | -24.627,69  |
| 2                          | + Zuweisungen und Umlagen nach Arten sowie aufgelöste Sonderposten  | 1.831.427,88                                   | 1.386.535,00                                       | 1.386.535,00                        | 82.555,25   |
|                            | darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen   | 953.223,00                                     | 554.400,00   | 554.400,00                          | -14.215,00  |
|                            | sonstige allgemeine Zuweisungen   | 2.624,16                                       | 2.700,00   | 2.700,00                            | -92,34  |
|                            | allgemeine Umlagen  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                | 0,00  |
|                            | aufgelöste Sonderposten   | 269.265,73                                     | 241.390,00   | 241.390,00                          | 38.801,28   |
| 3                          | + sonstige Transfererträge  | 27.101,64                                      | 35.000,00  | 35.000,00                           | -14.393,90  |
| 4                          | + öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 1.332.051,49                                   | 1.337.130,00                                       | 1.337.130,00                        | -35.566,46  |
| 5                          | + privatrechtliche Leistungsentgelte  | 104.616,22                                     | 84.700,00  | 84.700,00                           | 36.129,86   |
| 6                          | + Kostenersparungen und Kostenumlagen   | 61.676,24                                      | 36.000,00  | 36.000,00                           | 6.937,49  |
| 7                          | + Zinsen und sonstige Finanzerträge   | 96.058,49                                      | 70.100,00  | 70.100,00                           | 63.528,60   |
| 8                          | +/- aktivierte Eigenleistungen und Bestandsveränderungen  | 116.300,00                                     | 116.300,00   | 116.300,00                          | 0,00  |
| 9                          | + sonstige ordentliche Erträge  | 162.847,26                                     | 141.022,00   | 141.022,00                          | -743,80   |
| 10                         | = ordentliche Erträge (Nummer 1 bis 9)  | <b>6.305.985,99</b>                            | <b>5.516.787,00</b>                                | <b>5.516.787,00</b>                 | <b>-83.294,79</b>                                 |
| 11                         | Personalaufwendungen  | 2.338.860,79                                   | 2.564.404,00                                       | 2.564.404,00                        | -108.907,26                                       |
|                            | darunter : Zuführungen zu Rückstellungen für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit                      | 48.205,49                                      | 29.409,00  | 29.409,00                           | -7.929,29   |
| 12                         | + Versorgungsaufwendungen   | 0,00   | 0,00   | 0,00                                | 0,00  |
| 13                         | + Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 793.666,63                                     | 756.886,00   | 756.886,00                          | -15.770,43  |
| 14                         | + planmäßige Abschreibungen   | 1.012.313,27                                   | 920.420,00   | 920.420,00                          | 1.001.853,64                                      |
| 15                         | + Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 32.807,27                                      | 34.760,00  | 34.760,00                           | -6.751,46   |
| 16                         | + Transferaufwendungen und Abschreibungen auf Sonderposten für geleistete Investitionsförderungsmaßnahmen                     | 1.366.514,08                                   | 1.323.220,00                                       | 1.323.220,00                        | 97.259,90   |
| 17                         | + sonstige ordentliche Aufwendungen   | 353.698,73                                     | 322.030,00   | 322.030,00                          | 4.987,26  |
| 18                         | = ordentliche Aufwendungen (Nummern 11 bis 17)  | <b>5.897.860,77</b>                            | <b>5.921.720,00</b>                                | <b>5.921.720,00</b>                 | <b>-5.971,65</b>                                  |
| 19                         | = ordentliches Ergebnis (Nummer 10 ./ Nummer 18)  | <b>408.125,22</b>                              | <b>-404.933,00</b>                                 | <b>-404.933,00</b>                  | <b>-540.479,44</b>                                |
| 20                         | außerordentliche Erträge  | 292.078,24                                     | 109.770,00   | 109.770,00                          | -25.989,48  |
| 21                         | außerordentliche Aufwendungen   | 261.692,32                                     | 84.620,00  | 84.620,00                           | 35.479,46   |
| 22                         | = Sonderergebnis (Nummer 20 ./ Nummer 21)   | <b>30.385,92</b>                               | <b>25.150,00</b>                                   | <b>25.150,00</b>                    | <b>48.301,06</b>                                  |
| 23                         | = Gesamtergebnis als Überschuss oder Fehlbetrag (Nummer 19 + Nummer 22)   | <b>438.511,14</b>                              | <b>-379.783,00</b>                                 | <b>-379.783,00</b>                  | <b>-492.178,38</b>                                |
| 24                         | veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren nach § 2 Abs. 1 Nr. 20 SächsKomHVO-Doppik | 0,00   | 0,00   | 0,00                                | 0,00  |

**Ergebnisrechnung Planvergleich gemäß § 50 SächsKomHVO-Doppik**  
Haushaltsjahr 2014

Seite 2 von 3

| Ertrags- und Aufwandsarten  | Ergebnis des Vorjahres | Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres | Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres | Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres | Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 ./ Spalte 3) |
|---|------------------------|---|--|----------------------------------|---|
|   | 01 - 12 / 13           | V,01-12,ÜA,B/14                             | V,01-12,ÜA,B/14                              | 01 - 12 / 14                     |   |
|   | EUR                    |   |  |                                  |   |
|   | 1                      | 2   | 3  | 4                                | 5   |
| 25 Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren, die durch das ordentliche Ergebnis und aus Überschüssen des Sonderergebnisses gedeckt werden | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 26 veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren nach § 2 Abs. 1 Nr. 25 SächsKomHVO-Doppik                               | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 27 Fehlbeträge des Sonderergebnisses aus Vorjahren, die aus Überschüssen des Sonderergebnisses gedeckt werden   | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>                                 | <b>0,00</b>                                  | <b>0,00</b>                      | <b>0,00</b>                                 |
| 28 = verbleibendes Gesamtergebnis (Nummer 23 ./ Nummern 25 + 27)  | <b>438.511,14</b>      | <b>-379.783,00</b>                          | <b>-379.783,00</b>                           | <b>-492.178,38</b>               | <b>-112.395,38</b>                          |
| 29 nicht gedeckter Fehlbetrag aus Vorjahren, der auf Folgejahre vorzutragen ist   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 30 nicht gedeckter Fehlbetrag des Sonderergebnisses aus Vorjahren, der auf Folgejahre vorgetragen wird  | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>                                 | <b>0,00</b>                                  | <b>0,00</b>                      | <b>0,00</b>                                 |

**Ergebnisrechnung Planvergleich gemäß § 50 SächsKomHVO-Doppik**  
Haushaltsjahr 2014

Seite 3 von 3

nachrichtlich: Verwendung des Jahresergebnisses

|  | Betrag in EUR |
|--|---------------|
| 1 Überschuss des ordentlichen Ergebnisses, der in die Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses eingestellt wird  | 0,00          |
| 2 Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses verrechnet wird  | 408.125,22    |
| 3 Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses verrechnet wird   | 78.686,98     |
| 4 Überschuss des Sonderergebnisses, der in die Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses eingestellt wird  | 48.301,06     |
| 5 Fehlbetrag des Sonderergebnisses, der mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses verrechnet wird  | 0,00          |
| 6 Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der nach § 25 Abs. 3 Satz 2 SächsKomHVO-Doppik zu veranschlagen und auf das ordentliche Ergebnis der Folgejahre vorzutragen ist | 0,00          |
| 7 Fehlbetrag des Sonderergebnisses, der auf Folgejahre vorgetragen wird  | 0,00          |
| 8 Verrechnung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren mit dem Basiskapital   | -53.667,24    |
| 9 Verrechnungen von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses mit dem Basiskapital  | 0,00          |

<sup>1</sup> ursprünglicher Planansatz, gegebenenfalls in der Fassung eines Nachtragshaushaltes

**Finanzrechnung Planvergleich gem. § 50 SächsKomHVO-Doppik**  
Haushaltsjahr 2014

Seite 1 von 3

| Ein- und Auszahlungsarten   | Ergebnis des Vorjahres | Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres | Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres | Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres | Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 ./ Spalte 3) |
|---|------------------------|---|--|----------------------------------|---|
|   | 01 - 12 / 13           | V,01-12,ÜA,B/14                             | V,01-12,ÜA,B/14                              | 01 - 12 / 14                     |   |
|   | EUR                    |   |  |                                  |   |
|   | 1                      | 2   | 3  | 4                                | 5   |
| 1 Steuern und ähnliche Abgaben  | 2.446.094,68           | 2.310.000,00                                | 2.310.000,00                                 | 2.065.231,52                     | -244.768,48                                 |
| darunter: Grundsteuern A und B  | 393.855,39             | 422.000,00                                  | 422.000,00                                   | 428.645,12                       | 6.645,12                                    |
| Gewerbesteuer   | 1.005.513,69           | 900.000,00                                  | 900.000,00                                   | 502.538,96                       | -397.461,04                                 |
| Gemeindeanteil an der Einkommensteuer   | 888.354,95             | 800.000,00                                  | 800.000,00                                   | 972.884,55                       | 172.884,55                                  |
| Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer  | 151.634,15             | 181.000,00                                  | 181.000,00                                   | 154.988,89                       | -26.011,11                                  |
| 2 + Zuwendungen und Umlagen für laufende Verwaltungstätigkeit   | 1.580.867,59           | 1.224.345,00                                | 1.224.345,00                                 | 1.252.094,73                     | 27.749,73                                   |
| darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen   | 953.223,00             | 554.400,00                                  | 554.400,00                                   | 540.185,00                       | -14.215,00                                  |
| sonstige allgemeine Zuweisungen   | 22.159,50              | 81.900,00                                   | 81.900,00                                    | 79.776,12                        | -2.123,88                                   |
| allgemeine Umlagen  | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 3 + sonstige Transfereinzahlungen   | 27.101,64              | 35.000,00                                   | 35.000,00                                    | 20.606,10                        | -14.393,90                                  |
| 4 + öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte, ausgenommen Investitionsbeiträge   | 1.296.110,31           | 1.337.130,00                                | 1.337.130,00                                 | 1.405.082,76                     | 67.952,76                                   |
| 5 + privatrechtliche Leistungsentgelte  | 113.391,22             | 84.700,00                                   | 84.700,00                                    | 120.780,14                       | 36.080,14                                   |
| 6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 60.929,88              | 36.000,00                                   | 36.000,00                                    | 43.684,05                        | 7.684,05                                    |
| 7 + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen  | 96.058,49              | 70.100,00                                   | 70.100,00                                    | 63.528,60                        | -6.571,40                                   |
| 8 + sonstige haushaltswirksame Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit  | 140.173,32             | 123.200,00                                  | 123.200,00                                   | 115.330,76                       | -7.869,24                                   |
| 9 = Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nummern 1 bis 8)   | <b>5.760.726,93</b>    | <b>5.220.475,00</b>                         | <b>5.220.475,00</b>                          | <b>5.086.338,66</b>              | <b>-134.136,34</b>                          |
| 10 Personalauszahlungen   | 2.290.655,30           | 2.534.995,00                                | 2.534.995,00                                 | 2.407.243,57                     | -127.751,43                                 |
| 11 + Versorgungsauszahlungen  | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 12 + Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen  | 808.381,01             | 756.886,00                                  | 756.886,00                                   | 768.581,68                       | 11.695,68                                   |
| 13 + Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen   | 33.884,77              | 34.760,00                                   | 34.760,00                                    | 30.630,65                        | -4.129,35                                   |
| 14 + Transferauszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit  | 1.313.857,62           | 1.323.220,00                                | 1.323.220,00                                 | 1.477.359,09                     | 154.139,09                                  |
| 15 + sonstige haushaltswirksame Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   | 349.895,04             | 322.030,00                                  | 322.030,00                                   | 341.064,85                       | 19.034,85                                   |
| 16 = Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nummern 10 bis 15)  | <b>4.796.673,74</b>    | <b>4.971.891,00</b>                         | <b>4.971.891,00</b>                          | <b>5.024.879,84</b>              | <b>52.988,84</b>                            |
| 17 = Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit als Zahlungsmittelüberschuss/bedarf (Nummer 9 ./ Nummer 16) | <b>964.053,19</b>      | <b>248.584,00</b>                           | <b>248.584,00</b>                            | <b>61.458,82</b>                 | <b>-187.125,18</b>                          |
| 18 Einzahlungen aus Investitionszuwendungen   | 440.403,90             | 146.875,00                                  | 180.269,00                                   | 118.979,40                       | -61.289,60                                  |
| 19 + Einzahlungen aus Investitionsbeiträgen und ähnlichen Entgelten für Investitionstätigkeit                           | 193.684,34             | 25.000,00                                   | 25.000,00                                    | 25.058,90                        | 58,90                                       |
| 20 + Einzahlung aus der Veräußerung von immateriellen Vermögensgegenständen   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 21 + Einzahlung aus der Veräußerung von Grundstücken, Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen        | 267.242,00             | 84.620,00                                   | 84.620,00                                    | 12.294,88                        | -72.325,12                                  |
| 22 + Einzahlungen aus der Veräußerung von übrigen Sachanlagevermögen  | 0,00                   | 150,00                                      | 150,00                                       | 38.000,00                        | 37.850,00                                   |
| 23 + Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens                 | 26.848,24              | 25.000,00                                   | 25.000,00                                    | 26.741,04                        | 1.741,04                                    |
| 24 + Einzahlungen für sonstige Investitionstätigkeit  | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00  |
| 25 = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit (Nummern 18 bis 24)   | <b>928.178,48</b>      | <b>281.645,00</b>                           | <b>315.039,00</b>                            | <b>221.074,22</b>                | <b>-93.964,78</b>                           |

Folgesseite: 2

Haushaltsjahr 2014

| Ein- und Auszahlungsarten  | Ergebnis des Vorjahres | Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres | Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres | Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres | Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3) |
|--|------------------------|---|--|----------------------------------|--|
|  | 01 - 12 / 13           | V,01-12,ÜA,B/14                             | V,01-12,ÜA,B/14                              | 01 - 12 / 14                     |  |
|  | EUR                    |   |  |                                  |  |
|  | 1                      | 2   | 3  | 4                                | 5  |
| 26 Auszahlung für den Erwerb von immateriellen Vermögensgegenständen   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 27 + Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen   | 87.127,21              | 181.458,00                                  | 181.458,00                                   | 78.924,42                        | -102.533,58                                |
| 28 + Auszahlungen für Baumaßnahmen   | 757.318,51             | 359.450,00                                  | 730.536,00                                   | 240.041,83                       | -490.494,17                                |
| 29 + Auszahlungen für den Erwerb von übrigen Sachanlagevermögen  | 71.088,18              | 127.450,00                                  | 147.247,00                                   | 43.063,98                        | -104.183,02                                |
| 30 + Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 31 + Auszahlungen für Investitionsförderungsmaßnahmen  | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 32 + Auszahlungen für sonstige Investitionstätigkeit   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 33 = Auszahlungen für Investitionstätigkeit (Nummern 26 bis 32)  | <b>915.533,90</b>      | <b>668.358,00</b>                           | <b>1.059.241,00</b>                          | <b>362.030,23</b>                | <b>-697.210,77</b>                         |
| nachrichtlich: Auszahlungen für den Tilgungsanteil der Zahlungsverpflichtungen aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften, die nicht in Position 38 enthalten sind | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 34 = Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit (Nummer 25 / Nummer 33)   | <b>12.644,58</b>       | <b>-386.713,00</b>                          | <b>-744.202,00</b>                           | <b>-140.956,01</b>               | <b>603.245,99</b>                          |
| 35 = veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Nummern 17 + 34)  | <b>976.697,77</b>      | <b>-138.129,00</b>                          | <b>-495.618,00</b>                           | <b>-79.497,19</b>                | <b>416.120,81</b>                          |
| 36 Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten und diesen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen                                   | 150.000,00             | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 37 + Einzahlungen aus sonstiger Wertpapierverschuldung   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 38 - Auszahlungen für die Tilgung von Krediten und wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen   | 192.752,79             | 207.952,00                                  | 207.952,00                                   | 206.474,58                       | -1.477,42                                  |
| 39 + Auszahlungen für die Tilgung sonstiger Wertpapierverschuldung   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 40 = Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit [(Nummern 36 + 37) / (Nummern 38 + 39)]  | <b>-42.752,79</b>      | <b>-207.952,00</b>                          | <b>-207.952,00</b>                           | <b>-206.474,58</b>               | <b>1.477,42</b>                            |
| 41 = Änderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr (Nummern 35 + 40)   | <b>933.944,98</b>      | <b>-346.081,00</b>                          | <b>-703.570,00</b>                           | <b>-285.971,77</b>               | <b>417.598,23</b>                          |
| 42 Einzahlungen aus Darlehensrückflüssen   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 43 - Auszahlungen für die Gewährung von Darlehen   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 44 + Einzahlungen aus durchlaufenden Geldern   | 27.213,94              | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 45 - Auszahlungen aus durchlaufenden Geldern   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 46 = Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen [(Nummern 42 + 44) / (Nummern 43 + 45)]  | <b>27.213,94</b>       | <b>0,00</b>                                 | <b>0,00</b>                                  | <b>0,00</b>                      | <b>0,00</b>                                |
| 47 Überschuss oder Bedarf an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr (Nummern 41 + 46)  | <b>961.158,92</b>      | <b>-346.081,00</b>                          | <b>-703.570,00</b>                           | <b>-285.971,77</b>               | <b>417.598,23</b>                          |
| 48 Einzahlungen aus der Aufnahme von Kassenkrediten  | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 49 - Auszahlungen für die Tilgung von Kassenkrediten   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 50 = Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr (Nummern 47 + 48 / Nummer 49)   | <b>961.158,92</b>      | <b>-346.081,00</b>                          | <b>-703.570,00</b>                           | <b>-285.971,77</b>               | <b>417.598,23</b>                          |
| 51 Anfangsbestand an liquiden Mitteln (ohne Kassenkredite und Kontokorrentverbindlichkeiten)   | 143.206,30             | 1.104.365,22                                | 1.104.365,22                                 | 1.104.365,22                     | 0,00                                       |
| darunter: Bestand an fremden Finanzmitteln   | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |
| 52 = Endbestand an liquiden Mitteln am Ende des Haushaltsjahres (Nummer 50 + 51)   | <b>1.104.365,22</b>    | <b>758.284,22</b>                           | <b>400.795,22</b>                            | <b>818.393,45</b>                | <b>417.598,23</b>                          |

Folgesseite: 3

Haushaltsjahr 2014

| Ein- und Auszahlungsarten                  | Ergebnis des Vorjahres | Planansatz <sup>1</sup> des Haushaltsjahres | Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres | Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres | Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 / Spalte 3) |
|--|------------------------|---|--|----------------------------------|--|
|  | 01 - 12 / 13           | V,01-12,ÜA,B/14                             | V,01-12,ÜA,B/14                              | 01 - 12 / 14                     |  |
|  | EUR                    |   |  |                                  |  |
|  | 1                      | 2   | 3  | 4                                | 5  |
| darunter: Bestand an fremden Finanzmitteln | 0,00                   | 0,00  | 0,00   | 0,00                             | 0,00                                       |

Einzahlungen und Auszahlungen dürfen nicht miteinander verrechnet werden!

<sup>1</sup> ursprünglicher Planansatz, gegebenenfalls in der Fassung eines Nachtragshaushaltes

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| zuständige Behörde:<br>Gemeindeverwaltung Niederau<br>Rathenaustraße 4, 01689 Niederau | Ort, Tag<br>Niederau, 12.09.2017 |
| Aktenzeichen:  | Telefon:<br>035243/336-0         |
| Zutreffendes ankreuzen <input checked="" type="checkbox"/> oder ausfüllen              |                                  |

2. Inhalt der Eintragung

Ergänzung von Flurstücken auf den Bestandsblättern Nr. 2, 61, 68,  
Bestandsblatt 2, T.v. Flst. 591, Gemarkung Niederau  
Bestandsblatt Nr. 61, Flst. 336/65, 336/63, 347/1, T.v. 347/4, Gemarkung Ockrilla  
Bestandsblatt Nr. 68, Flst. 338/2, 339/2, T.v. 347/4, Gemarkung Ockrilla

Eintragungsverfügung für das Bestandsverzeichnis der<sup>1)</sup>

- Gemeindestraßen**  **beschränkt - öffentlichen Wege und Plätze**  
(Gemeindeverbindungs-, Ortsstraßen)  
 **öffentlichen Feld- und Waldwege**  **Eigentümerwege**

|   |                      |
|---|----------------------|
| Genauere Bezeichnung der Straße:<br>Gartenstraße Nr. 2, Gewerbegebiet Nr. 61, Am Gewerbegebiet Nr. 68 |                      |
| Stadt/Gemeinde:<br>Niederau   | Landkreis:<br>Meißen |

1. Anlass

- Erstmalige Anlegung des Bestandsverzeichnisses (§ 54 Abs. 2, § 3 Abs. 1 SächsStrG)  
(Rechtsgrundlage für die Eintragung der Straße bzw. des Weges ist § 53 SächsStrG)  
 **Widmung** (§ 6 SächsStrG)  **Umstufung** (§ 7 SächsStrG)  **Einziehung** (§ 8 SächsStrG)

Verfügung vom \_\_\_\_\_ (Abdruck bei den Verzeichnisakten)

- Widmung auf der Grundlage gemäß § 6 Abs. 5 SächsStrG**

3. An Verzeichnissführer zur Vollziehung der Eintragung

4. Nach Eintragung Abdruck der Verfügung und des Wortlautes der Eintragung an:

|                          |
|--------------------------|
| (Gemeinde) <sup>2)</sup> |
| a)                       |
| b) Landratsamt Meißen    |

Hinweis: Das Bestandsverzeichnis für die oben bezeichnete Straßenklasse liegt

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| in der Zeit vom 02.10.2017  | bis einschließlich 02.11.2017 |
| im/in _____ der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Zimmer 9 |                               |

während der Dienststunden zur Einsicht aus.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei folgender Behörde  
Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau \_\_\_\_\_ einzulegen.

  
(Unterschrift)



<sup>1)</sup> Straßenklassen ankreuzen

<sup>2)</sup> Entfällt, wenn die Gemeinde das Bestandsverzeichnis selbst führt.

**Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur**  
**Klaus Krüger**  
Sörnewitzer Straße 66 a, 01689 Weinböhla  
Telefon: 035243 / 3 29 00, Mobil: 0170 / 4 41 42 75  
FAX: 035243 / 3 29 02, E-Mail: vbk@gmx.de

## Öffentliche Ankündigung eines Grenztermins

In der **Gemarkung Oberau, Gemeinde Niederau**, sollen Grenzen der Flurstücke **43/7, 75, 74, 99/1, 100/1, 137, 64, 69, 70, 72, 73, 76, 77/2, 77/1, 78, 97/3, 98, 2/1, 3, 8, 9, 10, 12/1, 12/2, 19/1, 43/2, 43/3, 58, 60/1, 60/3, 60/4, 62/1, 62/2, 62/3, 63, 89, 18/1, 18/3, 18/6, 18/7, 20/1, 22/1, 22/2, 21, 26/1, 29, 28/1, 33/1, 43/6, 50/1, 51/2, 53, 54/1, 54/2, 54/3, 55, 56/1, 31, 34, 35, 36/2, 37, 38, 39/2, 42, 43/5, 44, 45/1, 48, 49, 260/2** durch eine Katastervermessung nach §16 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes bestimmt werden. Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes.

Eigentümer, Erbbauberechtigte und Nutzungsberechtigte der aufgeführten Flurstücke sind Beteiligte des Verwaltungsverfahrens. Der Grenztermin ist die im §28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes vorgesehene Anhörung Beteiligter zu den entscheidungserheblichen Tatsachen. Dabei wird den Beteiligten der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten die Beteiligten im Rahmen des §16 Abs.3 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern.

Anlass der Grenzbestimmung ist eine beantragte Katastervermessung an den Flurstücken der K8013 (Großdobritzer Straße) 99/1, 74, 75, 43/7 in der Gemarkung Oberau (**Auftrag-Nr. 6273/14**). Mit der Katastervermessung sollen Flurstücksgrenzen erstmalig im Liegenschaftskataster festgelegt werden und es sollen Flurstücksgrenzen dem Liegenschaftskataster entsprechend in die Örtlichkeit übertragen werden.

Der Grenztermin findet für die Flurstücke 43/7, 75, 74, 99/1, 100/1, 137, 64, 69, 70, 72, 73, 76, 77/2, 77/1, 78, 97/3, 98,

**am Donnerstag, den 05.10.2017, um 9.00 Uhr**  
**in Oberau, Großdobritzer Straße, an der Kirche Oberau**  
statt.

Der Grenztermin findet für die Flurstücke 2/1, 3, 8, 9, 10, 12/1, 12/2, 19/1, 43/2, 43/3, 58, 60/1, 60/3, 60/4, 62/1, 62/2, 62/3, 63, 89,

**am Donnerstag, den 05.10.2017 um 10.00 Uhr**  
**in Oberau, Großdobritzer Straße 18, Einmündung Gröberner Weg**  
statt.

Der Grenztermin findet für die Flurstücke 18/1, 18/3, 18/6, 18/7, 20/1, 22/1, 22/2, 21, 26/1, 29, 28/1, 33/1, 43/6, 50/1, 51/2, 53, 54/1, 54/2, 54/3, 55, 56/1,

**am Donnerstag, den 05.10.2017 um 11.00 Uhr**  
**in Oberau, Großdobritzer Straße 25**  
statt.

Der Grenztermin findet für die Flurstücke 31, 34, 35, 36/2, 37, 38, 39/2, 42, 43/5, 44, 45/1, 48, 49, 260/2

**am Donnerstag, den 05.10.2017 um 12.00 Uhr**  
**in Oberau, Großdobritzer Straße 35**  
statt.

Ich bitte die Beteiligten, zum Grenztermin ihren Personalausweis mitzubringen. Die Beteiligten können sich auch durch eine(n) Bevollmächtigte(n) vertreten lassen. Diese(r) muss ihren/seinen Personalausweis und eine vom Beteiligten unterschriebene schriftliche Vollmacht vorlegen.

Ich weise die Beteiligten vorsorglich darauf hin, dass auch ohne ihre Anwesenheit oder die Anwesenheit einer/eines von ihnen beauftragten Bevollmächtigten ihre Flurstücksgrenzen bestimmt werden können.

gez. Klaus Krüger  
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

## „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Fundsachen:</b><br>1 Handy | <b>Fundort:</b><br>Am Teich Niederau |
|-------------------------------|--------------------------------------|

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 41. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, **26. September, 18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Oktober 2017

- TECHNISCHER AUSSCHUSS  
am Dienstag, **10. Oktober 2017, 18.30 Uhr**
- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **24. Oktober 2017, 18.30 Uhr**

Die Sitzungen des Technischen Ausschusses und des Gemeinderates finden in **Oberau** in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 8. August 2017

#### BESCHLÜSSE

##### Beschluss: 02/95 – 08/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zur Modernisierung eines Wohnhauses inkl. Anbau Windfang sowie Umbau Scheunengebäude zu Wohnzwecken auf dem Flurstück Nr. 47/4 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/96 – 08/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf einem Teil des Flurstückes Nr. 475/10 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/97 – 08/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Bauantrag zum Abbruch Stallteil und Ersatzneubau als Wohnhaus auf dem Flurstück Nr. 82/1 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/98 – 08/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes nach § 31 Absatz 2 BauGB zur Errichtung „Einfamilienhaus anstelle von Hausgruppen“ auf dem Flurstück Nr. 596/1 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6   Dagegen: 0   Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/99 – 08/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Reparatur der Rathenaustraße in Niederau, Anschluss Meißner Straße bis zur Windmühle, an die KUT-

TER Spezialstraßenbau GmbH & Co. KG, Straße der Einheit 53a, 99338 Plaue, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von **21.007,07 €** zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6    Dagegen: 0    Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 02/100 – 08/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag zum Verkauf, der Lieferung und der Montage der angebotenen Minigolfanlage „Miniaturgolf“ auf das Angebot der Firma „CJ Sport Design, MINIGOLF Herstellung – Montage – Service Jiri Jeres, Hrubá Skalá – Hnanice 6, 511 01 Tschechische Republik“, in Höhe von **14.315,70 €** zzgl. zzgl. Transport- und Montagekosten i.H.v. 720,00 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 5    Dagegen: 0    Enthaltung: 1

## **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 29. August 2017**

### **BESCHLÜSSE:**

#### **Beschluss: 01-201-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die vorliegende Jahresrechnung zum Stand 31.12.2014, diese ist mit einer Bilanzsumme von 30.559.400,34 € festzustellen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8    Dagegen: 0    Enthaltung: 1

#### **Beschluss: 01-202-08/17**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau fasst den Abwägungsbeschluss entsprechend der Anlage zur Vorlage (Abwägungsprotokoll 11 Seiten).
2. Das Ergebnis der Abwägung ist nach § 3 Abs. 2 Satz 4 Halbsatz 2 BauGB mitzuteilen.
3. Der Beschluss ist ortsüblich bekanntzumachen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 9    Dagegen: 0    Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-203-08/17**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau billigt den nach der öffentlichen Auslegung geänderten Entwurf des Bebauungsplanes ‚Gartenverein Am Teich e.V. Ockrilla‘ der Gemeinde Niederau, bestehend aus Planzeichnung mit Zeichenerklärung (Teil A) und Textlichen Festsetzungen (Teil B) (gesamt 1 Blatt), sowie die Begründung zum Bebauungsplan mit Umweltbericht, jeweils in der Fassung 22.06.2017.
2. Der geänderte Entwurf des Bebauungsplanes einschließlich Begründung mit Umweltbericht ist gemäß § 4a Abs. 3 BauGB erneut auszuliegen und die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden sind erneut einzuholen.
3. Die Beschlüsse sind ortsüblich bekanntzumachen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 9    Dagegen: 0    Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-204-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Finanzierung der Eigenmittel für den 1. Bauabschnitt, Zimmererarbeiten Decke über dem 1. Obergeschoss in Höhe von 49.377,38 € durch eine Mittelumsetzung aus dem Produktkonto 54.10.01.01 (Dorfplatzgestaltung Jessen) mit 37.500,00 € und aus dem Produktkonto 53.30.01.01 (Neuanlüsse für Trink- und Abwasser) mit 11.877,38 € innerhalb des Finanzhaushaltes zugunsten des Produktes 28.10.01.02 Schlossareal Oberau.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8    Dagegen: 1    Enthaltung: 1

#### **Beschluss: 01-205-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, die Beauftragung des 1. Nachtrages für den 1. BA, Los 2: Zimmererarbeiten Decke über 1. Obergeschoss an die Zimmerei Handwerk Aufbau GmbH zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 45.857,45 € zu erteilen.

Es erfolgte eine Mittelumsetzung aus dem Produktkonto 54.10.01.01 (Dorfplatz Jessen) und aus dem Produktkonto 53.30.01.01 (Neuanlüsse für Trink- und Abwasser) mit 49.377,38 € innerhalb des Finanzhaushaltes zugunsten des Produktes 28.10.01.02 Schlossareal Oberau (s. GR- Beschluss vom 29.08.2017).

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15% der Auftragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8    Dagegen: 0    Enthaltung: 2

#### **Beschluss: 01-206-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Erstellung des Ortsentwicklungskonzeptes für die Gemeinde Niederau an das Büro Dipl.- Ing. Ulrike Neumann, Neuland Landschafts- und Freiraumplanung/Regionalmanagement, Lindenbergrstraße 46b in 02736 Oppach, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 64.974,00 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 7    Dagegen: 1    Enthaltung: 2

#### **Beschluss: 01-207-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, die Baumaßnahme „Anbau Kindergarten Ockrilla zur Erweiterung der Krippe“ mit Gesamtkosten von ca. 281 T€ und einem Fördermittelanteil in Höhe von ca. 232 T€ in den Haushaltsplan 2018 mit aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 10   Dagegen: 0    Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-208-08/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, die Baumaßnahme „Ausstattung Außenbereich am Hort der Grundschule Niederau“ mit Gesamtkosten von ca. 76 T€ und einem Fördermittelanteil in Höhe von ca. 42 T€ in den Haushaltsplan 2018 mit aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 10   Dagegen: 0    Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 01-209-08/17**

1. Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses 01-188-05/17 vom 30.05.2017.
2. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau ermächtigt den Bürgermeister, den Dienst-PKW für private Fahrten innerhalb des Landkreises Meißen zu nutzen.  
Hierfür ist eine Entschädigung gemäß der VwV-DKfz an die Gemeinde zu entrichten, diese beträgt zurzeit 0,27 € pro gefahrene Kilometer.
3. Eine Nutzung für Urlaubsfahrten ist untersagt, bei Abwesenheit des Bürgermeisters von mehr als 5 Werktagen ist der Standort des Fahrzeuges die Gemeindeverwaltung.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 10   Dagegen: 0    Enthaltung: 0

## **Meine Meinung zum ...**

### **... Friedwald Oberau**

Die ersten Zeugnisse von Bestattungskultur stammen aus der Steinzeit. Rund 300 000 Jahre alt sind die Fundstücke. Damals waren die Gräber grundsätzlich nach Himmelsrichtungen ausgerichtet.

Einige Historiker behaupten, der Friedhof markiert den Beginn der Zivilisation. Doch Friedhöfe, wie wir sie heute kennen, gibt es erst seit knapp 2 000 Jahren.

Zunächst befanden sich die Gräber um die jeweilige Kirche des Ortes oder sogar darin. Die Toten sollten ihrem Gott nahe sein. Hier vor Ort waren dies die jetzigen Friedhöfe in Niederau, Oberau, Großdobritz und Gröbern, als die Orte entstanden.

Im 19. Jahrhundert schließlich wurden Friedhöfe zu einer Stätte, die mehr und mehr auch der Repräsentation dienten. Riesige Grabmäler, Figuren, Denkmäler aller Art entstanden und übertrumpften sich zum Teil gegenseitig.

Mit Beginn des 20. Jahrhunderts wurden in Deutschland strenge Gestaltungsvorschriften für Friedhöfe erlassen, die z. B. die heutigen Gräberreihen begründeten.

Doch noch etwas anderes änderte sich nun: Die Art der Bestattung. Von Beginn an kennt die Menschheit die Leichenverbrennung und das Verstreuen der Asche. Das Christentum lehnte mit seinem Aufkommen diese Art der Totensorge jedoch ab. Auch die evangelische Kirche stand der neuen alten Sitte zunächst ablehnend gegenüber.

Während sie ihre Meinung inzwischen geändert hat, blieb die katholische Lehre zwar nicht mehr beim Verbot, geht aber über eine Duldung nicht hinaus. Auch die orthodoxe Kirche lehnt Feuerbestattungen ab, Judentum und Islam verbieten sie.

Für das Begräbnis im Sarg bleibt als einziger Platz der Friedhof. Für Asche und Urne jedoch ergeben sich mehrere Möglichkeiten.

Der in wenigen Tagen zu eröffnende Friedwald Oberau bietet die Möglichkeit, dem Wunsch nach naturnahen, pflegearmen Grabstellen nachzukommen.

Keine Beisetzungen hunderte Kilometer entfernt, nur weil dort der jetzige Arbeitsplatz Angehöriger ist.

Es wird ein genauer Platz des Innehaltens, des Gedenkens eines geliebten Menschen in dessen Heimat ermöglicht.

Natürlich, die Gemeinde Niederau verfügt über gewachsene, von der Kirche betriebene und sorgsam gepflegte Friedhöfe.

Dieser Bestand ist wertvoll und will gesichert sein.

Neben dem eigentlichen Bestattungs- und Ruhestandort und seiner Be-  
treibung mit haushaltstechnischer Einordnung und Berücksichtigung,  
geht es hier nicht zuletzt auch um öffentliche Gedenkplätze und um den  
Parkcharakter als öffentliche Grünfläche.

Unsere Friedhöfe sind uns etwas wert und dies wird auch so bleiben.  
Es war deshalb nur folgerichtig, dass sich ein abwägender Diskussions-  
prozess über diese zusätzliche Ruhestätte in der Verwaltung und später  
im Gemeinderat anschloss.

Ich darf sagen, dass dieser Austausch von Argumenten jederzeit und von  
allen Beteiligten sachlich und angemessen verlief und wir schlussendlich  
zu einem – wie ich meine – guten Ergebnis gekommen sind.

Ich denke, ich kann Folgendes feststellen: Im Mittelpunkt der Entschei-  
dung des Gemeinderates stand das Bürgerinteresse, stand die Ange-  
botsvielfalt, standen aber auch ein gutes Stück von Liberalität geprägter  
Offenheit und gut abgewogene Aufgeschlossenheit Neuem gegenüber.  
Wir entsprechen mit dieser neuen Möglichkeit einfach dem Wunsch vieler  
Menschen, unter einem Baum beigesetzt werden zu können und dies  
in unserer schönen Heimat.

Möge diese Einrichtung – trotz des immer traurigen Anlasses eines Ab-  
schiednehmens – den Angehörigen auf Grund der Umgebung Kraft, Mut  
und Zuversicht geben.

Ihr Bürgermeister Steffen Sang

## Geburtstage im Oktober 2017

|     |                     |             |          |
|-----|---------------------|-------------|----------|
| 07. | Peschel, Edeltraud  | Großdobritz | 75 Jahre |
| 09. | Lehmann, Rolf       | Niederau    | 85 Jahre |
| 10. | Fichtner, Erich     | Gröbern     | 90 Jahre |
| 19. | Koßlitz, Wolfgang   | Großdobritz | 85 Jahre |
| 21. | Muschallik, Christa | Niederau    | 85 Jahre |
| 23. | Müller, Konrad      | Großdobritz | 85 Jahre |
| 27. | Göres, Otto         | Niederau    | 80 Jahre |
| 30. | Meyer, Monika       | Niederau    | 75 Jahre |
| 31. | Zeiger, Jürgen      | Niederau    | 75 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen  
des Gemeinderates und der Gemeinde-  
verwaltung, Ihnen und all den hier nicht  
benannten Jubilaren recht herzlich  
und wünscht für das neue Lebensjahr  
Gesundheit und Wohlergehen.



## Medizinisches

### Blutspendetermin im September:



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Die nächste Blutspendeaktion  
in Ihrer Region findet statt

| Datum      | Bezeichnung  | von - bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 04.10. | FINANZAMT, Heinrich-Heine-Straße 23                    | 12:30 – 15:30 |
| Mi, 11.10. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mo, 23.10. | MEISSEN PORZELANMANUFAKTUR<br>Talstraße 9              | 14:00 – 17:00 |
| Mi, 25.10. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Fr, 27.10. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 – 18:30 |

**Termine und Informationen** zur Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)  
(bitte das Bundesland Sachsen anklicken) oder über das Servicetelefon  
0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

**Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst August 2017

| Datum                     | Zahnarzt           | Ort       | Telefon      |
|---------------------------|--------------------|-----------|--------------|
| 30.9./1.10.               | ZÄ Harzdorf        | Coswig    | 03523 63840  |
| 03.10.                    | FZÄ Hottas         | Coswig    | 03523 75684  |
| Tag der Deutschen Einheit |                    |           |              |
| 07./08.10.                | FZA Hottas         | Coswig    | 03523 75684  |
| 14./15.10.                | Dr. med. Kaufer    | Weinböhla | 035243 32335 |
| 21./22.10.                | Dr. med. Quietzsch | Weinböhla | 035243 32463 |
| 28./29.10.                | FZÄ Rachel         | Coswig    | 03523 74624  |
| 31.10.                    | ZÄ Kaufer          | Weinböhla | 035243 32335 |
| Reformationstag           |                    |           |              |

## Senioren

### Seniorenachmittag im Vereinshaus Oberau

Am **17. Oktober 2017, um 14:00 Uhr** spielt das **Marionettentheater  
Dombrowsky** für unsere Senioren das Stück „**Gräfin Cosel – ein Frau-  
enschicksal am Hofe August des Starken**“ im **Vereinshaus Oberau**.  
**Senioren aus unserer Gemeinde sind dazu recht herzlich eingeladen.**  
**Da nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung steht, ist  
eine Anmeldung erforderlich.**

Interessenten melden sich bitte **bis 6. Oktober 2017** unter der Telefon-  
nummer 035243 33632 in der Gemeinde Niederau bei Frau Malt.

Im Anschluss kann man bei Kaffee und Kuchen (Selbstzahler) den Nach-  
mittag ausklingen lassen.

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 1. Oktober

10.00 Uhr Gemeinsamer Erntedankfest-Gottesdienst in Niederau  
(Pfr. Reißmann)

##### Sonntag, 8. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Gröbern (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Oberau

##### Sonntag, 15. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst in Großdobritz (Pfr. Günzel)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Niederau

##### Sonntag, 22. Oktober

08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Oberau (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Gröbern

##### Sonntag, 29. Oktober

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl in Gröbern  
(Superintendent Beuchel)

##### Dienstag, 31. Oktober – Reformationstag

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in Weinböhla – Predigt zum  
Thema „Reformation und Rechtfertigung“ (Pfr. Reißmann);  
im Anschluss: Gemeindefest mit Einweihung Kinderhaus nach Umbau

**Die Sonntagsandachten werden ab Oktober 2017 immer um 10.00 Uhr  
gehalten!**

#### KONTAKT:

**Öffnungszeiten für Pfarramt/Friedhofsverwaltung in Niederau,  
Kirchstraße 29:** Tel.: 035243 36535  
Mittwoch und Donnerstag 8.00–14.30 Uhr

**Vakanzvertretung:** Pfr. Norbert Reißmann, Weinböhla  
Tel.: 035243 36290

#### Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla, Kirchplatz 16:

Tel.: 035243/36250  
Dienstag und Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

### Fraudienst (Beginn jeweils um 14.00 Uhr):

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| Dienstag, 10.10.   | Niederau, Pfr. Reißmann           |
| Mittwoch, 11.10.   | Gröbern, Pfr. Saft                |
| Mittwoch, 25.10.   | Oberau, Pfr. i. R. Drechsler      |
| Donnerstag, 26.10. | Großdobritz, Pfr. i. R. Drechsler |

### Christenlehre

Die Christenlehre für die 1.–3. Klasse beginnt am 16.10.2017 und wird immer montags von 15.30–16.30 Uhr im Pfarrhaus in Niederau, Kirchstraße 29, von Frau Beuchel gehalten.

## Vereinsmitteilungen

### Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ Niederau e.V.



Die für den 10. November 2017 geplante Weinprobe fällt aus organisatorischen Gründen aus.

Hoppe, Vorsitzender

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



### Abteilung Handball



### Pokalrunden – Aus als Saisonauftakt

Am 27.08.2017 hieß es für die erste Männermannschaft: Saisonstart! Um 16 Uhr traf man sich im altbekannten Handballtempel zu Priestewitz und begrüßte keinen geringeren Gegner als den Sachsenligist HSG RIO. Man wollte sich jedoch weder von der Liga noch vom Trainer (Sören Schwigon) beeindrucken lassen und bereitete sich mit dem mannschaftsinternen Motto „7 Spiele bis Kiel“ mental auf die Begegnung vor. Und diese Vorbereitung schien geholfen zu haben: Nach wenigen Minuten stand es 4:1 für die Hausherren! Es wurde schnell nach vorne gespielt, in der Abwehr wurde konsequent zugepackt und das athletische Potenzial der jungen Mannschaft voll ausgeschöpft. Die Gäste schauten allerdings nicht nur zu, sondern reagierten entsprechend darauf. Auch die HSG kann Handball spielen und ist nicht ohne Grund in der Sachsenliga. Somit gestaltete sich das Spiel für beide Mannschaften nun ausgeglichener. Nach der Hälfte der ersten Halbzeit machte Niederau es den Gästen dann aber immer einfacher. Der SVN sprach sich in der Abwehr immer weniger ab und die Mittelmänner der HSG kamen fast ungehindert zum Wurf. Niederau konnte sich jedoch bis kurz vor Ende der ersten Halbzeit in Führung halten. Zur Pause trennte man sich mit 15:17.

Die zweite Halbzeit verlief dann deutlicher zu Gunsten der Gäste, welche das restliche Spiel die Führung nicht mehr hergaben. Der SVN konnte seine Baustellen nur punktuell beheben und lies sich immer wieder zu einem überhasteten Spiel zwingen. Die Abwehr war nach wie vor lückenhaft und die Angriffe wurden kaum ausgespielt. Die HSG wusste das zu nutzen und konnte ihr Spiel durchziehen. Am Ende trennte man sich mit 28:35.

In der kommenden Woche hat der Trainer also einiges zu tun, es bleibt aber trotzdem ein positives Fazit, denn alle Neuzugänge der Mannschaft konnten gut eingebunden und integriert werden und der Teamgeist blieb das gesamte Spiel über positiv. Man motivierte sich immer wieder und versuchte sich gegenseitig zu unterstützen. Somit ist dieses Spiel trotz allem ein gelungener Start in die neue Verbandsligasaison. (TL)

Für den SVN spielten:

P. Steinert (TR), R. Große (Co.-TR), P. John (Tor), J. Patzschke (Tor), H. Langner, M. Lässig, P. Lessig (1), C. Böhnisch (1), M. Kirste (7/1), R. Haberstock (6), P. Fetzer (6), M. Hirsch, E. Shaksalykov (6), L. Dörfel (1)

### Moral bewiesen und doch verloren!

Am Samstag, dem 2. September 2017, stand endlich wieder Verbandsligahandball in der Sporthalle zu Priestewitz auf dem Programm. Im Aufeinandertreffen mit dem VfL Waldheim wollte die Mannschaft des SV

Niederau das unglückliche Ausscheiden aus dem Sachsenpokal in der Woche zuvor direkt vergessen machen und die intensive Saisonvorbereitung mit zwei Punkten belohnen. Noch nie hatte man das Gästeteam in einem Punktspiel schlagen können und umso größer war nun die Motivation, mit einer couragierten Leistung vor heimischer Kulisse siegreich in die kommende Verbandsligasaison zu starten.

Nach beiderseits motivierten Erwärmungen zeigte sich jedoch zunächst der VfL als die spielbestimmende Mannschaft, der es nach wenigen Minuten schon gelang, sich eine komfortable 7:3-Führung aufzubauen. Die Gastgeber hingegen wirkten unkonzentriert im Abschluss, agierten nachlässig im Abwehrverhalten und ließen zu viele Tempogegenstöße der Waldheimer zu, welche von diesen wiederum kaltschnäuzig verwandelt wurden. Dazu kamen unnötige Fehlabspiele und eine mangelhafte Absprache in der Defensive, so dass auch die Stimmung innerhalb der Heimmannschaft kontinuierlich zu kippen drohte. In der Konsequenz musste Coach Paul Steinert bereits in der 14. Spielminute eine Auszeit nehmen und seine Spieler auffordern, zur gewohnten Form zurückzufinden. Doch bis zur Halbzeitpause besserte sich die Niederauer Mannschaftsleistung nicht wesentlich, sodass am Ende der ersten 30 Minuten ein Spielstand von 9:17 für den VfL Waldheim zu verbuchen war.

Was folgte war eine motivierende Kabinensprache von Co-Trainer Robert Große, der seinen Spielern eindringlich ans Herz legte, in Halbzeit zwei besser als Team zusammen zu stehen und endlich Spaß am Handballsport zu zeigen. Schließlich trainiere man nicht mehrmals wöchentlich gemeinsam, um dann in den wichtigen Momenten auf der Platte derartig die Nerven zu verlieren.

Von den Worten des Trainergespanns beflügelt, präsentierte sich zu Beginn der zweiten Hälfte eine vollkommen andere Heimmannschaft seinen Zuschauern. Der Rückstand von acht Toren wurde binnen weniger Minuten um sechs Zähler verkürzt und als Waldheim beim Stand von 16:19 nach nicht einmal acht Minuten schon die Auszeit nehmen musste, war bei allen Beteiligten auf Niederauer Seite wieder neuer Mut zu spüren! Der Wille, das Spiel doch noch zu drehen und mindestens noch ein Unentschieden zu erzwingen, war nun jedem einzelnen Akteur anzusehen. Immer wieder gelang es den Niederauern, sich durch oft sehenswerte Treffer in Schlagdistanz zu halten und die Gäste regelrecht in Bedrängnis zu bringen. Doch auch der VfL Waldheim drängte nach wie vor auf den Sieg und konnte, trotz der starken Niederauer Abwehrleistung, seine Führung bis in die letzten Spielminuten stets knapp behaupten. Beim Stand von 27:28 und einer halben Minute auf der Uhr bekam der SV Niederau schließlich nochmal die Möglichkeit, das Spiel auszugleichen und sich für die beherzte Aufholjagd mit einem Punkt zu belohnen. Wie in der Auszeit zuvor abgemacht, wurde der besprochene Spielzug geduldig ausgespielt und die Waldheimer Abwehr in Bewegung gebracht, bis sich Lücken auftaten. Dann bot sich endlich die entscheidende Wurfmöglichkeit von der rechten Außenposition... Wurf in die lange Ecke und - Pfosten! Aus, vorbei, schade.

Mit einem Tor verliert die Niederauer Mannschaft ihr erstes Verbandsligaspiel der Saison 2017 / 18 gegen Waldheim. So verdient ein Punkt nach einer solch mitreißenden Aufholjagd auch gewesen wäre, muss man rückblickend auch die starke Leistung des Gegners anerkennen und kann doch erhobenen Hauptes in die nächste Partie gehen. Diese findet am kommenden Samstag, dem 9. September, auswärts gegen die zweite Auswahl der HSG Freiberg statt!

### Spielplan Oktober

#### Samstag, 21. Oktober 2017 Sporthalle Priestewitz

|       |                  |                       |
|-------|------------------|-----------------------|
| 09:00 | SV Niederau 1891 | NSG Union Dresden     |
| 10:45 | SV Niederau 1891 | TSV Blau-Weiß Gröditz |

#### Samstag, 28. Oktober 2017 Lok Sporthalle Dresden

|       |                   |                   |
|-------|-------------------|-------------------|
| 13:15 | SV Niederau 1891  | HSG Riesa-Oschatz |
| 15:00 | ESV Dresden (gem) | SV Niederau 1891  |

### Frauenchor Niederau



### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

Danke

für die Glückwünsche und die Geschenke, mit denen Ihr unseren ersten Schultag zu einem unvergesslichen und besonderen Tag gemacht habt.

Moritz Schicke &  
Alésia Heinrich



## Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.



Durch den Förderverein wird ein Herbstputz um das Oberauer Wasserschloss organisiert.

Schwerpunkt sollen die Entfernung von Wildwuchs in und um den Schloss-  
teich und ggfs. die Pflanzung von neuen Sträuchern im Park sein.

**Termin: Sonnabend, den 14. Oktober 2017 von 9.00–12.00 Uhr**

Es werden die Freunde des Wasserschlosses aufgerufen, sich an diesem Herbstputz zu beteiligen. Mitzubringen sind Handschuhe, Astschere oder Spaten, auch sind Gummistiefel angebracht.

Um die Arbeiten besser koordinieren zu können, möchten wir die Helfer bitten, Ihre Teilnahme im Sekretariat des Bürgermeisters (035243-3360) kund zu tun. Vielen Dank im Voraus.

– Der Vorstand –

## Traditionelles Marionettentheater

### „Wandermarionettentheater in Oberau“

Es gibt sie noch, die Wandermarionettentheater, die mit ihren hölzernen Schauspielern an den langen Fäden durch die Lande ziehen. Die Familie Kressig - Dombrowsky gehört zu den letzten fahrenden Marionettentheatern in Mitteldeutschland. In siebenter Generation bereisen sie die sächsische Region.

**Das Marionettentheater Dombrowsky gastiert vom 17. bis 19. Oktober 2017 im Vereinshaus am Wasserschloss in Oberau bei Meißen.**

Spieltermine sind:

Dienstag, **17.10., 16 Uhr**,  
Märchenspiel „Hänsel  
und Gretel“.

Am Mittwoch, **18.10., 16 Uhr**,  
öffnet sich der Vorhang  
für das Spiel  
„Die Wunschlaterne“.

Zum Abschluss zeigt das  
Theater am Donnerstag,  
**19.10., 16 Uhr**, das Mär-  
chen „Der Froschkönig“.



Zu den Vorstellungen laden Kasper und seine hölzernen Mitstreiter alle kleinen und großen Freunde dieser alten Volkskunst herzlichst ein. Der Einlass erfolgt jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn. Eintrittspreise: Kinder: 4,00 EUR, Erwachsene: 6,00 EUR.

Kontakt:

Marionettentheater Dombrowsky 034494 80727 oder 0177 2170608.

*Herzlichen Dank!*

Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Geldpräsente anlässlich meines

*Schulanzangs*

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.

*Lukas Weiß*

Jessen, August 2017

## Bauernhof Friede

- **Speisekartoffeln** (5 und 12 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Tomaten, Rote Beete, Äpfel, Honig, Säfte, Weine, Liköre, Stauden, Heu und Stroh, Futterrüben, -kartoffeln, Weizen
- **Läufer** (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

**HAUSSCHLACHTUNG** (aus eigener Haltung)  
am **19.10.2017** (Schwein + Rind) – durchgehend geöffnet

Ab Schlachttag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8

01689 Niederau / OT Gröbern

Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206

E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:

Mo. bis Do. 10–12.30 u. 15–18 Uhr

Fr. 10–12.30 u. 15–17 Uhr

Sa. 9–12 Uhr o. n. Vereinbarung

Kommt zu uns!

**Kinderfest im Tierheim Gröbern**  
Sonntag - 15. Oktober 2017  
12:00 Uhr-16:00 Uhr im Tierheim

**Motto: "Obst & Gemüse" Kommt im Kostüm!**

Kinderschminken, Hüpfburg, Sackhüpfen, Büchsenwerfen, Angeln, Eierlaufen, Basteln, Knüppelkuchen, Leckerer aus Topf + Pfanne, Getränke, Kaffee & Kuchen

[www.tierheim-groebn.de](http://www.tierheim-groebn.de) Radeburger Str. 61/ Niederau OT Gröbern

mini Lernkreis **Nachhilfe**

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Unterricht in Mini-Gruppen (2-4 TN) direkt in Weinböhlä od. einzeln beim Schüler zu Hause, Konzentrationsförderung, Prüfungsvorbereitung, Crashkurse...

Infos & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

**Naturbau Leue**

- Bauen mit Naturbaustoffen
- Bau Coaching
- Naturbaustoffberatung und -handel
- Bauleitung
- Baudiagnostik

Diplom-Bauingenieur (FH)  
**Brunhilde Leue**

Radeburger Straße 26  
01689 Niederau – OT Gröbern

Tel.: (0 35 21) 73 19 45  
Fax: (0 35 21) 73 19 44  
Funk: (01 62) 2 60 03 86  
E-Mail: [post@naturbau-leue.de](mailto:post@naturbau-leue.de)  
Homepage: [www.naturbau-leue.de](http://www.naturbau-leue.de)



# Niedererau

mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Oberau • Ockrilla

Ausgabe 23. Oktober 2017

27. Jahrgang Nr. 10



## Eröffnung des Friedwaldes Oberau am 29. September 2017

**Möge dieser Ort den Angehörigen  
in der Zeit des Abschiednehmens  
immer Kraft, Mut und Zuversicht spenden.**

(aus der Eröffnungsrede des Bürgermeister Sang)



## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



**„Eins, zwei, drei – ihr Kinder kommt herbei.  
Vier, fünf, sechs, sieben – ich grüße euch ihr Lieben.  
Acht, neun, zehn – wohin soll's heute geh'n?“**

So hört man es immer Mittwochs in der Raupengruppe. Dort sind die Kinder unterwegs im „Entenland“. Dies ist ein Vorschulprogramm aus dem Bereich Mathematik, welches in unserer Einrichtung bei den 4 – 5-Jährigen zum Einsatz kommt. Gemeinsam mit der Ente Oberschlau lernen sie viel über Farben, Formen, Lagebezeichnungen, die Würfelbilder und Zahlen. Es wird sortiert und zugeordnet und auf Arbeitsblättern durch Ausmalen das Gelernte gefestigt.



In der Igel – und Meisengruppe sind zum größten Teil Kinder, die im nächsten Jahr zur Schule kommen. Dort heißt es ebenfalls am Mittwoch: „Fertig machen zur Vorschule“. Dann nimmt sich jedes Vorschulkind seine Vorschultasche und ist ganz gespannt, was passieren wird. Gelernt wird in ganz verschiedenen Themenbereichen. Während ein Teil der Kinder auf „Entdeckungsreise ins Zahlenland“ geht, üben die anderen das Erkennen von Unterschieden und Gemeinsamkeiten, machen Schwungübungen zur Schreibvorbereitung, erzählen kleine Geschichten nach oder festigen ihre feinmotorischen Fähigkeiten beim Umgang mit der Schere oder Knetmasse. Bei Bewegungsspielen gibt es viel Spaß mit Reaktionsübungen. Hier ist es der kleine Rabe, der die Kinder begleitet, im Zahlenland treibt der Kleine Fehlerteufel sein Unwesen.



Ebenfalls für die Vorschüler gibt es ein Angebot zur phonetischen Bildung. Mit der Handpuppe „Wuppi“ begeben sich die Kinder in die Welt der Buchstaben und der Spracherziehung. Da ist gutes Gehör gefragt, um die unterschiedlichen Laute richtig zu verstehen oder Geräusche zu deuten. Es werden Reim-Übungen gemacht und die Silbentrennung geübt und Wörter nach bestimmten Anlauten gesucht. Am Ende der Lektionen gibt's die „Ohrenkönig-Urkunde“.

Damit alle Vorschüler schon mal einen kleinen Einblick in den richtigen Unterrichtsablauf bekommen, besuchen wir mit ihnen unsere „alten“ Kita-Freunde in der Schule und nehmen an einer Sportstunde und einer weiteren Stunde in einem anderen Fach teil. Weitere Spiel – und Lernnachmittage werden durch die Grundschule angeboten, um die Vorschüler mit

der Schulumgebung und den Lernanforderungen vertraut zu machen. So hoffen wir, dass dann im nächsten Sommer alle kleinen Schulanfänger gut vorbereitet ihren neuen Lebensabschnitt beginnen können. Mit dem Schluss-Spruch aus der „Zahlenschule“ möchten sich die „Auenknirpse“ bis zum nächsten Bericht verabschieden und allen einen wunderschönen Herbst wünschen.

**„Eins, zwei, drei – die Zahlenschule ist vorbei.  
Vier, fünf, sechs, sieben – gelb sind alle meine Rüben.  
Acht, neun, zehn – bis nächstes Mal –  
Auf Wiederseh'n!“**

SV Niederau 1891 e.V.



Flying Nassau

Sonnige Aussichten



Mit Beginn des Spätsommers lagen die Deutschen Meisterschaften im Fokus. Hinter den qualifizierten Schützen lag eine Phase der intensiven Vorbereitung in den Sommermonaten. Den Beginn machten Ende August die Bogenklassen ohne Visier in Jena. Darauf folgten im September die DM der Jugend in Lindenberg (BB) und die DM für Recurve- und Compoundbögen in Schwedt (BB). Das es 4 Schützen von Flying Nassau geschafft haben sich zu qualifizieren, ist erstmalig und eine wirklich starke Leistung.

Das Sport- und Veranstaltungsprogramm von Flying Nassau bot im September Abwechslung pur. Für die Kinder und Jugendlichen der Bogenolympiade ging es als Lohn für ihre Leistung zum Monatsbeginn gemeinsam mit ihren Trainern in den Kletterpark nach Dresden. Außerdem wurde bei einem kleinen Vereinsturnier die neue 3-D Tierkollektion eingeweiht.

Zum Abschluss der Saison folgten dann noch zwei ambitionierte Turniere. Das brandenburgische Glindow war am 24.09. Gastgeber der 15. Ostdeutschen Meisterschaft, ein Traditionsturnier, zu welchem Vereine aus allen 5 neuen Bundesländern angereist waren. Den Schlusspunkt setzte sprichwörtlich am letzten Tag der Freiluftsaison das Herbst-Turnier in Zittau. Ein tolles Gemeinschaftsprojekt von dem OSV Zittau und Flying Nassau, welches erstmalig ausgetragen wurde. Fast alle neuen Schützen beider Vereine waren an der Schießlinie versammelt und kämpften mit durchweg sehr guten Ergebnissen um den Sieg in ihrer jeweiligen Klasse.

### Unsere DM-Resultate im Deutschen Bogensportverband 1959 e.V.:

|                   |                  |                   |           |
|-------------------|------------------|-------------------|-----------|
| Jugend            | Martin Glaser    | Recurve U20m      | 5. Platz  |
| Damen/Herren      | Michael Herrmann | Compound Herren   | 14. Platz |
| Bögen ohne Visier | Stephan Mätzner  | Blankbogen Herren | 18. Platz |
|                   | Gunter Stelzner  | Blankbogen Ü55m   | 10. Platz |

Frank Schulz

Interesse am Bogensport mit Flying Nassau  
Kontakt unter [www.svniederau.de](http://www.svniederau.de)

## Veranstaltungskalender Oktober – Dezember 2017

| Monat/Datum/Beginn       | Veranstaltung   | Veranstalter/Ort   |
|--------------------------|---|--|
| <b>Oktober</b>           |   |  |
| 25.10. 15:30 Uhr         | Spielnachmittag   | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz       |
| 27.10.                   | Vortrag „Namibia“   | Förderverein Wasserschloss – Vereinshaus Oberau                |
| 28.10.                   | 24. Rittergutspokal (Trap-Mix-WK)   | Sächsischer Jagd- und Schützenverein e.V.                      |
| 29.10.                   | „Es wird herbstlich“  | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                              |
| 30.10.                   | Halloween   | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                               |
| <b>November</b>          |   |  |
| 11.11.                   | Fasching – Start des Niederauer Karnevals Club  | Kulturhaus Niederau  |
| 11.11. 09:00 Uhr         | Herbstlaub-Aktion „Haus Grobere“  | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                       |
| 12.11.                   | „Martinsgans“   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                              |
| 28.11. 14:00 Uhr         | Seniorenweihnachtsfeier   | Kulturhaus Niederau/Gemeinde Niederau                          |
| 29.11. 15:30 Uhr         | Spielnachmittag   | „Niederau hilft e.V.“, Wohn- und Vereinshaus Großdobritz       |
| <b>Dezember</b>          |   |  |
| 01.12. 19:00 Uhr         | Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V. – Vereinshaus Gröbern |
| 02.12.                   | Glühweinfest  | Heimatverein Großdobritz e.V.                                  |
| 02.12.                   | Weihnachtsbasteln im Kaminzimmer nachmittags 1. Advent, Lichteln mit Glühwein und Weihnachtsmann ab 18:00 Uhr | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“                                   |
| 03.12.                   | „Gemütliches Adventessen“   | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                              |
| 03.12. 11:00 – 20:00 Uhr | 2. Oberauer Schlossweihnacht  | Gemeinde Niederau  |
| 03.12. 14:00 Uhr         | Adventsmarkt  | Looses Scheune – Gröbern                                       |
| 03.12. 12:00 – 16:00 Uhr | Tierheim-Weihnacht  | Tierheim Gröbern   |
| 08.12.                   | Seniorenweihnacht   | Heimatverein Großdobritz                                       |
| 09.12.                   | Glühweinverkostung auf dem Gellertberg  | Open Air – Kulturhaus Niederau                                 |
| 12.12.                   | Frauenstammtisch  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau        |
| 16.12.                   | Lichterfest   | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                               |
| 16.12.                   | Motto-Abend   | Kulturhaus Niederau  |
| 16.12.                   | Weihnachtsgänseschießen   | Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V.                           |
| 16.12.                   | Wintersonnenwendfeier   | Heimat & Schützenverein Ockrilla e.V.                          |
| 27.12. 15:30 Uhr         | Spielnachmittag   | „Niederau hilft e.V.“ – Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### AMTSBLATT November 2017

**Redaktionsschluss:** 01. November 2017

**Erscheinungstermin:** 27. November 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat November 2017

| Entsorgung       | Termin  | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|---|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Freitag, 03.11.<br>Donnerst., 16.11.<br>Donnerst., 30.11. | Blaue Tonne | Freitag, 17.11.  |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 10.11.<br>Samstag, 25.11.                        | Bio-Tonne   | Donnerst., 02.11.<br>Mittwoch, 08.11.<br>Mittwoch, 15.11.<br>Donnerst., 23.11.<br>Mittwoch, 29.11. |

(siehe auch Abfallkalender)



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

#### Abfallkalender werden verteilt

Vom 29. November bis zum 4. Dezember lässt der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) den Abfallkalender für das kommende Jahr verteilen. Damit beauftragt ist die Kurier Direktservice Dresden GmbH aus Dresden.

Wer in diesem Zeitraum keinen Abfallkalender erhalten hat, sollte sich ab dem 5. Dezember beim ZAOE melden. Das geht telefonisch unter 0351 40404560, direkt in der Geschäftsstelle Montag, Mittwoch, Freitag von 9 bis 12 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 18 Uhr oder per Mail an [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de) mit vollständiger Angabe des Namens und der Anschrift. Der Kalender geht dann auf dem Postweg zu.

Die Termine für 2018 sind ab dem 1. Dezember im Internet unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) als PDF-Datei und straßengenau im elektronischen Abfallkalender abrufbar. Sie können ausgedruckt oder in den persönlichen Terminkalender auf dem Smartphone oder PC geladen werden.

Der Zweckverband bittet, dass der neue Kalender genau studiert wird. Bis zum 31. Dezember gilt der Kalender für 2017.

Geschäftsstelle des ZAOE  
Tel.: 0351 4040450, [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de), [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)

#### Mobile Schadstoffsammlung 2018

Diese soll jeweils zu einem Frühjahr- und einem Herbsttermin stattfinden. Aufgrund der guten Resonanz wird es auch wieder längere Annahmezeiten bei unseren Wertstoffhöfen am Samstagvormittag und – ganz neu – wenn möglich sogar in der Woche bis 18:00 Uhr geben.

Im Vorfeld wurde die Nutzung der Schadstoffsammlung anhand der Besucherzahlen an den öffentlichen Sammelpunkten der letzten drei Jahre überprüft. Dabei wurde festgestellt, dass nicht alle Standplätze effektiv von den Bürgern genutzt wurden. Oftmals liegen diese zu dicht beieinander oder sind durch einen nahegelegenen Wertstoffhof mit den Annahmezeiten am Samstag unattraktiv geworden. Demzufolge wurden bei einigen Standplätzen die Annahmezeiten gekürzt oder sogar ganz gestrichen, diese bei anderen dafür aber erhöht. Konkret bedeutet das für Ihre Gemeinde:

|  |                           |                |
|--|---------------------------|----------------|
| <b>Gröbern</b><br>Radeburger Str. 65         | Wertstoffhof des ZAOE     | zus. 3 Stunden |
| <b>Großdobritz</b><br>Dresdner Str. 5        | Zufahrt Agrargesellschaft | gestrichen     |
| <b>Niederau</b><br>Teichstr./Ecke Siedlerweg | Sportplatz                | gestrichen     |
| <b>Ockrilla</b><br>Neue Gröberner Str. 18    | Vereinshaus               | gestrichen     |

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 42. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, 24. Oktober 2017, 18:30 Uhr  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im November 2017

- GEMEINDERAT  
am Dienstag, 28. November 2017, 18.30 Uhr

Die Sitzungen des Gemeinderates finden in **Oberau** in der „**Kulturellen Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer**“, **Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau** statt.

### Wasserversorgung Brockwitz-Rödern GmbH

#### Wichtige Information zur Änderung der Wasserqualität durch Außerbetriebnahme des Wasserwerks Coschütz

Die DREWAG informierte über die temporäre Außerbetriebnahme des Wasserwerks Coschütz im **Zeitraum vom 19. September – 12. Dezember 2017** aufgrund von Baumaßnahmen an der Rohwasserleitung.

Mit der Außerbetriebnahme gibt es im Vergleich zum Regelbetrieb insbesondere einen Anstieg der elektrischen Leitfähigkeit und der Gesamthärte des Trinkwassers am Übergabeschacht in Serkowitz.

Regelbetrieb: Gesamthärte ca. 5,7 °dh  
Temporärer Betrieb: Gesamthärte ca. 10,4 °dh



**Aus dem Gemeindeamt ...**

### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 5. September 2017

#### BESCHLÜSSE

##### Beschluss: 02/101 – 09/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zwecks Umbau und Sanierung Wohnhaus und Anbau Wintergarten sowie den 3 Anträgen auf Abweichung nach § 67 Absatz 1 SächsBO auf dem Flurstück Nr. 91/2 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

##### Beschluss: 02/102 – 09/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage auf dem Flurstück Nr. 44/11 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

**Beschluss: 02/103 – 09/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Wohnhauses auf dem Flurstück Nr. 472/41 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

**Beschluss: 02/104 – 09/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Erneuerung der Deckschicht der Scheringstraße - Forststraße in Niederau, ab Lagerplatz bis zur Bahnüberführung der Deutschen Bahn, an die SWIETELSKY Baugesellschaft m.b.H., Leipziger Straße 40, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 10.615,87 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

**Beschluss: 02/105 – 09/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Instandsetzung und Erneuerung der Deckschicht der Grenzstraße / Am Waldacker in Niederau, zwischen der Brücke der Deutschen Bahn und dem Abzweig Am Waldacker, an die SWIETELSKY Baugesellschaft m.b.H., Leipziger Straße 40, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 12.904,00 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 8           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

**Beschluss: 02/106 – 09/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für den Umbau und die Sanierung des Nebengebäudes, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Los 1: Rohbauarbeiten, an die Brumm-Bau GmbH, Grundmannstraße 20, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 22.507,30 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 7           Dagegen: 0           Enthaltung: 1

**Beschluss: 02/107 – 09/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für den Umbau und die Sanierung des Nebengebäudes, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Los 2: Außenputzarbeiten, an die PTF-Bau Meissen GmbH, Großenhainer Straße 67, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 19.541,04 € zu erteilen. Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 6           Dagegen: 0           Enthaltung: 2

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 26. September 2017

BESCHLÜSSE:

**Beschluss: 01-211-09/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Beantragung von Fördermitteln im Rahmen der Bundesförderrichtlinie des Bundes „Förderung zur Unterstützung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik Deutschland“ vom 22.10.2015 für den Breitbandausbau in der Gemeinde Niederau.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 9           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-212-09/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Errichtung des Abwasserpumpwerks Recyclingpark Gröbern an die AWAS GmbH, Am Promigberg 5, 01108 Dresden, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 43.807,47 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 9           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

**Beschluss: 01-213-09/17**

Die Gemeinde Niederau wird die notwendige, schrittweise Sicherung des Wasserschlosses Oberau betreiben.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 9           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 12. September 2017

BESCHLÜSSE:

**Beschluss: 01-210-09/17**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Errichtung der Abwasserdruckleitung Recyclingpark Gröbern an die TIEKU Mühlbach GmbH, Dobrabach 5, 01561 Lampertswalde, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 124.094,34 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis:   Dafür: 10           Dagegen: 0           Enthaltung: 0

### „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

**Fundsachen:**

1 Schlüssel

**Fundort:**

Am Friedhof Niederau

## Meine Meinung zur ...

### ... Bundestagswahl

Mit knapp 83 % Wahlbeteiligung in unserer Gemeinde wurde ein Zeichen aktiver Mitbestimmung in unserer Demokratie gesetzt. Dies freut mich, zeigt es doch, dass man die Menschen noch erreichen kann.

Natürlich habe auch ich erkannt, dass die Wahl von einem „gegen etwas“ geprägt war. Manche sprechen auch von einem „Denkzettel“ für die Altparteien. Seit über 27 Jahren engagiere ich mich in der Kommunalpolitik Niederaus und erlebe hautnah die demokratische Mitbestimmung. Oft ist es leichter „gegen etwas“ zu sein als „für etwas“, dies jedoch in einen gemeinnützlichen Mehrnutzen für unsere gesamte Gemeinde umzusetzen, ist nicht immer leicht.

Und genau so sehe ich das Ergebnis der diesjährigen Bundestagswahl. Tiefgreifendere Analysen überlasse ich aber lieber den Fachleuten. Für mich persönlich steht fest, dass es ein „weiter so“ in der Bundes- und Landespolitik nicht geben darf. Ob dies, wie in der Landespolitik zu beobachten ist, mit einem Rechtsruck oder einer Merkel-Schelte getan ist, bezweifle ich sehr stark.

Durch die Vielzahl an wählbaren Parteien war diese Wahl in seiner Auswertung umfangreicher als die vergangene Bürgermeisterwahl mit gerade mal zwei Kandidaten. Letztendlich konnte gegen 21:00 Uhr die vorläufige Schnellmeldung an den Landkreis Meißen gemeldet werden, dies ist auch das jetzt bestätigte Endergebnis. Die zahlreichen „Auszahlungs-Beobachter“ konnten sich vom komplizierten „Auszahlungs-Modus“ ein Bild machen. Vielleicht möchte sich bei den kommenden Wahlen jemand von den Beobachtern aktiver in das demokratische Wahlgesehen unserer Gemeinde einbringen.

Das Jahr 2019 würde mit seinen vier Wahlen die Gelegenheit bieten, als Wahlhelfer tätig zu werden. Ich habe in allen Wahllokalen, ob in Niederau, Ockrilla und Oberau oder dem Briefwahllokal engagierte und hochkonzentrierte Wahlhelfer erlebt.

Ihnen, liebe Wahlhelfer, möchte ich meinen ganz besonderen Dank aussprechen. Ohne Ihre verantwortungsvolle ehrenamtliche Tätigkeit ist so ein Wahlsonntag nicht zu bewältigen.



Ihr Bürgermeister  
Niederau, 09.10.2017

## Medizinische Bereitschaft

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst November 2017

| Datum            | Zahnarzt                 | Ort       | Telefon      |
|------------------|--------------------------|-----------|--------------|
| 28.29.10.        | FZÄ Rachel               | Coswig    | 03523 74624  |
| 31.10.           | ZÄ Käufer                | Weinböhla | 035243 32335 |
| Reformationstag  |                          |           |              |
| 04./05.11        | ZÄ Reichert              | Weinböhla | 035243 36202 |
| 11./12.11.       | Dr. med. Bayn            | Coswig    | 03523 60687  |
| 18./19.11.       | ZÄ Schwind               | Coswig    | 03523 71246  |
| 22.11.           | Dr. med. Käufer          | Weinböhla | 035243 32335 |
| Buß- und Betttag |                          |           |              |
| 25./26.11.       | Dr. med. dent. Schwitzky | Niederau  | 035243 50951 |

### SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, den 25. Oktober 2017, 18:30 Uhr (bis ca. 20:00 Uhr)**, in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

#### „Neue Erkenntnisse bei der Diabetestherapie“

Herr **Prof. Dr. med. habil. Markolf Hanefeld** von der **Gesellschaft für Wissens- u. Technologietransfer der TU Dresden, Studienzentrum Prof. Hanefeld**, wird zu diesem Thema einen Vortrag halten und im Anschluss daran auch gerne Ihre Fragen zu diesem Themenkreis beantworten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

### Apothekennotdienst der Gemeinde Weinböhla

Der Apothekennotdienst erfolgt im täglichen Wechsel über die gesamte Bereitschaftszeit.

|             |   |
|-------------|---|
| Wochentags: | 18.30 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |
| Sonnabends: | 20.00 – 08.00 Uhr des Folgetages<br>(bis 20.00 Uhr Stadtwaldapotheke) |
| Sonntags:   | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |
| Feiertags:  | 08.00 – 08.00 Uhr des Folgetages                                      |

| Datum  | Apotheke               | Ort       | Anschrift             | Telefon       |
|--------|------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 01.11. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Str. 60      | 03523/75234   |
| 02.11. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 03.11. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521/45000   |
| 04.11. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstr. 23            | 03521/452631  |
| 05.11. | Hahnemann-Apotheke     | Meißen    | Neugasse 11           | 03521/453384  |
| 06.11. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 07.11. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 08.11. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstr. 12          | 035243/32832  |
| 09.11. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Str. 9       | 03521/732008  |
| 10.11. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |
| 11.11. | Kronen-Apotheke        | Coswig    | Dresdner Str.60       | 03523/75234   |
| 12.11. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 13.11. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 14.11. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |
| 15.11. | Elbtal-Apotheke        | Meißen    | Niederauer Str.43     | 03521/72030   |
| 16.11. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243/477647 |
| 17.11. | Regenbogen-Apotheke    | Weinböhla | Brauhausstraße 12B    | 03521/405995  |
| 18.11. | Markt-Apotheke         | Meißen    | Markt 4               | 03521/452510  |
| 19.11. | Apotheke am Kirchplatz | Weinböhla | Kirchplatz 15a        | 035243/477647 |
| 20.11. | Alte-Apotheke          | Weinböhla | Hauptstr. 43          | 035243/32213  |
| 21.11. | Triebischtal-Apotheke  | Meißen    | Talstr. 23            | 03521/452631  |
| 22.11. | Rathaus-Apotheke       | Coswig    | Hauptstr. 13          | 03523/75508   |
| 23.11. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521/45000   |
| 24.11. | Spitzgrund-Apotheke    | Coswig    | Moritzburger Str. 74  | 03523/62762   |
| 25.11. | Stadtwald-Apotheke     | Meißen    | Schützestr. 1         | 03521/45000   |
| 26.11. | Regenbogen-Apotheke    | Weinböhla | Brauhausstraße 12B    | 03521/405995  |
| 27.11. | Moritz-Apotheke        | Meißen    | Zaschendorfer Str. 23 | 03521/738648  |
| 28.11. | Rathaus-Apotheke       | Weinböhla | Hauptstr. 12          | 035243/32832  |
| 29.11. | Sonnen-Apotheke        | Meißen    | Dresdner Str. 9       | 03521/732008  |
| 30.11. | Neue Apotheke          | Coswig    | Am Ringpark 1F        | 03523/60236   |

## Senioren

### Geburtstage im November 2017

|     |                     |             |          |
|-----|---------------------|-------------|----------|
| 01. | Harig, Hans         | Ockrilla    | 70 Jahre |
|     | Hillig, Käte        | Oberau      | 80 Jahre |
|     | Klyscz, Ilse        | Ockrilla    | 90 Jahre |
| 02. | Schulze, Gerda      | Niederau    | 90 Jahre |
| 03. | Hultsch, Michael    | Jessen      | 75 Jahre |
| 05. | Keßler, Volker      | Niederau    | 70 Jahre |
| 07. | Messerschmidt, Rolf | Jessen      | 75 Jahre |
| 16. | Petzold, Christine  | Niederau    | 75 Jahre |
| 19. | Witschel, Annelies  | Großdobritz | 80 Jahre |
| 20. | Handreck, Hanna     | Niederau    | 80 Jahre |
| 21. | Neumann, Erna       | Gohlis      | 90 Jahre |
| 25. | Schmid, Klaus       | Oberau      | 80 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



### Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Auch in diesem Jahr wird für die gesamte Gemeinde Niederau, mit allen Ortsteilen für alle Seniorinnen und Senioren zu einer Weihnachtsfeier mit gemütlichem Kaffeetrinken und einem Programm, gestaltet mit dem „Original Meißner Blasmusikanten“, herzlich eingeladen.

Die Feier findet am **Dienstag, 28. November 2017**

in **Niederau, im Kulturhaus Niederau** statt.

**Einlass: 13.30 Uhr – Beginn: 14.00 Uhr – Ende ca. 17.00 Uhr**

Aus diesem Grund stellt die Gemeinde **kostenlos einen Sonderbus für die Hin- und Rückfahrt** bereit. Folgende Haltepunkte sind vorgesehen:

|                |                             | Hinfahrt: |
|----------------|-----------------------------|-----------|
| OT Ockrilla    | Haltestelle Dorfplatz       | 13.00 Uhr |
| OT Gröbern     | Haltestelle Handarbeitshaus | 13.05 Uhr |
| OT Jessen      | Haltestelle Buswendeplatz   | 13.10 Uhr |
| OT Großdobritz | Haltestelle Am Gasthof      | 13.15 Uhr |
| OT Großdobritz | Haltestelle Buschhaus       | 13.20 Uhr |
| OT Gohlis      | Haltestelle                 | 13.30 Uhr |
| OT Niederau    | Haltestelle Bahnhof         | 13.40 Uhr |
| OT Oberau      | Haltestelle Dorfplatz       | 13.50 Uhr |

**Rückfahrt 17.00 Uhr ab dem Kulturhaus Niederau in alle Ortsteile.**

**Bitte füllen Sie den abgebildeten Coupon aus und geben ihn bis zum 17. November 2017 im Gemeindeamt bei Frau Malt ab, auch eine telefonische Anmeldung unter 035243 33632 ist möglich.**

### Seniorenweihnachtsfeier

Name: .....

Vorname: .....

Ortsteil: .....

Straße /Nr.: .....

Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenastr. 4, 01689 Niederau

**Bitte zutreffendes ankreuzen!**

Ich (wir) nehme(n) an der Weihnachtsfeier teil.

Ich (wir) benutze(n) den Sonderbus.

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE NOVEMBER 2017

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 5. November

8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Niederau (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Oberau

###### Sonntag, 12. November

8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Großdobritz (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Gröbern

###### Sonntag, 19. November

8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Verlesung der verstorbenen Gemeindeglieder in Oberau (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht in Niederau

###### Mittwoch, 22. November

10.00 Uhr Gemeinsamer ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und Bettag in Weinböhla (Pfr. Reißmann/Pfr. Gatz)

###### Sonntag, 26. November

8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Verlesung der verstorbenen Gemeindeglieder in Gröbern (Pfr. Reißmann)  
8.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Verlesung der verstorbenen Gemeindeglieder in Großdobritz (Pfr. Günzel)  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Verlesung der verstorbenen Gemeindeglieder in Niederau (Pfr. Günzel)

##### CHRISTENLEHRE

Die Christenlehre für die 1. bis 3. Klasse wird montags von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Pfarrhaus in Niederau, Kirchstr. 29, von Frau Beuchel gehalten.

##### KONTAKT:

Öffnungszeiten für Pfarramt/Friedhofsverwaltung in Niederau, Kirchstraße 29: Tel.: 035243 36535

Mittwoch und Donnerstag 8.00–14.30 Uhr

Vakanzvertretung: Pfr. Norbert Reißmann, Weinböhla  
Tel.: 035243 36290

##### Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla, Kirchplatz 16:

Tel.: 035243/36250

Dienstag und Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### Frauenchor Niederau

#### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der Leitung von Frau Barbara Puls.

CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,  
in der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



## Förderverein Wasserschloss Oberau e.V.



### Namibia: Land, Leute, Tiere

Am 27. Oktober 2017 organisiert der Förderverein einen Vortrag über das westafrikanische Namibia. Beginn ist 19.00 Uhr im Oberauer Vereinshaus.

Eintritt: 5,00 € – Erlös kommt zu 100 % dem Wasserschloss zu Gute!



## 2. Oberauer Schlossweihnacht

2. Dezember 2017 (1. Advent)

11:00 – 20:00 Uhr



Niederauer und Gäste können sich auch dieses Jahr auf eine „gemütliche Schlossweihnacht“ mit vielen kulinarischen Köstlichkeiten und Überraschungen freuen.

Weitere Informationen erscheinen im Amtsblatt November 2017.

### Klassik am Schloss mit Streichquartett und Klarinette

Das Damenstreichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen hat sich für die Veranstaltung „Klassik im Schloss“ den Solo-Klarinettenisten des Orchesters Roland Veters als Solisten eingeladen. Die Musikerinnen um Solo-Cellistin Sandra Bohrig, die wieder unterhaltend durch das Programm führt, spielen ein Programm zum neuen Jahr. Im zweiten Teil des Konzerts erklingt das Klarinettenquintett A-Dur von Wolfgang Amadeus Mozart mit Roland Veters als Solist, das auch unter den Namen „Stadler-Quintett“ bekannt ist. Es spielt das Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen.

Susanne Knappe (Violine 1),  
Carola Bachmann (Violine 2),  
Christiane Hoppe (Viola),  
Sandra Bohrig (Violoncello)  
Solist: Roland Veters (Klarinette)



21. Januar 2017

Beginn: 14:00 Uhr • Spielort: Vereinshaus Oberau, Saal  
Preis: 20,00 €, SZ-Card: 18,00 €

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Tel. 035243 3360 erhältlich. Telefonische Vorbestellungen sind auch beim Orchester unter 03523 7226-0 möglich sowie im Meißner SZ-Treffpunkt im Elbecenter, Niederauer Straße 43 und im Servicepunkt der SZ, Fleischergasse 10.



**11.11.2017 19.11 Uhr – Start zur 35. Saison**

Ja, es ist soweit! An diesem Termin starten die Niederauer Karnevalisten in ihre 35. Saison. Die Mühe und die viele geopferte Zeit haben sich gelohnt, dass der Verein mittlerweile schon einen gewissen „Bekanntheitsgrad“ in der Region besitzt. Starteten vor 35 Jahren ca. 20 Mitglieder in die „Fünfte Jahreszeit“, so stellen sich momentan fast 80 Männer und Frauen dieser Aufgabe. Dass dabei nicht alles ein Selbstläufer ist, kann sich sicherlich fast jeder denken. Und das sich die Aufgaben nicht nur im Karnevalszeitraum lösen, ist auch selbstverständlich. Viel Freizeit wird investiert, viel persönlicher Einsatz ist notwendig und mancher Euro fließt dabei aus der privaten Geldbörse in den Verein.

Apropos Geld: Gleich an dieser Stelle ist es mir ein „Herzensbedürfnis“, mich bei unseren Sponsoren und Gönnern zu bedanken. Es ist nicht immer nur die finanzielle, sondern auch die materielle Unterstützung, die uns hilft, in den weiteren Ausbau von Dekoration, Kostümen und Uniformen zu investieren. Jeder Euro zählt, ist er auch noch so klein!

Erfreulich ist auch, dass doch etliche Kinder und Jugendliche im Verein eine Aufgabe erhalten und somit die Vereinsarbeit tatkräftig unterstützen. Erfreulicher wäre es natürlich, wenn noch mehr davon den Weg zu uns finden würden, damit wir nicht irgendwann an „Überalterung“ kranken!

Ein ganz besonderer Punkt unserer Beständigkeit ist natürlich auch, dass wir in unserer 35jährigen Geschichte immer noch in unserer gleichen Spielstätte auftreten können. Mancher Verein musste durch Wegfall oder Umnutzung der Räumlichkeiten das „Handtuch schmeißen“. Haben sich auch nach der „Wende“ die Kneiper förmlich die Türklinke in die Hand gegeben und ich dann schon aufgehört hatte, mir die einzelnen Namen zu merken, bin ich sehr froh und glücklich, dass ich nun fast jeden Namen der „Pelz'schen Mannschaft“ kenne und daher nur sagen kann: Vielen Dank – macht bitte weiter so!!!

Nach 35 Jahren kann man durchaus mal diesen kurzen Rückblick machen, aber sonst ist unser Blick immer nach vorn gerichtet. Deshalb wird es in dieser Jubiläumssaison im Programm auch keinen Rückblick geben, oder wenn doch, so ist es dem Thema geschuldet:

**Musical, Filme und tolle Shows,  
beim NKC ist stets was los!**

Da kann es natürlich auch sein, dass dabei mal ein alter Film läuft. Etwas ganz Neues beim NKC, wenn nicht gar in Niederauer:

Zur Saisoneroöffnung am 11.11.17 um 19.11 Uhr legt **DJane Maria** auf!  
**Kartenverkauf für 11.11.17: am 19.10.17 ab 19.30 Uhr im Kulti**

Nun noch was Altes: Wer zur Saisoneroöffnung Karten kauft, hat Anspruch auf „Kehrauskarten“! Also, bleibt alle schön neugierig, was diese 35. Saison alles so bringen wird. Ich hoffe, wir sehen uns zu einer unserer Veranstaltungen und verbleibe bis dahin mit karnevalistischen Grüßen

Wolfgang Kutzsche  
Präsident

**Termine der 35. Saison:**

|            |           |   |
|------------|-----------|---|
| 03.02.2018 | 14:11 Uhr | Seniorenfasching                            |
|            | 19:11 Uhr | 1.Abandveranstaltung                        |
| 04.02.2018 | 14:11 Uhr | Kinderfasching                              |
| 10.02.2018 | 19:11 Uhr | 2.Abandveranstaltung                        |
| 11.02.2018 |           | Teilnahme am Umzug Rabu                     |
| 12.02.2018 |           | Jubiläumsveranstaltung (nur geladene Gäste) |
| 16.02.2018 | 20:11 Uhr | 1.Kehraus                                   |
| 17.02.2018 | 19:11 Uhr | 2.Kehraus (beschränkter Kartenverkauf)      |

**Kartenverkauf für alle Abendveranstaltungen:  
am 11.1.18 ab 19.30 Uhr im Kulti**

Am Samstag, den 9. September trafen die Niederauer Handballer auswärts auf die zweite Mannschaft der HSG Freiberg. Nach der unglücklichen Niederlage am vergangenen Samstag sollte dieses Mal im zweiten Spiel der Saison der erste Sieg eingefahren werden. Leider konnte wieder nicht aus den vollen geschöpft werden. Die angereisten Spieler und Trainer waren jedoch top motiviert und entschlossen, diesmal das schon in vorherigen Spielen gezeigte Potenzial abzurufen. Auf keinen Fall sollte der Start, wie im Spiel gegen Waldheim, wieder verschlafen werden. Die Motivation ließ sich auch auf das Spielfeld übertragen. Die ersten Minuten gehörten den Gästen aus Niederauer. Eine gut zusammenstehende Abwehr und schnell gelaufene Konter ließen die Gäste einen Drei-Tore-Vorsprung erspielen. Freiberg fand jedoch auch zusehends in die Partie und so erlahmte das Niederauer Spiel allmählich. Schnelle Tempogegenstöße wurden weniger und im Angriff fehlte die nötige Entschlossenheit. Spielzüge wurden nicht konsequent genug durchgespielt und einige gute Chancen wurden liegen gelassen. In der Folge konnten die Gastgeber den frühen Rückstand ausgleichen. Nach einem abschließenden 7-Meter ging man mit einem Gleichstand in die Halbzeitpause. Wie zu Beginn der ersten Halbzeit sollte in der zweiten Hälfte eine aggressive Abwehr und schnelles Umschalten zum Erfolg führen. Den Start verpassten die Niederauer jedoch. Ähnlich wie zum Ende der ersten Halbzeit fehlte den Gästen einfach der nötige Biss. Gut ausgespielte Chancen wurden nicht verwertet und zu viele Einzelaktionen konnten die Freiburger nicht aus der Reserve locken. Zudem zeigte die mangelnde Möglichkeit zu wechseln immer deutlicher Spuren bei den Spielern. Viele zu harte Fouls auf Seiten der Gastgeber wurden ebenfalls nicht geahndet. Immer mehr verloren die Schiedsrichter ab Beginn der zweiten Halbzeit ihre Linie. Viele Entscheidungen der Unparteiischen waren im Verlauf des Spiels nicht nachvollziehbar, darunter aus klare Siebenmeter und Zeitstrafen. In den letzten Minuten versuchten die Gäste nochmal das Spiel vielleicht doch noch zu drehen. Dies war aber nicht mehr möglich und so verloren die Gäste aus Niederauer das Spiel trotz eines starken Startes mit 27:25. Ein positives Resultat kann jedoch aus den ersten Minuten gezogen werden die zeigten, dass eine Menge Potenzial vorhanden ist.

**Heimspielplan Oktober**

Samstag, 28. Oktober 2017, Sporthalle Priestewitz

|       |     |                    |                         |
|-------|-----|--------------------|-------------------------|
| 12:00 | mJB | SV Niederauer 1891 | HC Großenhain           |
| 14:00 | KLM | SV Niederauer III. | SG Pirna/Heidenau III   |
| 16:00 | BKM | SV Niederauer II.  | SG Pirna/Heidenau III   |
| 18:00 | VLM | SV Niederauer I.   | SG Zabeltitz Großenhain |



**»Skatclub Niederauer 67«  
im Verein „Dorfgemeinschaft Obere Aue“ e.V.**



**im DSKV · Landesverband Sachsen · Verbandsgruppe Dresden**

**Ein weiteres Jahr Sachsenliga**

Nach dem sehr starken dritten Spieltag mit 9:0 Punkten und dem nochmaligen Angriff auf die Spitzengruppe war nach Spieltag vier klar, dass es nur noch um den Klassenerhalt geht. 2:7 Punkte und der Absturz ins hintere Mittelfeld bedeuteten für den fünften Spieltag sogar eine Hypothek. Wir mussten uns auf die Mannschaften am unteren Teil der Tabelle orientieren, um selbst nicht noch in Abstiegsgefahr zu geraten. In unserer Gruppe stand mit den Canaletobuben aber nur eine von fünf gefährdeten Mannschaften. Freiberg und der Rochlitzer SC gehörten mit zur Verfolgergruppe auf Platz zwei der Tabelle, welcher noch zum Aufstieg berechnete. Es galt, besonnen zu spielen, wenig eigene Spiele zu verlieren und auch einmal ein schwächeres Spiel nicht zu spielen, um vielleicht ein Spiel der Gegner zu schlagen. 2:1 Punkte nach Serie 1 sah uns im sicheren Mittelfeld. Nur die Mannschaft aus Flöha schaffte ebenfalls 2:1 Punkte. Aber Flöha legte nach, 3:0 Punkte in Serie zwei! Uns gelang zwar ein 1:2, aber noch eine solch starke Serie der Flöhaer und wer weiß, vielleicht können sie den Abstieg noch verhindern. Wir konnten in unserer Gruppe in Serie drei die Canaletobuben hinter uns halten, wieder 1:2 Punkte und plötzlich standen wir wieder im unteren Mittelfeld der Tabelle! Von oben rutschten zwei Mannschaften herunter, sodass wir am Ende nichts mit dem Abstieg zu tun hatten ...! Flöha aber konnte trotz großer Aufholjagd – Serie drei 1:2 Punkte – sich nicht mehr vor dem Abstieg retten. Unsere Gesamtpunktzahl: 21:24.

Der Niederauer Skatclub 67 spielte mit Falko Schönherr, Daniel Heeger, Roland Herrmann, Matthias Spilker und Matthias Schmidt, zur Mannschaft gehört außerdem noch Johannes Schmidt. Ich wünsche der Mannschaft auch für nächstes Jahr "Gut Blatt". Glückwünsche möchten wir auch noch Matthias Schmidt übermitteln, welcher zum dritten Mal die Bundesligaschiedsrichterprüfung ablegen konnte.

Nun noch ein Wort in eigener Sache. Wer Lust hat und gern Skat spielen möchte, kann jeden Montag ab 19:00 Uhr im Haus "Grobere" seinem Hobby freien Lauf geben ...

**Als letztes möchten wir alle Skatspieler unserer Gemeinde zur Ortsmeisterschaft im Haus der Begegnung in Oberau, am Totensonntag, den 26. 11. 17, Beginn 14:00 Uhr einladen.** Gespielt werden 2 mal 48 Spiele, beide Serien werden gelost, Einsatz 10 Euro, Bußgeld für verlorene Spiele 0,50 Euro, Einsatz wird voll ausgezahlt, Sachpreise, Pokal des Bürgermeisters S. Sang. Für Speisen und Getränke wird gesorgt.

In diesem Sinne "Gut Blatt" Matthias Schmidt

Herzlichen Dank!

Für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Geldpräsente anlässlich meines

Schulanfangs

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.

Luis Brendahl

Großdoblitz, im August 2017



## Aus unserer Gemeinde

### SIE stellen die Weichen – Einladung Auftakt Ortsentwicklungskonzept für die Gemeinde Niederau

Von der Gemeinde Niederau erhielt mein Büro den Auftrag, ein Ortsentwicklungskonzept für Niederau und seine Ortsteile zu erarbeiten. Ein Ortsentwicklungskonzept können Sie sich wie einen Handlungsleitfaden vorstellen, in dem wir gemeinsam festlegen, was, wann, wie in der Gemeinde Niederau kurz bis langfristig passieren soll.

Dieser Handlungsleitfaden soll zusammen mit Ihnen erarbeitet werden. Denn Sie kennen Ihre Gemeinde am besten und wissen, wo es klemmt und wie sie in den nächsten 10 bis 20 Jahren leben wollen. Am Anfang der Erarbeitung wollen wir Ihre Gedanken und Ideen zur Ortsentwicklung von Niederau zusammentragen, Möglichkeiten für Projekte prüfen und über die Zukunft Ihres Dorfes miteinander ins Gespräch kommen.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zur Auftaktveranstaltung zum Ortsentwicklungskonzept eingeladen, um über Niederau, seine Bewohner, kleine und große Vorhaben, Pläne, Ideen, Gedanken, Meinungen und vieles mehr zu diskutieren.

Ich stelle Ihnen vor, was ein Ortsentwicklungskonzept ist, wofür man das benötigt und wie Sie sich in die Erstellung des Konzeptes in Ihrem Ortsteil konkret einbringen können. Ziel soll es sein, Niederau weiterhin als lebenswerten Ort zu erhalten und im Interesse der Bürger weiter zu entwickeln. Das geht am besten gemeinsam und mit vielen Ideen aus der Bürgerschaft.

**Frau Dannenberg, Regionalmanagerin der LEADER-Region Dresdner Heidebogen, wird im Rahmen der Veranstaltung kurz die Vorzüge des Ortsentwicklungskonzeptes für die Förderung einzelner Maßnahmen und Projekte erläutern und steht auch im Anschluss an die Veranstaltungen für Fragen rund um die LEADER-Förderung zur Verfügung.**

**Termin:** Donnerstag, 23.11.2017, 19:00 Uhr  
**Treffpunkt:** Vereinshaus Oberau (KBO), Thomas-Müntzer-Ring 7 A

Wir freuen uns auf viele interessierte Teilnehmer. Wer nicht kommen kann, kann sich auch direkt mit seinen Ideen und Hinweisen an mich wenden.

Ulrike Neumann (Büro Neuland)

**Kontakt:** Büro NEULAND  
Landschafts- und Freiraumplanung | Regionalmanagement  
Ulrike Neumann  
Lindenberger Straße 46b, 02736 Oppach  
Tel.: 035872 41910, Fax: 035872 41911, Mail: post@neuland-oppach.de

## Bauernhof Friede

### Herbstzeit ist Einkellerungszeit

- Speisekartoffeln (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Äpfel, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futtermöhren (gesackt), Futterrüben, Futterkartoffeln
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

### HAUSSCHLACHTUNG (aus eigener Haltung) am 9. November 2017 (Schwein)

– an diesem Tag durchgehend geöffnet –  
Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr  
Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

## Cateringservice Bärbel Seefeld

Schulweg 1a · 01689 Niederau · OT Oberau  
Tel./Fax: 035243 455215 · Handy: 0157 71464307  
www.fruchtcatering.de · baerbel-seefeld@web.de

### CATERING

Zubereitung der Speisen (warm/kalt) von auserwählten saisonalen Zutaten regionaler Herkunft  
– Lassen Sie sich von uns beraten! –

### Mittagstisch im Vereinshaus Oberau

#### die nächsten Termine:

29.10.2017 „Es wird herbstlich“  
mit Kürbis, Wildschwein und ...

12.11.2017 Martinsgansessen



Anzeigen

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



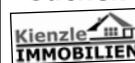
|                   |                     |              |
|-------------------|---------------------|--------------|
| <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38  | 03521/452077 |
| Krematorium       | Durchwahl           | 453139       |
| <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15    | 035242/71006 |
| <b>Weinböhl</b>   | Hauptstraße 15      | 035243/32963 |
| <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15         | 03522/509101 |
| <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20 | 03525/737330 |
| <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134  | 0351/8951917 |



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

### Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49  
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!





# Niedererau

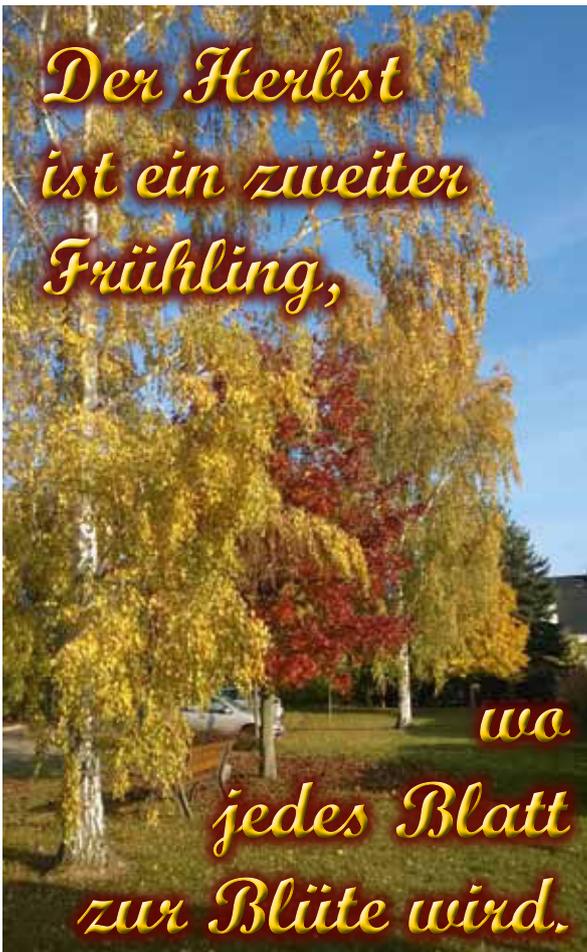
mit den Ortsteilen  
Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 27. November 2017

27. Jahrgang Nr. 11



## OBERAUER SCHLOSSWEIHNACHT



**3. DEZEMBER 2017**  
**AB 11.00 UHR**  
IN HISTORISCHEM AMBIENTE  
AM WASSERSCHLOSS OBERAU!

Lesen Sie dazu einen Beitrag auf Seite 10.

### Einladung zum Tag der „Offenen Tür“



Die Gemeinde Niedererau sowie die Erzieherinnen und Erzieher des Hortes und des Kindergartens in der Meißner Straße laden hierzu

**am 9. Dezember 2017 in der Zeit von 9:00 bis 12:00 Uhr  
Meißner Straße 65, 01689 Niedererau ein.**

### Tierheim Gröbern

Tierheim des Meißner Tierschutzvereins e. V.  
Radeburger Straße 61  
01689 Niedererau OT Gröbern



#### Tierheim-Weihnacht

Sonntag - 03.12.2017 - 1. Advent  
ab 12:00 Uhr bei uns im  
Tierheim Gröbern

*14.30 Uhr kommt  
der Weihnachtsmann!*

- Tombola
- Knäppelkuchen am Feuer
- viele Stände mit weihnachtlichen Sachen
- Deftiges aus Topf und Pfanne
- Kaffee, Kuchen, Weihnachtsgebäck
- Glühwein und andere Getränke
- anstellen-lässt Euch überraschen!

Alle Einnahmen kommen ausschließlich unserem Tierheim zugute.

Öffnungszeiten:  
Di - Fr 15:00 - 17:00 Uhr  
Sa - 10:00 - 12:00 Uhr  
So/Mi Feiertag geschlossen  
Sonder nach Vereinbarung

Telefon: 03531 / 71 13 84  
Fax: 03521 / 46 61 20  
[www.tierheim-gruebern.de](http://www.tierheim-gruebern.de)

Spendenkonto:  
Sparkasse Meißen  
IBAN: 3879 8105 5000 0010 0334 65  
BIC: SGLA3333



# Dorffest Oberau,

mein erstes! Nicht als Gast, sondern als Akteur in der Theatergruppe „Leicht gestört aber so geil“.

Wochenlanges Üben des Programms unter der strengen Regie unseres Michas und immer wieder Einbau von neuen und besseren Ideen, ließen eine Programmnummer entstehen, die wir unseren Gästen aus Nah und Fern nicht vorenthalten wollten.

Zuerst musste aber der Rahmen vom Dorffest insgesamt stehen. Geplantes würde alles durchführbar sein.

Also auf ging es.

Dank unserer Männer im Dorf war der Festplatz schnell hergerichtet. Bierwagen stand, Zelt stand – Plub und das erste Bier rann durch die Kehlen unseres Aufbauteams.

Unseren Frauen und Frau König einen besonderen Dank für das Fertigen der wunderschönen Erntekrone und der vielen und wunderschönen Dekoration unseres Festzeltes.

Den Fotos nach scheinen alle recht viel Freude und Spaß gehabt zu haben.

Damit war der Grundstein gelegt und es konnte am Freitagabend zum Fußballspiel der Generationen angepfiffen werden.

Die Champions setzten sich zusammen aus den Pfandflaschenhaien, den Handballern, dem Mopedstüb'l, den Motorsportfreunden und der Mannschaft Gohlis vom Berg.



Sieger wurde die Mannschaft vom Mopedstüb'l.

Am Sonnabend dann der Startschuss zum Vogelschießen. Abgeholt wurde unser Vorweijahresschützenkönig Tobias Reichelt und mit dem Einmarsch begann schon das Zerlegen des bunten Vogels.

Es ging relativ schnell und Dank des Schützen Martin Dähne zerschellte unser Vogel am Erdboden, ehe wir richtig zur Besinnung kamen und der Titel Schützenkönig ging nach Weinböhl.

Verdutzte Gesichter und Staunen und der Bierkasten noch halb voll.

Tja, so ist das eben!

Umso mehr Zeit blieb der Theatergruppe, ihr Abendprogramm vorzubereiten.



Wir waren alle mächtig hippelig, zumal die Generalprobe am Donnerstag gewaltig in die Hose ging. Profis behaupteten aber, das müsste so sein, denn nur dann wird die Premiere ein Erfolg und sie sollten Recht behalten.

Es lief, das Zelt gut besucht, alle erwartungsvoll auf das nun Kommende gespannt. Der Märchenerzähler stimmte die Gäste darauf ein, was sie erwarten wird.

Die Geschichte von der bösen Buschmühlenkönigin, den 7 Zwergen, die aus Fachkräftemangel nur 6 waren und dem armen Schneewittchen, welches bei den Zwergen am Tunnelportal lebte und entführt wurde. Überall hin wurden die kleinen Zwerge ausgeschickt, zu Wasser, zur Luft und fast in jeden Winkel der Welt, um das entführte Kind zu finden. Nur durch List wurde das Schneewittchen schließlich entdeckt und gerettet und sogar noch ein verwunschener Prinz konnte zum Leben erweckt werden.

Der Beifall der Zuschauer vor der Bühne gab uns das Gefühl, dass es allen gefallen hat.

Wir sagen Danke, auch für Eure finanziellen Zuwendungen, die die gereichten Säckchen prall füllten.

Wie schnell ein Wochenende vergeht, sah man dann am Sonntag nach dem Frühschoppen, der etwas länger dauerte. Es gab nochmal ein Programm für die Kinder mit Puppenspiel, Hüpfburg und Kletterbaum.

Die Erwachsenen ließen sich das reichhaltige Mittagessen schmecken und man wartete mit Ungeduld auf die nochmalige Eröffnung der Kuchentafel.

Im Namen der Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e.V. – allen Frauen, die ihre Backkunst gezeigt haben, ihre Kuchen spendeten und den Kaffee kochten, gilt unser besonderer Dank.

Der Nachmittag klang aus mit einer kleinen Darbietung des Chores „Westklang“, kurz bevor sie nach ihrem Trainingslager im Schlossareal die Heimreise antraten.

Als die ersten Gäste sich auf den Heimweg machten, kamen viele fleißige Helfer, um schon etwas aufzuräumen, damit das Abschmücken des Zeltes und der Rückbau des Tanzbodens am Montag und der Zeltabbau am Dienstag ohne Verzögerung erfolgen konnten.

Fazit: Es war ein gelungenes Dorffest und ich durfte das erste Mal mitmachen. Danke, es hat mir viel Spaß gemacht und auch beim nächsten Mal bin ich gerne wieder dabei,

Euer Märchenerzähler Frank



## Veranstaltungskalender Dezember 2017

| Monat/Datum/Beginn       | Veranstaltung   | Veranstalter/Ort   |
|--------------------------|---|--|
| <b>Dezember</b>          |   |  |
| 01.12. 19:00 Uhr         | Spieleabend   | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V. – Vereinshaus Gröbern |
| 02.12.                   | Glühweinfest  | Heimatverein Großdobritz e.V.                                  |
| 02.12.                   | Weihnachtsbasteln im Kaminzimmer nachmittags 1. Advent, Lichteln mit Glühwein und Weihnachtsmann ab 18:00 Uhr | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“                                   |
| 03.12.                   | „Gemütliches Adventsessen“  | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                              |
| 03.12. 11:00 – 20:00 Uhr | 2. Oberauer Schlossweihnacht  | Gemeinde Niederau  |
| 03.12. 14:00 Uhr         | Adventsmarkt  | Looses Scheune – Gröbern                                       |
| 03.12. 12:00 – 16:00 Uhr | Tierheim-Weihnacht  | Tierheim Gröbern   |
| 08.12.                   | Seniorenweihnacht   | Heimatverein Großdobritz                                       |
| 09.12.                   | Glühweinverkostung auf dem Gellertberg  | Open Air – Kulturhaus Niederau                                 |
| 12.12.                   | Frauenstammtisch  | Dorfgemeinschaft „Obere Aue“ e. V. – Vereinshaus Oberau        |
| 16.12.                   | Lichterfest   | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                               |
| 16.12.                   | Motto-Abend   | Kulturhaus Niederau  |
| 16.12.                   | Weihnachtsgänseschießen   | Sächs. Jagd- und Schützenverein e.V.                           |
| 16.12.                   | Wintersonnenwendfeier   | Heimat & Schützenverein Ockrilla e.V.                          |
| 27.12. 15:30 Uhr         | Spieelnachmittag  | „Niederau hilft e.V.“ – Wohn- und Vereinshaus Großdobritz      |

**Wir suchen  
in Niederau, Meißen, Ockrilla und Oberau  
zuverlässige Reinigungskräfte**

**in Teilzeit und geringfügig.  
Arbeitsbeginn sofort.**

**Bitte melden Sie sich bei  
HECTAS Facility Services Stiftung & Co. KG  
Großenhainer Straße 99, 01277 Dresden  
oder unter 0351 8438585**

## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau Monat Dezember 2017

| Entsorgung       | Termin                               | Entsorgung  | Termin  |
|------------------|--------------------------------------|-------------|---|
| Restabfall-Tonne | Donnerst., 14.12.<br>Freitag, 29.12. | Blaue Tonne | Freitag, 15.12.   |
| Gelbe Tonne      | Freitag, 08.12.<br>Freitag, 22.12.   | Bio-Tonne   | Mittwoch, 06.12.<br>Mittwoch, 13.12.<br>Mittwoch, 20.12.<br>Donnerst., 28.12. |

(siehe auch Abfallkalender)

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Montag     | 8.30 – 11.30 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                          |
| Donnerstag | 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 – 11.30 Uhr                     |

**Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste**

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

**Apothekennotdienst-Hotline**

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

**AMTSBLATT Dezember 2017**

**Redaktionsschluss:** 04. Dezember 2017

**Erscheinungstermin:** 18. Dezember 2017



### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
post@gemeinde-niederau.de, [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an post@gemeinde-niederau.de

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Öffentliche Bekanntmachungen

Regionaler Planungsverband Oberes Elbtal/Osterzgebirge

**Bekanntmachung  
des Regionalen Planungsverbandes  
Oberes Elbtal/Osterzgebirge  
über die Auslegung des Entwurfes  
der Zweiten Gesamtfortschreibung  
des Regionalplanes mit seiner Begründung  
und zugehörigem Umweltbericht  
nach §§ 9, 10 Abs. 1 Satz 1 bis 3 und Abs. 2 ROG  
in Verbindung mit § 6 Abs. 2 SächsLPIG**

Vom 29. September 2017

Am 14. September 2017 hat die Verbandsversammlung des Regionalen Planungsverbandes Oberes Elbtal/Osterzgebirge mit Beschluss W 01/2017 den Entwurf der Zweiten Gesamtfortschreibung des Regionalplanes für die Region Oberes Elbtal/Osterzgebirge zur Beteiligung der Öffentlichkeit und der in ihren Belangen betroffenen Stellen frei gegeben. Die Erstellung des Regionalplanentwurfs sowie das hiermit bekannt gemachte Teilnahmeverfahren wurde bzw. wird nach den geltenden Vorschriften des Raumordnungsgesetzes (ROG) vom 22. Dezember 2008 (BGBl. 1 S. 2986), das zuletzt durch Artikel 124 der Verordnung vom 31.08.2015 (BGBl. 1 S. 1474) geändert worden ist, sowie des Gesetzes zur Raumordnung und Landesplanung des Freistaates Sachsen (Landesplanungsgesetz - SächsLPIG) vom 11. Juni 2010 (SächsGVBl. S. 174), das zuletzt durch Artikel 3 Absatz 4 des Gesetzes vom 13. Dezember 2016 (SächsGVBl. S. 652) geändert worden ist, geführt.

Bei der Fortschreibung des Regionalplanes wird eine Umweltprüfung im Sinne des § 9 des ROG durchgeführt. Die Umweltprüfung umfasst gemäß § 2 Abs. 2 Satz 2 des SächsLPIG auch die Prüfung der Verträglichkeit mit den Erhaltungszielen der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung und der Europäischen Vogelschutzgebiete nach § 36 des Gesetzes über Naturschutz und Landschaftspflege (BNatSchG).

Nach den o. g. Vorschriften ist der Entwurf des Regionalplanes mit seiner Begründung und dem zugehörigen Umweltbericht sowie weiteren, nach Einschätzung der für den Raumordnungsplan zuständigen Stelle zweckdienlichen Unterlagen für die Dauer von mindestens einem Monat bei der Raumordnungsbehörde, den Landkreisen und der Kreisfreien Stadt im Plangebiet sowie beim Regionalen Planungsverband öffentlich auszulegen.

Hiermit werden Ort und Dauer der Auslegung öffentlich bekannt gemacht. Der Entwurf des Regionalplanes, seine Begründung sowie der zugehörige Umweltbericht und weitere Unterlagen liegen

**vom 1. November 2017 bis zum 31. Januar 2018**

zur kostenlosen Einsichtnahme durch jedermann bei folgenden Einrichtungen und, mit Ausnahme von Feiertagen, zu den angegebenen Zeiten aus:

- Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Referat Raumordnung, Raum 1076, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden (Mo-Do 8:00-12:00 Uhr und 13:00-16:00 Uhr sowie Fr 8:00-14:00 Uhr)
- Landeshauptstadt Dresden, Stadtplanungsamt, Plankammer, Zimmer 3342, Freiburger Straße 39, 01067 Dresden (Mo/Die/Do/Fr 9:00-12:00 Uhr, Die 13:00-18:00 Uhr und Do 13:00-16:00 Uhr)
- Landratsamt Meißen, Dienstsitz Großenhain, Sekretariat des Dezernates Technik, Raum 2.57, Dienstgebäude Remonteplatz 8, 01558 Großenhain (Mo/Die/Do/Fr 7:30-12:00 Uhr, Die 14:00-18:00 Uhr und Do 14:00-17:00 Uhr)
- Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Stabsstelle Strategie- und Kreisentwicklung, Büro EF.0.16, Schloßhof 2/4 (Haus EF), 01796 Pirna (Mo/Die/Do/Fr 8:00-12:00 Uhr und Die/Do 13:00-18:00 Uhr)
- Verbandsgeschäftsstelle des Regionalen Planungsverbandes Oberes Elbtal/Osterzgebirge, Meißner Straße 151 a, 01445 Radebeul (Mo-Fr 9:00-11:30 Uhr, Mo-Do 13:00-15:30 Uhr und Fr 13:00-14:00 Uhr und außerhalb der vorgenannten Zeiten nach vorheriger Terminabsprache).

Der Entwurf der Zweiten Gesamtfortschreibung des Regionalplanes Oberes Elbtal/Osterzgebirge mit Begründung und zugehörigem Um-

weltbericht wird gemäß § 6 Abs. 2 Satz 2 SächsLPIG im vorgenannten Zeitraum auch in das Internet eingestellt und ist dort unter der Interneta-dresse [www.rpv-elbtalosterz.de](http://www.rpv-elbtalosterz.de) zu finden.

Stellungnahmen mit Hinweisen, Anregungen und Bedenken zum Regionalplanentwurf und seiner Begründung sowie zum zugehörigen Umweltbericht können

**bis zum 31. Januar 2018**

abgegeben werden. Die Hinweise, Anregungen und Bedenken sollten eine konkrete Bezugnahme auf das jeweilige Plankapitel oder den jeweiligen Plansatz sowie eine sachgerechte Begründung enthalten.

Das Teilnahmeverfahren wird auch als internetgestütztes Online-Teilnahmeverfahren durchgeführt. Das bedeutet, dass Stellungnahmen nach vorheriger Registrierung über die Online-Teilnahmefunktion abgegeben werden können. **Um ausdrückliche Nutzung dieser Online-Teilnahmemöglichkeit wird gebeten.**

Darüber hinaus können Stellungnahmen aber auch per E-Mail an

**post@rpv-oee.de**

oder per Postsendung an den

Regionalen Planungsverband Oberes Elbtal/Osterzgebirge  
Verbandsgeschäftsstelle  
Meißner Straße 151 a, 01445 Radebeul

übersandt werden. Sofern von der Übersendung der Stellungnahme auf dem herkömmlichen Postweg Gebrauch gemacht wird, wird um zusätzliche elektronische Übermittlung an die o. g. Mailadresse gebeten.

Radebeul, den 29. September 2017

**Regionaler Planungsverband Oberes Elbtal/Osterzgebirge**

M. Geisler  
Verbandsvorsitzender

**Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur**

**Klaus Krüger**

Sörnewitzer Straße 66a, 01689 Weinböhla

Telefon: 035243 32900, Mobil: 0170 4414275, FAX: 035243 32902

E-Mail: [vbk@gmx.de](mailto:vbk@gmx.de)

### **Öffentliche Bekanntmachung zur Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung**

In der **Gemarkung Oberau, Gemeinde Niederau** wurden an den **Flurstücken 43/7, 75, 74, 99/1, 100/1, 137, 64, 69, 70, 72, 73, 76, 77/2, 77/1, 78, 97/3, 98, 2/1, 3, 8, 9, 10, 12/1, 12/2, 43/2, 43/3, 58, 60/1, 60/3, 60/4, 62/1, 62/2, 62/3, 63, 89, 18/1, 18/3, 18/6, 18/7, 20/1, 22/1, 22/2, 21, 26/1, 29, 28/1, 33/1, 43/6, 50/1, 51/2,53, 54/1, 54/2, 54/3, 55, 56/1, 31, 34, 35, 36/2, 37, 38, 39/2, 42, 43/5, 44, 45/1, 48, 49, 260/2** Arbeiten nach dem § 16 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes vom 29.01.2008 und der zugehörigen Durchführungsverordnung (SächsVermKatGDVO) vom (SächsGVBl. 7/2011 S.271) durchgeführt (**Geschäftsbuch-Nr. 6273/14**).

Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse dieser Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht.

Die Ergebnisse liegen **vom 28.11.2017 bis 28.12.2017**

**an Werktagen montags bis donnerstags von 7.00 bis 16.00 Uhr,  
freitags von 7.00 bis 14.00 Uhr  
und nach Absprache**

in meinen Geschäftsräumen, Sörnewitzer Str. 66a, 01689 Weinböhla, zur Einsichtnahme bereit. Nach telefonischer Absprache ist die Einsichtnahme auch ausserhalb dieser Geschäftszeiten möglich.

**Rechtsgrundlage:**

Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 07.06.2011 (SächsGVBl. 7/2011 S.271) und § 41 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102). Beginn der Widerspruchsfrist:

Gemäß § 17 (1) SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse dieser Grenzbestimmung und Abmarkung **ab dem 05.01.2018** als bekannt gegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei mir oder dem Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden einzulegen.

## Bekanntmachung

### Planfeststellung für das Bauvorhaben „Europäische Gas-Anbindungsleitung (EUGAL)“

Die GASCADE Gastransport GmbH, Kölnische Straße 108-112, 34119 Kassel hat bei der Landesdirektion Sachsen, die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens für die Errichtung und den Betrieb der Europäischen Gasanbindungsleitung (EUGAL) gemäß § 43 Satz 1 Nr. 2 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) i. V. m. § 1 Abs. 1 Satz 1 des Verwaltungsverfahrens- und Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) beantragt. Die Landesdirektion Sachsen mit den Dienststellen in Dresden (Oberes Elbtal/Osterzgebirge) und in Chemnitz (Region Chemnitz) ist zuständig für die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens. Im Freistaat Sachsen werden daher zwei Planfeststellungsverfahren durchgeführt. Für den hiesigen Planfeststellungsabschnitt ist die Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, die zuständige Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde.

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen sind Flurstücke in folgenden Gemarkungen betroffen:

Stadt Coswig – Gemarkungen Sörnwitz, Clieben, Brockwitz;  
Gemeinde Ebersbach – Gemarkungen Kalkreuth, Göhra, Reinersdorf, Beiersdorf, Hohndorf, Lauterbach, Ermendorf, Niederrödern;  
Stadt Großenhain – Gemarkungen Skäßchen, Folbern, Krauschütz;  
Gemeinde Klipphausen – Gemarkungen Gauernitz, Scharfenberg, Naustadt, Röhrsdorf, Sora, Klipphausen;  
Gemeinde Lampertswalde – Gemarkungen Oelsnitz, Niegeroda, Brockwitz, Adelsdorf,  
Stadt Meißen – Gemarkung Zaschendorf;  
Gemeinde Niederau – Gemarkungen Großdobritz, Gohlis, Oberau, Niederau;  
Gemeinde Priestwitz – Gemarkung Baßlitz;  
Stadt Wilsdruff – Gemarkungen Birkenhain, Limbach, Helbigsdorf, Herzogswalde, Mohorn;  
Stadt Lommatzsch – Gemarkung Zöthain;  
Stadt Altenberg – Gemarkung Altenberg.

Die Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, hat festgestellt, dass aufgrund der geplanten Länge und des geplanten Durchmessers des Leitungsstranges des Vorhabens EUGAL gemäß § 6 in Verbindung mit Anlage 1, Nr. 19.2.1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) die Pflicht zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung besteht. Die Umweltverträglichkeitsprüfung umfasst auch die Prüfung aller Umweltauswirkungen der erforderlichen baubedingten Wasserhaltung (Anlage 1 Nr. 13.3.2 UVPG).

Der Vorhabenträger hat die folgenden entscheidungserheblichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens vorgelegt, die Bestandteil Auslegungsunterlagen sind:

| Nr. der Unterlage | Bezeichnung   |
|-------------------|---|
| 1                 | Erläuterungsbericht   |
| 2                 | Anlage zum Erläuterungsbericht - Projektinformationen/ Umweltauswirkungen |
| 3                 | Baulogistik   |
| 4                 | Übersichtspläne   |
| 5                 | Bauwerksverzeichnis   |
| 6                 | Detailplanübersichten, Detailpläne  |
| 7                 | Inanspruchnahme privater und öffentlicher Grundstücke                     |
| 8                 | UVP-Bericht   |

|       |  |
|-------|--|
| 9     | Allgemeinverständliche Zusammenfassung UVP-Bericht   |
| 10    | NATURA 2000-Verträglichkeitsstudien  |
| 10.01 | FFH-Gebiet Große Röder zwischen Großenhain und Medingen, DE 4647-301 (Landesintern Nr. 150)    |
| 10.02 | FFH-Gebiet Hopfenbachtal, DE 4747-301 (Landesintern Nr. 153)                                   |
| 10.03 | FFH-Gebiet Waldteiche bei Mistschänke und Ziegenbusch, DE 4847-301 (Landesintern Nr. 156)      |
| 10.04 | FFH-Gebiet Elbtal zwischen Schöna und Mühlberg, DE 4545-301 (Landesintern Nr. 034E)            |
| 10.05 | FFH-Gebiet Linkselbische Täler zwischen Dresden und Meißen, DE 4846-302 (Landesintern Nr. 168) |
| 10.06 | FFH-Gebiet Triebischtäler, DE 4846-301 (Landesintern Nr. 171)                                  |
| 10.07 | Vogelschutzgebiet Mittleres Rödertal, DE 4647-451 (Landesintern Nr. 31)                        |
| 10.08 | Vogelschutzgebiet Elbtal zwischen Schöna und Mühlberg, DE 4545-452 (Landesintern Nr. 26)       |
| 10.09 | Vogelschutzgebiet Linkselbische Bachtäler, DE 4645-451 (Landesintern Nr. 27)                   |
| 11    | Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag   |
| 12    | Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP)   |
| 13    | Fachbeitrag Wasserrahmenrichtlinie   |
| 14    | Baurechtliche Anträge für Absperrstationen   |
| 15    | Wasserrechtliche Anträge   |
| 16    | Antrag auf Naturschutzrechtliche Genehmigung   |
| 17    | Forstrechtlicher Antrag  |
| 18    | Sicherheitsstudie TÜV  |

Die ausgelegten Planunterlagen enthalten die nach § 16 Abs. 1 UVPG notwendigen Unterlagen für die Umweltverträglichkeitsprüfung. Die hiermit eingeleitete Anhörung zu den Planunterlagen (§ 43a EnWG i. V. m. § 73 Abs. 3 bis 5 VwVfG) stellt zugleich die Beteiligung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen nach § 18 Abs. 1 UVPG dar.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit

**vom 13. Dezember 2017 bis 19. Januar 2018 (jeweils einschließlich)**

in der **Gemeindeverwaltung Niederau, Bauamt, Zimmer 09, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau** während der Dienststunden

Montag 08:00 Uhr – 11:30 Uhr  
Dienstag 08:00 Uhr – 11:30 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Donnerstag 08:00 Uhr – 11:30 Uhr und 13:00 Uhr – 15:30 Uhr  
Freitag 08:00 Uhr – 11:30 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Ergänzend wird auf die Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Planunterlagen im Internet während des vorgenannten Zeitraums unter [www.lidsachsen.de/bekanntmachungen](http://www.lidsachsen.de/bekanntmachungen), Rubrik Infrastruktur – Energie, verwiesen. Nach § 27a Abs. 1 Satz 4 VwVfG ist der Inhalt der zur Einsichtnahme ausgelegten Unterlagen maßgeblich.

1. Jeder kann bis spätestens einen Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **19. Februar 2018** bei der Landesdirektion Sachsen, 09120 Chemnitz, schriftlich, bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden oder bei den oben aufgeführten Gemeinden Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Mit Ablauf der Äußerungsfrist sind für das Verfahren über die Zulässigkeit des Vorhabens alle Äußerungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titel beruhen, ausgeschlossen (§ 21 Abs. 4 UVPG).

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter, gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

## Wasserversorgung Brockwitz-Rödern GmbH

### Trinkwasserqualität und verwendete Zusatzstoffe

**Wasserwerk Coschütz** Wasserprobe vom 06.09.2017

- Brandkalk zur pH-Stabilisierung
- CO<sup>2</sup>
- Aluminiumsulfat zur Flockung
- Chlor zur Desinfektion
- Chlordioxid

**Wasserwerk Rödern** Wasserprobe vom 08.08.2017

- Aluminiumsulfat zur Flockung
- Natriumhydroxid zur Erstellung pH-Wert
- Chlorgas zur Desinfektion des Trinkwassers

## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 44. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, **28. November 2017, 18:30 Uhr**  
Ort: „Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7 a, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Dezember 2017

- GEMEINDERAT  
am Dienstag, **19. Dezember 2017, 18.00 Uhr**

Die Sitzung des Gemeinderates am 19.12.2017 findet im Gasthof Großdobritz, Dresdner Straße 2, OT Großdobritz, 01689 Niederau statt.



### Öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses (TA) am 10. Oktober 2017

#### BESCHLÜSSE

#### **Beschluss: 02/108 – 10/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung und Garage auf den Flurstücken Nr. 533 und 535 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### **Beschluss: 02/109 – 10/17**

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage auf dem Flurstück Nr. 18/12 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 VwVfZG von der Auslegung des Plans.

3. Auf einen Erörterungstermin kann nach Maßgabe des § 43a Nr. 2 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) verzichtet werden.

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht.

Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, von dem Termin gesondert benachrichtigt. Bei gleichförmigen Einwendungen gilt diese Regelung für den Vertreter (§ 17 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 SächsVwVfZG).

Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde (Landesdirektion Sachsen) entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Plans tritt die Veränderungssperre nach § 44a EnWG in Kraft. Darüber hinaus steht ab dem Zeitpunkt dem Träger des Vorhabens ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 44a Abs. 3 EnWG).

Niederau, den 27.11.2017

Sang  
Bürgermeister

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Niederau (ortsübliche Bekanntgabe)

über das Bereithalten der Angaben des Beteiligungsberichtes  
der Gemeinde Niederau für das Berichtsjahr 2016

Auf der Grundlage des § 99 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) wird hiermit die öffentliche Auslegung des Beteiligungsberichtes 2016 der Gemeinde Niederau bekannt gegeben. Der Beteiligungsbericht entsprechend § 99 SächsGemO dient der Berichterstattung über mittelbare und unmittelbare Beteiligungen der Gemeinde an Unternehmen und Zweckverbänden.

Die Einsichtnahme kann erfolgen:  
Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, Kämmerei, Zimmer 14

Öffnungszeiten:

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| Montag     | 8.30–11.30 Uhr und 13.00–15.30 Uhr |
| Dienstag   | 9.00–11.30 Uhr und 13.00–18.00 Uhr |
| Mittwoch   | 8.00–12.00 Uhr und 13.00–15.30 Uhr |
| Donnerstag | 8.30–11.30 Uhr und 13.00–15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30–11.30 Uhr                     |

Steffen Sang  
Bürgermeister

### Beschluss: 02/110 – 10/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Gewerbeeinheit auf dem Flurstück Nr. 524/32 der Gemarkung Niederau zu.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/111 – 10/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zwecks Abriss eines Scheunenbaus und eines Vorbaus sowie dem Umbau und Erweiterungsbau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück Nr. 240 der Gemarkung Jessen zu.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

### Beschluss: 02/112 – 10/17

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Infozentrums als Containerkomplex mit Terrasse auf der Plattform der Altdeponie Gröbern auf dem Flurstück Nr. 486 a der Gemarkung Ockrilla zu.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 24. Oktober 2017

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-214-10/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für das Los 1: Unterhaltsreinigung für das Objekt Meißner Straße 65 in 01689 Niederau für die Dauer von 3 Jahren an die Firma Gebäudereinigung Gauglitz GmbH, Oberspaarer Straße 34, 01662 Meißen, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 34.286,99 € jährlich zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 1 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-215-10/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für das Los 2: Unterhaltsreinigung für die Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau, Großdöbritzer Straße 12 in 01689 Niederau für die Dauer von 3 Jahren an die Firma HECTAS Facility Services Stiftung & Co. KG, Großenhainer Straße 99, 01127 Dresden, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 15.861,32 € jährlich zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-216-10/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für das Los 3: Unterhaltsreinigung für die Kindertagesstätte „Gartenkinder“ Ockrilla, Ockrilla, Jessener Straße 7 in 01689 Niederau für die Dauer von 3 Jahren an die Firma HECTAS Facility Services Stiftung & Co. KG, Großenhainer Straße 99, 01127 Dresden, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 11.835,23 € jährlich zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Wassermählerablesung 2017

Im Dezember erfolgt die Ablesung der Wassermähler wieder durch Selbstablesung.

Alle Kunden erhalten einen **ABLESEBRIEF** mit der Bitte, den **Zählerstand des Hauptwassermählers und, wenn vorhanden, den Zählerstand des Unterzmählers** (Absetzung Gartenwasser) **auf den dafür vorgesehenen Abschnitt des Briefes** einzutragen und bis zum **06.01.2018** an die Gemeinde Niederau zurückzugeben.

Zählerstandsmeldungen per E-Mail oder Fax müssen **unbedingt** folgende Angaben enthalten: **Name, Anschrift/Abnahmestelle, Buchungszeichen, Zählernummer, Zählerstand und Ablesedatum**

Liegt keine Rückmeldung bis zum genannten Termin vor, müssen wir eine Schätzung vornehmen. Wir bitten Sie, den Abgabetermin 06.01.2018 einzuhalten und danken für Ihre Mithilfe.

Gemeindeverwaltung

## „Anlaufstelle“ für FUNDSACHEN:

Gemeindeverwaltung Niederau – Sekretariat  
Rathenaustraße 4 · 01689 Niederau · Telefon: 035243 336-0

### Fundsachen:

1 Jacke  
1 Pullover

### Fundort:

Vereinshaus Oberau  
Vereinshaus Oberau

# Meine Meinung zur ...

## ... 2. Oberauer Schlossweihnacht

In wenigen Tagen wird zum zweiten Mal der kleine Weihnachtsmarkt vor dem Oberauer Wasserschloss seine Pforten ab 11:00 Uhr öffnen. Ich würde mir wünschen, dass sich dies zu unserem „Niederauer Weihnachtsmarkt“ entwickelt.

Diese Schlossweihnacht soll in starkem Maße durch die Vereine der Gemeinde Niederau getragen werden. Es soll eine weitere gute Vernetzung der Vereine angestrebt werden. Den Vereinen soll somit die Möglichkeit gegeben werden, sich der Bevölkerung vorzustellen und Erlöse für ihren Vereinszweck zu erzielen. Bei wachsendem Besucherzuspruch soll auch territoriales Gewerbe stärker mit einbezogen werden.

Der Weihnachtsmarkt wird auch dieses Jahr wieder eine Vielzahl an Ausstellungs- und Verkaufsständen von vielfältiger Kleinkunst beinhalten. Mehrere Möglichkeiten zum Basteln für die Kinder werden wieder geschaffen. Diese Mischung aus wunderbarem Ambiente, ortsansässigen Vereinen und Gewerbe als Akteure, Kleinkunst und Bastelspaß für Kinder soll die Einmaligkeit der Oberauer Schlossweihnacht unterstreichen.

Mehr als 30 Kleinkünstler werden den Gästen des Marktes die Möglichkeit bieten, noch dies oder jenes kleine Weihnachtsgeschenk zu erwerben. Aber ich glaube, es wird ganz allgemein eine Einstimmung auf die bevorstehende Adventszeit, das Trinken des ersten Glühweins in besinnlicher Runde und ganz bestimmt auch ein Treffen von Menschen, welche sich nur zu solchen Höhepunkten mal wieder begegnen.

Hautnah erlebe ich mit, mit wie viel Engagement sich die Mitwirkenden auf diesen Tag vorbereiten. Ich glaube sagen zu können, dass unsere hoffentlich reichlichen Gäste erlebnisreiche Stunden erwarten.

Vielen Dank an den Schlossverein, welcher die Gemeinde bei der Vorbereitung in bewährter Weise unterstützt.

Freuen Sie sich mit mir auf die 2. Oberauer Schlossweihnacht am 1. Advent.

Ihr Bürgermeister

Niederau, 10.11.2017

## Medizinische Bereitschaft

**Auf allen DRK-Spendeterminen zwischen dem 21. und dem 30. Dezember erhalten die Blutspenderinnen und -spender ein kleines Dankeschön!**



### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

| Datum      | Bezeichnung  | von - bis     |
|------------|--|---------------|
| Mi, 06.12. | MEISSEN FINANZAMT H.-Heine-Straße 23                   | 12:30 – 15:30 |
| Mi, 13.12. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi, 27.12. | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 14:00 – 17:30 |
| Fr, 29.12. | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 14:00 – 17:00 |

Änderungen vorbehalten!

**Informationen zur Blutspende sowie alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)** (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

| Datum            | Zahnarzt               | Ort       | Telefon       |
|------------------|------------------------|-----------|---------------|
| 02./03.12.       | Dr. med. dent. Seidel  | Coswig    | 03523 63907   |
| 09./10.12.       | Dr. med. Trommer       | Coswig    | 03523 75039   |
| 16./17.12.       | Dipl.-Stom. Weigel     | Weinböhla | 035243 30726  |
| 23./24.12.       | Dipl.-Stom. Löffelmann | Coswig    | 03523 74363   |
| 25.12.           | ZÄ Jacoby              | Coswig    | 03523 5362239 |
| 1. Weihnachtstag |                        |           |               |
| 26.12.           | Dr. med. Bayn          | Coswig    | 03523 60687   |
| 2. Weihnachtstag |                        |           |               |
| 27.12.           | Dr. med. Quietzsch     | Weinböhla | 035243 32463  |
| 28.12.           | ZA Schwind             | Coswig    | 03523 71246   |
| 29.12.           | Dipl.-Stom. Ohmann     | Coswig    | 03523 60280   |
| 30.12.           | FZÄ Rachel             | Coswig    | 03523 74624   |
| 31.12.           | FZA Hottas             | Coswig    | 03523 75684   |
| Silvester        |                        |           |               |
| 01.01.2018       | FZA Kunze              | Coswig    | 03523 60511   |
| Neujahr          |                        |           |               |

## SHG Diabetes Coswig und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe **Diabetes Coswig und Umgebung** lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 29.11.2017, 18:30 Uhr** (bis ca. 20:00 Uhr), in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstraße 4**, (hinter der Peter-Pauls-Kirche) ein.

Das Thema des Abends lautet:

### „Die Bedeutung von Eiweißen allgemein – auch interessant für Diabetiker?“

Frau **Christine Stoll, Ernährungsberaterin aus Weinböhla**, wird einen Vortrag zu diesem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten.

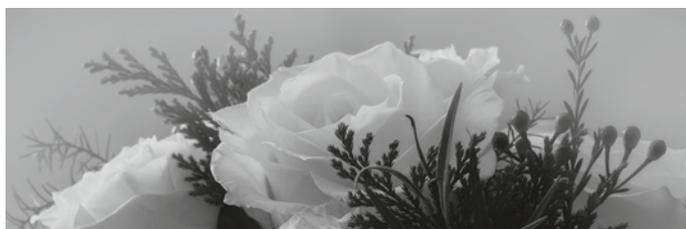
Die Teilnahme ist kostenfrei.

## Senioren

### Geburtstage im Dezember 2017

|     |                     |              |          |
|-----|---------------------|--------------|----------|
| 03. | Dornick, Erika      | Oberau       | 80 Jahre |
|     | Panicke, Margit     | Ockrilla     | 80 Jahre |
| 05. | Dienel, Bernd       | Jessen       | 75 Jahre |
| 06. | Otto, Hubert        | Jessen       | 70 Jahre |
| 09. | Eckert, Joachim     | Grossdobritz | 90 Jahre |
| 14. | Horter, Marianne    | Niederau     | 80 Jahre |
|     | Schneider, Annelies | Gröbern      | 75 Jahre |
| 15. | Müller, Wolfgang    | Niederau     | 85 Jahre |
| 22. | Peschel, Hubert     | Grossdobritz | 80 Jahre |
| 25. | Hirt, Hans-Jürgen   | Niederau     | 75 Jahre |
| 29. | Behnke, Norbert     | Niederau     | 70 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE NOVEMBER 2017 NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 3. Dezember – 1. Advent

08.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU (Pfr. Reißmann)  
10.00 Uhr Sonntagsandacht zur Kirchweih in GRÖBERN mit Chor und Posaunenchor

##### Sonntag, 10. Dezember – 2. Advent

08.30 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU (Pfr. Reißmann)  
17.00 Uhr Adventsmusik der Chöre in GRÖBERN

##### Sonntag, 17. Dezember – 3. Advent

08.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ (Pfr. Reißmann)

##### Sonntag, 24. Dezember - Heiligabend

15.00 Uhr Christvesper in GRÖBERN  
15.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel des Kirchenvorstandes in OBERAU  
16.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel des Kirchenvorstandes in NIEDERAU  
16.30 Uhr Christvesper in GROSSDOBRITZ

##### Montag, 25. Dezember – 1. Weihnachtsfeiertag

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Taufe in WEINBÖHLA (Pfr. Reißmann)

##### Dienstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtsfeiertag

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl in GRÖBERN (Pfr. Reißmann)

##### Sonntag, 31. Dezember – Silvester

15.30 Uhr Gottesdienst in GROSSDOBRITZ (Pfr. Reißmann)  
15.30 Uhr Gottesdienst in OBERAU (Pfr. i. E. Günzel)  
17.00 Uhr Gottesdienst in NIEDERAU (Pfr. i. E. Günzel)

#### Frauentag

Dienstag, 05.12. – Niederau, Pfr. Reißmann  
Mittwoch, 06.12. – Gröbern, Pfr. Heinke  
Mittwoch, 13.12. – Oberau, Pfr. Gutsche  
Donnerstag, 14.12. – Großdobritz, Pfr. Reißmann } Beginn jeweils um 14.00 Uhr

#### Information zur Pfarrstelle in Niederau

Unsere 2. Pfarrstelle in Niederau ist jetzt zur Ausschreibung freigegeben worden. Zukünftig wird sie 50 Prozent der Arbeit in den Schwesterkirchengemeinden und 50 Prozent der Arbeit als Jugendpfarrer des Kirchenbezirks beinhalten. Wir hoffen auf Bewerbungen und eine Wiederbesetzung bis zum nächsten Sommer!

Pfarrer Norbert Reißmann

#### KONTAKT:

Öffnungszeiten für Pfarramt/Friedhofsverwaltung in Niederau, Kirchstraße 29, Tel.: 035243 36535  
Mittwoch und Donnerstag 8.00–14.30 Uhr

Vakanzvertretung: Pfr. Norbert Reißmann, Weinböhla  
Tel.: 035243 36290

#### Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhla, Kirchplatz 16:

Tel.: 035243/36250  
Dienstag und Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

#### Hinweis:

Die Pfarrämter in Niederau und Weinböhla sind vom 27.12.2017 bis einschließlich 02.01.2018 wegen Urlaub geschlossen.

## Vereinsmitteilungen

### Nachruf

In stiller Trauer gedenken wir  
unserer langjährigen Winzerin, Frau

### Marianne Lippold

In den über 60 Jahren, die sie aktiv im Weinberg tätig war, trug sie wesentlich dazu bei, dass die Kulturen und die Gesamtanlage auf dem Gellertberg ein Kleinod des sächsischen Weinbaus wurde. Durch ihr offenes Wort stellte sie klar, dass nur mit harter Arbeit im Weinberg Qualitätstrauben erzeugt werden und nichts von selbst kommt.

Ihr aktives Wirken für den sächsischen Weinbau wird uns  
in bester Erinnerung bleiben.  
Ihr Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Weinbaugemeinschaft Niederau e. V.  
Der Vorstand

Niederau, im Oktober 2017

### SV Niederau 1891 e.V.

### Flying Nassau

### Begegnung ohne Grenzen

Vom 13. bis 15. Oktober war eine Niederauer Delegation einer besonderen Einladung gefolgt nach Brignais. 70 Jahre Brignais – Schweighouse und 30 Jahre Brignais – Hirschberg im Rahmen der Städtepartnerschaft waren Anlass für ein festliches Treffen. Neben Niederau war auch die italienische Partnergemeinde Ponsacco mit einer Delegation angereist. Das alle Gemeinden der Partnerschaft zeitgleich versammelt sind, war schon etwas Besonderes, auch das Programm.

Der Freitag galt der Anreise mit einer kleinen Begrüßung. Am Samstag ging es in das große Programm und seine Angebote. Auf dem Place Gamboni, der direkt an der Kirche lag, erfolgte die offizielle Eröffnung in Anwesenheit aller 5 Bürgermeister.

Mit Ponsacco war eine Bürgermeisterin anwesend. Im Rahmen des offiziellen Protokolls erfolgten Grußbotschaften aus den Gemeinden. Bestandteil der Eröffnung war die Ankunft einer Läufergruppe aus Hirschberg, die innerhalb einer Woche 1000 Kilometer zurücklegten und mit Tricolore, Deutschlandfahne und Europaflagge wehend den Zieleinlauf zelebrierten. Nun warteten Stationen und Programmpunkte rund um Kultur, Musik und Sport auf alle Gäste. Das deutsch-französische Konzert in Brignais Kulturzentrum Briscope lohnte auf jeden Fall, sprichwörtlich sein Gehör zu schenken am frühen Nachmittag. Zwei Chöre und ein Gemeinschaftsorchester boten eine akustische Mischung der Nationen. Am späten Nachmittag rückte der Sport im Rathauspark in den Blickpunkt unter dem Namen „Spiel ohne Grenzen“. Jede Delegation musste eine Mannschaft zusammenstellen, die dann gegeneinander antraten. Und hier hinterließen wir keinen schlechten Eindruck. Kurios war es besonders an einer Station. Alle Partnergemeinden außer wir, haben mit Boul aktiv zu schaffen. Niederau überhaupt nicht. Und ... wir haben gewonnen mit der höchsten Punktzahl.

In diesem Park wurde von den Bürgermeistern der Partnergemeinden ein neuer Wegweiser eingeweiht mit den Entfernungen von Brignais aus (Niederau 1181 km).

Am Abend waren alle zum Festabend in das feierlich dekorierte Sportzentrum Bri Sports geladen. Inhaltlich abwechslungsreich ging es durch das Programm. Ein Wechselspiel von Unterhaltung und Kulinarischem bis in den späten Abend.

Sonntag um 9.30 Uhr dann ein sehr ernster politischer Termin nach strengem offiziellen französischen Protokoll. Die Gedenkveranstaltung

am Platz mit dem Mahnmal an die Kriegsoffer der Vergangenheit und Gegenwart.

Nach diesem Protokollpunkt ging es für die Niederauer Delegation auf Grund der großen Entfernung auf die Heimreise. In Brignais gab es noch einen gemeinsamen Ökumenischen Gottesdienst, einen Umzug der Delegationen und die abschließende Zeremonie.

Abschließen möchte ich aber an dieser Stelle mit einen großen Dankeschön an Katrin Urban und ihr Team, die die Organisation in Verantwortung inne hatte auf der Seite von Brignais und persönlich bis an die leistungsmäßigen Grenzen ging mit ihrem persönlichen Einsatz, um dieses großartige Treffen im Ganzen inhaltlich umzusetzen.

Frank Schulz

### Lust auf Volleyball?

**Für die gemischte Volleyballmannschaft aus Niederau und Weinböhla werden neue Mitglieder gesucht.**

Du hast Lust auf Volleyball, willst zweimal die Woche trainieren und dich am Wochenende auch mal mit anderen Mannschaften messen? Das ist jetzt in Weinböhla möglich. Ein neues Männerteam trainiert und spielt montags und mittwochs von 20.30 bis 22.00 Uhr. Unter Anleitung eines erfahrenen Trainers lernst du hier alles, was du für diesen attraktiven Sport brauchst. Volleyballerische Vorkenntnisse sind wünschenswert, aber nicht zwingend notwendig. Melde dich bei Interesse unter [info@boxdorfervc.de](mailto:info@boxdorfervc.de) und vereinbare ein Probetraining.

Jens Klingner

### Dorfclub „Gohlis auf der Höh e.V.“

### Einladung zum Gohliser Lichtelfest

Lasst uns gemeinsam  
einen gemütlichen vorweihnachtlichen Abend  
verbringen!

Ort: Werkstatt Ralf Hering  
Wann: 16. Dezember 2017  
Ab: 17.00 Uhr



Ankunft des Weihnachtsmannes (je nach Witterungslage) ca. 18.30 Uhr

Die Geschenke für unsere kleinen Gäste sind bis 15.12.2017 bei Ralf Hering abzugeben!

Für das leibliche Wohl wird ausreichend gesorgt sein!

### Klassik am Schloss mit Streichquartett und Klarinette

Das Damenstreichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen hat sich für die Veranstaltung „Klassik im Schloss“ den Solo-Klarinettenisten des Orchesters Roland Veters als Solisten eingeladen. Die Musikerinnen um Solo-Cellistin Sandra Bohrig, die wieder unterhaltend durch das Programm führt, spielen ein Programm zum neuen Jahr. Im zweiten Teil des Konzerts erklingt das Klarinettenquintett A-Dur von Wolfgang Amadeus Mozart mit Roland Veters als Solist, das auch unter den Namen „Stadler-Quintett“ bekannt ist. Es spielt das Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen.

Susanne Knappe (Violine 1),  
Carola Bachmann (Violine 2),  
Christiane Hoppe (Viola),  
Sandra Bohrig (Violoncello)  
Solist: Roland Veters (Klarinette)



21. Januar 2018

Beginn: 14:00 Uhr • Spielort: Vereinshaus Oberau, Saal  
Preis: 20,00 €, SZ-Card: 18:00 €

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathausstraße 4, 01689 Niederau, Tel. 035243 3360 erhältlich. Telefonische Vorbestellungen sind auch beim Orchester unter 03523 7226-0 möglich sowie im Meißner SZ-Treffpunkt im Elbecenter, Niederauer Straße 43 und im Servicepunkt der SZ, Fleischergasse 10.

## Frauenchor Niederau



### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung von Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –

## Aus unserer Gemeinde

# Bauernhof Friede

### Allen eine schöne Adventszeit!

- **Speisekartoffeln** (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- **im Hofladen:** Äpfel, Kiwis, Möhren, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futtermöhren, Futterrüben, Futterkartoffeln
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden



### HAUSSCHLACHTUNG (aus eigener Haltung) am 7. Dezember 2016 (Rind + Schwein)

– an diesen Tagen durchgehend geöffnet –

Ab Schlachtetag – Do. bis Sa. – Verkauf von frischen und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Bestellungen nehmen wir gern entgegen!

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
**Mo. bis Do. 10-12.30 u. 15-18 Uhr**  
**Fr. 10-12.30 u. 15-17 Uhr**  
**Sa. 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung**

## Zweite Oberauer Schlossweihnacht am 1. Advent

Die Gemeinde Niederau veranstaltet am **3. Dezember 2017 von 11.00 bis 20.00 Uhr** die zweite Schlossweihnacht in historischem Ambiente am Wasserschloss Oberau.

Zur Einstimmung in den Advent öffnet das Schlossareal seine Pforten und verwandelt sich in einen stimmungsvollen Adventsmarkt.

Im ältesten Wasserschloss Sachsens wird das kleinste gedrechselte Bäumchen zu sehen sein.

Lassen Sie sich bei Musik, Glühwein und Feuerschein vom historischen Wasserschloss Oberau und seinem romantischen Ambiente verzaubern. Erleben Sie Kunst, Handwerk und entdecken Sie kreative Geschenke.

Genießen Sie kleine Leckereien – u. a. gibt es die spezielle Schlossbratwurst, Glühwein aus regionaler Herstellung und die süßen Sachen unserer „Jessner Waffelbäcker“.

### Auszug aus dem Programm

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Gegen 14.30 Uhr | Anschnitt eines Riesenstollens<br>Kinderbasteln, Märchenstube für die Kleinen |
| Gegen 15.00 Uhr | Eröffnung historisches Feuerwehrmuseum  |
| Gegen 16.00 Uhr | Kasperletheater in 3 Akten im Kaminzimmer                                     |
| Gegen 17.00 Uhr | Ankunft des Weihnachtsmannes  |

Zusätzliche Parkplätze werden hinter dem Oberauer Kindergarten zur Verfügung gestellt.

Wir wünschen allen Gästen erlebnisreiche Stunden.

Weitere Informationen:  
[www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)  
und  
[www.wasserschloss-oberau.de](http://www.wasserschloss-oberau.de).



## Herzliches Dankeschön!

Für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche, die liebevoll gestalteten Geschenke, Geldpräsente und Wertschätzungen anlässlich unserer



# Hochzeit

möchten wir uns ganz herzlich bei allen Gästen und Gratulanten bedanken. Ihr alle habt die fehlende Sonne mehr als würdig vertreten und uns strahlende Tage voller Sonnenschein im Herzen bereitet. Ein besonderes Dankeschön geht an unsere Familien, die Wickler unserer Ehrenpforte, all die fleißigen Helfer in der Kirche und Daheim, den Chor und Tobias Dietze für den wundervollen Gottesdienst.

*Fanny und Thomas Schlechte*

Niederau, im Oktober 2017

## Kindertagesstätte Ockrilla



### Herbstliches Treiben in der Häschengruppe

Auf der nassen Wiese kriechen kleine und große braune Schnecken ... Unsere Kleinen waren ganz begeistert und sammelten bzw. beobachteten sie. Später haben die Kinder auf einer großen Tapetenrolle ihre eigenen Schnecken mit brauner Farbe gemalt. Die Schnecken erhielten dann noch ein schönes buntes Häuschen aus Playmais. Unser kleines Schneckenprojekt wurde von dem Lied „Kleine Schnecke“ und dem Fingerspiel „Schnick, Schnack, Schneck“ begleitet.

Der Herbst hielt in der Natur immer mehr Einzug und auch unser Zimmer sollte herbstlich gestaltet werden. Mit dem Reißen und Kleben von buntem Transparentpapier entstanden Drachen, Igel und Äpfel. Diese schmückten nun unsere Fenster. Kreativ wurden auch unsere Kleinsten, die mit Handabdrücken kleine Igel gestalteten.

Auch in diesem Jahr brachten die Kinder liebevoll gestaltete Herbstkörbchen bzw. Obstkörbchen mit. Die Kastanien, Eicheln und Mais wurden zu Spiel- und Bastelmaterial. Wir haben aus den Früchten ein Herbstbild geklebt und kleine Tiere gebastelt. Das Obst wurde zur Obstpause vernascht oder zu Apfelmus und Apfelkuchen verarbeitet. Die Kinder waren



voller Freude dabei die Äpfel zu waschen, zu schneiden, den Teig zu kneten und natürlich wurde danach alles vernascht © hmh lecker. Nebenbei lernten die Kinder noch die Farben der verschiedenen Obstsorten (Apfel, Birne, Pflaume) kennen.

„Wind, Wind fröhlicher Gesell“ und „Ihr Blätter, wollt ihr tanzen“ klang es in unserer Gruppe und die Bäume verloren nach und nach ihre Blätter. Diese wurden mit Hilfe vieler kleiner Hände und Rechen zu großen Laubhaufen aufgetürmt. Große Freude hatten die



Kinder dabei, als sie dann später das angesammelte Laub wieder verteilten. Es raschelte so schön. Einige der Blätter wurden gesammelt und in Büchern gepresst. Aus den gepressten Blättern gestalteten die Kinder in einer Gemeinschaftsarbeit einen schönen großen „Laubigel“.



Auch mit unseren Kürbissen hatten wir jede Menge zu tun. Die Zierkürbisse erhielten lustige Gesichter mit Wackelaugen. Der große Kürbis wurde ausgehöhlt und bekam ein lustiges Halloweenes Gesicht geschnitten. Jeden Morgen leuchtete nun „Paul“ am Fenster und begrüßte alle Kinder. Aus den Hokaidokürbissen wurde mit Möhren, Kräutern und Kartoffeln eine leckere Suppe gekocht. Beim Zubereiten gab es viel zu tun und zu entdecken – Wie schwer ist der Kürbis? Welche Farbe hat er? Wie sieht er von innen aus? Wie

bekomme ich die Kerne am besten heraus?

Den Höhepunkt bildete unser Kürbisfest. Im Angebot waren Disco, Schminken und kleine Spiele. Mit Kostümen und Luftballons tanzten wir zum Fliegerlied. Von den Eltern wurden wir mit einem leckeren Buffet verwöhnt und zum Abschluss ging es in die Turnhalle. Dort gab es ein Autowettrennen, eine Kletterrutsche und jede Menge bunte Bälle ... Es war ein schöner Herbst und wir bedanken uns bei allen Eltern für die tolle Unterstützung.

Jana Stiehl und das Krippenteam



## Sonstige Mitteilungen



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

### Öffnungszeiten über Jahreswechsel

#### Geschäftsstelle:

bis 22. Dezember und 27. bis 29. Dezember wie gewohnt geöffnet.

#### Wertstoffhöfe:

am 23. Dezember geschlossen; 27. bis 30. Dezember wie gewohnt geöffnet.

Das gilt auch für das **Humuswerk** in Freital (RETERRA Freital GmbH & Co. KG).

## KINDER/JUGEND

### Offenes Kinder- und Jugendhaus

#### „KiZ-Treff Weinböhla“

in freier Trägerschaft des Coswiger Kinderzentrum e.V.

Anspruchspartnerin: Frau Elke Freitäger

Kirchplatz 5 (bei der Bibliothek), 01689 Weinböhla

Telefon: 035243 46488, Fax: 035243 46506

E-Mail: kiz-treff@kiz-coswig.de | www.kiz-coswig.de



**offene Angebote + organisierte Veranstaltungen lt. Programm**

### Dezember 2017

**KIZ bleibt geschlossen: 01.12, 07.12, 11.12, 12.12, 18.12., 22.12.**  
(Kiz öffnet wieder am 03.01.18)

#### Montag, 04.12.17

13.00 – 16.30 Uhr offenes Angebot

ab 14.30 Uhr **Plätzchen backen** (bei Mitnahme Taschengeldbedarf)

#### Dienstag, 05.12.17

13.00 – 14.00 Uhr **GTA „Französisch“ in der Oberschule**

14.30 – 16.30 Uhr **Nikolausbasteln** mit Herrn Poitzsch

#### Mittwoch, 06.12.17

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot

#### Freitag, 08.12.17

13.00 – 16.30 Uhr offenes Angebot & Nassauhalle

#### Sonnabend und Sonntag, 09.12.17 + 10.12.17

**Beteiligung am Weihnachtsmarkt**

vgl. Lokalpresse (Kalendertürchen am 09.12.17)

#### Mittwoch, 13.12.17

13.00 – 16.30 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**

ab 14.00 Uhr **Schach** mit Herrn Martin

#### Donnerstag, 14.12.17

13.00 – 14.15 Uhr offenes Angebot

14.15 – 17.45 Uhr **Dresden-Ausflug** (TN-Betrag: 4,00 Euro)

*Anmeldung bis 13.12.17 mit Elternunterschrift und Rückrufnummer*

#### Freitag, 15.12.17

13.00 – 16.30 Uhr offenes Angebot & Nassauhalle

#### Dienstag, 19.12.17

13.00 – 14.00 Uhr **GTA „Französisch“ in der Oberschule**

14.30 – 16.30 Uhr **Weihnachtsbasteln** mit Herrn Poitzsch

**Mittwoch, 20.12.17**

13.00 – 14.30 Uhr offenes Angebot  
 14.45 – 18.00 Uhr **Meißen-Ausflug** (TN-Betrag: 3,00 Euro)  
*Anmeldung bis 19.12.17 mit Elternunterschrift und Rückrufnummer*

**Donnerstag, 21.12.17**

13.00 – 16.30 Uhr **Hausaufgaben- und Bewerbungshilfe**  
 ab 14.30 Uhr **Geschenke würfeln**



Samstag, 9. Dez., 20.00 Uhr und Freitag, 15. Dez., 19.00 Uhr  
**Schloss Scharfenberg** – jeweils RESTKARTEN  
**O DU SCHAURIGE**

Ein gespenstisches Festmahl auf Schloss Scharfenberg

Freitag, 1. Dezember, 19:30 Uhr, Große Bühne

**VON GÄNSEN UND SCHWÄNEN**

Weihnachtskonzert der Elbland Philharmonie Sachsen

Mittwoch, 6. Dezember, 10:00 Uhr, Große Bühne

**Von einem, der auszog, das Gruseln zu lernen (6+)**

Märchen von Manuel Schöbel nach den Gebrüder Grimm

Donnerstag, 7. Dez., 16:00 Uhr u. Freitag, 8. Dez., 10 + 16 Uhr, Kl. Bühne

**Der Teufel mit den 3 goldenen Haaren (4+)**

Märchen nach den Gebrüder Grimm – Theatergruppe SENTHA

Sonnabend, 9. Dezember, 16:00 Uhr, Große Bühne

**GERHARD SCHÖNE - KÖNIGE AUS MORGENLAND (5+)**

Familienvorstellung – Weihnachtliche (Kinder-)Lieder aus aller Welt

Sonntag, 10. Dezember, 16:00 Uhr, Große Bühne

**Schwanensee - Das Russische Nationalballett**

Ein Ballett mit höchsten Ansprüchen – Musik von P. I. Tschaikowski

Dienstag, 12. + Mittwoch, 13. Dezember, 10:00 Uhr, Große Bühne

**HÄNSEL UND GRETEL (6+)**

Märchenoper von Engelbert Humperdinck

Mittwoch, 13. Dezember, 19:30 Uhr, Große Bühne

**PETER FLACHE - Oh, es riecht ... – Adventliches Kabarett**

Donnerstag, 14. Dezember, 19:30 Uhr, Große Bühne

**ZAUBER DER TRAVESTIE – Das Original - die schräg schrille andere Revue – mit Gästen aus namenhaften Cabarett's Deutschlands**

Freitag, 15. Dezember, 19:30 Uhr, Große Bühne

**AUSSER KONTROLLE – Kriminalkomödie von Ray Cooney**

Sonnabend, 16. Dezember, 17:00 Uhr, Große Bühne

**Weihnachtskonzert der Musikschule des Landkreises Meißen**

So/Mo/Di, 17. Dez., 16:00 Uhr und 18./19. Dez., jew. 10 Uhr, Gr. Bühne

**Die Goldene Gans oder was wirklich bleibt (5+)**

Märchen mit Musik für die ganze Familie nach den Gebrüder Grimm

Mittwoch, 27. Dezember, 19:30 Uhr, Große Bühne

**BALLASTREVUE – Kabarett mit der Herkuleskeule Dresden****Zentralgasthof Weinböhlen****Termine Dezember 2017**

Freitag, 1. Dezember, 20.00 Uhr, Ballsaal  
**Magical Moments – Art Of Fantasy** – Zaubershow

Sonntag, 3. Dezember, 17.00 Uhr, Ballsaal  
**Ivushka – Die Russische Weihnachtsrevue**  
 Weihnachtsshow

Sonntag, 10. Dezember, 16.00 Uhr, Ballsaal  
**Weihnachtliches Chorkonzert mit der Chorgemeinschaft Coswig/Weinböhlen e.V.** – Konzert

Sonnabend, 16. Dezember, 18.00 Uhr, Ballsaal  
**Dresden Gospel Choir – Christmas Gospel** – Konzert

Donnerstag, 21. Dezember, 19.00 Uhr, Ballsaal  
**Die Überglücklichen** – Klubkino

Sonnabend, 23. Dezember, 18.00 Uhr, Ballsaal  
**Weihnachtskonzert mit der Elbland Philharmonie Sachsen**  
 Konzert

Donnerstag, 28. Dezember, 16.00 Uhr, Foyer  
**Siehst du schon die Wichtel flitzen?**  
 Figurentheater mit den Landesbühnen Sachsen

Sonntag, 31. Dezember, 18.00 Uhr, Ballsaal  
**Willis Rumpelkammer - UFA Schlager, von frech bis frivol**  
 Musikalisches Kabarett mit den Landesbühnen Sachsen

— Anzeigen —

**Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH**

|                   |                     |              |
|-------------------|---------------------|--------------|
| <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38  | 03521/452077 |
| Krematorium       | Durchwahl           | 453139       |
| <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15    | 035242/71006 |
| <b>Weinböhlen</b> | Hauptstraße 15      | 035243/32963 |
| <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15         | 03522/509101 |
| <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20 | 03525/737330 |
| <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134  | 0351/8951917 |

**Krematorium****...die Bestattungsgemeinschaft****Suchen Immobilien!**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49

www.immoger.de

Mit Kompetenz &amp; Leidenschaft!

**IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

**Tag & Nacht**  
 0351/830 18 47

Familienunternehmen  
 fachgeprüfter Bestatter

01445 Radebeul  
 Hermann-Ilgen-Straße 44  
 Pestalozzistraße 9

01640 Coswig  
 Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhlen  
 Hauptstraße 29

01157 Dresden  
 Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

**Jürgen Jockusch  
STEINMETZMEISTER**

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl  
 Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhlen  
 Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
 Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung



Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Niedererau

mit den Ortsteilen

Gohlis • Gröbern • Großdobritz



Jessen • Niedererau • Obererau • Ockrilla

Ausgabe 18. Dezember 2017

27. Jahrgang Nr. 12

*Allen Einwohnerinnen und Einwohnern  
der Gemeinde Niedererau wünsche ich, auch im Namen  
des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung,*

*ein frohes und  
besinnliches Weihnachtsfest  
und ein glückliches, friedliches Jahr 2018*

*Steffen Sang*  
Steffen Sang  
Bürgermeister

# Startschuss für das Ortsentwicklungskonzept der Gemeinde Niederau!



Am 23.11.2017 fand im Vereinshaus Oberau (KBO) die Auftaktveranstaltung für das Ortsentwicklungskonzept der Gemeinde Niederau statt.

Ulrike Neumann vom beauftragten Büro neuland aus Oppach stellte zu Beginn vor, was ein Ortsentwicklungskonzept eigentlich ist, was es kann und wofür man es gut gebrauchen könnte. Dass das Konzept weniger eine Ausgabe als eine Investition ist, wurde beim finanziellen Nutzen eines solchen Konzeptes deutlich. Das Konzept wird als übergeordnete Planung anerkannt und öffnet viele Türen zu zusätzlichen Fördermöglichkeiten bzw. erhalten Antragsteller, z.B. die Gemeinde Niederau selbst, im Programm LEADER

einen um 10% höheren Zuschuss, wenn das Vorhaben im Ortsentwicklungskonzept enthalten ist.

Auf diesen Vorteil wies Klaus-Dieter Kroemke, Regionalmanager der LEADER-Region Dresdner Heidebogen, in seiner Präsentation zur LEADER-Förderung ebenfalls hin. Er erläuterte die neuen Fördersätze für Einzelmaßnahmen, z.B. die Wiedernutzung von alten, leerstehenden Häusern, und den Ablauf vom Projektantrag über das Auswahlverfahren bis hin zur Einreichung des Förderantrages bei der Bewilligungsbehörde im Landratsamt Meißen.

Am Ende des ca. ein Jahr dauernden Erarbeitungsprozesses stehen konkrete Maßnahmen, die die Gemeinde Niederau kurz- und mittelfristig umsetzen kann, um die Lebensqualität ihrer Bürger weiter zu erhöhen. Damit diese Maßnahmen so nah wie möglich an der Lebenswirklichkeit

der Menschen vor Ort und ihrem tatsächlichen Bedarf entwickelt werden können, sollen möglichst viele Bürgerinnen und Bürgern aus allen Ortsteilen sich in die Erarbeitung einbringen und anschließend auch die Prioritäten selbst bestimmen. Aufgrund der Gemeindestruktur von Niederau erfolgt diese Beteiligung vor Ort in den jeweiligen Ortsteilen, denn jeder Ortsteil hat seine Besonderheiten.

Im Anschluss wurden in einer offenen Diskussion erste Ideen bzw. Themenschwerpunkte für Maßnahmen in der Gesamtgemeinde Niederau vorgetragen und diskutiert.

Nun sind Sie am Zug! Das Büro neuland startet im Januar 2018 mit der ersten Runde der Bürgerbeteiligung in allen Ortsteilen. Merken Sie sich das Datum von Ihrem Ortsteil vor und nutzen Sie die Chance, um sich einzubringen, wenn es um die zukünftige Gestaltung Ihres Ortsteiles und der Gesamtgemeinde Niederau geht.

Sang  
Bürgermeister

## Erstellung eines Ortsentwicklungskonzeptes

### Termine für Bürgersprechstunden in den Ortsteilen der Gemeinde Niederau

| Ortsteile   | Tag        | Datum      | Zeit      | Besprechungsraum             |
|-------------|------------|------------|-----------|------------------------------|
| Niederau    | Mittwoch   | 10.01.2018 | 18:00 Uhr | Speiseraum Schule            |
| Oberau      | Donnerstag | 11.01.2018 | 18:00 Uhr | Ratszimmer KBO               |
| Gröbern     | Donnerstag | 18.01.2018 | 18:00 Uhr | Haus Grobere                 |
| Jessen      | Mittwoch   | 07.02.2018 | 18:00 Uhr | Vereinshaus Jessen           |
| Großdobritz | Donnerstag | 08.02.2018 | 18:00 Uhr | Vereinshaus, Friedensstr. 12 |
| Gohlis      | Montag     | 26.02.2018 | 18:00 Uhr | Ratszimmer KBO               |
| Ockrilla    | Donnerstag | 01.03.2018 | 18:00 Uhr | Feuerwehr Ockrilla           |

## Kindertagesstätte „Auenknirpse“ Oberau



Auf dem Spielplatz der jüngsten Auenknirpse in Oberau hat sich in den vergangenen Wochen einiges getan. Dank fleißiger Eltern entstanden in zeitaufwendiger und ganz liebevoller „Heimarbeit“ zwei neue, beispielbare Anlagen für unsere Krippenkinder im Außenbereich. So wurde die Fassade des Spielzeugcontainers mit einer hübschen Klang- und Musikwand verschönert. Daran können die Kinder an Töpfen, Schüsseln, Metallstäben, Waschbrettern, Glöckchen usw. mittels Stöcken und Löffeln ganz beliebig und auf verschiedenste Art und Weise Töne und Klänge erzeugen und sich musikalisch betätigen. Somit können Musikangebote auch einmal, je nach Witterung und Wetterlage im Freien stattfinden. Ein



ganz großes Dankeschön gilt hiermit der Familie Häberlein aus Gohlis. Damit die Kinder aber auch lange Zeit davon Gebrauch machen können, geht in diesem Zusammenhang auch ein Dank an Familie Solarek aus Jessen, die uns eine stabile Plane zur Verfügung gestellt hat, um eben dieses „Musikcenter“ vor den Witterungseinflüssen, gerade jetzt in der nassen Jahreszeit, zu schützen. Mit einem weiteren Highlight hat uns Familie Müller aus Niederau überrascht. Eine tolle Kinderküche ziert nun unseren großen Sandkasten. Von der Spüle mit fast echtem Wasserhahn, über eine Hakenleiste zum Anhängen der notwendigen Küchenutensilien, sowie dem Herd mit drehbaren Knöpfen, Herdplatten und Backofen, an alles, was die kleinen Kinderköche so beim „Matsch- und Sandkochen“ benötigen, wurde gedacht. Bei dieser Kinderspielküche wurde wirklich auf's Detail geachtet. Um alles zu komplettieren, wurde außerdem noch buntes Plastikgeschirr und -besteck, sowie allerlei Töpfe zum Hantieren bereitgestellt. Man kann sagen, die Einbauküche ist komplett. Sie, wie auch die Musikwand, hat schon so manche Kinderaugen zum Leuchten gebracht. Beides kann nun täglich bespielt werden und es ist einfach schön, zu be-

obachten, welche bereichernde Abwechslung damit für unsere Kleinsten im Gartenaufenthalt zu den schon vorhandenen farbigen Häuschen, Wippen, Rutschen und dem Schaukeltier gebracht wurde. Nochmals vielen lieben Dank an alle Beteiligten der Projekte sagen alle großen und kleinen Auenknirpse.



## „Ene mene eins, zwei, drei – Hexe Gundula bei den Auenknirpsen sei“

Was wäre wohl eine Halloweenparty ohne die Hexe Gundula? Jährlich besucht sie die „Auenknirpse“ der Kita Oberau und erfreut diese mit ihrem schönen Programm.

Pünktlich erschienen kleine Gespenster, Hexen, Spinnen, Teufel, Kürbisse, Fledermäuse,... u.v.m. und versammelten sich im Mehrzweckraum der Kindereinrichtung. Ganz gespannt warteten sie nun darauf, was sich Hexe Gundula diesmal für sie ausgedacht hatte...Hexe Gundula wollte gemeinsam mit den Kindern Hexenbonbons zaubern. Doch – ach du Schreck – das Rezeptbuch war weg! Der mächtige Zauberer hatte es gestohlen. Drei Aufgaben sollten jetzt erfüllt werden, um dies wieder zu bekommen. Mit vereinten Kräften gelang es schließlich, den Zauberer milde zu stimmen – die Aufgaben wurden erfüllt, das Rezeptbuch ging wieder in die Hände ihrer Besitzerin zurück. Nun hieß es, alle Zutaten ( Spinnenweben, Fliegenpilze, Grötschleim,...) zusammenzutragen und im großen Hexenkessel zu vermischen. Was darf zum Schluss natürlich auf keinen Fall fehlen? – Richtig: Der passende Hexenspruch! Dieser wurde von allen gemeinsam gesprochen und, siehe da, es gelang. Jeder Gast der Veranstaltung durfte sich so einen leckeren Hexenbonbon schmecken lassen. Das war super!



Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen bedanken, die uns bei den Vorbereitungen der Party geholfen haben bzw. uns mit „Süßem oder Saurem“ unterstützten. Wir freuen uns bereits jetzt auf das kommende Jahr.

*Die kleinen & großen Auenknirpse*

## Veranstaltungskalender Januar/Februar 2018

| Monat/Datum/Beginn  | Veranstaltung                                   | Veranstalter/Ort  |
|---------------------|---|---|
| <b>Januar</b>       |   |   |
| 05.01.              | Neujahrspokal (Wurfscheiben-Mix-WK)             | Sächsischer Jagd- und Schützenverein Großdobritz e.V.         |
| 13.01.              | Neujahrsempfang                                 | Jessener Dorfclub und Heimatverein e.V.                       |
| 13.01.              | Neujahrspokal (Kugel-Mix-WK)                    | Sächsischer Jagd- und Schützenverein Großdobritz e.V.         |
| 13.01. 18:00 Uhr    | Weihnachtsbäume verbrennen                      | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V.                      |
| 15.01.              | Winterschulung                                  | Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V. – Vereinshaus Ob.    |
| 20.01. ab 16:00 Uhr | Weihnachtsbaumverbrennen                        | vor dem Wasserschloss Oberau                                  |
| 21.01.              | Winterkonzert Elblandphilharmonie               | Elblandphilharmonie/Förderverein Wasserschloss – KBO          |
| 21.01.              | Mittagstisch „Neujahrsessen“                    | Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld                             |
| <b>Februar</b>      |   |   |
| 02.02. 19:00 Uhr    | Spieleabend                                     | Gröberner Sport- und Freizeitverein e.V., Vereinshaus Gröbern |
| 03.02. 14:11 Uhr    | Seniorenfasching                                | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 19:11 Uhr           | 1. Abendveranstaltung                           | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 04.02. 14:11 Uhr    | Kinderfasching                                  | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 10.02. 19:11 Uhr    | 2. Abendveranstaltung                           | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 11.02.              | Teilnahme des NKC am Radeburger Karnevals-umzug | NKC   |
| 12.02. 19:11 Uhr    | Jubiläumsveranstaltung                          | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 16.02. 20:11 Uhr    | 1. Kehraus                                      | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 17.02. 19:11 Uhr    | 2. Kehraus                                      | NKC, Kulturhaus Niederau                                      |
| 13.02.              | Faschingsrunde                                  | Verein „Gohlis auf der Höh e.V.“                              |
| 14.02.              | Valentinstag                                    | „Menü für Liebende“ Vereinshaus Oberau – Frau Seefeld         |
| 19.02.              | Winterschulung                                  | Weinbaugemeinschaft „Otto Pfützner“ e.V. – Vereinshaus Oberau |

### AMTSBLATT Januar 2018

Redaktionsschluss: 03. Januar 2018  
Erscheinungstermin: 29. Januar 2018



## Aktuell

### ABFALLENTSORGUNG Gemeinde Niederau

#### Monat Januar 2018

| Entsorgung       | Termin                               | Entsorgung  | Termin   |
|------------------|--------------------------------------|-------------|--|
| Restabfall-Tonne | Dienstag, 09.01.<br>Dienstag, 23.01. | Blaue Tonne | Freitag, 12.01.  |
| Gelbe Tonne      | Samstag, 06.01.<br>Freitag, 19.01.   | Bio-Tonne   | Samstag, 06.01.<br>Freitag, 12.01.<br>Freitag, 19.01.<br>Freitag, 26.01. |

(siehe auch Abfallkalender)

Gemeinde Niederau  
Landkreis Meißen



**Gemeindeamt Niederau**, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau

Öffnungszeiten:

Montag 8.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8.30 – 11.30 Uhr + 13.00 – 15.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 11.30 Uhr

#### Medizinischer Bereitschaftsdienst und Havariedienste

**Notarzt/Feuerwehr:** 112

**Polizei:** 110

**Notrufnummer des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes:**  
116 117

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen sowie Bereitschaftsdiensten außerhalb der Sprechzeiten, weitere Infos unter [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)

#### Apothekennotdienst-Hotline

Tel.: 0800 00 22833, [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

**Notdienst Tierärzte:** [www.tiernotfall.blogspot.de](http://www.tiernotfall.blogspot.de)

**Trinkwasser:** Wassermeister W. Schurig,  
Tel.: 035249 78481, 0173 3764864

**Abwasser:** Kommunalservice Brockwitz-Rödern GmbH,  
0172 3533470

**ENSO:** Erdgas 0351 50178880  
Strom 0351 50178881

**Fäkalienabfuhr** Abfuhr- und Entsorgung Meißen OHG  
Naussauweg 2, 01662 Meißen  
Tel.: 03521 733849, Fax: 03521 733789

### Impressum

„Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Niederau“  
auch online unter [www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm](http://www.niederau.info/verwaltung/amtsblatt.htm)

**Herausgeber:** Gemeinde Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau,  
Tel.: 035243 336-0, Fax: 035243 336-23  
[post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de), [www.gemeinde-niederau.de](http://www.gemeinde-niederau.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Bürgermeister Steffen Sang

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Niederau

**Artikelannahme bis zum 1. Werktag des Monats:**  
per Mail an [post@gemeinde-niederau.de](mailto:post@gemeinde-niederau.de)

**Anzeigenannahme:** Satztechnik Meißen GmbH  
Nieschütz, Am Sand 1c, 01665 Diera-Zehren,  
Tel.: 03525 718633, [info@satztechnik-meissen.de](mailto:info@satztechnik-meissen.de)

**Druck:** Offset-Druckerei Richter, Dresdner Straße 5, 01662 Meißen,  
Tel.: 03521 734071, [info@druckerei-richter.de](mailto:info@druckerei-richter.de)

**Erscheinungsweise:** monatlich am Ende des Monats

**Auflage:** 2.200

**Vertrieb:** an alle Haushalte und Gewerbetreibende kostenlos

Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Inhalte des Amtsblattes übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für die sachliche Richtigkeit ist der Verfasser verantwortlich. Der Inhalt der veröffentlichten Beiträge spiegelt nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wider. Die Redaktion behält sich vor, Artikel gekürzt zu veröffentlichen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

## Satzung der Gemeinde Niederau über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzung an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (Sondernutzungssatzung)

Aufgrund des § 8 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Juni 2007 (BGBl. I S. 1206), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 27. Juni 2017 (BGBl. I S. 2082) geändert worden ist, der §§ 18 und 21 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (Sächsisches Straßengesetz – SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24.02.2016 (SächsGVBl. S. 78) geändert worden ist, § 4 der Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2016 (SächsGVBl. S. 652) geändert worden ist, und der §§ 2, 9, 36 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. August 2004 (SächsGVBl. S. 418, 2005 S. 306), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 26. Oktober 2016 (SächsGVBl. S. 504) geändert worden ist, hat der Gemeinderat der Gemeinde Niederau in seiner Sitzung am 28.11.2017 die folgende Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzung an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (Sondernutzungssatzung) beschlossen.

### Inhaltsübersicht

|   |   |
|---|---|
| I. Allgemeine Vorschriften.....                     | 2 |
| § 1 Geltungsbereich .....                           | 2 |
| § 2 Begriffsbestimmungen.....                       | 2 |
| § 3 Erlaubnispflichtige Sondernutzungen .....       | 3 |
| § 4 Erlaubnis Antrag .....                          | 3 |
| § 5 Erlaubniserteilung .....                        | 3 |
| § 6 Erlaubnisversagung.....                         | 4 |
| § 7 Pflichten des Sondernutzers.....                | 4 |
| § 8 Haftung, Ersatzanspruch .....                   | 5 |
| § 9 Erlaubnisfreie Sondernutzung, Ausnahmen.....    | 5 |
| II. Gebühren .....                                  | 6 |
| § 10 Erhebung von Gebühren und Kostenersatz.....    | 6 |
| § 11 Gebührenschuldner.....                         | 7 |
| § 12 Gebührenbemessung .....                        | 7 |
| § 13 Entstehung und Fälligkeit der Gebühren .....   | 7 |
| § 14 Gebührenerstattungen .....                     | 7 |
| III. Schlussbestimmungen.....                       | 8 |
| § 15 Ordnungswidrigkeiten.....                      | 8 |
| § 16 Übergangsbestimmungen .....                    | 8 |
| § 17 Sonstige Bestimmungen und In-Kraft-Treten..... | 9 |
| Anlage 1: Gebührenverzeichnis.....                  | 1 |

## Öffentliche Bekanntmachungen

### I. Allgemeine Vorschriften

#### § 1 Geltungsbereich

- (1) Diese Satzung regelt die Sondernutzung für die öffentlichen Gemeinde- und Kreisstraßen, einschließlich der sonstigen öffentlichen Straßen, Wege und Plätze sowie Ortsdurchfahrten von Bundes- und Staatsstraßen (nachfolgend „öffentliche Straßen“ genannt). Sie trifft zudem Regelungen zur Gebührenerhebung der ausgeübten Sondernutzung.
- (2) Die Einräumung von Rechten zur Benutzung der öffentlichen Straßen richtet sich nach bürgerlichem Recht, soweit die Nutzung den Gemeingebrauch nicht beeinträchtigt, wobei eine Beeinträchtigung von nur kurzer Dauer für Zwecke der öffentlichen Versorgung oder der Entsorgung außer Betracht bleibt. Das Recht Konzessionsverträge in Einzelfällen abzuschließen bleibt unberührt.

#### § 2 Begriffsbestimmungen

- (1) Zu den öffentlichen Straßen gehören der Straßenkörper, der Luftraum über dem Straßenkörper, das Zubehör und die Nebenanlagen, entsprechend § 2 Abs. 2 SächsStrG und § 1 Abs. 4 FStrG.
- (2) Der Gebrauch der öffentlichen Straße ist jedermann im Rahmen der Widmung und der verkehrsrechtlichen Vorschriften gestattet (Gemeingebrauch). Die Benutzung der öffentlichen Straßen über den Gemeingebrauch hinaus ist Sondernutzung.
  - (3) Eine Sondernutzung kann insbesondere gegeben sein bei:
    - a. Eingriffen in den Straßenkörper,
    - b. Benutzung des Luftraumes über dem Straßenkörper, hineinragende Teile baulicher Anlagen wie insbesondere Sonnenschutzdächer, Markisen, Vordächer,
    - c. Nutzung der öffentlichen Straße nicht zum Verkehr, sondern zu anderen Zwecken ( z.B. Veranstaltungen, Aufführungen, „rollende“ Läden sowie Bauchläden,
    - d. Der Ausübung von Straßenkunst in ausgeprägter Form ( z.B. Straßenmusik mit Verstärkeranlagen),
    - e. Dem Aufstellen oder Lagern von Gegenständen auf öffentlichen Straßen (z.B. Informationsstände, Plakate, Plakatständer, Tische, Bänke, Buden, Baustelleneinrichtungen, Gerüste, Lagerung von Materialien, Aufstellen von Fahrradständern.
  - (4) Erlaubnisnehmer einer Sondernutzung ist derjenige, dem die Sondernutzungserlaubnis erteilt wurde.
  - (5) Sondernutzer sind
    - Erlaubnisnehmer,
    - derjenige, der die Sondernutzung tatsächlich ausübt oder
    - derjenige, in dessen Interesse die Sondernutzung ausgeübt wird.

### § 3 Erlaubnispflichtige Sondernutzungen

- (1) Sondernutzungen bedürfen, soweit in dieser Satzung nichts anderes bestimmt ist, der Erlaubnis der Gemeinde. Dies gilt auch für Erweiterungen oder Änderungen einer erlaubnispflichtigen Sondernutzung.
- (2) Wird eine öffentliche Straße durch mehrere Anlagen, Einrichtungen oder sonst in mehrfacher Weise genutzt, so ist jede Benutzungsart für sich erlaubnispflichtig.

### § 4 Erlaubnis Antrag

- (1) Die Sondernutzungserlaubnis setzt einen schriftlichen oder elektronischen Antrag voraus. Dieser ist spätestens zwei Wochen vor der beabsichtigten Ausübung der Sondernutzung bei der Gemeinde zu stellen. Für Änderungen oder Erweiterungen einer bereits erlaubten Sondernutzung gilt Satz 1 entsprechend, mit der Maßgabe, dass der Antrag spätestens fünf Tage vor der geplanten Änderung zu stellen ist.
- (2) Der Antrag muss Folgendes enthalten:
  - a. Name, Anschrift, telefonische Erreichbarkeit und Unterschrift des Antragstellers,
  - b. Angaben über Art, örtliche Begrenzung, Dauer der Sondernutzung,
  - c. Lagepläne, Zeichnungen, Verkehrszeichenpläne, Erläuterungen
  - d. Soweit gefordert Zustimmungen der Straßenbaubehörde bei Aufgrabungen und flächenhafter Inanspruchnahme von Straßen für die Realisierung von Hoch- und Tiefbaumaßnahmen sowie sonstiger Arbeiten im Straßenraum.
- (3) Auf Anforderung der Gemeinde sind ergänzende Angaben zu machen.

### § 5 Erlaubniserteilung

- (1) Die Erteilung der Erlaubnis steht im pflichtgemäßen Ermessen der Gemeinde. Auf die Erteilung der Erlaubnis besteht kein Rechtsanspruch.
- (2) Die Erlaubnis wird schriftlich auf Zeit oder Widerruf erteilt und kann mit Nebenbestimmungen versehen werden.
- (3) Durch eine aufgrund dieser Satzung gewährten Erlaubnis wird die Erlaubnis- oder Genehmigungspflicht nach anderen Vorschriften nicht berührt.
- (4) Die Übertragung der Erlaubnis auf Dritte ist unzulässig.
- (5) Die erteilte Erlaubnis ist während der Ausübung der Sondernutzung vor Ort bereitzuhalten und auf Verlangen vorzuzeigen.
- (6) Mit der Erteilung der Sondernutzungserlaubnis geht die Verkehrssicherungspflicht der Gemeinde für die im Zusammenhang mit der Sondernutzung in Anspruch genommene öffentliche Straße einschließlich der aufgestellten Anlagen und Einrichtungen auf den Erlaubnisnehmer über.

### § 6 Erlaubnisversagung

- (1) Die Erlaubnis ist zu versagen,
  - a. wenn durch die Sondernutzung oder Häufung von Sondernutzungen eine nicht vertretbare Beeinträchtigung der Sicherheit oder Leichtigkeit des Verkehrs zu erwarten ist, die auch durch Erteilung von Nebenbestimmungen nicht ausgeschlossen werden kann,
  - b. wenn die Sondernutzung gegen andere Rechtsvorschriften verstößt.
- (2) Die Erlaubnis kann versagt werden, wenn den Interessen des Gemeingebrauchs, insbesondere der öffentlichen Sicherheit, Leichtigkeit des Verkehrs oder des Schutzes der öffentlichen Straße, der Vorrang gegenüber der Sondernutzung gebührt. Dies gilt insbesondere, wenn
  - a. Der mit der Sondernutzung verfolgte Zweck ebenso durch die Inanspruchnahme privater Grundstücke erreicht werden kann,
  - b. Die Sondernutzung an anderer Stelle bei geringerer Beeinträchtigung des Gemeingebrauchs erfolgen kann
  - c. Die Straße oder ihre Ausstattung durch die Art der Sondernutzung und / oder deren Folgen beschädigt oder behindert werden kann,
  - d. Zu befürchten ist, dass durch die Sondernutzung andere Personen gefährdet oder in unzumutbarer Weise belästigt werden können.
- (3) Die Sondernutzungserlaubnis kann auch versagt werden, wenn derjenige, welcher eine Sondernutzungserlaubnis beantragt hat,
  - a. den Verwaltungskostenvorschuss nicht zum Fälligkeitstermin, der aus dem Gebührenbescheid hervorgeht, eingezahlt hat oder den Nachweis über die erfolgte Zahlung des Verwaltungskostenvorschusses innerhalb von einer Woche nach Aufforderung nicht beibringt,
  - b. für zurückliegende Sondernutzungen fällige Verwaltungs- oder Sondernutzungsgebühren oder Kosten der Verwaltungsvollstreckung nicht gezahlt hat.

### § 7 Pflichten des Sondernutzers

- (1) Der Sondernutzer hat Anlagen so zu errichten und zu unterhalten, dass sie den Anforderungen der Sicherheit und Ordnung, den anerkannten Regeln der Technik sowie der Verkehrssicherheit genügen. Arbeiten an Straßen bedürfen der Zustimmung der Straßenbaubehörde.
- (2) Der Sondernutzer hat den Ungehinderten Zugang zu Anliegergrundstücken und zu allen in die Straßendecke eingebauten Einrichtungen zu gewährleisten. Straßenabläufe, Entwässerungsrinnen, Kanalschächte, Hydranten, Kabel-, Heizungs- und sonstige Schächte sind freizuhalten, soweit sich aus der Erlaubnis nichts anderes ergibt.
- (3) Endet die Sondernutzung, hat der Sondernutzer die Sondernutzung einzustellen. Alle von ihm erstellten Einrichtungen und die zur Sondernutzung verwendeten Gegenstände sind unverzüglich zu entfernen und der ursprüngliche Zustand ist wiederherzustellen.
- (4) Abfälle und Werkstoffe sind ordnungsgemäß zu entsorgen. Die beanspruchten Flächen sind zu reinigen.

- (5) Das vorzeitige Ende einer erlaubnispflichtigen Sondernutzung ist der Gemeinde innerhalb einer Woche anzuzeigen.

## § 8 Haftung, Ersatzanspruch

Für Schäden, die der Gemeinde oder Dritten aus der Sondernutzung entstehen, haftet der Erlaubnisnehmer. Er hat die Gemeinde von Ersatzansprüchen Dritter freizustellen.

## § 9 Erlaubnisfreie Sondernutzung, Ausnahmen

- (1) Wenn nach den Vorschriften des Straßenverkehrsrechts eine Erlaubnis für eine übermäßige Straßennutzung (§ 29 StVO) oder eine sonstige Ausnahmegenehmigung durch die Straßenverkehrsbehörde erforderlich ist, so bedarf es keiner Erlaubnis nach dieser Satzung.
- (2) Keiner Erlaubnis nach dieser Satzung bedürfen weiterhin:
  - a. Baurechtlich genehmigte Bauteile, wie Gebäudesockel, Gesimse, Auskragungen, Fensterbänke, Balkone, Erker, Kellerlichtschächte und sonstige Schächte, Sonnenschutzdächer (Markisen), Vordächer u. Ä., soweit sie nicht mehr als 30 cm in den Straßenraum hineinragen und eine lichte Höhe von 2,50 m zur Gehwegoberkante nicht unterschreiten.
  - b. Werbeanlagen über Gehwegen für zeitlich begrenzte Veranstaltungen an der Stätte der Leistung, insbesondere für Schluss- und Ausverkäufe, sofern sie in einer Höhe von über 2,50 m angebracht sind und einen seitlichen Mindestabstand von 0,75 m zum Fahrbahnrand haben.
  - c. Hinweisschilder und Hinweiszeichen, die an einer an die Straße angrenzenden baulichen Anlage angebracht sind und die innerhalb einer Höhe von 2,50 m nicht mehr als 20 cm in den Gehweg hineinragen.
  - d. Informationsstände zur Verbreitung von politischem, caritativem oder religiösem Gedankengut und sonstigen Meinungsäußerungen dieser Art (Aufstellen von Plakaten, Verteilung von Informationsmaterial u. a.). Unberührt bleibt die Genehmigungspflicht nach der StVO.
  - e. Das Aufstellen und Anbringen von Fahnenmasten, Transparenten, Dekorationen, Lautsprecheranlagen, Tribünen, Altären u. Ä. aus Anlass von öffentlichen Versammlungen und Aufzügen, sofern die öffentliche Verkehrsfläche nicht beschädigt wird. Unberührt hiervon bleibt die Anmeldepflicht nach dem Versammlungsgesetz und Genehmigungspflicht nach der StVO.
  - f. Anlagen der öffentlichen Versorgung, wie Schaltkästen, Laternen, Abfallbehälter, Fahrradständer ohne Werbung
  - g. Einrichtungen der öffentlichen Hand, wie Polizei- und Feuerwehrsäulen, Telefonzellen, Briefkästen, Wartehallen und Schutzdächer der öffentlichen Verkehrsmittel
  - h. Die Lagerung von Gegenständen der Ver- und Entsorgung auf Gehwegen, sofern die Lagerung nicht über 24 Stunden hinausgeht inklusive des Bereitstellens von Sammelgut auf den Gehwegen, das bei genehmigten Altmaterialsammelungen gesammelt wird.
  - i. Sondernutzungen für Straßenbauarbeiten, die durch die Gemeinde oder deren Auftragnehmer ausgeführt werden.

- j. Pro gewerblicher Betrieb im Abstand von höchstens einem Meter von der Gebädefront unmittelbar vor dem Geschäft eine vorübergehende Werbeanlage oder einen Werbeaufsteller, ein Fahrradständer mit Firmenwerbung sowie Werreinauslagen bis maximal 3 m<sup>2</sup> beanspruchter Straßenfläche.
- (3) Die vorstehenden erlaubnisfreien Nutzungen können ganz oder teilweise eingeschränkt werden, wenn Belange des Verkehrs oder die Durchführung sonstiger im öffentlichen Interesse liegender Maßnahmen dies vorübergehend oder auf Dauer erfordern.
- (4) Nach anderen Vorschriften bestehende Erlaubnis- oder Genehmigungspflichten werden durch die vorstehende Regelung nicht berührt.

## II. Gebühren

### § 10 Erhebung von Gebühren und Kostenersatz

- (1) Für Amtshandlungen der Gemeinde werden Verwaltungsgebühren und Auslagen (gemäß der §§ 4, 5 Verwaltungskostensatzung der Gemeinde Niederau) erhoben. Die Verwaltungsgebühren betragen 10% der Sondernutzungsgebühren, mindestens jedoch 5,00 EUR, höchstens 50,00 EUR. Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Kostensatzung der Gemeinde Niederau in ihrer jeweils gültigen Fassung.
- (2) Für die Ausübung von Sondernutzungen werden Gebühren nach Maßgabe des in der Anlage 1 beigefügten Gebührenverzeichnisses erhoben. Sondernutzungsgebühren werden auch dann erhoben, wenn eine erlaubnispflichtige Sondernutzung ohne Erlaubnis ausübt wird. In diesen Fällen erhöhen sich die im Gebührenverzeichnis angegebenen Gebühren um 50,00 v. H.
- (3) Sondernutzungsgebühren werden nicht erhoben bei:
  - a. erlaubnisfreien Sondernutzungen gemäß § 9,
  - b. Sondernutzungen, die der Durchführung von Aufgaben der Gemeinde oder der Körperschaften, Anstalten und Stiftungen des öffentlichen Rechts zur Durchführung ausschließlich öffentlicher Aufgaben dienen,
  - c. Sondernutzungen, die ausschließlich religiösen, mildtätigen, politischen oder gemeinnützigen Zwecken dienen,
  - d. Sondernutzungen zum Zwecke der Wahlwerbung (sechs Wochen vor und eine Woche nach dem Wahltermin),
  - e. Hinweis- und Werbeschilder, die aufgrund öffentlicher Baumaßnahmen und längerer Straßensperrungen erfolgen,
  - f. ausdrücklich vertraglicher Regelung.
 Der Sondernutzer ist verpflichtet, die zur Beurteilung der Gebührenbefreiung erforderlichen Nachweise vorzulegen. Liegt die Sondernutzung im öffentlichen Interesse, kann eine ermäßigte Gebühr festgesetzt oder von der Festsetzung abgesehen werden. Von der Festsetzung kann auch aus Billigkeitsgründen, insbesondere zur Vermeidung sozialer Härten, abgesehen werden.

## § 11 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner ist der Sondernutzer.
- (2) Mehrere Gebührenschuldner haften als Gesamtschuldner.

## § 12 Gebührensammung

- (1) Die Sondernutzungsgebühr wird nach Art und Ausmaß der Einwirkung auf die öffentliche Straße und den Gemeingebrauch sowie den wirtschaftlichen Interessen des Gebührenschuldners bemessen. Für Sondernutzungen, die nicht in Anlage 1 enthalten sind, gelten der Satz 1 und das Gebührenverzeichnis entsprechend. Sie richten sich soweit als möglich nach einer im Gebührenverzeichnis vergleichbaren Sondernutzung.
- (2) Werden Gebühren in Tages-, Wochen-, Monats- oder Jahresätzen festgelegt, dann werden angefangene zeitliche Nutzungsdauern voll berechnet.
- (3) Wir die Gebühr nach der Fläche bemessen, so ist die in der Erlaubnis ausgewiesene Fläche maßgebend. Wird eine Fläche unerlaubt oder über die erlaubte Größe hinaus benutzt, so ist die tatsächliche benutzte Fläche maßgebend.
- (4) Die Mindestgebühr für die Erlaubnis von Sondernutzungen beträgt 10,00 EUR (in Worten: Zehn Euro). Ergeben sich bei der Errechnung von Gebühren nach Anlage 1 Beträge, die geringer sind, so wird die Mindestgebühr erhoben.

## § 13 Entstehung und Fälligkeit der Gebühren

- (1) Die Gebührenpflicht entsteht
  - a. mit der Erteilung der Sondernutzungserlaubnis oder
  - b. bei unerlaubter Sondernutzung mit Beginn der Nutzung.
- (2) Die Gebühren werden durch Gebührenbescheid festgesetzt und mit der Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig.
- (3) Die Gebührenpflicht besteht
  - a. bis zum Ablauf oder Widerruf der Sondernutzungserlaubnis,
  - b. bis zur schriftlichen Anzeige der Beendigung der Sondernutzung oder
  - c. im Falle der unerlaubten Sondernutzung bis zum festgestellten Ende der Sondernutzung.

## § 14 Gebührenerstattungen

- (1) Im Voraus entrichtete Sondernutzungsgebühren werden teilweise oder ganz erstattet, wenn die Gemeinde eine Sondernutzungserlaubnis aus Gründen, die nicht vom Gebührenschuldner zu vertreten sind, widerruft.

- (2) Endet die Sondernutzung vor Ablauf des genehmigten Zeitraumes, für den die Sondernutzungsgebühr entrichtet wurde, oder wurde die genehmigte Fläche nicht voll in Anspruch genommen, besteht grundsätzlich keine Anspruch auf Erstattung der entrichteten Gebühren. Dem Gebührenschuldner kann auf Antrag der auf die nicht in Anspruch genommene Zeit oder Fläche entfallende Anteil der Gebühr erstattet werden. Der Erlaubnisnehmer hat die Gründe der Nichtinanspruchnahme glaubhaft zu machen und nachzuweisen.

- (3) Einmalige bzw. Mindestgebühren, Beträge unter 10,00 EUR und Verwaltungsgebühren werden nicht erstattet.

## III. Schlussbestimmungen

### § 15 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig im Sinne des § 23 Abs. 1 FStrG und § 52 Abs. 1 SächsStrG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig
  - a. Entgegen § 3 Abs. 1 dieser Satzung eine öffentliche Straße über den Gemeingebrauch hinaus ohne Erlaubnis benutzt oder einer nach § 5 Abs. 2 erteilten Nebenbestimmung nicht nachkommt,
  - b. Entgegen § 4 Abs. 1 die Sondernutzung ohne vorherige schriftliche Erlaubnis erweitert oder die Art der Benutzung ändert,
  - c. Entgegen § 5 Abs. 4 die Erlaubnis zur Ausübung der Sondernutzung Dritten überträgt,
  - d. Entgegen § 5 Abs. 5 die erteilte Erlaubnis der Sondernutzung nicht vor Ort beiführt oder auf Verlangen den zuständigen Kontrollkräften nicht vorzeigt,
  - e. Entgegen § 7 Abs. 3 nach Beendigung der Sondernutzung den ursprünglichen Zustand nicht wieder herstellt,
  - f. Entgegen § 9 Abs. 3 trotz Untersagung eine öffentliche Straße durch erlaubnissfreie Sondernutzung in Anspruch nimmt.
- (2) Die Ordnungswidrigkeiten können nach § 23 Abs. 2 FStrG und § 52 Abs. 2 SächsStrG mit einer Geldbuße bis zu 500,00 EUR geahndet werden.

### § 16 Übergangsbestimmungen

Bestehende Erlaubnisse über Sondernutzungen bleiben nach In-Kraft-Treten dieser Satzung bis zum Zeitpunkt der Befristung gültig.

**§ 17 Sonstige Bestimmungen und In-Kraft-Treten**

- (1) Folgende Anlage ist Bestandteil dieser Satzung:  
Anlage 1 Gebührenverzeichnis
- (2) Diese Satzung tritt am Tage nach Ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Niederau, 28.11.2017

Steffen Sang  
Bürgermeister

**Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)**

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Niederau, den 28.11.2017

Sang  
Bürgermeister

**Anlage 1: Gebührenverzeichnis**

Berechnungseinheit 24 h gilt von der dem Beginn der Maßnahme vorausgehenden vollen Stunde bis zur gleichen vollen Stunde des Folgetages

Berechnungseinheit Tag gilt für jeden angefangenen Kalendertag, jeweils von 00:00 bis 24:00 Uhr unabhängig vom tatsächlichen Beginn der Maßnahme.

Eine Woche gilt von 00:00 Uhr des Kalendertages, mit Beginn der Maßnahme, bis 24:00 Uhr des diesem Tage in der Folgewoche vorausgehenden Tages.

Monatlich gilt von 00:00 Uhr des Kalendertages mit dem Beginn der Maßnahme bis 24:00 Uhr des diesem Tage im Folgemonat vorausgehenden Tages.

Jährlich gilt von 00:00 Uhr des Kalendertages mit dem Beginn der Maßnahme bis 24:00 Uhr des diesem Tage im Folgejahr vorausgehenden Tages. Es kann abweichend das Kalenderjahr als Zeitraum vereinbart werden. Jahresgebühren sind dann anteilig zu berechnen, wobei angefangene Monate als volle Monate zu berechnen sind.

Bei der Berechnung der Quadratmeterfläche ist die gesamte bedeckte Fläche zu ermitteln, wenn eine genaue Ermittlung nicht möglich oder unverhältnismäßig ist, ist die Fläche zu schätzen. Bei veränderlicher Flächennutzung über einen Zeitraum ist von der größten Ausdehnung auszugehen.

| Tarif Nr. | Art der Sondernutzung   | Bemessungsgrundlage (BMG) |                                   | Gebühr nach BMG in Euro |
|-----------|---|---------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
|           |   | Maßeinheit                | Zeiteinheit                       |                         |
| <b>1.</b> | <b>Anlagen und Einrichtungen mit Personal</b>   |                           |                                   |                         |
| 1.1       | Verkaufswagen und -stände mit Speisens und Getränken  | m <sup>2</sup>            | Tag                               | 6,00                    |
| 1.2       | Sonstige Verkaufsstände, mobile Verkaufseinrichtungen und Bauchläden  | m <sup>2</sup>            | bei mehr als einer Stunde pro Tag | 2,00                    |
| <b>2.</b> | <b>Sonstige Anlagen und Einrichtungen</b>   |                           |                                   |                         |
| 2.1       | Verkaufsautomaten (mit mehr als 0,5 m <sup>2</sup> Sichtfläche)   | m <sup>2</sup>            | Monat<br>Jahr                     | 10,00<br>100,00         |
| 2.2       | Auslagen im Straßenraum vor Geschäften  | m <sup>2</sup>            | Woche<br>Monat<br>Jahr            | 0,90<br>3,0<br>32,50    |
| 2.3       | Fahrradständer (mit bzw. ohne Werbung)  | Stück                     | Monat                             | gebührenfrei            |
| 2.4       | Pflanzbehälter  | Stück                     | Monat                             | gebührenfrei            |
| <b>3.</b> | <b>Einrichten einer Baustellenzufahrt</b>   | <b>Stück</b>              | <b>Einmalig</b>                   | <b>75,00</b>            |
| <b>4.</b> | <b>Lagerung</b>   |                           |                                   |                         |
| 4.1       | Lagerung von Baustelleneinrichtungen, Gerüsten, Baustoffen, Baumaschinen, Baugeräten und Baustellensperrungen | m <sup>2</sup>            | Tag                               | 0,60                    |

|       |   |  |                          |  |  |                                  |
|-------|---|--|--------------------------|--|--|----------------------------------|
| 4.2   | Aufstellen von Schutt- und Abfallbehältern von mehr als 24 h                            |  |                          |  |  |                                  |
| 4.2.1 | bis 2,0 m³  | m³   | Tag                      |  |  | 1,20                             |
| 4.2.2 | bis 7,0 m³  | m³   | Tag                      |  |  | 2,50                             |
| 4.2.3 | über 7,0 m³   | m³   | Tag                      |  |  | 3,50                             |
| 4.3   | Lagerung von Gegenständen aller Art von mehr als 24 h                                   | m²   | Tag                      |  |  | 1,20                             |
| 4.4   | Aufstellen von Wertstoffcontainern  | Standplatz   | Jährlich                 |  |  | 20,00                            |
| 5.    | <b>Veranstaltungen</b>  |  |                          |  |  |                                  |
|       | Veranstaltungen, Aufführungen, Ausstellungen  | bis 10 m²<br>bis 100 m²<br>bis 500 m²<br>über 500 m² | Tag<br>Tag<br>Tag<br>Tag |  |  | 5,00<br>25,00<br>75,00<br>150,00 |
| 6.    | <b>Werbung und Informationsverbreitung</b>  |  |                          |  |  |                                  |
| 6.1   | Werbe- und Informationsveranstaltungen (z. B. Informationsbusse, Pavillon, Stände)      |  |                          |  |  |                                  |
| 6.1.1 | bis 25,0 m² Fläche  | m²   | Tag                      |  |  | 30,00                            |
| 6.1.2 | über 25,0 m² Fläche   | m²   | Tag                      |  |  | 60,00                            |
| 6.1.3 | Aufstellen von Fahrzeugen und Anhängern   | Stück  | Tag                      |  |  | 1,00                             |
| 6.2   | Firmenhinweise und Werbetafeln an der Stätte der Leistung, die nicht unter § 9 Abs. 2 b |  |                          |  |  |                                  |
| 6.2.1 | bis 1,0 m² Fläche   | m²   | Monat<br>Jahr            |  |  | 9,50<br>95,00                    |
| 6.2.2 | bis 2,0 m² Fläche (über 1,0 m² Fläche)  | m²   | Monat<br>Jahr            |  |  | 19,00<br>190,00                  |
| 6.3   | Transportable Aufsteller (max. 1,00 m x 1,50 m)   | m²   | Tag<br>Woche<br>Monat    |  |  | 2,00<br>10,00<br>35,00           |
| 6.4   | Mobile Werbeträger  |  |                          |  |  |                                  |
| 6.4.1 | Spanntransparente auf Brücken   | Stück  | Tag                      |  |  | 5,00                             |
| 6.4.2 | Großbildwände   | Stück  | Tag                      |  |  | 8,00                             |
| 6.4.3 | Mobile Fahnenmasten   | Stück  | Tag                      |  |  | 5,00                             |
| 6.5   | Plakate   |  |                          |  |  |                                  |
| 6.5.1 | Kurzfristig angebrachte Werbeschilder (unabhängig vom Material)                         | Stück  | Tag                      |  |  | 0,50                             |
| 6.5.2 | Plakate (aufgeklebt oder geheftet) Mindestnutzung 10 Tage                               | Stück  | Tag                      |  |  | 0,60                             |
| 6.5.3 | Plakate (angebunden) Mindestnutzung 10 Tage   | Stück  | Tag                      |  |  | 0,50                             |
| 6.6   | Wahlwerbung (i. S. d. § 9 Abs. 4 Nr. 2 und 3) vor und nach dem kostenfreien Zeitraum    | Stück  | Tag                      |  |  | 1,20                             |
| 7.    | <b>Oberirdische Leitungen, die nicht der öffentlichen Ver- und Entsorgung dienen</b>    |  |                          |  |  |                                  |
| 7.1   | Kreuzung der öffentlichen Straße  | Stück  | Monat                    |  |  | 1,00                             |
| 7.2   | Längsverlegung zur öffentlichen Straße  | m  | Monat                    |  |  | 1,00                             |
| 7.3   | Mast für Freileitungen  | Stück  | Monat                    |  |  | 1,00                             |
| 8.    | <b>Befragung / Marktforschung</b>   | <b>Team (4 Pers. oder ein Stand)</b>                 | <b>Tag</b>               |  |  | <b>30,00</b>                     |

Der Entwurf der Haushaltssatzung zum Haushaltsplan 2018 der Gemeinde Niederau liegt ab

**Mittwoch, 27. Dezember 2017, bis einschließlich Dienstag, 09. Januar 2018**

in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, Kämmeri, Zimmer 14, während der üblichen Dienstzeiten aus

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Mittwoch, 27. Dezember 2017   | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr |
| Donnerstag, 28. Dezember 2017 | von 8.00 bis 12.00 und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr |
| Freitag, 29. Dezember 2017    | von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr                     |
| Dienstag, 02. Januar 2018     | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr |
| Mittwoch, 03. Januar 2018     | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr |
| Donnerstag, 04. Januar 2018   | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr |
| Freitag, 05. Januar 2018      | von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr                     |
| Montag, 08. Januar 2018       | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr |
| Dienstag, 09. Januar 2018     | von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr |

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum Ablauf des siebten Arbeitstages nach dem letzten Tag der Auslegung

**(10. Januar 2018 bis einschließlich 19. Januar 2018)**

Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2018 erheben.

Kämmeri

## Frauenchor Niederau

### Alle sangesfreudigen Mädchen und Frauen aus Niederau und Umgebung

sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen und Erlernen von neuen Liedern unter der **Leitung** von **Frau Barbara Puls**.

**CHORPROBEN: mittwochs, 19:00 Uhr,**  
in der **Grundschule Niederau, Meißner Straße 65**

– Telefonischer Kontakt: 03523 74182 –



## Amtliche Mitteilungen

### Einladung zur 45. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Termin: Dienstag, **19. Dezember 2017, 18:00 Uhr**

Ort: Gasthof Großdobritz, Dresdner Straße 2, OT Großdobritz, 01689 Niederau

### ÖFFENTLICHE SITZUNGEN im Januar 2018

#### • GEMEINDERAT

am Dienstag, **30. Januar 2018, 18:30 Uhr**  
„Kulturelle Begegnungsstätte Oberau – Ratszimmer“,  
Thomas-Müntzer-Ring 7a, 01689 Niederau

Die Sitzung des Gemeinderates am 30.01.2018 findet in Oberau in der „Kulturellen Begegnungsstätte Oberau - Ratszimmer“, Thomas-Müntzer-Ring 7a, 01689 Niederau statt.

### Tagesmutter/-vater in Niederau gesucht

Die Kindertagespflege ist ein wertvoller, unverzichtbarer Bestandteil in der Kindertagesbetreuung. Als gleichrangige Alternative und als familienähnlichste Betreuungsform steht sie vor allem für die unter Dreijährigen auch in Niederau zur Verfügung. Hier arbeiten z.Z. drei Tagesmütter.

Die Gemeinde Niederau ist interessiert an der Zusammenarbeit mit einer weiteren Tagesmutter und würde diese auch bei der Gründung finanziell unterstützen.

Frauen und Männer, die gern mit Kindern zusammen sind und sich eine solche Tätigkeit bzw. eine Arbeit als Ersatztagesmutter vorstellen können, lädt die Beratungs- und Vermittlungsstelle Kindertagespflege im Familienzentrum Radebeul sehr herzlich ein. Hier gibt es Informationen über alle Voraussetzungen, die für die Tätigkeit notwendig sind.

Die Beratungsstelle ist auch Anlaufstelle für Eltern aus der Gemeinde Niederau, die einen Betreuungsplatz bei einer Tagesmutter suchen.

**Kontakt:** Familieninitiative Radebeul e.V.

**Beratungs- und Vermittlungsstelle für Kindertagespflege**

Barbara Plänitz, Britta Schöne

Altkötzschenbroda 20, 01445 Radebeul

0351/8397323, tagespflege@familieninitiative.de



## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 14. November 2017

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-217-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Flurstück Nr. 701/9 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-218-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Flurstück Nr. 876/4 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-219-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Carports und zum Teilabbruch eines Schuppens auf dem Flurstück Nr. 71/3 der Gemarkung Großdobritz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-220-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung einer Terrassenüberdachung auf dem Flurstück Nr. 420 d der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-221-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage auf dem Flurstück Nr. 20/5 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-222-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage auf dem Flurstück Nr. 20/4 der Gemarkung Ockrilla zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-223-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Carports auf dem Flurstück Nr. 874/8 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-224-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Holzgartenhauses auf dem Flurstück Nr. 780/1 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-225-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem vom Landratsamt Meißen erlassenen Vorbescheid vom 09.10.2017 mit Az. 02694-17-22

zu und weist den Widerspruch der Antragsteller zurück, da sich das betreffende Baugrundstück im Mischgebiet „M“ befindet und somit die bauordnungs- und bauplanungsrechtliche Zulässigkeit gegeben ist und eine Berührung der Belange der Widerspruchsführer und Nachbarn nicht zu erkennen ist.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltung: 3

#### Beschluss: 01-226-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Finanzierung der außerplanmäßigen Ausgaben für das Vorhaben „Einbau von Vorbaurollläden an der Südseite des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, Meißner Straße 65, 01689 Niederau“ in Höhe von ca. 21.000,00 EUR aus einer Mittelumsetzung von Mehreinnahmen im Produkt 61.10.01.01 „Steuern, allgemeine Zuweisungen, Sachkonto 302100 Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer“ in voller Höhe.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-227-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für den Einbau von Vorbaurollläden an der Südseite des Hortgebäudes der Grundschule Niederau, an die Firma Tischlerei Schneider GmbH, Dorfstraße 24, 01612 Nünchritz, zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 20.688,63 € zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 12 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates (GR) am 28. November 2017

### BESCHLÜSSE:

#### Beschluss: 01-228-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die in der Anlage beiliegende Satzung der Gemeinde Niederau über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzung an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (Sondernutzungssatzung), gemäß §§ 18, 21 SächsStrG.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 5 Dagegen: 1 Enthaltung: 4

#### Beschluss: 01-229-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt, den Zuschlag für die Ingenieurleistungen zur Beseitigung des Erdwalls am Siedlerweg in 01689 Niederau zu einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 22.264,90 € auf der Grundlage der als Anlage 1 beigefügten Leistungsbeschreibung zu erteilen.

Die Gemeindeverwaltung Niederau wird ermächtigt, noch nicht erkennbare Zusatzleistungen, z. B. durch Nachforderungen der Fachämter des Landratsamtes Meißen, bis zur Höhe von 15 % der Vertragssumme im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel unter Berücksichtigung der Hauptsatzung ausführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9 Dagegen: 1 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-230-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Umbau des Einfamilienwohnhauses mit Gaupe, Treppe und Anbau auf den Flurstücken Nr. 23/5 und 23/4 der Gemarkung Oberau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-231-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage hier: Nachtrag zur Baugenehmigung vom 11.02.2016, Az. 4355-15, Neubau eines Einfamilienhauses mit Terrassenüberdachung auf dem Flurstück Nr. 464/19 der Gemarkung Niederau zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-232-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau stimmt dem Antrag auf Baugenehmigung zwecks Umbau Nebengebäude - Ausbau Dachgeschoss für Wohnzwecke, Anbau Treppe und Balkon hier:

Nachtrag zur Baugenehmigung vom 21.02.2014, Az. 4474-13, Abbruch und Neuerrichtung Schuppen auf dem Flurstück Nr. 1/8 der Gemarkung Gröbern zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-233-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme einer Sachspende für das Jahr 2017 als Einzelbeschluss.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

#### Beschluss: 01-234-11/17

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederau beschließt die Annahme einzelner Geldspenden für das zweite Halbjahr 2017 als Sammelbeschluss.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltung: 0

## Meine Meinung zum ... ... Jahr 2017

Das Jahr 2017 neigt sich dem Ende entgegen. In einer Woche befinden wir uns im Weihnachtsfest und in zwei Wochen schreiben wir schon 2018.

Viele, mich eingeschlossen, werden sagen: „Mensch, das Jahr war weg, wie nichts“, aber auch das 2017er Jahr hatte 365 Tage.

Mit Freude blicke ich auf so manchen Fortschritt, auf so manch Neues zurück.

Am Neujahrsmorgen musste ich feststellen, dass der Spielturm auf dem Niederauer Sportplatz in der Silvesternacht zerstört wurde, kein allzu schöner Jahresbeginn.

In zwei Warthallen wurden im zeitigen Frühjahr ebenfalls in Niederau Glasscheiben zertrümmert.

Durch die Gemeinde wurden diese Schäden behoben, Täter wurden leider keine ermittelt.

Der Winter hatte ein kurzes, aber starkes Intermezzo, es konnte sogar auf dem Teich des Waldbades „Drift on Ice“ mit Speedwaymaschinen und kleinen vierrädrigen Flitzern durchgeführt werden. Dies ist immer wieder ein kleines Erlebnis.

In nahezu allen Ortsteilen verabschiedete man den Winter mit einem traditionellen Maibaumstellen. Die Schnellsten sind unsere Freunde aus Ockrilla, hier wird die kalte Jahreszeit schon zu Ostern mit einem zünftigen Lagerfeuer verabschiedet.

Über den Sommer findet man so manch passende kulturelle Veranstaltung auf dem Gellertberg, die Wiederbelebung dieser einzigartigen Freilichtbühne im Elbtal war aus meiner Sicht ein richtiger und wichtiger Schritt.

Zum wiederholten Male haben Künstler das Oberauer Wasserschloss für sich entdeckt. Die „1. Kunstnacht im Schloss“ war ein großer Erfolg und trägt weiter zur Erhöhung unseres Bekanntheitsgrades bei.

Die „2. Oberauer Schlossweihnacht“, unser Niederauer Weihnachtsmarkt am 1. Advent, wird von vielen Interessierten als „Geheimtipp“ gehandelt. Der rege Zuspruch ist ein Lob an alle Organisatoren, die Gemeinde und die Vereine unseres Ortes. Diesmal nahmen 5 Vereine teil, welche dieses tolle Fest auf die Beine gestellt haben.

Im Bereich des Baugeschehens wäre als erstes an die Modernisierung des Hortes und des neu entstandenen Niederauer Kindergartens zu denken.

Für unsere 150 Hortkinder haben sich die Bedingungen enorm verbessert, angefangen bei der Modernisierung der Nassräume, über die Gruppenzimmer bis hin zu den elektrischen Jalousien vor den Fenstern. Im Erdgeschoss wurden 50 zusätzliche Kindergartenplätze geschaffen. Dies ermöglicht uns, im kommenden Jahr in der Kita Ockrilla rund 20 Kindergartenplätze in 14 Krippenplätze umgestalten zu können.

Wir haben erkannt, dass Betreuungsplätze für unsere Kleinsten ein sehr wichtiger Standortfaktor für den Zuzug junger Familien ist.

Bis jetzt sind im 2017er Jahr knapp 20 neue Eigenheime entstanden, die nächsten werden folgen – ein Zeichen, dass es erstrebenswert ist, sich in der Gemeinde Niederau niederzulassen.

Das kulturelle Angebot um unser Waldbad wurde mit der Eröffnung von 3 Nordic-Walking-Routen erweitert und wird sehr gut angenommen.

Ein ganz besonderer Termin war die Eröffnung unseres Friedwaldes, die Möglichkeit, seine letzte Ruhestätte in unserem Oberauer Forst zu finden.

Ich weiß, dass es hier auch Unbehagen gab, unsere Friedhöfe würden noch weniger genutzt und eine sehr alte christliche Tradition würde zurückgedrängt.

Die Friedhöfe der Gemeinde Niederau waren und sind Bestandteil der gemeindlichen Geschichte.

Ich bin mir dessen bewusst. Die Friedhöfe sind uns etwas wert und dies wird auch in Zukunft so bleiben.

Alles in allem entspricht diese alternative Bestattungsform meinen Vorstellungen von Würde, Humanität und Kultiviertheit. Möge dieser Ort in der Zeit eines Abschiednehmens immer Kraft, Mut und Zuversicht spenden.

Zuletzt möchte ich mich bei allen Bürgern, Vereinen, dem Gemeinderat, Beschäftigten in Verwaltung, Kindereinrichtungen bis hin zum Bauhof unserer Gemeinde bedanken. Jeder hat seinen Beitrag dazu geleistet, dass Niederau eine lebenswerte Gemeinde vor den Toren Meißens ist.

Ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018!

Ihr Bürgermeister



## Medizinische Bereitschaft

Werden Sie mit Ihrer Blutspende zum Gewinner!



Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

| Datum       | Bezeichnung  | von – bis     |
|-------------|--|---------------|
| Mi, 10.1.18 | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mo, 22.1.18 | MEISSEN PORZELANMANUFAKTUR<br>Talstraße 9              | 14:00 – 17:00 |
| Mi, 24.1.18 | MEISSEN SENIOREN-PARK carpe diem<br>Dresdner Straße 34 | 15:00 – 18:30 |
| Mi, 24.1.18 | MEISSEN AMTSGERICHT Haus Neumarkt 19                   | 11:00 – 15:00 |
| Fr, 26.1.18 | COSWIG GYMNASIUM Melanchthonstr. 10                    | 15:30 – 18:30 |
| Mi, 31.1.18 | MEISSEN LANDRATSAMT Brauhausstr. 21                    | 08:00 – 11:00 |

Änderungen vorbehalten!

Alle DRK-Blutspendetermine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Dezember 2017 und Januar 2018

| Datum            | Zahnarzt               | Ort       | Telefon       |
|------------------|------------------------|-----------|---------------|
| 23./24.12.       | Dipl.-Stom. Löffelmann | Coswig    | 03523 74363   |
| 25.12.           | ZÄ Jacoby              | Coswig    | 03523 5362239 |
| 1. Weihnachtstag |                        |           |               |
| 26.12.           | Dr. med. Bayn          | Coswig    | 03523 60687   |
| 2. Weihnachtstag |                        |           |               |
| 27.12.           | Dr. med. Quietzsch     | Weinböhla | 035243 32463  |
| 28.12.           | ZA Schwind             | Coswig    | 03523 71246   |
| 29.12.           | Dipl.-Stom. Ohmann     | Coswig    | 03523 60280   |
| 30.12.           | FZÄ Rachel             | Coswig    | 03523 74624   |
| 31.12.           | FZA Hottas             | Coswig    | 03523 75684   |
| Silvester        |                        |           |               |
| 01.01.2018       | FZA Kunze              | Coswig    | 03523 60511   |
| Neujahr          |                        |           |               |
| 06./07.1.2018    | ZÄ Defér               | Coswig    | 03523 68859   |
| 13./14.01.       | ZÄ Jacoby              | Coswig    | 03523 5362239 |
| 20./21.01.       | ZÄ Harzdorf            | Coswig    | 03523 63840   |
| 27./28.01.       | Dipl.-Stom. Helbig     | Coswig    | 03523/ 60280  |

## Senioren

### Geburtstage im Januar 2018

|                           |              |          |
|---------------------------|--------------|----------|
| 03. Müller, Peter         | Niederau     | 70 Jahre |
| 05. Knabe, Manfred        | Niederau     | 75 Jahre |
| 06. Göres, Renate         | Niederau     | 75 Jahre |
| 15. Berger, Dieter        | Niederau     | 75 Jahre |
| 17. Schoenfeld, Elfriede  | Gröbern      | 90 Jahre |
| 19. Gumpert, Manfred      | Niederau     | 75 Jahre |
| 20. Nicklisch, Lieselotte | Grossdobritz | 85 Jahre |
| 23. Fleischer, Ursula     | Oberau       | 75 Jahre |
| 25. Heinrich, Klaus       | Gröbern      | 80 Jahre |
| 27. Schönherr, Renate     | Oberau       | 70 Jahre |
| 29. Lehmsberg, Kurt       | Niederau     | 95 Jahre |
| Wehrschmidt, Regina       | Grossdobritz | 75 Jahre |
| 31. Schulz, Reinhard      | Oberau       | 75 Jahre |

Der Bürgermeister gratuliert, auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung, Ihnen und all den hier nicht benannten Jubilaren recht herzlich und wünscht für das neue Lebensjahr Gesundheit und Wohlergehen.



In unseren Kirchgemeinden soll Anfang 2018 wieder zu einem Glaubenskurs eingeladen werden, an dessen Ende die Taufe stehen kann, aber nicht muss. Mindestens acht Mal wollen wir uns an einem Abend treffen und Wissenswertes über Bibel und christlichen Glauben erfahren. Der erste Abend findet am Montag, dem 22. Januar 2018, 19:30 Uhr, im Lutherhaus (Hauptstraße 3) in Weinböhlen statt. Bitte melden Sie sich möglichst vorher im Pfarramt an. Die Taufen könnten dann eine Woche nach Ostern an einem extra Taufsonntag erfolgen. Ich freue mich auf Sie! Pfarrer Norbert Reißmann

### Ein herzliches Dankeschön!

An dieser Stelle möchte ich all denen herzlich Dank sagen, die im Bereich unserer Kirchgemeinden Niederau-Oberau, Gröbern und Grossdobritz im zu Ende gehenden Jahr das kirchliche Leben organisiert und mitgetragen und ihr Interesse an unseren Kirchgemeinden auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben! Eine Vakanzzeit ist niemals leicht zu gestalten, aber dank vieler ehrenamtlich engagierter Menschen dürfen wir alle dankbar auf 2017 zurückblicken. Fürs neue Jahr steht an erster Stelle der Wunsch nach Wiederbesetzung unserer Pfarrstelle mit Sitz in Niederau. Sie wird zukünftig 50 Prozent Gemeindearbeit und 50 Prozent Jugendpfarrerarbeit im Kirchenbezirk Meißen-Großenhain beinhalten. Bleiben Sie in all unseren Ortsteilen weiterhin so engagiert und interessiert, gesund und voller Optimismus und Zuversicht! Unter Gottes Schutz und Segen wollen wir fröhlich ins neue Jahr hinübergehen!

Herzlich grüßt Pfarrer Norbert Reißmann.

#### KONTAKT:

Öffnungszeiten für Pfarramt/Friedhofsverwaltung in Niederau, Kirchstraße 29, Tel.: 035243 36535

Mittwoch und Donnerstag 8.00–14.30 Uhr

Vakanzvertretung: Pfr. Norbert Reißmann, Weinböhlen  
Tel.: 035243 36290

Öffnungszeiten für das Pfarramt Weinböhlen, Kirchplatz 16:

Tel.: 035243/36250

Dienstag und Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

## Kirchliche Mitteilungen



### TERMINE NOVEMBER 2017

#### NIEDERAU – OBERAU – GRÖBERN – GROSSDOBRITZ

##### GOTTESDIENSTE

###### Sonntag, 7. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in Gröbern (Pfr. Reißmann)

###### Sonntag, 14. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Oberau (Pfr. Reißmann)

###### Sonntag, 21. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in Grossdobritz (Pfr. Reißmann)

###### Sonntag, 28. Januar

08.30 Uhr Gottesdienst in Niederau (Diakon Rusch)

Aufgrund möglicher Bewerbungen auf die Pfarrstelle in Niederau und nachfolgender Vorstellungsgottesdienste kann es zu Änderungen im Gottesdienstplan kommen. Bitte beachten Sie die Aushänge bzw. Abkündigungen!

### Christenlehre und Konfirmandenunterricht

Alle Gruppen starten ab dem 8. Januar.

### Ankündigung Glaubenskurs

Die einen glauben an Gott, die anderen an die Wissenschaft, manche glauben an sich selbst, und andere sagen, sie glauben an nichts mehr. Und wie ist das bei Ihnen? Woran glauben Sie?

Glaubenskurse beschäftigen sich mit Fragen des Lebens und Glaubens aus christlicher Perspektive. Sie sind zeitlich befristet und können auch ohne konkreten Wunsch nach Mitgliedschaft in der evangelischen Kirche besucht werden.

## Vereinsmitteilungen

### Sportverein Niederau 1891 e.V.



#### Abteilung Handball



Am 28. Dezember 2017 findet unsere traditionelle

#### Ortsmeisterschaft

in der Grundschule Niederau statt.

Start ist 17:00 Uhr und für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. Alle Aktiven, Nichtaktiven und Fans sind gerne eingeladen.

Viele Grüße und schöne Weihnachten wünscht die Abteilung Handball des SV Niederau 1891



### Flying Nassau

#### Finale Momente

34 Starter aus 11 Vereinen gingen in 5 Bogenklassen zur offenen Vereinsmeisterschaft 2017 von Flying Nassau am 25. November in Niederau an den Start. Die weitesten Starter kamen aus Schwedt. Im Vorfeld lagen ca. 100 Startmeldungen vor, so dass nur jeder dritte Gemeldete eine Startzusage erhalten konnte. Eine Herausforderung an die Organisation für 2018. Zunächst ging es für das Starterfeld in die Vorrunde, in der es 2 Runden à 30 Pfeile zu schießen galt. Das waren zugleich Qualifika-

tionspfeile für die LM im Januar. Doch dann, wie jedes Jahr, kam der Kampf der Nerven mit dem Finalschießen. Schütze gegen Schütze in der direkten Auseinandersetzung.

Der Krimi um den Sieg im Goldfinale begann mit der olympischen Recurveklasse. Colin Gärtner vom SC Hoyerswerda und Martin Glaser vom SV Niederau waren zur Entscheidung angetreten. Beide sind die derzeitigen besten Schützen Sachsens in der U20. Nach 5:5 Gleichstand war die Finalverlängerung angesagt. Ein Entscheidungspfeil, wieder Gleichstand, dann der zweite Entscheidungspfeil. Der Sieger war Colin Gärtner aus Hoyerswerda. Ähnlich spannend war das Finale in der traditionellen Bogenklasse. Gerd Findeisen aus Niederau gegen den aus Schwedt angehenden Uwe Neugebauer-Wallura. Immerhin 58 Ringe mehr hatte dieser in der Vorrunde erzielt und war klar der Favorit. Doch Gerd behielt im entscheidenden Moment die Nerven und holte den Finalsieg. Stephan Mätzner sorgte in der Blankbogenklasse dafür, dass der zweite Finalsieg ebenfalls an Flying Nassau ging.



Doch es gab zu diesem Turnier auch die stillen Helden. Immerhin bestritten 5 Schützen von Flying Nassau aus den unteren Schülerklassen ihr erstes großes Turnier mit Finalteilnahme. Hanna-Luisa Hänsel aus Ockrilla ging mit einer Trainingsleistung von 150 Ringen an den Start und verbuchte zum Turnier 329 Ringe. Das war kein Zufall, sondern Freude an der eigenen Leistung, getragen von Willensstärke und dem Kampfgeist der entsteht, wenn man durchhält und an sich selbst glaubt. **Starke Augenblicke, das wünscht Flying Nassau auch 2018.**

Frank Schulz

Interesse am Bogensport mit Flying Nassau  
[www.svniederau.de](http://www.svniederau.de)

## Klassik am Schloss mit Streichquartett und Klarinette

Das Damenstreichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen hat sich für die Veranstaltung „Klassik im Schloss“ den Solo-Klarinettenisten des Orchesters Roland Vettters als Solisten eingeladen. Die Musikerinnen um Solo-Cellistin Sandra Bohrig, die wieder unterhaltend durch das Programm führt, spielen ein Programm zum neuen Jahr. Im zweiten Teil des Konzerts erklingt das Klarinettenquintett A-Dur von Wolfgang Amadeus Mozart mit Roland Vettters als Solist, das auch unter den Namen „Stadler-Quintett“ bekannt ist. Es spielt das Streichquartett der Elbland Philharmonie Sachsen.

Susanne Knappe (Violine 1),  
 Carola Bachmann (Violine 2),  
 Christiane Hoppe (Viola),  
 Sandra Bohrig (Violoncello)  
 Solist: Roland Vettters (Klarinette)



21. Januar 2018

Beginn: 14:00 Uhr • Spielort: Vereinshaus Oberau, Saal  
 Preis: 20,00 €, SZ-Card: 18:00 €

Karten sind im Vorverkauf in der Gemeindeverwaltung Niederau, Rathenaustraße 4, 01689 Niederau, Tel. 035243 3360 erhältlich. Telefonische Vorbestellungen sind auch beim Orchester unter 03523 7226-0 möglich sowie im Meißner SZ-Treffpunkt im Elbecenter, Niederauer Straße 43 und im Servicepunkt der SZ, Fleischergasse 10.

# Niederauer Karnevals-Club e.V.

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. (BDK)  
 Mitglied im Verband Sächsischer Carneval e.V. (VSC)



Kulturhaus Niederau  
**Kulti**

Hauptstraße 8 · 01689 Niederau

## Jetzt geht's richtig los!

Nachdem die Niederauer Karnevalisten am 11.11. um genau 11.11 Uhr aus den Händen unseres Bürgermeisters Steffen Sang die „Schlüsselgewalt“ für Niederau übertragen bekamen, soll es nun richtig mit der 35. Saison losgehen.

Wir versprochen ihm, in den nächsten 95 Tagen mit viel Programm, Spaß und Tollerlei die Niederauer Bevölkerung und viele Gäste aus Nah und Fern zu unterhalten. Schön für uns Karnevalisten wahr es auch, unsere „Schlüsselübergabe“ nicht vor leerer Kulisse, sondern vor ein paar fa-



schingsbegeisterten Fans machen zu können. Diese Spontanität wurde auch gleich vom „Kultiteam“ mitgetragen und so war es demnach eine „runde Sache“. **DANKE!**



Das schon geprobte Programm wird nun noch erweitert und gefestigt werden, damit wir unserem Motto:

**Musicals, Filme und tolle Shows,  
 beim NKC ist stets was los!**

gerecht werden können. Auch werden wir dann ab Januar den Saal des Kulti's in eine themengerechte Dekoration umwandeln.

Nun noch einmal für jeden die einzelnen Termine:

- 03.02.18 ab 14.11 Uhr Seniorenfasching**  
Wir zeigen für Euch das volle Programm!
- 03.02.18 ab 19.11 Uhr 1. Abendveranstaltung**  
zum Tanz spielt DJ Stephan, bekannt vom Ü30 Tanz Scheune Schleinitz

- 04.02.18 ab 14.11 Uhr Kinderfasching mit Spiel und Spaß.**  
Eltern, Omi und Opi dürfen natürlich mitkommen!
- 10.02.18 ab 19.11 Uhr **2. Abendveranstaltung**  
hier spielt die ULknudel DJane Angela aus Frankfurt
- 11.02.18 Teilnahme am größten sächsischen Karnevalsumzug in Rabu**
- 12.02.18 Jubiläumsveranstaltung** für unsere befreundeten Vereine, Sponsoren und Ehrenmitglieder
- 16.02.18 ab 20.11 Uhr 1. Kehraus** } an den beiden Feten spielt für Euch das „Radeburger Urgestein“ DJ Hannes zum Tanz
- 17.02.18 ab 19.11 Uhr 2. Kehraus** }

Der **Kartenverkauf** für alle Abendveranstaltungen ist am **04.01.2018 ab 19.30 Uhr** im Kult Niederrau. Die Restkarten gibt es dann ab dem nächsten Tag bei Haarmoden Seifert, im Ring der Einheit.

Die Karten für den Senioren- sowie Kinderfasching gibt es an der Tageskasse.

Ich denke, dass wir für jeden etwas an Programm, wie Sketch, Tanz oder einfach nur „Blödelei“ dabei haben. Ich denke auch, dass unsere „Gast-Dj“ das richtige Gespür für die „Mucke“ nach dem Programm haben. So, nun liegt es an Euch, ein paar Karten für unsere Veranstaltungen zu sichern, um dann wieder mit uns in Niederrau richtig „was los zu machen“!

**Wir sehen uns!!!**  
**HeJo He NKC**

## 12. Gröberner Dorfskaten

Am 20. Oktober fand das 12. Gröberner Dorfskaten im Haus Grobere statt. 29 Skatspieler und 2 Skatspielerinnen ermittelten in 2 Serien mit je 24 Spielen den Sieger und die Platzierungen. Unsere Tradition einen Jugendtisch zu organisieren, wurde fortgesetzt. Die 3 Teilnehmer spielten 24 Spiele und ermittelten den Sieger. 1. Platz: Lukas Winkler; 2. Platz: Maximilian Müller; 3. Platz: Bruno Winkler; Diese Skatspieler erhielten als Preise Gutscheine für das Wellenspiel Meißen. Die Jugendlichen bezahlten keine Teilnehmergebühr, die anderen Skatspieler je 10 €.



Nach der 1. Serie führte der Vorjahressieger Jens Wagner mit 1012 Punkten vor Jürgen Riesner mit 834 und Ralf Haberstock mit 833 Punkten. Vor der 2. Serie wurden die Plätze an den Tischen wieder neu ausgelost. Die 2. Serie gewann Hannes Münch mit 936 Punkten vor Thomas Lorenz mit 871 und Franz Gottschaldt mit 867 Punkten. Den 1. Platz und damit den Wanderpokal des Gröberner Sport- und Freizeitverein gewann mit 1536 Punkten Hannes Münch. Nur 1 (!) Punkt weniger und damit den 2. Platz belegte Thomas Lorenz mit 1535 Punkten. Den 3. Platz nach der 1. Serie verteidigte Ralf Haberstock und erreichte mit der Endabrechnung 1531 Punkte, also nur 5 Punkte weniger als der Sieger. Jens Wagner wurde mit 1507 Punkten 4. Der Punktunterschied der ersten 4 Plätze war so gering, dass ein gewonnenes Spiel mit dem Zusatz Hand oder Schneider ausgereicht hätte, um den Platz zu verbessern. Der Sieger erhielt ein Looscco-Präsent und die Platzierten 2. bis 12. konnten sich je eine Flasche Wein vom Weingut Steffen Loose aussuchen. Aber auch alle anderen Teilnehmer erhielten wertvolle Sachpreise, der Letzte das obligatorisch saure Gurkenglas. Das erste Mal beim Dorfskaten befanden sich in der Endabrechnung 3 Teilnehmer im Minusbereich der Punkte.

Das diesjährige Dorfskaten war wieder ein voller Erfolg und fand in angenehmer sachlicher Atmosphäre statt. Es hat allen wieder viel Spaß gemacht, die Letzten haben das Vereinshaus erst ca. 2.30 Uhr verlas-

sen... Wir möchten uns bei den Organisatoren des Skatturnieres Michael Stelzner, Ralf Haberstock, Franz Gottschaldt und Jürgen Riesner bedanken. Ebenfalls wollen wir uns recht herzlich bei Familie Stelzner für das Einkauf und liebevolle Verpacken der Preise sowie den Service während des Skatturnieres bedanken. Die Raumkapazität zum Skatspielen war auch in diesem Jahr wieder fast ausgeschöpft, drum bitten wir, im nächsten Jahr auf die persönliche Einladung so schnell als möglich zu antworten! Sport frei!



Das Organisationsteam

## Aus unserer Gemeinde

*Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines*

*90. Geburtstages*

*möchte ich mich bei meiner Familie, meinen Nachbarn und Bekannten ganz herzlich bedanken.*

*Erna Neumann*

*Sohlis, im November 2017*

**Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihr Team der**



**Zahnarztpraxis**  
**Dr. med. dent. Lutz Schwitzky**  
Fachzahnarzt für Allgemeine Stomatologie

Ring der Einheit 10 · 01689 Niederrau  
Telefon: 035243 / 50951 · Fax: 035243 / 50953

E-Mail: [praxis@dr-schwitzky.de](mailto:praxis@dr-schwitzky.de)

Internet: [www.dr-schwitzky.de](http://www.dr-schwitzky.de)

Letzte Öffnungszeiten im alten Jahr:

Donnerstag, am 28.12.2017 von 8 bis 13 Uhr

**Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2018.**



*Ihr*  
**Gartenbaubetrieb König**  
**Inhaber Thorsten König**  
**OBERAU · Großdöbritzer Str. 15**  
01689 Niederrau  
Telefon/Fax: 035243 36053





Wir wünschen unseren Kunden ein ruhiges  
und besinnliches Weihnachtsfest und alles  
Gute für 2018, verbunden mit dem Dank  
für Ihre Treue und das entgegen-  
gebrachte Vertrauen  
Ihr

## Bauernhof Friede

**nächste HAUSSCHLACHTUNG**  
am 1. Februar 2018

- Speisekartoffeln (5, 12 und 25 kg) mehlig – festkochend
- im Hofladen: Äpfel, Kiwis, Möhren, Rote Bete, Honig, Säfte, Weine, Liköre
- Futtermöhren, Futterrüben, Futterkartoffeln
- Läufer (Spanferkel) und Schlachtschweine können bei uns bestellt werden

Radeburger Straße 8  
01689 Niederau / OT Gröbern  
Tel. 03521 406740 oder 0172 3711206  
E-Mail: Friede-Niederau@t-online.de

Öffnungszeiten:  
Mo bis Do 10-12.30 u. 15-18 Uhr  
Fr 10-12.30 u. 15-17 Uhr  
Sa 9-12 Uhr o. n. Vereinbarung

## HANDARBEITSHAUS mit Patchworkversand

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen  
**Mitarbeiter (m/w) in Vollzeit**

Das erwarten wir:

- Erfahrung im Verkauf, abgeschlossene Ausbildung
- MS Office-Kenntnisse und Kreativität
- Teamfähigkeit, Ziel- & Kundenorientierung

Radeburger Str. 24, 01689 Niederau OT Gröbern  
☎ 03521 738128 ✉ o.krueger@handarbeitshaus-meissen.de



Das Team vom Handarbeitshaus  
wünscht allen Gemeindemitgliedern  
frohe und besinnliche Feiertage!



Unseren Kunden,  
Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten

wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Neues Jahr!



Garten- und Landschaftsbau Lässig  
Gartenplanung – Gartengestaltung – Gartenpflege



Am Waldacker 19  
01689 Niederau  
Tel. 03 52 43 - 3 63 26  
Fax 03 52 43 - 3 68 92  
www.laessig-landschaftsbau.de

Ihr Fachbetrieb für Garten und Landschaft

## Yoga

in Großdöbritz mit Gabriel

Neue Kurse beginnen ab dem 9. Januar 2018  
für Anfänger und Geübte  
(dienstags 20.00 Uhr)

*Ein Weg zur Verbindung von Körper und Geist.  
Ein Weg zu innerem Frieden und Energie.*

- ▶ Atmung
- ▶ Körperübungen
- ▶ Entspannung und Anspannung
- ▶ Achtsamkeitspraxis für den Alltag

Bei Interesse bitte unter Telefon: 0162 7179469 melden



wünscht allen Kunden  
eine schöne Weihnachtszeit  
und ein gesundes neues Jahr!

**Friseur • Kosmetik**  
**Nagelmodellage • Fußpflege**  
**Haarverlängerung**

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Bitte um kurze telefonische Terminvereinbarung

Am Deutschen Haus 3 • 01689 Niederau • Tel.: 0173 / 2965838

*Eine schöne Weihnachtszeit und  
ein erfolgreiches Jahr 2018 wünscht*



**Damen- und Herrenfriseur**  
**MONIKA SCHUBERT**

Unterer Buschmühlenweg 2 • 01689 Niederau



**Mein spezielles Angebot:**

*Hausbesuche und Abholservice  
– ideal auch für ältere Bürger –*

**Terminvereinbarung für Dienstag bis Samstag unter  
Telefon: 035243 5 20 04 • Mobil: 0177 2 00 89 18**

**Weihnachtsbaumverbrennen  
vor dem Wasserschloss Oberau**

Verein Obere Aue e.V. und der Förderverein  
ein Wasserschloss laden zu diesem geselligen  
Treff bei Bratwurst und Glühwein ein.  
Abgeputzte Weihnachtsbäume können mit-  
gebracht werden.

Wann?

**Sonnabend, 20. Januar 2018,  
ab 16:00 Uhr**



## Hort der Grundschule Niederau

### Abenteuer für unsere Hortkinder

Unser Unterrichtsfreier Tag am 30. Oktober 2017 führte uns in die Sächsische Schweiz. Unter einem pädagogischen Aspekt wollen wir etwas Zeit mit naturkundlichen Informationen am Amselsee verbringen. Der Tag begann um 7:00 Uhr in unserer Grundschule. Nachdem alle Kinder eingetroffen waren, starteten wir gemeinsam mit dem Bus nach Meißen zum Bahnhof. Dort angekommen haben wir eine kleine Stärkung zu uns genommen, für die lange Zugfahrt nach Rathen. Neugierig und aufgeregt kommunizierten die Kinder im Zug miteinander. Vom Bahnhof zur Fähre stieg die Spannung. Was würde uns erwarten? Die Mehrheit der Kinder sahen die Sächsische Schweiz das erste Mal. Hohe Felsen und schmale unwegsame Wege führten uns zur Bastei. Auch die unzähligen Aussichtsplattformen flößten den Kindern Respekt ein. Unvorstellbare Aus-



sichten mit schönen Naturfaszinationen ermöglichten uns den Blick bis hinter zur Festung Königstein. Die Sächsische Schweiz zeigte sich an diesem Tag von ihrer schönsten Seite. Nach einer kurzen Pause auf der Bastei machten wir uns auf den Weg, welcher uns bergauf und bergab bis hin zu unserem nächsten

Ziel dem Amselsee führte. Dort erschöpft angekommen, stärkten wir uns bei einem Picknick. Nach einem längeren Aufenthalt wanderten wir zurück zur Fähre. Auf der anderen Elbseite angekommen, entdeckten die Kinder einen schönen großen Spielplatz und konnten ihren unermesslichen Bewegungsdrang ausleben. Müde und erschöpft fielen einige der Kinder in die Sitze des Zuges. In Meißen angekommen, sind wir wieder mit dem Bus zurück nach Niederau gefahren. Somit war unser Abenteuer Sächsische Schweiz für alle ein voller Erfolg.



## Buntes Italien in der 4b

Am Montag, dem 13. November 2017, drang zur Mittagszeit ein Stimmengewirr aus der Küche unter dem Speiseraum der Schule. Ein angenehmer Duft drang durch die Fenster und es wurde fleißig gearbeitet. Zusammen mit zwei engagierten Müttern kochte die 4b im Hort ihr eigenes Mittagessen. Aber es keine Tütensuppe, keine Pizza und auch keinen Grießbrei. Auf der Speisekarte standen Nudeln mit zwei verschiedenen Soßen. Das klingt vielleicht einfach, war aber noch lange nicht alles. Denn auch die Nudeln waren selbstgemacht. Schon im Frühhort



wog, färbte und knetete Frau Richert mit einigen Kindern die Zutaten für den Nudelteig. Damit es auf den Tellern nicht langweilig wird, sollten gelb, rot, grün, blau und türkis für Abwechslung sorgen. Nach der Schule ging es dann los. Die Kinder wurden in zwei Gruppen geteilt und machten sich an die



Arbeit. Zusammen mit den beiden fleißigen Müttern kochte die eine Hälfte der Klasse eine Bolognese-Soße, während die Anderen den Nudelteig kneteten, ausrollten und dann mit der Nudelmaschine zu Tagliatelle verarbeiteten. Danach wurde getauscht. Wieder hieß es für einige Kinder Nudeln machen. Die anderen kochten währenddessen eine Schinken-Käse-Soße. Am Ende kam es dann zur spannenden Verkostung. Die bunten Nudeln und tollen Soßen wurden fleißig auf die Teller gefüllt und gegessen. Das Fazit war einstimmig: Lecker! Auch wenn sich einige Nudeln zu einem großen Nudelklops vereint haben, sind alle Be-

teiligten satt geworden und waren stolz auf das Ergebnis.

Noch am selben Tag begann die Planung, was man als nächstes in der Küche zusammen kochen könnte.

Die Hortkinder der Klasse 4b und Frau Richert möchten sich an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich bei den beiden Müttern Frau Frohburg und Frau Wiesenhütter bedanken. Ohne sie wäre das Ergebnis niemals so gelungen!

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



|                   |                       |              |
|-------------------|-----------------------|--------------|
| <b>Meißen</b>     | Nossener Straße 38    | 03521/452077 |
|                   | Krematorium Durchwahl | 453139       |
| <b>Nossen</b>     | Bahnhofstraße 15      | 035242/71006 |
| <b>Weinböhla</b>  | Hauptstraße 15        | 035243/32963 |
| <b>Großenhain</b> | Neumarkt 15           | 03522/509101 |
| <b>Riesa</b>      | Stendaler Straße 20   | 03525/737330 |
| <b>Radebeul</b>   | Meißner Straße 134    | 0351/8951917 |



**Krematorium**

**...die Bestattungsgemeinschaft**

## Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**  
www.immogger.de

**Mit Kompetenz & Leidenschaft!**



## IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!

**B. HELBIG**  
*Bestattungen*  
*Bestattungsfeiern*

**Tag & Nacht**  
**0351/830 18 47**

Familienunternehmen  
fachgeprüfter Bestatter

**01445 Radebeul**  
Hermann-Ilgen-Straße 44  
Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**

*Frohe Weihnachten und alles Gute*  
*für das neue Jahr wünscht*



**Jürgen Jockusch**  
**STEINMETZMEISTER**

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr**  
**Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**